

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975.

11 JUNI 1975.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van de «Beleidskeuzen
• van het Plan 1976-1980»,

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1. In haar verklaring aan het Parlement heeft de Regering zich ertoe verbonden «de fundamentele opties van het Plan 1976-1980, na inspraak van de bevoegde organen, onverwijld door het Parlement te laten goedkeuren».

2. Et moet inderdaad eraan worden herinnerd dat de voorbereiding van het Plan volgens de wet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie, in twee etappes moet geschieden: de beleidskeuzen van het Plan en het eigenlijke Plan.

De procedure van de beleidskeuzen wordt als volgt omschreven:

« Art. 7. — § 1. De algemene en de sectoriële directie van het Planbureau maken een inventaris op van de voornaamste keuzemogelijkheden die technisch verwezenlijikbaar zijn.

» Deze mogelijkheden worden door de gewestelijke directie van het Plan, met de medewerking van de gewestelijke economische raden, vergeleken met de gewestelijke opties.

» Het Planbureau stuurt het ontwerp vervolgens naar de Regering, die het aan de Kamers toezendt met aanduiding van haar voorstellen. De adviezen van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, van de Nationale Arbeidsraad, van het Nationaal Comité voor Economische Expansie en van de gewestelijke economische raden worden erbij gevoegd.

» De Kamers spreken zich uit over de in aanmerking te nemen opties. »

3. In toepassing van deze beschikkingen werden de Beleidskeuzen van het Plan 1976-1980 voor advies aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, de Nationale Arbeidsraad en de drie Gewestelijke Economische Raden voorgelegd. Het Nationaal Comité voor Economische Expansie heeft eveneens erover beraadslaagd (1).

(1) Rekening houdend met de omvang zullen deze documenten neergelegd worden in enkele exemplaren op de Griffie van de twee Kamers.

Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975.

11 JUIN 1975.

PROJET DE LOI

portant approbation des « Options
du Plan 1976-1980 ».

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

1. Dans sa déclaration au Parlement, le Gouvernement s'est engagé à « faire approuver sans retard par le Parlement, après consultation des organes compétents, les options fondamentales du Plan 1976-1980 ».

2. Il convient en effet de rappeler que la loi du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique divise la préparation du Plan en deux étapes: les options du Plan et le Plan proprement dit.

Elle décrit comme suit la procédure des options ~

« Art. 7. — § 1^{er}, Les directions générale et sectorielle du Bureau du Plan dressent un inventaire des principaux choix techniquement possibles.

» Ceux-ci sont confrontés avec les options régionales par la direction régionale du Plan en collaboration avec les conseils économiques régionaux.

» Le Bureau du Plan adresse ensuite le projet au Gouvernement qui transmet ce document aux Chambres, avec indication de ses propositions. Les avis du Conseil central de l'Economie, du Conseil national du Travail, du Comité national d'Expansion économique et des conseils économiques régionaux y sont annexés.

» Les Chambres se prononcent sur les options à prendre en considération. »

3. En application de ces dispositions, les options du Plan 1976-1980 ont été soumises à l'avis du Conseil central de l'Economie, du Conseil national du Travail et des trois Conseils économiques régionaux. Le Comité national de l'Expansion économique en a également délibéré (1).

(1) Compte tenu de leur ampleur, ces documents seront déposés en quelques exemplaires au Greffe des deux Chambres.

4. De Regering legt vauding nan het Parlement een ontwerp van wet houdende goedkeuring van de beleidskeuzen van het Plan 1976-1980 voor. Overeenkomstig de wet van 15 juli 1970 worden, samen met de voorstellen van beleidskeuzen van de Regering, de adviezen en becnadslugingen van de verschillende raden aan het Parlement overgemaakt.

5. De Regering is er zich wel van bewust dat het Plan 1976-1980 wordt voorbereid in een periode van onzekerheid, die geen enkel ander Plan heeft gekend. Deze onzekerheid heeft o.m. betrekking op het internationaal monetair systeem, de ontwikkeling van de prijzen van de grondstoffen en meer in het bijzonder van de aardolie, de duur van de huidige recessie, het aanhoudend inflatoir klimaat. Op zichzelf rechrvaardigt die onzekerheid de voorbereiding van een Plan dat selectiever, nauwkeuriger en consistenten is, maar dar tevens ook moeilijker te definiëren en ten uitvoer te leggen is.

6. Een grotere selectiviteit en nauwkeurigheid wil zeggen dat tijdens de tweede fase van de voorbereiding van het Plan, d.i. het eigenlijke Plan, zorgvuldig de door het Parlement aangenomen beleidskeuzen zullen moeten worden gekwantificeerd, meer in het bijzonder wat de budgettaire en financiële aspecten betreft, en alle consequenties en onderlinge relaties ervan naar voren zullen moeten worden gebracht. Zulks betekent dat de aangenomen beleidskeuzen later in bepaalde gevallen moeten kunnen worden aangepast. De Regering zal met alle nodige spoed tewerk gaan om het Plan zelf binnen de door de wet van 15 juli 1970 voorziene termijn aan de goedkeuring van het Parlement voor te leggen.

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Economische Zaken,

A. OLEFFE.

4. Aujourd'hui, le Gouvernement soumet au Parlement un projet de loi portant approbation des options du Plan 1976-1980. Conformément à la loi du 15 juillet 1970, les avis et délibérations des différents conseils sont transmis au Parlement en même temps que les propositions d'options du Gouvernement.

5. Le Gouvernement est bien conscient du fait que la préparation du Plan 1976-1980 se déroule dans une période d'incertitudes qu'aucun autre Plan n'a connu. Incertitudes notamment quant au système monétaire international, l'évolution des prix des matières premières et spécialement du pétrole, la durée de la récession actuelle, la persistance du climat inflationniste. Ces incertitudes à elles seules justifient la préparation d'un Plan plus sélectif, plus précis et plus cohérent, tout en rendant plus difficiles sa définition et sa mise en œuvre.

6. Plus précise et plus sélective, la deuxième phase de préparation du Plan, c'est-à-dire le Plan proprement dit, devra quantifier soigneusement les options qui seront retenues par le Parlement, spécialement dans les aspects budgétaires et financiers, et en dégager toutes les conséquences et toutes les interrelations. C'est dire que les options retenues pourraient dans certains cas devoir être adaptées ultérieurement; le Gouvernement apportera à ces travaux toute la diligence nécessaire pour soumettre le Plan lui-même à l'approbation du Parlement dans les délais prévus par la loi du 15 juillet 1970.

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Affaires économiques,

A. OLEFFE.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die mi zijn en hierna u/ezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op de wet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Minister van Economische Zaken,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITENWIJ:

Onze Eerste Minister en Onze Minister van Economische Zaken worden gelast in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers, het Wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Enig artikel..

De «Beleidskeuzen van het Plan 1976-1980» worden als algemene oriënteringen van het Plan goedgekeurd.

Gegeven te Brussel, 11 juin 1975.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Economische Zaken,

A. OLEFFE.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Ministre des Affaires économiques,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Premier Ministre et Notre Ministre des Affaires économiques sont chargés de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article unique..

Les « Options du Plan 1976-1980 » sont approuvées comme orientations générales du Plan.

Donné à Bruxelles, le 11 juin 1975.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Affaires économiques,

A. OLEFFE.

LES OPTIONS DU PLAN
1976-1980

PROPOSITIONS DU GOUVERNEMENT

Documents Parlementaires
de Belgique

CHAMBRE

SESSION DE 1974-1975

ANNEXES TOME 11 B
N° 602

Parlementaire Documenten
van België

KAMER

ZITTING 1974-1975

BIJLAGEN DEEL 11 B
N° 602

DE BELEIDSKEUZEN VAN HET PLAN
1976-1980

VOORSTELLEN VAN DE REGERING

BUREAU DU PLAN

**LES OPTIONS DU
PLAN 1976-1980**

PROPOSITIONS DU GOUVERNEMENT

Ce document doit être annexé au projet de loi portant approbation
des « Options du Plan 1976-1980 »
(Document n° 602/1 de la session 1974-1975)

FEVRIER 1975

11

LES OPTIONS DU
PLAN 1976-1980

PROPOSITIONS DU GOUVERNEMENT

TITRE 1- Les Objectifs Généraux et les Actions Prioritaires du
PLAN 1976-1980

TITRE 11- Les Options Régionales

TITRE 111- La Politique de Développement Economique et
les Priorités Sectorielles

TITRE IV _ Perspectives macroéconomiques
pour 1976 -1980

TABLE; DES MATIERES

	<u>Page</u>
Introduction - Port.e g-nepale du document	1.
- Les conditions de r-alisation du PIG.LL	3.
TITRE I - LES OBJECTI~S GENERAUX ET LES ACTIONS PRIORITAIR~S DU PLAN 1976-1980	
Introduction - Le contexte économique général et ses implicati ion e à moyen terome	Il 1.
Chapitre I - L'ls choix fondamentaux	1/ 5.
Chapitre II - Les actions pv ior-i.ta iree du Plan 1976-1980	1/ 9.
Section 1 - Population et emploi	1/ 9.
Section 2 - Qual-ité de la vie	1112.
Section 3 - So lidarit(~	1/24.
Section 4 - Politique du troisi-me âge	1/25.
Section 5 - Rép artition plus équitable des ret>enus	1/26.
TITRE II - LES OPTIONR REGIONALES	
Introduction	II
<u>BRABALLT</u>	
Introduction	II A
Chapitre I - Bruxelles-Capitale	II Aa/le .
Section 1 - Dé-elapremant socio-~conomique	II Aa/I. .
Section 2 - D-v-loppem-nt social	II Aa/4.
Chapitre II - Brabant flamand	II Ab/I. .
Section 1 - Développement cocio-économique caraat4-is6 par une croissance •conornique conti.zue	II Ab/I .
Section 2 - Un dév-loppement socio-économique au ccrvice de l'homme	II Ab/S.
Chapitre III - Brahant ~allon	II Ac/I.
Section 1 - D-velop?ement socio-'conomique caractérisE par une croissance ecoromique can tinue	II AcII.
Section 2 - Un développement socio-.conomique au ser~ice de l'homme	II Ac/4.

3

FLANDRE

Section 1 - La dimension spatiale	II B/2.
A. Une hiérarchie des centres	II B/2.
B. Le rôle des régions	II B/3.
C. La déconcentration de Bruxelles	II B/3.
Section 2 - Croissance économique et répartition de la prospérité	II e/s,
I. Population et emploi	II B/5.
II. Une politique sectorielle axée sur les secteurs de croissance	II B/9.
III. L'infrastructure économique	II B/13.
Section J - D'une politique de prospérité vers une politique de bien-être	II B/20.
h. Cadre de vie	II B/21.
B. Logement	II B/22.
C. Equipements sociaux collectifs	II B/23.
D. Culture, sport, récréation et tourisme	II B/25.
E. Préservation de l'environnement	II B/27.

WALLONIE

Chapitre I - La spécificité des options /JalZ-annes	II cri,
Chapitre II - Le remodelage du territoire	II C/J.
Section 1 - Hiérarchie des centres et économie du sol	II C/J.
Section 2 - Rénovation urbaine, logement, assainissement et zonings	II C/4.
Section 3 - L'organisation des relations	II C/6.
Chapitre III - Le plein et le meilleur emploi allant de pair avec une restructuration des activités	II C/9.
Section 1 - La population	II C/9.
Section 2 - Le plein et le meilleur emploi	II C/10.
Section 3 - La restructuration des activités	II crt s,

Chapitre IV - La valorisation des ressources	II C/22.
Section 1 - L'agriculture	II C/22.
Section 2 - La forêt	II C/24.
Section 3 - L'eau	II C/24.
Section 4 - Les sites	II C/26.
Chapitre V - Une société plus humaine	II C/27.1.
Section 1 - Les soins de santé - le Jeune - L'enfance, les handicapés	II C/27.
Section 2 - Equipements sportifs et touristiques	II C/31.
Section 3 - Education et formation	II C/31.
Section 4 - La protection de l'environnement	II C/32.
 TITRE III - LA POLITIQUE DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE ET LES PRIORITES SECTORIELLES	
Section 1 - Lignes de force générales	111/1.
Section 2 - Secteurs	111/9.
I. Secteurs pour lesquels une importante inflexion dans la politique est préconisée	111/9.
A. Energie	111/9.
B. Transports	111/19.
C. Agriculture	111/22.
D. Distribution	111/24.
II. Autres secteurs	111/25.
 TITRE IV - PERSPECTIVES MACROECONOMIQUES POUR 1976-1980	
Intr'oduction	IV/I.
Section 1 - Le contexte économique général et la croissance à moyen terme de l'économie belge	IV/4.
Section 2 - Détails des hypothèses sous- jacentes à la projection	IV/12.
Section 3 - Résultats macroéconomiques	IV/18.
Section 4 - Le compte de l'Etat	IV/25.

5

INTRODUCTION

- Portée Générale du Document
- Les Conditions de Réalisation du Plan

INTRODUCTION

PORTEE GENERALE DU DOCUMENT

1. La loi du 15 Juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique prévoit que la préparation du Plan sera désormais divisée en deux étapes : Zes options du Plan et ensuite le Plan proprement dit.

Ces deux étapes sont décrites comme suit:

"Art. 7-§ 1er.- Les directions générale et sectorielle du Bureau du Plan dressent un inventaire des principaux choix techniquement possibles.

Ceux-ci sont confrontés avec les options régionales par la direction régionale du Plan en collaboration avec les Conseils économiques régionaux.

Le Bureau du Plan adresse ensuite le projet au Gouvernement qui transmet ce document aux Chambres, avec indication de ses propositions. Les avis du Conseil central de l'Economie, du Conseil national du Travail, du Comité national d'Expansion économique et des Conseils économiques régionaux y sont annexés.

Les Chambres se prononcent sur les options à prendre en considération.

Après consultation des Conseils économiques régionaux et du Comité national d'Expansion économique, le projet de loi portant approbation finale du Plan élaboré est déposé pour le 1er novembre de l'année précédant sa mise en application. Les conclusions des organes cités au présent alinéa sont jointes au projet de loi.

La même procédure est suivie pour les adaptations annuelles à l'occasion de la discussion du budget économique.

Les Chambres adoptent le Plan avant le 1er janvier."

2. En application de ces dispositions, le Bureau du Plan a préparé les "Options du Plan 1976-1980", document que le Gouvernement précédent a, le 24 janvier dernier, transmis pour avis au Conseil central de l'Economie, au Conseil national, du Travail, et aux trois Conseils économiques régionaux.

Pendant plus de 5 mois; ces différents Conseils (y compris les Conseils professionnels pour les aspects sectoriels) se sont livrés à un examen approfondi des options présentées par le Bureau du Plan. C'est dire toute l'importance du débat démocratique, voulu par le législateur, qui s'est ouvert sur les choix fondamentaux de notre avenir à moyen et long terme.

Conformément à la loi du 15 juillet 1970, les documents préparés par le Bureau du Plan et les avis des Conseils sont transmis au Parlement en même temps que les propositions d'options du Gouvernement.

3. Compte tenu des travaux approfondis du Bureau du Plan et des divers Conseils~ le Gouvernement propose aujourd'hui au Parlement les grandes options du Plan 1976-1980~ sur base desquelles sera construit le Plan lui-même.

Le présent document se veut sélectif. En effet~ le Gouvernement~'a délibérément retenu dans l'énorme masse des travaux préparatoires, que les options qui marquaient une inflexion importante par rapport aux évolutions en cours.

Pour tous les problèmes qu'il n'évoque pas expressément, le document suppose donc implicitement le prolongement - ou tout au plus l'adaptation - des politiques traditionnelles qui, bien entendu, devront elles aussi être prises en compte dans le Plan proprement dit. Mais à ce stade de l'élaboration du Plan, c'est avant tout sur les options nouvelles du Plan 1976-1980 qu'il appartient au Parlement de se prononcer.

C'est dire aussi que toutes les réalisations qui sont normalement prévues pour 1974 et 1975 ne sont plus mentionnées dans ce document.

4. Sélectif et réaliste, ce document doit rester cohérent. C'est ainsi qu'au niveau des projections macroéconomiques et plus spécialement des finances publiques, il prendra en compte toutes les évolutions prévues pour la période 1976-1980~ qu'elles soient relativement nouvelles ou non.

Les cohérences devront d'ailleurs être vérifiées à nouveau, dans l'élaboration du Plan proprement dit, lorsque les options retenues par le Parlement auront été confirmées, ~~précisées~~ et quantifiées dans tous leurs aspects.

5. C'est à ce stade, en effet, que le Bureau du Plan devra préciser toutes les conséquences des choix adoptés, dégager leurs interrelations et probablement remettre en cause certaines options.

C'est dire que les options retenues pourraient, dans certains cas, devoir être adaptées. Ceci mérite d'autant plus d'être souligné que les données de notre développement économique et social sont - partiellement au moins - remises en cause par la crise énergétique, le désordre monétaire international et l'inflation galopante.

- Le Bureau du Plan s'est efforcé de prendre en compte ces éléments nouveaux (1), mais des incertitudes considérables subsistent et, plus que jamais, le Plan devra faire preuve de la souplesse indispensable en pareilles circonstances.

6. Conformément à la loi du 15 juillet 1970, le présent document se situe à plusieurs niveaux différents~

(1) Notamment à l'aide de son modèle économique RENA.

- a) D'abord, des hypothèses indispensables pour quantifier le Plan et établir sa cohérence, mais qui n'appellent pas l'approbation formelle du Parlement. Il s'agit essentiellement des hypothèses relatives au contexte économique international et des domaines qui relèvent de la libre négociation des employeurs et des travailleurs (ex. durée du travail).
- b) Les politiques qui définissent les principaux objectifs à poursuivre et les moyens essentiels pour les atteindre. Dès à présent, elles engagent le Gouvernement et le Parlement qui les approuvent, sous réserve bien entendu d'en préciser les modalités dans le PZan lui-même.
- c) Mais c'est surtout dans le domaine des finances publiques - et spécialement des investissements publics - volet impératif du Plan, que les options proposées engagent la responsabilité du Gouvernement et du Parlement, dans des conditions qui seront précisées plus loin.

Par ailleurs, les priorités sectorielles retenues devront déboucher progressivement sur les opérations de programmation contractuelle sous les diverses formes prévues par la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique.

°
° °

LES CONDITIONS DE REALISATION DU PLAN

Répetons-le une fois de plus: ce document n'est pas le Plan. Il propose au Parlement des objectifs qui, s'ils sont approuvés, devront déboucher sur des programmes d'action précis qui, eux-mêmes, devront se traduire dans les budgets et la politique concrète des gouvernements.

Mais tout cela ne va pas de soi. Diverses conditions doivent être réunies à cet effet :

- collaboration étroite entre le Bureau du Plan et toutes les administrations concernées, tant au niveau régional que national ;
- renforcement du caractère opérationnel du PZan, spécialement dans son volet impératif et contractuel ;
- liaison plus étroite avec les budgets ;
- renforcement du contrôle de l'exécution du Plan.

D'autre part, dans une perspective moins immédiate, certes, il convient de s'interroger d'ores et déjà sur les conditions générales d'élaboration et d'exécution du Plan et plus spécialement sur :

- les procédures de consultation
- l'amélioration de l'appareil statistique et des techniques de planification.

" o o

1. Les Options du Plan 1976-1980 ont été élaborées après une consultation attentive des partenaires sociaux et des régions. Cette longue phase de consultations était indispensable pour faire du Plan un acte vraiment démocratique. Au moment où le Gouvernement doit traduire les objectifs d'ici après en programmes d'action réalistes, souples, précis, il veillera à associer plus étroitement encore à leur confection les administrations compétentes, tant au niveau régional que national. Les dispositions administratives seront prises à cet effet.
2. Le Plan 1976-1980 sera à la fois plus précis et plus sélectif. Cet effort portera d'abord sur le programme des investissements publics, strictement impératif pour les pouvoirs publics. Il sera prévoyant au Titre I mais peut dès à présent se résumer comme suit :
 - fixation d'un taux annuel moyen minimal de croissance des investissements publics. Ce taux est susceptible de modulation conjoncturelle, mais doit être respecté sur l'ensemble de la période quinquennale ;
 - à l'intérieur de ce taux global, fixation d'enveloppes par grandes fonctions, conformément aux priorités retenues pour les différents types d'investissements ;
 - définition, dans le Plan lui-même, de programmes précis ("déclarations de priorité") correspondant aux principaux objectifs prioritaires, tant au niveau régional que national, et couvrant à la fois les dépenses d'investissements et des dépenses de fonctionnement indispensables ;
 - la marge qui subsisterait, au-delà des "déclarations de priorité" dans chaque enveloppe, par fonction, sera utilisée d'année en année, dans les budgets conformément, il va de soi, aux objectifs du Plan.

Par ailleurs, les programmes sectoriels devront définir des objectifs sectoriels et subsectoriels suffisamment précis pour servir de base à l'élaboration et à une étroite collaboration avec les

S.

administrations intéressées et avec tous les véritables acteurs de la décentralisation (extension de l'arrêté royal n° 64) à la définition d'actions à mettre en œuvre,

- Boite dans le cadre traditionnel des lois d'expansion économique,
 - soit via les contrats sociaux conclus par la loi du 30 décembre 1970,
 - soit par des initiatives mixtes ou publiques.
3. La loi du 15 juillet 1970 stipule que "le Plan est impératif pour les pouvoirs publics. Il se traduit annuellement dans les budgets". Il convient donc d'établir une liaison plus étroite entre budget et Plan. Désormais, l'État posera par le budget annuel un bref rapport sur l'exécution du Plan durant l'année écoulée. Il précisera par ailleurs comment le budget constitue effectivement la tranche annuelle du Plan pour l'année considérée. D'autre part, la liaison entre Plan et budget économique sera, elle aussi, améliorée.
4. Enfin, le contrôle de l'exécution du Plan doit être renforcé.

Sur le plan strictement budgétaire, essentiellement, puisqu'il s'agit du volet impératif du Plan, il importe tout spécialement de renforcer le contrôle de l'exécution du programme des investissements publics :

- contrôle financier plus régulier (deux fois par an) et centralisé désormais par la Région ;
- contrôle en termes de réalisations physiques.

De façon plus générale, un système d'"indicateurs du Plan" sera mis à l'étude. Ce système devrait permettre au Bureau du Plan chargé par la loi du 15 juillet 1970 de "suivre l'exécution du Plan à tous les niveaux", de déceler à temps les risques de déviation et de proposer toutes mesures utiles.

o
o o

L'expérience de la régionalisation du Plan 1971-1975 pour les années 1974-1975 et de l'élaboration des Options du Plan 1976-1980 a souligné l'intérêt des consultations prévues à divers niveaux par la loi du 15 juillet 1970 mais aussi la lenteur et la lourdeur des procédures. Il est donc indispensable de les alléger sans toutefois porter atteinte au caractère démocratique du Plan.

Par ailleurs, le Gouvernement a décidé d'inclure dans le Plan 1976-1980 un chapitre spécial indiquant clairement les progrès à réaliser par priorité dans l'amélioration de l'appareil statistique.

Ainsi que l'ont souligné le Conseil central de l'Economie et le Conseil national du Travail, "cet effort ne doit pas seulement viser à mettre en oeuvre de nouvelles statistiques, mais aussi à repenser fondamentalement les statistiques actuelles, de manière notamment à supprimer les relevés périmés, à mieux valoriser certaines données, à coordonner les informations statistiques recueillies par diverses instances et à accélérer la publication des données".

Dans la présente et dans la perspective des objectifs majeurs proposés ci-après quatre priorités plus immédiates se détachent :

- donner à l'appareil statistique la dimension régionale indispensable d'une véritable planification régionale ;
- réunir les statistiques financières dans des conditions importantes de progrès dans la programmation financière ;
- assurer une meilleure transparence des revenus tant directs qu'indirects ainsi que la pression fiscale et parafiscale ;
- assurer une meilleure connaissance des techniques d'organisation du travail et de leurs effets.

Par ailleurs, le "Programme national de recherche en sciences sociales", adopté il y a peu par le Gouvernement, devra permettre de progressivement mieux connaître les aspirations de notre population et les meilleurs moyens de les rencontrer.

Enfin, les efforts entrepris par le Bureau du Plan pour perfectionner les techniques de planification seront poursuivis.

Le modèle RENA, qui a été abondamment utilisé pour préparer les Options du Plan 1976-1980, sera raffiné et développé, spécialement pour mieux y intégrer les aspects sectoriels et régionaux et pour mieux prendre en compte les aspects qualitatifs de l'expansion économique et du progrès social. Des modèles sectoriels seront aussi progressivement développés.

TITRE I- LES OBJECTIFS GENERAUX ET
LES ACTIONS PRIORITAIRES DU
PLAN 1976-1980

11

INTRODUCTION

LE CONTEXTE ECONOMIQUE GENERAL ET SES IMPLICATIONS A MOYEN TERME

1. La situation de départ

La situation économique comporte de nombreux risques et incertitudes tant à court terme qu'à moyen terme.

L'inflation reste pré-occupante. En base annuelle, l'indice des prix à la consommation a augmenté de 12-4 % pour les onze premiers mois (contre 6-9 % en 1973). Les prévisions pour 1975 se situent encore autour de la %.

La situation financière et le chômage se détériorent rapidement. Le cap des 150.000 chômeurs complets indemnisés est franchi. On peut redouter que leur nombre atteigne quelque 135.000 en moyenne annuelle pour 1975.

Aujourd'hui plus que jamais, nombre de problèmes auxquels la Belgique et la Communauté économique européenne sont confrontées ne peuvent trouver leur solution qu'à moyen terme. Sans doute de nombreuses incertitudes subsistent encore quant à l'évolution des prix du pétrole à la capacité des pays exportateurs de pétrole d'importer des biens, et des services des pays industrialisés et à la stabilité du système de crédit. Mais certaines tendances peuvent d'ores et déjà être décelées.

2. Les ajustements indispensables à moyen terme

Pour répondre aux problèmes nés d'une crise énergétique survenant en pleine phase inflationniste, la Belgique comme tous les pays de la C.E.E. devra opérer des ajustements importants au niveau de la production, de l'emploi, des investissements et de la consommation.

a. Les modifications des prix relatifs internes, les processus d'économie et de substitution énergétiques, l'adaptation de la structure de nos exportations à la demande additionnelle des pays pétroliers impliquent des restructurations de la production fondées sur un développement et une réorientation des investissements productifs.

b. Ces investissements devront :

- répondre au nouveau type de demande que crée la modification des prix relatifs dans le domaine de l'énergie.

Certains secteurs qui s'étaient jusqu'ici caractérisés par une croissance rapide ne pourrnt plus jouer le rôle moteur qu'ils ont eu ces dernières années dans le développement de l'activité économique;

- permettre le développement de nouvelles formes de production d'énergie. Le processus en est lent et doit être soutenu par une politique systématique d'économie d'énergie ;

...satisfaire la nouvelle demande extérieure vers les biens d'investissements notamment.

- c. La restructuration de l'appareil de production rendra inévitables des transferts de main-d'œuvre d'une branche ou d'une profession à l'autre ce qui risque d'augmenter le chômage fonctionnel et structurel,

La politique économique et sociale devra donc être particulièrement attentive à ce risque accru de chômage conjonctuel et structurel.

- d. Compte tenu de la nécessité d'augmenter les exportations mais simultanément de ne pas diminuer l'investissement; mais au contraire de le développer, les sacrifices nécessaires devront porter sur les dépenses de consommation publique et privée.

Compte tenu de la rigidité des dépenses publiques, la réduction de la demande interne devrait porter principalement sur la consommation privée.

Simultanément; l'épargne nationale doit se développer plus rapidement à la fois pour stimuler la consommation privée et pour remplacer progressivement l'apport extérieur dans le financement des investissements.

3. Les grandes lignes de l'action à moyen terme découlent tout naturellement de ce qui précède.

- a. Une action sur les causes profondes de l'inflation devra être entreprise à partir de 3 niveaux :

- la concertation entre les pouvoirs publics et les interlocuteurs sociaux,
- la mise en oeuvre des réformes structurelles nécessaires. Ceci concerne notamment la formation et la « réorientation » de la main-d'œuvre, les finances publiques, la répartition des revenus et notamment les systèmes d'imposition directe et de sécurité sociale; la politique de concurrence et la protection des consommateurs, ainsi que les problèmes régionaux,

- des politiques de réajustement global.

En effet c'est sur ce moyen classique, disponible immédiatement que repose en effet en début de période tout au moins la charge essentielle de la lutte anti-inflationniste. Ce n'est que progressivement que les mesures structurelles et les réformes politiques s'attaquant aux causes plus profondes de l'inflation pourront porter leurs premiers fruits.

En tout état de cause il faudra éviter une relance sans nuance de la demande globale qui n'aurait pour effet principal que de réactiver l'inflation et de repousser d'un terme dans des conditions plus graves les problèmes de l'emploi et de la croissance.

- b. La politique de développement économique à moyen terme devra comporter des actions visant à :

- soutenir la croissance et l'emploi par des efforts importants en matière d'exportation, d'investissement et de recherche
- mettre en oeuvre des politiques spécifiques de l'emploi visant à réduire au minimum un risque accru de chômage frictionnel et structurel.
Notamment promotion de la mobilité de la main-d'oeuvre par des mesures de reconversion et de formation professionnelle mais aussi par des actions plus générales tendant à surmonter les difficultés liées au déplacement des travailleurs :
totalement écoles, etc.
- introduire une plus grande sobriété dans les habitudes de consommation allant de pair avec une amélioration de la qualité de vie
- augmenter l'épargne nationale,
- mettre en oeuvre les politiques structurelles concernant :
 - le ralentissement systématique de la consommation d'énergie
 - la lutte contre les gaspillages de tous ordres,
 - la stimulation de la recherche et des investissements dans le secteur énergétique et dans les secteurs répondant le mieux à la nouvelle orientation de la demande mondiale.
 - l'aménagement et l'amélioration des règles et des actions en matière de concurrence et de protection des consommateurs.

- c. La solidarité entre les partenaires sociaux s'impose pour assurer que les efforts à consentir soient justement répartis, qu'il s'agisse de faire face aux conséquences de la crise de l'énergie ou de mener à bien la lutte contre l'inflation. Elle implique notamment l'aménagement de structures inéquitables dans la répartition des revenus et du patrimoine. Par ailleurs, la modération de la progression de la consommation sera plus facilement acceptable si elle va de pair avec une amélioration de la qualité de la vie.

La solidarité au sein de la C.E.E. doit constituer un autre souci majeur. Les Etats membres se trouvent largement confrontés avec des problèmes de même nature dont la solution, souvent difficile au niveau national, trouve son cadre approprié au niveau communautaire: effets des ajustements de l'économie sur les travailleurs, financement des déficits de balance de paiement, politique de l'énergie, lutte contre les gaspillages, etc.

CHAPITRE 1

--W--

LES CHOIX FONDAMENTAUX

Les Options du Plan 1976-1980 s'articulent autour de quelques aspirations majeures :

- plein emploi et meilleur emploi ;
- qualité de vie ;
- répartition plus équitable des revenus ;
- solidarité avec les plus défavorisés ;
- participation équitable à la croissance des richesses au profit de l'économie et sociale, grâce à une rationalisation efficace.

Dans le contexte nouveau, (ont 18 grandes lignes) ont été rappelés dans l'introduction I) ces objectifs prennent une actualité nouvelle.

Compte tenu du risque accru de chômage structurel et structurel ; la lutte pour le plein emploi et le meilleur emploi reste l'objectif primordial.

La solidarité avec les plus défavorisés et le Tiers-Monde, videntines tant de l'inflation que du ralentissement économique, est plus prioritaire que jamais.

L'amélioration de la qualité de la vie doit aller de pair avec l'effort de sobriété. Pour tous les citoyens, tandis qu'une répartition plus équitable des revenus met sans doute la condition préalable d'une réelle solidarité entre interlocuteurs sociaux.

Ces objectifs sont (également) interdépendants liés entre eux.

Le plein emploi doit être l'objectif d'une expansion plus qualitative des richesses. L'augmentation plus équitable des revenus et de l'expansion économique entre elles peut contribuer puissamment à la lutte contre l'inflation, etc ..

1. Plein emploi et meilleur emploi

Le plein emploi doit rester au premier plan des préoccupations du Plan 1976-1980 ; tant au niveau régional que national.

En fait, aujourd'hui plus que dans le passé, il importe de définir clairement les priorités : Parmi les objectifs précis qui seront mis en œuvre pour atteindre cet objectif.

En effet, un objectif ambitieux de plein emploi ne peut être atteint uniquement par une politique globale de croissance et de stimulation de la demande.

Il implique une politique de l'emploi axée sur les problèmes spécifiques de certaines sous-régions et de certaines catégories plus vulnérables de travailleurs.

L'objectif du meilleur-emploi est inséparable de celui de plein emploi. Dans ce domaine, les priorités s'attachent plus spécialement à trois problèmes;

- assurer une meilleure évolution des qualifications professionnelles des travailleurs

- supprimer progressivement les normes de plus de 40 heures

- alléger la charge physique et psychique du travail, en évitant notamment de faire des conditions de travail un élément important de concurrence économique,

2. Promotion de la qualité de la vie

Les options du Plan 1976-1980 se situent principalement dans les domaines suivants :

a. Développement des équipements et services collectifs

- Priorité aux investissements à caractère principalement social qui représenteront 50 % au moins du total des investissements,
- aux transports urbains et interurbains (fréquence, régularité, confort).

b. Assainissement et protection du milieu de vie

1° Comme tenu des moyens disponibles et de l'expérience acquise, priorité de fait à la lutte contre la pollution de l'eau, tout en organisant une lutte coordonnée contre les différentes formes de nuisance.

2° Gestion globale de l'habitat et de la vie

- Protection et aménagement des espaces verts et des forêts.
- Renovation des zones urbaines anciennes et assainissement des sites industriels désaffectés.
- Modernisation des voiries desservant les logements anciens et équipement en voiries des logements sociaux et assimilés.

c. Amélioration de la protection, de l'information et des conditions du libre choix du consommateur allant de pair avec une modération de la consommation privée.

d. Développement de l'infrastructure culturelle et sportive, selon un planning établi par des orientations allant de pair avec un effort accru d'éculturation aux loisirs et à la culture.

e. Dans le domaine de la santé publique, priorité à :

- un effort accru pour les institutions de soins destinées aux malades chroniques, personnes âgées et malades psychiatriques ;

- aux soins de santé en milieu familial par le développement d'un système de soins à domicile.

f) En matière de logement, le Plan 1976-1980 introduira trois accents importants :

- accessibilité effective des personnes modestes au logement social ,
- qualité du logement, tant en ce qui concerne son implantation et son confort que son environnement ;
- réhabilitation des logements existants, dans le cadre d'une politique de rénovation urbaine.

3. Répartition plus équitable des revenus

Durant la période 1976-1980, il conviendra de :

- mettre en place l'appareil statistique qui permettra d'assurer une meilleure transparence des revenus (ainsi que de la fiscalité et de la parafiscalité) et de préparer ainsi une politique équilibrée de répartition ;
- rapprocher progressivement les différents régimes de sécurité sociale ;
- dans le cadre d'un réexamen global de la fiscalité directe et indirecte, de mettre fin à certaines situations inéquitables.

4. Solidarité

Le Plan 1976-1980 entend à cet égard mettre nettement l'accent sur deux problèmes :

- améliorer les conditions de vie, de logement, d'emploi et d'intégration des handicapés ,
- en ce qui concerne l'aide au tiers-monde, maintenir l'objectif de 0,7 % du P.N.B. pour la contribution publique au développement, mais réorienter profondément la nature et le contenu de l'aide.

5. Participation équitable des régions au progrès économique et social, grâce à une régionalisation efficace

Conformément à la loi du 15 juillet 1970, c'est dès le stade des options que les régions sont associées étroitement à l'élaboration du Plan.

En dépit de certains handicaps (nouveau de la procédure, insuffisance des statistiques régionales, absence des S.D.R.), c'est au départ des options régionales autant que des travaux des Conseils consultatifs nationaux que les choix fondamentaux du Plan 1976-1980, tant d'intérêt national qu'interrégional ou régional) sont proposés au Parlement.

De même, les C.E.R. seront associés à l'élaboration du Plan proprement dit, conformément aux dispositions de la loi du 15 juillet 1970.

Par ailleurs, les Comités ministériels régionaux ont participé activement à la mise au point des options régionales.

Conformément à la Déclaration gouvernementale, une collaboration active sera organisée entre les Conseils économiques régionaux, les Comités ministériels régionaux et les Conseils régionaux, avec notamment le souci d'accélérer et d'assouplir les procédures d'élaboration du Plan.

CHAPITRE II

LES ACTIONS PRIORI-ALRES DU PLAN 1976-1980

Le présent chapitre explicite les sections prioritaires qui seront mises en œuvre dans le Plan 1976-1980, suivant les grands axes qui viennent d'être tracés.

Les objectifs, s'ils sont écrits par le Parlement, devront être traduits en actions prévisibles dans le Plan 1976-1980.

Dès à présent, les objectifs, chaque fois que la chose est possible, libellés en termes politiques et financiers, afin de permettre au Parlement de saisir exactement la portée des choix à opérer et l'ampleur des efforts à accomplir.

Mais, compte tenu des incertitudes qui entourent encore l'évolution économique durant la période 1976-1980 (spécialement en ce qui concerne le contexte international et les prix), ces chiffres conservent un caractère indicatif et provisoire. Leur intérêt réside donc moins dans leurs montants absolus que dans les parts relatives qu'ils représentent et qui permettent de mieux pondérer les priorités proposées.

Section 1. - Le rôle de l'État

- A. La politique démographique recevra un accent important dans le Plan 1976-1980.

En effet, la concentration des régions a mis en avant les problèmes posés par le vieillissement de la population. La Belgique se donne comme objectif d'assurer le maintien durable de sa population en portant le taux de reproduction net à 1. Les options pour la Flandre partant de la constatation que, pour la période 1976-1980, le taux de reproduction sera, pour la première fois sans doute, inférieur à l'unité, proposent comme objectif à long terme au minimum la stabilisation de la population. Les options pour le Brabant flamand et dans le Brabant wallon.

Dès à présent, dix-huit orientations sont avancées dans le Titre II. Elles doivent être approfondies dans le Plan proprement dit, pour pouvoir traduire en objectifs concrets et réalistes qui, d'ailleurs (dans la plupart des cas, ne pourront effectivement être atteints qu'après 1980.

- B. Plein emploi

Pour que l'objectif de plein emploi assigné au Plan 1976-1980 soit effectivement réalisé, le nombre de chômeurs complets ne devrait pas dépasser 3 % de la population active assurée en 1980 pour l'ensemble du pays.

Cet objectif sera traduit en termes d'emplois à créer, dans le Plan lui-même, dans ses volets régionaux et sectoriels.

Cor.:ptetenu de l'accravage du chôl''e. prévue pour 1975 et, dana une woindre vesure pour 1916, dea risques accru3 de chômar. structurel encendré par les reconversions imposées par la crise de l'~nergie, la rGalisation èe cet obj~ctif implique des efforts imPortants.

Ces effort3 se situent ~ plusieurs niveaux:

- 1°) Seule une politique de l'eJ''l. plait6e de noyens seécifiques et dont la ~i~ension r2~ionale sera pr~cis\$e au Titre II pourra r~èr-c~ le chô~age des cat~ror-les de travailleurs particulièrement vulnérables ~.cet5rard.

En ce qui concern~ les p~rsonnes âgées, outre l'instauration récente d'un r~rir'9 de prépension, plusieurs possibilités doivent être envisaff~ par priorité :

- fixer dans les entreprises Lr-por~ant.es certains quotas d'er:~lois réserv~s aux travailleurs âC~s
- confier aux conseil3 d'entreprise le soin d'examiner quelles mesures il convient de prendre en ce qui concerne l'occupation de travailleurs â~6s, confor~érent aux conventions n0~ ct n09 00 Conseil national du Trnvail.

Pour les handicap~és, il convient d'utilisGr toutes les possi-hilités offertes par la loi de 1963 sur le reclasserEnt social des handicapés.

Les causes du chômar~e croissant et cieLonrue durée des femmes devront être approfondieset cor~attues, elles **aussi**, par des reMèdes spucifiques. Il conviendra **spéecialement** de discourar.er certRines pratiques d'e~bauche et èe licenci~1''entsystématique selon l'âre, de faire sauter les derniers obstacles de nature l6rale ou r~le~entaire , l'et~loi des feTl''r"esde erGer les structures d'accorpa;~ernent nécessaires etc .•

- 2°) Le problèr.e des poc.es de chô~age localisees dans quelques sous-~e~Lons ne pourra être corrécterent résolu sans un effort accru de seLctfvité dana l'application des aides des pouvoirs publics. Cat effort devra sans doute être soutenu par des initiatives 6conor.iquesrnixtes ou publiques dans les conditions décrites au Titre III.

- 3°) Les efforts de formation professionnelle devront désormais porter davantage sur les possibilités d'attrait des centres de formation professionnelle vis-à-vis des travailleurs que sur une multiplication de ces centres.
- 4°) L'évolution capitaliste des entreprises et la tendance défensive des investissements risquent de s'étendre du secteur secondaire au secteur tertiaire. Aussi, le Plan devra porter une attention spéciale aux activités utilisant une main-d'oeuvre importante et particulièrement aux P.M.E.

C. En matière de meilleur emploi, priorité sera donnée aux objectifs suivants :

- diminution de la charge physique et psychique du travail, notamment par une promotion de la recherche dans le domaine de l'humanisation du travail, une action plus sélective des aides aux investissements en fonction de ce critère;
- élimination progressive des navettes de plus de 2 heures. Les conditions de réalisation de cet objectif commun aux trois régions seront précisées dans les plans régionaux;
- meilleure valorisation des qualifications professionnelles des travailleurs et spécialement des jeunes travailleurs;
- améliorer l'environnement social au sein de l'entreprise.

0. Le système éducatif

1. La Conférence nationale de l'Emploi a mis en lumière le lien qui existe entre le système éducatif et l'emploi; elle a souligné certaines lacunes particulièrement préoccupantes ! cet égard dans la structure de l'enseignement.

Le Plan devra spécialement s'attacher à combler ces lacunes, en s'inspirant notamment des propositions faites par les Comités permanents sub-régionaux de l'emploi (auxquels devront d'ailleurs être associés des représentants des milieux de l'enseignement) •

2. Le Plan 1976-1980 doit porter son attention non seulement sur les structures traditionnelles de l'enseignement, mais aussi sur les formules nouvelles d'éducation permanente (crédits d'heures, promotion sociale, formation syndicale, université ouverte) en tirant parti des expériences en cours. Il précisera l'ampleur de l'effort financier à consentir dans ce domaine durant la période 1976-1980.

Section 2 - Qualité de la vie

~r~t~En~!P~Y~!22E~~~~~_g~~~9~!E~~~~~_~~_g~~~rY!£~~
£9!!~£~~f2

L'accent doit être mis plus que par le passé sur la satisfaction des besoins collectifs qui se développent de manière croissante dans notre société.

Le développement des équipements et services collectifs sera essentiellement défini à partir des besoins régionaux (Titre II) ; c'est à ce niveau que se concrétiseront les options globales proposées ci-après.

I. Principes

1. Au cours du Plan 1976-1980, le taux d'augmentation annuel moyen des investissements publics sera égal à celui du P.N.B., à prix constants, augmenté de 50%, avec une garantie Minimum de 5% à prix constants. Cette progression devra, bien entendu, être majorée de la hausse des prix. Dans l'état actuel des prévisions macro-économiques, ceci correspond à un taux annuel moyen de 15%.

Le programme impératif des investissements publics sera précisé dans le Plan et pourra faire l'objet d'une modulation conjoncturelle, à travers les budgets annuels.

2. Au cours des dernières années, des efforts considérables ont été consentis au bénéfice des investissements à caractère économique (notamment les autoroutes).

Désormais, l'accent doit être mis davantage sur la promotion de la qualité de la vie et donc sur les investissements à caractère principalement social (50% au moins du total des investissements).

Cette politique doit toutefois :

- rester économe sur le plan budgétaire et de l'environnement (surtout) (ex. réhabilitation des logements améliorés);
- aller de pair avec une promotion du service aux personnes (ex. soins et repas à domicile, aides seniors, réinsertion familiale des enfants abandonnés ou délinquants, services familiaux, etc.) et une humanisation des services publics;
- stimuler des initiatives, que ce soit dans des domaines aussi divers que le logement (primes à la construction, à l'achat et à l'amélioration); "l'épuration des eaux ou les instituts médico-pédagogiques";
- être équilibrée progressivement afin de ne pas freiner trop brutalement les investissements à caractère économique d'une part et de ne pas accélérer trop fortement les investissements à caractère social d'autre part.

Le critère majeur doit donc être le service assuré à la population et non le montant des sommes investies.

3. Cette orientation nouvelle implique une approche intégrée : des initiatives complémentaires sont souvent moins coûteuses et assurent un meilleur service qu'un investissement isolé (ex. : politique coordonnée des transports en commun, du logement et des équipements urbains).

Elle requiert dès lors une meilleure coordination, tant au niveau d~partemental qu'interd~partemental, et la mise en o~uvre des nouvelles techniques budg~taires (budgets-programmes bas~s sur des analyses coûts-avantages).

II. Les grands axes de priorité

1. L'augmentation considérable des crédits prévus pour les investissements sociaux ira essentiellement :

- aux équipements hospitaliers et sociaux;
- au rétablissement d'un milieu de vie sain et à sa protection.

a) ~gY!E~m~n~~_hQ~E!~~1!~r~_~~_~Q£!~~!

Priorité pour :

- les institutions de soins et les centres de services pour malades chroniques, personnes âgées et malades mentaux;
- les institutions et services pour handicapés (jeunes et adultes);
- les crèches et garderies (notamment à domicile).

b) ~~~~!n!~~~m~n~~_~~_ErQ~~£~!2n_g~_m!1!~y_g~_y!~

- Lutte contre les différentes formes de pollution (cfr. infra).
- Gestion globale du milieu :
 - protection et aménagement des espaces verts et des forêts;
 - rénovation des zones urbaines anciennes et assainissement des sites industriels désaffectés;
 - 60.000 logements nouveaux, pour réhabilités par an;
 - modernisation des voiries desservant les logements anciens et équipement en voiries des logements sociaux et assimilés (y compris les zones piétonnières et les zones de jeu).

2. Dans le domaine des investissements à caractère principalement économique (qui comprennent traditionnellement les zonings industriels et artisanaux, les ports, les barrages, les transports par route, eau, etc.), l'accent sera mis sur les transports en commun urbains et interurbains (fréquence, régularité et confort).
3. Le d~veloppement des investissements à caractère essentiellement administratif sera commandé par les impératifs d'une d~centralisation administrative efficace et rapide. Cet objectif est précisé dans les options régionales.

RU.RIQU-S - RU.RIEK-N		1971/1975	Option 1976/1980
		Vorwuenll jk.	Opti 1976/1980
I. Investissement à caractère principal économique Bestedingen van hoofdzakelijk economische aard			
1. Zonings - Zonings	10.614 (I)	20.000	
2. Rebrement - Ruilverkaveling		2.000	
3. Tranapart - Vervoer			
a) Autoroutes - Autowegen	89.800	110.000	
b) Route - Wegen	30.600	60.500	
c) Eq.Electriques - Elect,uitrusting	2.100	-	
d) Chemins de fer - Spoorwegen	8.400	30.000	
e) Transport Urbain-St-delijk vervoer	23.500	50.000	
f) Radar Ost,Douvres - Radar Oost.Dover	500	-	
g) Ports - Havens	22.425	46.000	
h) Cours d'eau - Waterlopen	25.400	41.000	
i) Démergement - Afwatering	700	-	
j) Barrages - Stuwda..en	5.700	13.000	
k) R.V.A. - R.L.W.	4.200	9.000	
Sub. total I. - Sub.totaal I.	223.959	361.500	
	56,5 %	46,2 %	
II. Investissements à caractère principalement social Bestedingen van hoofdzakelijk sociale aard			
1. Pollution de l'air et bruit - Lucht en geluid		2.000	
b) Pollution de l'eau - Waterzuivering	9.300	35.000	
c) Immondices - Huisvuil	1.750	8.000	
d) Divers - Diversm		1.000	
2. Urbanisme - Stedebouw		5.000	
b) Rénovation - Stadskernvernieuwing	5.320	30.000	
c) Assainissement sites - Steenkoolsites		5.000	
d) Fonds Brunfaut - Fonds Brunfaut	10.500		
e) Habitations sociales - Sociale woningen	58.650	180.000	
f) Distribution d'eau - Waterbedeling	5.600	9.000	
3. Equipements culturels - Culturele uitrusting	1.900		
b) Equipements sport - Sportuitrusting		17.500	
c) Récréation Tourisme - Recreatie en Toerisme			
4. Equipements culturels - Culturele uitrusting	41.850	60.000	
s. Equipements culturels - Culturele uitrusting			
a) Hôpitaux - Ziekenhuizen	9.825	30.000	
b) Hôpitaux Univ. - Acad-mische Ziekenhuizen	3.725	4.000	
c) I.H.P. - H.P.I.	1.150	10.300	
d) Crèches - Kinderkribben	625	6.500	
e) Personnes âgées - Bejaarden	1.225	9.200	
Sub.totall II. - Sup.totaal II.	155.421	412.500	
	2,3 %	9,3 %	
III. Investissements à caractère principalement administratif Bestedingen van hoofdzakelijk administratieve aard			
Bâtiments - Gebouwen	17.075	31.000	
Sub.total III. - Sub.totaal III.	17.075	31.000	
	0,01 %	0,01 %	
TOTAL - TOTAAL		396.454	825.000

(t) En ce compris les assainissements des sites charbonniers - Inklusief sanering steenkoolsitea.
 A ce stade de l'élaboration du Plan, les chiffres repris dans le tableau conservent un caractère provisoire. Ils pourraient être réexaminés dans le cadre du Plan lui-même, à l'intérieur d'atlerais des grandes orientations décrites ci-avant.
 In de huidige fase van de uitverking van het Plan hebben de in de tabelopgenomen cijfers een voorlopig karakter. Zij zouden kunnen worden herzien in het kader van het Plan zelf, dit echter binnen de hierboven uitgestippelde beleidslijnen.

III. Souplesse et follow-up

1. C'est dans le cadre du Plan 1976-1980, impératif pour l'ensemble des pouvoirs publics (1) que le gouvernement précisera les priorités énoncées ci-dessus, après consultation des partenaires sociaux et des régions.

Le programme impératif des investissements publics dans le Plan 1976-1980 comprendra à la fois :

- une enveloppe globale basée sur un taux de progression annuel moyen de 15 % ;
 - une répartition par grandes fonctions (cfr. supra) ;
 - quelques programmes majeurs ("déclarations de priorité") couvrant à la fois les dépenses d'investissement et les dépenses de fonctionnement liées à l'investissement ;
 - une marque de manœuvre indispensable pour conférer au Plan la souplesse nécessaire et dont le contenu sera précisé d'année en année dans les budgets.
2. Le contrôle de l'exécution des investissements publics dans le cadre du Plan sera mieux assuré :
 - contrôle financier plus régulier (deux fois par an) et ventilé par région ;
 - contrôle des réalisations physiques.

~!£!sr!eh~_I; ~2!!~!q~~_~~_!!_£2Q!2m!!!!Qn

1. Modération de la consommation privée

Compte tenu de la nécessité d'augmenter :

- les exportations pour compenser le renchérissement de nos importations ;
- les investissements tant publics que privés ;
- l'épargne pour remplacer l'apport extérieur dans le financement des investissements,

il se recommande de modérer l'augmentation de la consommation privée.

A cet égard, le Plan 1976-1980 développera des actions à plusieurs niveaux :

- stimulation de l'épargne des ménages ;
- réexamen de certaines formes et techniques de crédit : cartes d'achat, cartes de crédit, limitation des cartes de banques en deçà d'un certain montant ;
- réexamen de certaines techniques de vente : ventes par correspondance, ventes "liées" etc...

(1) Etat sensu stricto, pouvoirs régionaux et locaux, institutions paratataques.

- emballages engénéral et plus spécialement emballages perdus;
- taxation accrue de certaines formes de consommation "de luxe" : 2e résidence, piscines privées, 2e voiture, etc...
- modération de la publi-ité (cfr. supra) etc...

2. Le Plan 1976-1980 visera à organiser le droit du consommateur à l'information et à la protection.

Dans cette optique, il étudiera et proposera des actions dans différentes directions.

a) Action contre les excès de publicité :

- limitation progressive et sélective de la publicité ;
- interdiction pour les médicaments (1) et les produits susceptibles de nuire à la santé.

b) Réalisation de la transparence du marché notamment par

- l'étiquetage normalisé qui informe objectivement et clairement le consommateur sur le prix, le poids, le contenu, la composition, la date de péremption, le mode d'emploi et de conservation du produit ;
- de façon plus générale, la normalisation du produit.

c) .Innocuité des produits. Adoption du pr-ncipe des listes positives pour tous les produits susceptibles de nuire à la santé.

d) Encouragement aux groupements de consommateurs.

e) Actions spécifiques en ce qui concerne :

- la sécurité des véhicules automobiles ;
- les produits cosmétiques ;
- les produits surgelés ;
- le tabac et l'alcool.

Paragraphe III : Protection de l'environnement et lutte contre les nuisances

Les conditions générales

1. La priorité donnée par le Plan 1976-1980 à cet objectif suppose :

- un effort important d'investissements publics: 46 milliards en 5 ans ;
- une politique coordonnée tant sur le plan de la législation que de la gestion, à la fois au niveau européen, national et régional;
- une politique d'aménagement du territoire qui, par une implantation rationnelle des divers types d'activité, protège au maximum l'environnement;

(1) Ceci allant de pair avec une réduction du nombre de spécialités et la revalorisation du rôle du pharmacien.

- une politique industrielle - plus spécialement l'aide sélective aux investissements - attentive à la fois aux impératifs d'écologie industrielle (commissions régionales d'écologie industrielle) et aux possibilités d'expansion créées par la mise au point de produits non polluants et de procédés de dépollution.

Les priorités

2. Sur le plan budgétaire, une partie importante de l'effort budgétaire envisagé ira à la lutte contre la pollution de l'eau (35 milliards), dont les 4/5 aux sociétés de bassins et le solde comme subsides aux sociétés privées.

L'efficacité et l'économie de cet effort dépendra également de mesures telles que :

- l'interdiction ou la taxation des produits non réductibles biologiquement, qu'ils soient utilisés par les ménages, l'industrie ou l'agriculture;
- le recyclage systématique par les grands consommateurs ;
- la réglementation et le contrôle de tous les produits qui polluent tant les eaux souterraines que les eaux de surface.

3. L'effort budgétaire envisagé pour l'élimination rationnelle des déchets solides (+ 8 milliards) doit permettre de créer des installations de traitement polyvalentes et de grande dimension.

Cet effort sera toutefois pleinement valorisé que si la politique industrielle a introduit au départ des critères sélectifs quant à la durée de vie des produits et des emballages, leur volume, leur danger après emploi, etc...

4. La lutte contre la pollution de l'air requerra moins un effort budgétaire important qu'une action coordonnée pour:
 - le contrôle effectif des installations de chauffage ;
 - l'encouragement des moyens de chauffage peu polluants et souvent plus économes sur le plan de l'énergie importée;
 - la dissuasion du transport individuel en ville par la promotion du transport en commun et des parkings périphériques ;
 - l'introduction de normes relatives à la puissance, la vitesse et l'encombrement des véhicules ou une politique de taxation en fonction de ces critères ;
 - une structuration des zonings industriels, compte tenu des impératifs de lutte contre la pollution de l'air.

5. C'est très certainement ~ l~ lutte contre le bruit que l'aménagement du territoire fournira la contribution la plus importante.

Toutefois> des actions ~pécifiques s'imposent en ce qui concerne :

- l'isolation des machines et d~s ateliers dans les entreprises ;
- le contrôle des véhicules;
- l'isolation acoustique et thermique des logements.

6. Enfin, la protection du milieu de travail requiert une politique globale de sécurité et d'hygiène du travail qui c~mbat la déshumanisation du travail et des cadences exagérées (notamment en limitant le travail en continu, les primes de promotion de la production, en obligeant les entreprises à investir en vue d'une humanisation du travail, en adapt~t le travail à l'homme par une influence et un contrôle plus réels des travailleurs au niveau de l'entreprise, en assouplissant les horaires, etc...).

~!~~g~~E~~_!Y~!~~!~~_~~_£~!~~~~

La politique culturelle ressortit désormais largement à la compétence des Conseils culturels, dans le cadre de l'autonomie culturelle de chaque communauté.

Toutefois, il appartient au Plan de regrouper les grands axes de l'effort envisag~, spécialement sous l'angle budgétaire.

1. Le Plan 1976-1980 prévoira pour l'ensemble des équipements socio-culturels et sportifs un effort Global à quelque 18 milliards à utiliser dans le cadre d'un véritable planning:
 - intégré dans les structures d'aménagement du territoire proposées pour chaque région ;
 - impératif pour l'ensemble du secteur public.
2. Le développement planifié des équipements socio-culturels et sportifs devra aller de pair avec un effort accru :
 - d'éducation aux loisirs et à la culture,
 - d'animation,
 - de sobriété,
 - d'encouragement des initiatives privées.

~~~~B~!En~\_Y ~~~~~g~~~~~\_~~\_~~E~!~~!~~\_~~\_e2!!~!q~~\_f2

1. A travers ses volets régionaux, le Plan 1976-1980 ~raduira concrètement ses objectifs sur ~eterritoire, réalisant ainsi pour la première fois la liaison entre la planification économique et sociale et la planification au sol.

2. Les options des régions en matière d'aménagement du territoire seront précisées plus loin. Elles s'articulent autour de quelques options essentielles de développement économique et social :

- asseoir plus largement le développement de la Flandre sur un réseau de pôles de croissance primaires existants (Gand, Anvers) ou à stimuler (Bruges-Zeebrugge, Courtrai, Hasselt-Genk, Leuven) sur lesquels s'articulent des centres secondaires ;
- articuler la Wallonie autour de centres de vie solides et hiérarchisés, ce qui suppose :
  - le renforcement des pôles urbains en vue de contribuer à la revitalisation des sillons industriels ;
  - le désenclavement du J-E de la région ;
  - l'organisation, autour des localités constituant le maillage urbain, d'une couronne de centres secondaires assurant le relais entre ces villes et les villages.
- assurer un meilleur équilibre des activités économiques et sociales dans le Brabant, c'est-à-dire :
  - soutenir les régions formées par l'est du Brabant flamand et du Brabant wallon et le sud-ouest du Brabant flamand ;
  - à Bruxelles-capitale, opérer un double mouvement de renouvellement et de relocalisation de activités, qui pourrait à la fois stabiliser l'emploi, établir un meilleur équilibre entre les diverses activités économiques et rendre la ville plus vivable.

3. L'application concrète de ces lignes de force s'inspirera de quelques principes essentiels :

- équilibre entre l'espace rural et urbain ;
- hiérarchie planifiée mais souple, des centres urbains ;
- promotion du transport en commun et dissuasion progressive du transport individuel en milieu urbain ;
- réhabilitation de l'habitat et rénovation urbaine ;
- intégration plus harmonieuse de l'habitat et des services.

4. Transports en commun

Pour ce qui est de la circulation urbaine et interurbaine, indispensable au bon fonctionnement de l'ensemble urbain national, un choix prioritaire s'impose en faveur d'une amélioration du transport en commun sous tous ses aspects (fréquence, vitesse, confort, coordination, abaissements relatifs des tarifs).

Aussi, le Plan 1976-1980 proposera-t-il de porter à 80 milliards pour la période considérée les investissements publics relatifs aux transports urbains et interurbains (y compris les chemins de fer).

Ce choix sera appuyé par une rationalisation de la circulation automobile urbaine s'exprimant notamment par l'élimination du trafic de transit, par des parkings périphériques de dissuasion reliés au réseau de transports en commun, par la limitation du stationnement. L'utilité de transports intermédiaires (taxis en service public, bus à la demande, voies cyclables, etc.) sera soigneusement étudiée.

##### 5. La rénovation urbaine

Celle-ci constitue un autre objectif fondamental des prochaines années. Elle s'inscrit dans une volonté de préservation et de développement du rôle socio-culturel de la ville et plus particulièrement de son centre. Elle devra se traduire par la sauvegarde des collectivités existantes, la protection et le cas échéant la réanimation des bâtiments ou îlots valables, la réaffectation des sites économiques désaffectés. Une consultation démocratique des populations concernées assurera l'information de celles-ci et mettra en évidence leurs revendications.

La localisation de la croissance des surfaces de bureaux, dont les aspects négatifs sont vivement ressentis, devra faire l'objet de normes précises, visant, d'une part, à éviter la destruction de la fonction résidentielle, commerciale et culturelle de la ville et, d'autre part, à assurer leur desserte efficace par les transports en commun.

Cette préoccupation du visage de la ville de demain abordera également ses autres aspects: la protection et l'extension des espaces verts, la localisation des activités industrielles, la conception des centres de services, la diversification de l'habitat, la circulation piétonnière, l'esthétique urbaine, etc. Elle s'étendra au rôle que, dans le respect de leur vocation propre, les campagnes et les sites naturels sont appelés à jouer dans la vie d'un pays aussi largement urbanisé que le nôtre.

La mise en oeuvre de cette politique requerra un effort d'équipements collectifs très important, s'inscrivant dans la réorientation générale décrite à la Section 1.

Une estimation provisoire chiffre à 40 milliards l'effort global qui pourrait se répartir comme suit :

|                                                                                |               |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| - urbanisme et plan vert                                                       | 5 milliards   |
| - rénovation urbaine                                                           | 15 milliards  |
| - voiries urbaines proprement dites<br>(en ce compris zones piétonnières etc.) | 15 milliards  |
| - assainissement des sites économiques<br>désaffectés                          | 5 milliards   |
|                                                                                | -----         |
|                                                                                | 40 milliards. |

#### 6. La politique foncière

Cet effort considérable, notamment sur le plan budgétaire, risque toutefois d'être considérablement rogné à la hausse accélérée du prix des terrains s'oppose sans cesse à un aménagement répondant aux objectifs du Plan. Il doit par conséquent être mis fin.

La politique foncière doit permettre la mise à la disposition des utilisateurs publics ou privés, au moment voulu et aux endroits les plus appropriés, des terrains destinés à la réalisation des objectifs du Plan, à un coût compatible avec la destination fixée.

Les instruments de la politique foncière seront précisés ultérieurement tant au niveau régional que national.

#### Paragraphe VI : Logement

1. Le Plan 1971-1975 a surtout mis l'accent sur le logement social construit à l'initiative de la S.N.L. et de la S.N.T.

Pour les trois premières années du Plan la progression vers l'objectif de 20.000 logements sociaux en 1975 se poursuit régulièrement.

2. Pour la période 1976-1980, le Plan entend élargir son ambition : 60.000 logements nouveaux ou rénovés par an. Cet objectif se ventile comme suit :
  - 20.000 logements sociaux construits par la S.N.L. et la S.N.T.
  - 20.000 logements bénéficiant de l'aide de l'Etat dont une partie importante de logements réhabilités.
  - 20.000 logements privés sensu stricto.

3. Cet objectif requerra un effort financier imposant : + 180 milliards de dépenses en capital (logement social sensu stricto + Fonds Brunfaut).

Il va de soi qu'il doit être ventilé et modalisé selon les problèmes spécifiques de chaque région.

4. A l'intérieur de cet effort global, le Plan attachera une importance à trois problèmes essentiels :
  - un droit d'accès effectif des personnes modestes au logement social. Des mesures s'imposent à cet égard dans divers domaines, en particulier l'industrialisation du logement (1), la rationalisation des techniques de constructions traditionnelles, etc... et bien entendu sur le plan financier;
  - la qualité du logement social, tant en ce qui concerne les conditions de confort, l'isolation acoustique et thermique, l'implantation et l'environnement;
  - la réhabilitation des logements dans le cadre d'une politique de rénovation urbaine à la fois plus respectueuse de la personne et plus économe des deniers de l'Etat.

Le Plan précisera les conditions budgétaires, réglementaires et juridiques de cet effort considérable de rénovation du logement.

~~!g!:!2Q~\_Y!~: ~~,~~~s:..

La politique de santé ne se limite pas à la prestation de soins; elle couvre aussi l'éducation sanitaire de la population, un milieu de vie et de travail sains, des loisirs positifs, etc..

En ce qui concerne la prestation de soins proprement dite, le Plan 1976-1980 concrétisera une double priorité.

1. En ce qui concerne les soins intra muros renforcer l'infrastructure, spécialement en ce qui concerne:

---

(1) A cet égard, la plupart des mesures proposées dans le Plan 1971-1975 restent valables.



- les établissements psychiatriques,
- les instituts médico-pédagogiques,
- les institutions de soins pour malades âgés et chroniques.

Pour ces trois rubriques, l'effort peut-être provisoirement mesuré comme suit (1) :

- établissements psychiatriques :
  - lits à créer :  $\pm$  14.000
  - intervention de l'Etat :  $\pm$  la milliards
- gériatrie - revalidation - malades chroniques :
  - lits R :  $\sim$  3.500
  - lits V :  $\sim$  5.500
  - intervention de l'Etat : 5,3 milliards et 4,9 milliards.
- établissements pour handicapés jeunes et adultes :
  - jeunes (- internats : lits à créer : 5.000 - 6.000 mld.  
(- semi-intern. : lits à créer : 4.000 1,4 mld.
  - adultes (handicapés physiques et psychiques) : lits à créer : 12.000 6,3 mld.

2. En ce qui concerne les soins extra muros, la priorité doit aller au développement progressif des soins à domicile tant pour renforcer l'efficacité physique, psychique et sociale des soins de santé que pour modérer - en longue période tout au moins - la multiplication des institutions de soins.

x

x      x

Outre cette double priorité, le Plan 1976-1980 devra entreprendre des actions dans diverses directions essentielles :

- coordonner et regrouper la médecine préventive dans des centres de santé ;
- revaloriser le rôle central du médecin de famille dans le cadre d'une coordination des soins du premier niveau ;
- établir un planning rationnel des effectifs du personnel médical et paramédical.

---

(1) Sous réserve des programmes plus précis qui seront établis par les Commissions hospitalières (nationale et régionales).

## Section II - Solidarité

Les objectifs décrits ci-dessus ne peuvent se réaliser au seul profit de certains, sinon au détriment des autres. Ils impliquent donc une solidarité qui doit s'exprimer dans tous les chapitres du Plan~ qu'il s'agisse du plein emploi, de la sécurité sociale, de la démocratisation de l'enseignement} etc. Toutefois, à l'intérieur de cet effort général de solidarité) une priorité doit être accordée :

- aux handicapés ;
- ..au Tiers-Monde

### I. Les moins-valides

L'harmonisation progressive du traitement des handicapés physiques et psychiques doit aboutir à l'octroi d'allocations identiques comme II est proposé dans le chapitre concernant les prestations sociales.

Une coordination renforcée de la politique en faveur des handicapés~ tant sur le plan de la réglementation qu'en matière de traitement médical, devra être appliquée.

L'intégration des moins-valides dans la société sera réalisée par ;

- ..une meilleure formation professionnelle ;,
- l'organisation d'un emploi efficace.
- une politique de logement adaptée (pourcentage obligatoirement réservé dans les logements sociaux) ;
- un système adéquat des soins ~ domicile ;,
- le développement des maisons pour handicapés jeunes et adultes (voir Santé).

Pour les handicapés sociaux, le Plan 1976-1980 devra proposer les politiques d'accompagnement propres à faciliter leur réintégration dans la société.

### II. Tiers-Monde

1. Pour autant que l'aide de la Belgique au Tiers-Monde ne couvre effectivement que les efforts réels de coopération:) c'est-à-dire en excluant toutes charges à supporter normalement par la collectivité belge, l'objectif proposé par le Plan 1971-1975 - porter la contribution publique au développement à 0.7 % du P.N.B. - peut être maintenu.

2. Toutefois, une réorientation fondamentale doit intervenir quant à la nature et au contenu de l'aide ~ fournir. L'aide traditionnelle sous forme de services (par exemple enseignement) devra diminuer au profit d'autres formes d'aide (travaux d'infrastructure, logement, développement rural, promotion du tourisme, réalisation de réformes éducatives, etc.).
3. L'aide sera axée davantage sur la réalisation de projets globaux et intégrés, inscrits dans une politique de développement programmé dans le pays berrichon.

#### Section 4 f - Politique du troisième âge

L'effort proposé dans le cadre du Plan 1976-1980 porte principalement sur :

- les revenus des personnes âgées ;
- l'organisation médicale et hospitalière;
- le logement.

##### a) Les revenus.

En fin de période du Plan, une pension complète pourra être accordée au travailleur salarié après 43 ans de travail effectif à partir de l'âge de 63 ans.

Au surplus, l'harmonisation progressive des différents régimes de pensions sera amorcée par une amélioration des pensions des travailleurs indépendants et par la création d'une pension d'isolé, complétée éventuellement par un forfait s'il s'agit d'un homme marié.

##### b) L'organisation médicale et hospitalière.

En effet, ainsi que le propose le paragraphe VII, les établissements pour malades âgés recevront une priorité importante dans le Plan 1976-1980.

Par ailleurs, le développement progressif des soins à domicile devra également être adapté à leurs problèmes spécifiques.

c) Le logement.

L'objectif du Plan 1971-1975 - réserver 10 % au moins des logements sociaux aux personnes âgées - sera maintenu.

Par ailleurs, un effort important sera consenti dans le domaine des homes pour personnes âgées. On peut considérer que le total des lits à créer ou à renouveler durant la période 1976-1980 s'élève à quelque 22.000, soit une intervention de l'Etat de quelque 11 milliards.

Section 5

 - Répartition plus équitable des revenus.

1. A travers les politiques relatives au plein emploi et au meilleur emploi, à l'enseignement, aux différents aspects de la qualité de la vie, à la solidarité, aux dépenses de l'Etat, etc., le Plan 1976-1980 donnera un certain nombre d'impulsions à la réalisation de l'objectif Général d'une répartition plus équitable des revenus.
2. Le Plan 1976-1980 entend toutefois entamer une action plus précise dans trois directions :
  - la mise au point de l'appareil statistique qui permette enfin d'assurer la transparence des revenus effectifs des différentes catégories de citoyens ainsi que de la charge fiscale et parafiscale qu'ils supportent;
  - un relèvement des prestations sociales, combiné avec un rapprochement progressif des différents revenus de remplacement et des différents régimes ;
  - une répartition plus équitable de l'effort fiscal et parafiscal.

### 3. Prestations sociales

#### a) B~y~~~~g~r~~E1~£~~~~~

1°) ~e! £e~s!o~s

(err. Section 4 - Politique du troisième âge).

2°) fr~s!a!i£n! !o£i~l~s\_p£u£ £e~t~ !o!a!e\_o~ £a£t!ell!  
de\_revenus\_

Les allocations octroyées lors d'une perte ou d'une diminution de revenus, quelle qu'en soit l'origine, seront progressivement uniformisées, afin de procurer à chaque assuré social un niveau de vie convenable.

Au cours de la première année d'incapacité de travail (cas de maladie ou de chômage), l'indemnisation représentera 70 % du revenu perdu.

A partir de la deuxième année d'incapacité de travail, le maintien du niveau de vie acquis sera assuré par un régime adéquat d'indemnité d'invalidité. Cette amélioration des réévaluations existantes sera essentiellement réalisée par l'attribution généralisée d'indemnités minimales et par l'instauration d'un régime d'invalidité partielle.

Les réformes mentionnées ci-dessus seront appliquées de manière progressive au cours de la période du Plan.

#### b) ~r~~£~~!Q~~~Q£!~!~~£2Q~~!£~~~~~\_\_~~~Y~~~£2~E!~~~~~!

L'harmonisation progressive du montant des allocations familiales ainsi que des règles et des conditions d'octroi doit aller de pair avec une amélioration générale des allocations familiales, afin d'en rapprocher le montant du coût de l'entretien et de l'éducation des enfants. De plus, il faut assurer, en matière d'éducation des enfants, une liberté de choix par l'instauration d'une allocation socio-pédagogique conjointement à l'établissement d'un réseau d'équipements et de services collectifs.

En matière de soins de santé, le Plan 1976-1980 devra concilier deux objectifs majeurs :

- assurer des soins de santé efficaces à la population entière et
- conserver la maîtrise des dépenses.

Il devra, dès lors, prêter une attention particulière à l'évolution :

- du montant des honoraires médicaux;
- du prix des produits pharmaceutiques et des soins médicaux (prix de la journée d'entretien dans les hôpitaux);
- de la consommation médicale (en usant à cet effet des possibilités nouvelles offertes par les ordinateurs);
- de l'offre des soins médicaux, paramédicaux et hospitaliers (prévenir les doubles emplois ou les recours désordonnés à la dispensation de soins).

#### 4. Meilleure répartition du prélèvement fiscal et parafiscal

- a) Conformément aux engagements pris par le Gouvernement, le Comité national de l'expansion économique sera saisi d'un rapport global sur la fiscalité directe et indirecte.

C'est dans ce cadre et compte tenu des travaux du Comité interministériel pour la réforme des impôts sur les revenus qu'il conviendra de réexaminer notamment :

- la progressivité du tarif de l'impôt des personnes physiques (et plus spécialement les anomalies de la courbe de progressivité);
- le régime applicable aux allocations sociales constituant un revenu de remplacement;
- le régime de l'aménagement familial de l'impôt;
- les modalités du cumul des revenus des époux;
- le régime appliqué en matière de revenus des propriétés foncières;
- la promotion de l'épargne mobilière et de la protection de cette épargne contre l'érosion monétaire;

- le système actuel des droits de succession et des droits d'enregistrement;
- les problèmes posés par l'harmonisation progressive de la T.V.A. et de l'impôt des sociétés dans le cadre de la C.E.E.

En tout état de cause, les réformes qui seraient apportées au régime fiscal actuel seraient neutres sur le plan du produit fiscal global.

- b) Le Plan 1976-1980 proposera par ailleurs une uniformisation progressive des plafonds de rémunération servant de base au calcul des cotisations sociales (par ali-nement progressif du plafond inférieur sur le plafond supérieur).

Cet aménagement devra lui-même se situer dans une réflexion plus fondamentale sur le financement de la sécurité sociale, compte tenu notamment des conclusions du groupe de travail tripartite créé dans le cadre de la Conférence économique et sociale.

## TITRE" - LES OPTIONS REGIONALES



### INrRODucrION

Les objectifs p~io~itai~es p~opos4s dans Ie rit~e I Bont, confo~m'ment d ta toi du 16 juillet 1970~ iseus de Za con~f~ontation des choiz 4tudi's simuttan'ment au niveau gto~bal~ secto~iet et ~'gional et des avis 'mis pa~ t. Conseiz cent~al de t'Economie et te Conseit nationat du r~avait; tes Conseils pPofessionnets et tes Conseits ~'gionauz.

routefois~ ces objectifs ont 't' pp'~is's~ nuanc's~ voipe compt't's au niveau de chaque ~'gion pa~ les sections P'~gionates du Bu~.au du Ptan et tes Conseils 'conomiquesp'~gionauz~ compte tenu desp~obt.mes sp'cifiques de chaque ~'gion.

Its ont ensuite fait t'objet des d4tib'~ations des Comit'B minist'~iets ~'g~onauz.

BRABANT. 

---

## INTRODUCTION.

Pour l'ensemble de la région économique du Brabant, organisée dans le cadre de la loi sur la planification et la décentralisation économique, on peut écrire en manière de synthèse globale qu'il est opté pour un modèle de croissance axé en premier lieu sur le développement qualitatif du facteur travail et sur une croissance mieux équilibrée pour les régions du Brabant (1).

Cette option de base signifie que :

1. le développement socio-économique doit être caractérisé par une croissance économique continue. Pour ce faire, le concept de planification retenu est structuré autour de deux idées "pôles de croissance" et "régions à problèmes;" et implique qu'une tendance excessive de concentration à Bruxelles est évitée et qu'une action prioritaire pour le développement des régions à problèmes est élaborée;
2. en ce qui concerne le développement qualitatif du facteur travail, il est entendu que l'homme constitue le point central de la croissance économique. Par conséquent:
  - il faut accorder une attention soutenue aux aspects qualitatifs et non matériels de la prospérité ce qui suppose notamment la limitation des déplacements entre le lieu de résidence et le lieu de travail. Les équipements collectifs nécessaires à cet effet impliquent une redistribution administrative avec des unités valables délimitées sur base de critères objectifs.
  - une attention particulière est accordée à la conservation et à la protection de l'environnement. La nouvelle pénurie qui s'est manifestée sur ce plan sera déjà dûment prise en considération dans le choix même des activités productives.

Enfin, on recherchera la participation active de tous au plus grand nombre de facettes de la vie économique, sociale, culturelles et politique.

X

X      X

Les options concernant Bruxelles-Capitale, le Brabant flamand et le Brabant wallon s'intègrent toutes dans cette option centrale. Compte tenu de la loi du 1er août 1974 relative à la régionalisation provisoire, elles sont exposées ci-dessous séparément pour ces trois subdivisions.

---

(1) Cette synthèse est complémentaire aux options générales pour une meilleure répartition des revenus et pour une plus grande solidarité.

CHAPITRE 1

BRUXELLES - CAPITALE

ISection~ - Développement socio-économique,

I. les options générales.

La réalisation d'un développement économique régional continu postule les options générales suivantes :

1. rendre à la ville une viabilité menacée par l'accroissement des espaces destinés de plus en plus aux bureaux, aux infrastructures de transport et par la dégradation progressive du parc de logements privés.

Cet objectif suppose :

- le maintien à Bruxelles de ses fonctions diversifiées, en particulier dans le domaine de l'habitat et de l'emploi tant secondaire que tertiaire;
- une politique de rénovation urbaine visant à assainir et moderniser ou renouveler les quartiers vétustes quelle que soit leur affectation ;
  - zones résidentielles - zones industrielles - zones mixtes. Une attention particulière sera apportée à l'environnement aux espaces verts et aux zones de détente.

2. renouveler le tissu des activités économiques.

Ce renouvellement qui sera précisé dans les textes consacrés à l'emploi et à la politique sectorielle conditionne la décentralisation de certaines activités tertiaires dont le déplacement pourrait contribuer à la fois à une diminution des navettes et à une meilleure efficacité de ces services.

Ce double mouvement doit permettre :

- un meilleur équilibre entre les activités économiques ;
- le maintien du niveau d'emploi.

Ces objectifs sont intimement liés à la création d'un contexte social et culturel attrayant, permettant une augmentation de la population résidant dans la région.

Le Plan directeur de l'agglomération bruxelloise tel qu'il est actuellement défini dans son avant-projet propose des principes directeurs compatibles avec les options générales rappelées ci-dessus.

## II. L'Infrastructure économique.

### 1. Terrains à destination industrielle, artisanale et de services.

La politique en matière de terrains industriels, artisanaux et de services doit appuyer l'objectif essentiel de renouvellement des activités économiques.

Pour répondre aux orientations retenues, le Plan visera ~ la création d'un nombre limité de zonings. Ils seront réservés en priorité aux entreprises nécessitant peu d'espace, répondant aux exigences de l'environnement et dont la localisation au sein d'un grand marché de consommation leur est recommandée. De plus, dans le cadre d'une orientation vers l'implantation d'entreprises à technologie avancée et ~ haute valeur ajoutée, il y a lieu de créer des parcs scientifiques.

D'autre part, la politique de rénovation urbaine réservera une attention particulière au maintien et au développement des P.M.E. non polluantes.

### 2. Transports.

- a) la priorité générale donnée aux transports en commun dans le Plan 1976/1980 se renforce dans le cas de Bruxelles par le souci d'améliorer sa viabilité.

Un effort exceptionnel doit dès lors être consenti pour la poursuite des travaux du métro et des autres investissements connexes (tramways-autobus-parking de dissuasion).

- b) dans le domaine routier, l'accent doit être mis :

- sur les travaux commandés :
  - d'une part, par la coordination avec le métro,
  - d'autre part, par la politique de rénovation urbaine.
- sur l'amélioration de voies existantes en vue d'assurer la fluidité entre les différents quartiers.
- sur l'achèvement du ring autoroutier.

c) Chemins de fer.

Dans la mesure où le T.G.V. traverse la région, le choix se portera sur une solution de nature à ne pas compromettre la structure urbaine ni les fonctions économiques et sociales de la ville.

d) Voies navigables.

L'arrêté du canal Charleroi-Hallebroek sur le territoire de la région, n'est pas à retenir dans le présent plan.

2. Distribution d'eau.

La problématique de la distribution d'eau mérite également une attention particulière : adaptation de la capacité au développement des besoins et rationalisation de la distribution en vue d'aboutir à un plus juste prix.

III. Politique sectorielle.

1. Le secteur secondaire.

La politique industrielle sera orientée compte tenu des critères suivants :

- spécialisation vers les secteurs ou sous-secteurs à haute valeur ajoutée, croissance rapide et à technologie avancée ;
- occupation du sol et impact sur l'environnement ;
- encouragement d'entreprises liées par leur nature même à un centre de consommation ou aux fonctions d'un pôle de croissance national et international.
- coopérations avec les régions voisines.

L'expansion des petites et moyennes entreprises revêt une importance particulière. Les conditions générales de cette expansion sont exposées dans le Titre IV.

Toutefois, il doit être indiqué ici qu'une politique adéquate d'information technologique et d'aide à la restructuration des P.M.E. sera menée. Ces mesures s'inscriront dans le cadre de la politique relative aux entreprises à technologie avancée, notamment en fonction des possibilités de sous-traitance.

## 2. Le secteur tertiaire.

Il convient d'adopter une politique sélective du développement du secteur tertiaire en faveur des activités qui, sur un plan fonctionnel, sont liées aux fonctions nationales et internationales de Bruxelles. On vise spécialement un certain nombre de services directement en rapport avec cette dimension et notamment ceux-ci : la disposition des grandes entreprises.

Une telle orientation qui se fera parallèlement avec le renouvellement des activités secondaires est compatible avec le transfert de certains services dont la localisation ne répond pas strictement aux critères ci-dessus (notamment certains services publics).

## Section II - Développement social.

### I. L'emploi.

- A. La politique de l'emploi proposée pour Bruxelles s'inscrit bien entendu dans le cadre des objectifs et des politiques de plein et de meilleur emploi à réaliser au Titre I.

Toutefois, compte tenu de l'importance du facteur travail à Bruxelles comme axe de développement, compte tenu des exigences économiques, foncières et écologiques de l'expansion à Bruxelles, l'accent doit être mis plus particulièrement sur les points suivants :

- a) une organisation au renforcement de l'emploi visant :
- l'adaptation des activités aux habitants, et plus particulièrement : leur niveau de qualification;
  - l'adaptation des habitants aux exigences du développement dynamique des activités. Cet effort doit également s'étendre aux indépendants.

L'objectif à long terme doit être la formation permanente d'un travailleur sur 10 ;

- b) pour ce qui a trait à l'emploi féminin, l'accent sera notamment mis sur :
- l'amélioration de la classification des emplois ;



## II Aa/5.

- la disparition progressive des discriminations entre emplois féminins et masculins ;
- l'amélioration des équipements collectifs et tout particulièrement des garderies d'enfants, des transports, etc ..

B. Moyennant la mise en oeuvre des politiques générales et spécifiques d'emploi proposées au Titre I et dans les lignes qui précèdent, l'objectif est triple:

- maintenir l'emploi à un niveau au moins égal à celui de 1975 ,
- ramener dès lors le chômage à 2% de la population active de Bruxelles surtout dans la catégorie la plus vulnérable de cette population (personnes âgées, invalides; étrangers, chômeurs difficiles à placer) ;
- adapter les politiques de l'emploi aux problèmes spécifiques des travailleurs.

## II. Le Logement.

1. Le modèle de croissance retenu pour le Drabant et spécialement pour la région bruxelloise implique une priorité pour le logement, à l'intérieur d'une politique de rénovation urbaine.
2. Cette priorité doit s'exprimer tant en termes qualitatifs que quantitatifs.

Pour l'ensemble de la période, 11.500 logements sociaux seront construits dans la région bruxelloise. Il sera veillé à l'amélioration de leur qualité. On visera à garantir ou à améliorer les possibilités de choix entre le logement en location et le logement en propriété.

Dans cet esprit, on favorisera l'amélioration des capacités de construction pour les bénéficiaires de revenus moyens. La politique foncière à mener devrait y contribuer (cfr. Titre I).

D'autre part, 17.500 logements prévus seront construits ou réhabilités dans la région bruxelloise. Les besoins de certaines catégories (personnes âgées, jeunes valides, travailleurs étrangers, etc ...) et les conditions de relogement dans le cadre des opérations de rénovation urbaine feront l'objet d'une attention toute particulière.

III. Urbanisme, aménagement du territoire et environnement.

Les lignes de force de la politique d'aménagement du territoire ont été présentées à la Section 1. Il importe ici d'en préciser les aspects humains et écologiques.

- 1) la politique urbanistique active doit plus que jamais être au service de l'habitant.

la planification et la rénovation urbaine seront axées sur des actions destinées à rétablir un climat résidentiel sain dans toute l'agglomération.

Dans le même esprit, on veillera à une mise à disposition aussi complète que possible en équipements collectifs.

Les solutions spécifiques seront concertées avec la population intéressée.

- 2) Une stratégie verte et une planification des espaces libres et ouverts qui impliquent notamment :

- une répartition adéquate des espaces verts dans les quartiers ;
- une protection des parcs privés auxquels le public devrait progressivement avoir accès )
- une création d'infrastructures sportives et récréatives suffisantes (en-particulier des plaines de jeux pour enfants) ;
- l'élaboration d'un plan vert lors de chaque entreprise de rénovation urbaine ;
- la conservation des espaces ruraux encore existant dans l'agglomération;
- le respect des paysages urbains.

- 3) Dans le cadre de l'environnement, au niveau national, priorité est accordée, sur le plan budgétaire tout au moins, à la lutte contre la pollution de l'eau.

Pour Bruxelles-Capitale une attention spéciale sera accordée de surcroît aux problèmes des déchets, de la pollution de l'air, du bruit.

#### IV. Equipement socio-culturels.

1) Equipements culturels, sportifs, récréatifs et touristiques

En harmonie avec l'impératif général de sobriété, le Plan mettra l'accent sur l'accessibilité maximale de la population aux infrastructures déjà existantes. Le patrimoine historique et culturel, les équipements culturels et sportifs des écoles sont de plus en plus ouverts à un large public et il est indispensable que cette évolution se poursuive.

D'autre part, on s'efforcera de combler les lacunes que laissent apparaître les inventaires disponibles en matière d'infrastructure culturelle et sportive. De plus, il faut tenir compte des besoins spécifiques des ressortissants étrangers.

2) Garde d'enfants.

L'objectif doit être de prévoir des équipements aussi rapprochés que possible de la population tout en assurant un service optimal.

C'est dire que la programmation de ces équipements doit se faire au niveau des quartiers.

3) Troisième âge.

Le principe doit être de maintenir les personnes âgées dans la vie sociale, aussi longtemps que possible.

Cet objectif implique non seulement la construction de logements individuels quads, mais aussi le développement de l'aide senior et de la dispensation de soins à domicile. Ces services doivent être complétés surtout en milieu urbain par toutes autres actions visant à briser l'isolement social. Sur le plan de l'infrastructure collective (maisons et appartements) il faut toutefois tenir compte d'un manque estimé à 3.000 lits.

4) Handicapés.

Pour cette catégorie finalement les efforts seront centrés sur une intégration aussi parfaite que possible du handicapé dans la vie sociale.

C'est pourquoi une attention particulière sera accordée aux ateliers protégés, complémentaires à une large intégration dans les entreprises et services.

## II Aals.

La priorité réservée aux Instituts médicaux pédiatriques, tant pour adultes que jeunes dans le Titre I. doit se confirmer notamment par une modernisation des équipements existants.

### 5) Médecine préventive.

La réorientation de cette activité en fonction de la problématique de l'environnement et la protection du consommateur s'impose. Il faut notamment soutenir les activités de l'O.N.E. vu le pourcentage important d'enfants de travailleurs étrangers.

### 6) Médecine curative.

- a) modernisation des institutions existantes ~ allant de pair avec un programme de réorientation ;
- b) création d'un hôpital pour enfants ;
- c) organisation d'un réseau hiérarchisé et complémentaire d'institutions de soins ;
- d) intensification des efforts dans le domaine des maladies chroniques et de la gériatrie ~
- e) adaptation des services psychiatriques ~ l'évolution des traitements notamment par la mise en service d'hôpitaux de jour.

## CHAPITRE II

### BRABANT FLAMAND

Section 1 - Développement (Socio-Economique) caractérisé par une  
croissance économique continue

I. Options fondamentales.

En vue de l'augmentation des revenus individuels et d'une meilleure redistribution ainsi que d'une répartition géographique équilibrée de ceux-ci, la conception de planification structurée autour des concepts complémentaires "pôle de croissance" et "régions à problèmes", d'ailleurs valable pour toute la région du Brabant, sera mise en application.

**Concrètement ceci signifie que les régions à problèmes c'est-à-dire l'Est et le Sud-Du Nord seront développés par la stimulation des pôles de croissance, lesquels peuvent, strictement parlant, être situés en dehors de ces régions à problèmes.**

Dans le cadre d'une approche sélective les pôles de croissance suivants sont retenus : LOUVAIN, AARSCHOT et DIEST en tant que centres complémentaires de cette ville de HAL et TIRLEMONT. Dans le contexte de l'intégration de ce choix dans les options pour la région économique "Flandre", il est précisé que LOUVAIN est considéré comme centre primaire comparable à BRUGES, COURTRAI, GAND, ANVERS et TILFASSELT-GSNK.

Lors de l'élaboration du Plan, l'orientation à donner à la stimulation de ces pôles, notamment le degré de spécialisation éventuelle vers les secteurs, sera précisée.

D'autre part, toute expropriation spatiale arbitraire et anarchique de l'urbanisation sera freinée le plus possible. Les zones où l'urbanisation a déjà largement progressé seront mieux structurées sur leurs centres principaux, dont VILVORDE.

II. Impact sur l'aménagement du territoire.

La désignation des pôles de croissance et des régions à problèmes doit être retenue dans le concept de base relatif à l'aménagement du territoire (1). Ce concept consiste en un développement d'une structure hiérarchisée des centres, avec en second lieu le développement d'une structure axiale où les tendances se manifestent d'ores et déjà clairement.

---

(1) Les aspects écologiques de l'aménagement du territoire sont traités à la Section 2 tandis qu'il est pris position à l'égard de la protection des zones agricoles sous le point "Politique sectorielle-Agriculture et Horticulture".

Aussi bien dans le Plan de Secteur pour HAL-VILVORDE que dans ceux pour LOUVAIN, AARSCROPIEST et TIRLEMONT, des possibilités pour un développement continu seront prévues pour les pôles de croissance désignés, tandis que dans les autres centres en ce compris ceux à proximité immédiate de Bruxelles-Capitale on recherchera des équipements meilleurs et une structuration en rapport avec leur hinterland. Parallèlement des mesures seront prévues en vue d'empêcher la construction dispersée.

### III. L'infrastructure économique.

- a. La politique en matière de terrains industriels, artisanaux et de services sera axée sur les pôles de croissance désignés.

Dans cette perspective l'équipement des terrains existants en ce compris ceux pour lesquels il existe une décision de principe, ainsi que ceux prévus aux Plans de Secteur, sera poursuivi.

En outre, des terrains artisanaux seront équipés à proximité des pôles de croissance à développer bien que les entreprises non-polluantes de ce type seront maintenues dans la zone d'habitat. Des entreprises moyennes de distribution trouvent également leur place dans la zone d'habitat. Aux environs de Bruxelles-Capitale une attention particulière sera accordée aux terrains destinés aux entreprises semi industrielles et aux entrepôts (également pour contrarier la tendance vers l'implantation de bâtiments industriels le long des axes de circulation).

En même temps, l'approvisionnement des zonings industriels par des raccordements aux boulevards de pipelines (le long de l'axe A.B.C.) sera pris en considération lors de l'élaboration du Plan.

- b. La stratégie en termes de pôles de croissance et de régions à problèmes implique évidemment que la priorité sera donnée aux liaisons de ces régions.

Cela signifie qu'en matière d'autoroutes la priorité à l'autoroute A2 sera axée sur la réalisation aussi rapide que possible d'une liaison occidentale avec le réseau existant par la réalisation prioritaire de la jonction avec la E5. 2 BERTE. De cette manière, l'élaboration des autres liaisons autoroutières, à savoir la A11 et la A3, peut être préservée. La priorité déjà formulée au Titre 1 à l'achèvement du ring de Bruxelles y est d'ailleurs connexe.

Pour le surplus, la même stratégie implique une circulation facile dans les pôles mêmes, entre ceux-ci (y compris les pôles à l'extérieur de la région) et entre les pôles (notamment leurs terrains industriels) et leur hinterland. L'ensemble s'encadre dans la priorité donnée aux transports en commun, au niveau urbain et interurbain.

Les lignes ferroviaires dont la vitesse doit être accrue notamment par l'électrification et / ou dont, dans une moindre mesure, le nombre de voies doit être augmenté, les parkings et les nouvelles routes nécessaires à un bon fonctionnement des communications seront indiqués dans le Plan. Une priorité sera donnée en tout cas aux passages supérieurs des croisements des routes nationales à trafic élevé.

En élaborant le Plan, il faudra examiner si la priorité donnée aux transports en commun n'exige pas une révision de la répartition actuelle des frais d'infrastructure et d'équipement entre les sociétés et les Pouvoirs publics.

Le concept "pôles de croissance - régions - problèmes" et son contenu ont également leurs implications sur le plan des voies navigables.

Une première phase de la modernisation du canal LOUVAIN - RUPEL sera inscrite au Plan, tandis que la possibilité de mise à section de 1.350 T du canal L'ABEC - BRUXELLES sera préservée.

Dans le domaine également important des routes le Plan réservera surtout l'attention aux liaisons avec les pôles de croissance indiqués.

Enfin une première phase de la réalisation d'un aéroport de fret (container terminal) à ELSEROEK est indiquée compte tenu de l'intérêt croissant pour cette forme de transport.

#### IV. La politique sectorielle.

##### a. Le secteur secondaire.

Conformément aux options générales et à celles relatives à l'emploi, lesquelles seront détaillées plus loin, la politique industrielle sera orientée comme suit :

- pour EAL-VILVORDf., en dehors de la promotion de l'évolution en cours, des mesures particulières seront prises pour résorber la régression de l'emploi dans le secteur des fabrications métalliques et des métaux non-ferreux.

L'installation d'entreprises liées à un grand centre de consommation sera encouragée (par ex.: secteur de l'alimentation, des boissons, etc...). Il en sera de même à l'égard d'entreprises axées sur les services (imprimeries et maisons



d'éditions) ainsi que de celles qui livrent des services après vente de nature technique, ou ayant un intérêt à s'établir dans un centre important (par ex.~ traitement des métaux rares).

- Dans l'arrondissement de LOUVAIN, l'attention sera portée sur la rationalisation des secteurs des industries alimentaires, du textile et du vêtement. Pour réaliser une structure industrielle plus équilibrée, les secteurs des fabrications métalliques et de la chimie seront encouragés. Enfin, on poursuivra l'effort qui a été commencé par l'implantation d'un Darc scientifique à HAASRODE.

b. Petites et moyennes entreprises.

Complémentaire~ent ~ des mesures relatives à ces entreprises qui seront précisées conformément au Titre III lors de l'élaboration du Plan, une politique adéquate d'information technologique et d'aide à la restructuration sera menée. Ces mesures s'inséreront dans le cadre de la politique relative aux entreprises à technologie avancée, notamment en fonction des possibilités de sous-traitance.

c. Le secteur tertiaire.

En complément de ce qui précède; les options dans ce domaine sont en ce qui concerne le Brabant flamand :

- amélioration des infrastructures de services de concert avec le développement du secteur secondaire, de ce fait stimulé;
- effort particulier en faveur du secteur tertiaire dans la région de LOTNAIJ (résorber l'impact du transfert de l'U.C.L.);
- implantation d'une partie des services publics dont le départ de Bruxelles est justifié.

d. Le secteur de la construction.

L'industrialisation nécessaire du nombre important de petites et moyennes entreprises sera stimulée notamment en appuyant les efforts en vue de l'amélioration de leur organisation interne et de la coordination de leurs activités.

e. L'agriculture et l'horticulture.

Au bénéfice de ces secteurs d'activités extrêmement importants, les zones agricoles ~ déterminer par priorité dans le cadre des Plans de Secteur, seront protégées. Ceci

concerne surtout les rements réalisés et les terres convenant aux cultures spécifiques (les chicons, les fraises, les asperges, etc ...).

L'action pour l'amélioration des structures d'entreprises de production sera poursuivie par :

- d'une part, l'augmentation de l'échelle de production et, d'autre part, l'assainissement des secteurs agricoles et horticoles occasionnels;
- le relotissement volontaire (dans des régions déjà partiellement assainies du point de vue de la technique des travaux de culture) et intégral. Le Pajottenland et la zone de TIRLEMONT-LANDEtl sont, ici, prioritaires.

On recherchera l'amélioration des structures de commercialisation par la concentration et la spécialisation des structures des marchés. L'information et la formation professionnelle des futurs exploitants seront systématisées.

Enfin une spécialisation plus poussée en horticulture et arboriculture sera encouragée.

ction 2 | Un développement Socio-Economique au service de  
 -----l'horr-d

## 1. Emploi.

- a. Conformément au choix d'ailleurs valable pour tout le Brabant du facteur travail comme axe de développement, la politique d'emploi menée dans tout le Brabant flamand présentera les caractéristiques suivantes :

1. une organisation du marché du travail telle que l'offre et la demande se rencontrent d'une manière optimale dans la perspective d'une diminution du chômage, d'un encouragement de la mobilité professionnelle, de l'accession du plus grand nombre possible de travailleurs à des emplois correspondant à leurs qualifications et permettant une promotion permanente;
2. organisation d'une formation permanente et d'un recyclage, qui permettent finalement de répondre aux besoins des investisseurs potentiels. Ceci implique que les efforts en matière de formation professionnelle, de perfectionnement et de réadaptation continueront à être actifs.

Pour le surplus et à long terme, un travailleur sur 10,

y compris les travailleurs indépendant3, devrait participer de façon permanente ~ un cycle dans le cadre d'une politique gfnérale culturelle.

- h. En ce qui concerne l'emploi féminin et compte tenu des options du Titre I une politique active sera menée dans le Brabant flamand; la classification sera améliorée et la lutte contre toutes les discriminations sera poursuivie; de plus} une amélioration des équipements collectifs (garde des enfants, transports, etc...) sera réalisée.
- c. En matière de chômage, qui pourrait considérablement augmenter surtout sous sa forme frictionnelle, tout sera mis en oeuvre pour ~ue le taux ne dépasse en tout cas pas 2 % des travailleurs assurés contre le chômage.  
Les efforts en matière de recyclage peuvent être rappelés ici. Les Mesures, dont dépend le succès de cette action seront inscrites au Plan définitif. D'autres mesures se l'ont précisées en vue de combattre le chômage qui affecte les catégories plus faibles de la population (travailleurs plus ~t:~s, moins-valides) étrangers et chômeurs difficiles S.pLa ez).
- d. L'importance de la navette dans le Brabant flamand n'est pas ~ souligner. Bien qu'il soit 0'ores et déjà acquis que les navettes svcialement injustifiées doivent être éliminées~ une attention très particulière sera accordée au phénomène dans le cadre de l'élaboration définitive du Plan. Les conclusions adéquates seront tirées d'une étude approfondie menée en ce moment par le C.R.R.B. et qui se livre à un examen des schémas de comportement des navetteurs.
- e. Au niveau des arrondissements les o~tions spécifiques suivantes sont prises .
  - // HAL-VILVO~DE, les initiatives de localisation (entreprises nouvelles et transnlantatio~s d'entreprises bruxelloises) ~eront ~uidées, tandis que les mouvements de "navette" seront surveillés attentivement. D'ores et déjà, on fait toutefois en ce qui concerne la navette vers Bruxelles-Capitale la distinction entre la ~navette volontaire" et la "navette ()bligée";
  - dans l'arrondissement de LOUVAI~ l'option est de promouvoir l'emploi dans le secteur secondaire notamment en faveur de la croissance du Nord de l'arrondissement. Pour le secteur tertiaire) l'élaboration de solutions de ren: placement (y compris l'implantation de services) sern poursuivie, eu égard à la "navette" et au transfert de l'U.C.L. ;

- dans le cadre du développement des pôles de croissance) la mobilité vers ces centres sera favorisée dans les deux arrondissements.

## II. Logement.

- a. Le modèle de croissance retenu à la base des options pour le Brabant suppose qu'une attention prioritaire soit réservée au logement. Les interactions avec les options générales du développement et les options en matière de population, aménagement du territoire et emploi sont ici évidentes.

De manière concrète, cela signifie qu'une attention particulière sera accordée aux normes qualitatives et que les efforts seront orientés vers les pôles de croissance à développer, vers une restructuration des zones déjà largement urbanisées et vers une "guidance" à apporter à certains centres "sub-locaux" situés à proximité de cette zone.

- b. Ces lignes directrices seront principalement suivies dans le domaine des logements sociaux de la S.N.L. et de la S.N.T. et des lotissements sociaux. Ceci suppose le développement de structures - S.N.L., surtout dans l'est du Brabant flamand.

- c. Dans le même ordre d'idées, il sera veillé à la réalisation de logements sociaux de meilleure qualité.

En général, on visera à garantir ou à améliorer les possibilités de choix entre le logement en location et le logement en propriété. Dans cet esprit, on favorisera l'amélioration des capacités de construction, pour les bénéficiaires de revenus moyens. La politique foncière menée devrait y contribuer.

- d. Une attention particulière sera accordée aux besoins de certains groupes de population (handicapés, vieillards et travailleurs étrangers) lors de la construction de logements sociaux, afin qu'ils puissent mener le plus longtemps possible une vie indépendante et / ou socio-intégrée. Comme il l'a déjà été indiqué au Titre I, le Plan attachera une importance affirmée au droit d'accès effectif des personnes de conditions modestes au logement social et entre autres à la possibilité de prendre des mesures financières en cette matière.
- e. En termes quantitatifs il est opté pour la construction sur la période du Plan de 11.500 logements sociaux et de 22.000 logements privés.

### III. Urbanisme et aménagement du territoire.

Les lignes de force de la politique en matière d'aménagement du territoire dans le sens du développement d'une structure hiérarchisée d-s centres ont déjà été présentées ci-avant. On ex2', inera maintenant de manière plus détaillée les aspects humains de cette politique (aspects écologiques et de l'environnement).

A cet égard, on entreprendra l'exécution d'une politique coordonnée en matière de rénovation urbaine. Pour le surplus, l'accent sera mis sur l'implantation d'équipements collectifs suffisants ~ l'intérieur des centres hiérarchisés y compris les centres à proximité de Bruxelles-Capitale notamment les équipements socio-culturels. Rappelons enfin que les zones agricoles seront protégées.

L'aspect écologique de l'aménagement du territoire donne lieu à l'option pour une stratégie verte et une planification pour la préservation des espaces libres et ouverts.

La stratégie verte porte principalement sur les pôles de croissance, les centres hiérarchisés et leur entourage immédiat :

- répartition adéquate des espaces vertf ~
- protection des plus petits parcs privés auxquels le public doit progressivement avoir accès;
- création d'infrastructures sportives et récréatives suffisantes (en particulier des plaines de jeux pour enfants);
- lors de la rénovation urbaine, chaque plan d'aménagement doit être accompagné d'un plan vert;
- l'objectif esthétique s'étend également aux terrains industriels et artisanaux.

En raison de leur importance en tant que zones de repos pour l'homme, il faudra examiner en dehors des centres hiérarchisés **si dans les Plans de Secteur on ne peut accorder aux espaces libres et ouverts une destination spécifique.**

Pour le surplus, il conviendra d'indiquer, lors de l'elaboration définitive du Plan les grandes zones rurales à protéger, les paysages à vocation culturelle (dimension moyenne) et ~ les régions ouvertes homogènes de petites dimensions et demeurées intactes.

Pour ces espaces libres classés de manière hiérarchique, des mesures de protection adéquates seront dès lors prises par catégorie.

#### IV. Environnement.

Dans le domaine de l'environnement, la priorité a déjà été donnée à l'épuration des eaux. Dans le Brabant flamand, on accordera d'ailleurs une attention particulière au problème des déchets et de la pollution de l'air.

Enfin, le nécessaire sera fait pour généraliser la distribution d'eau et l'adaptation de la capacité au développement des besoins de même la rationalisation de la distribution ne sera pas perdue de vue.

#### V. Equipements collectifs.

Les politiques exposées au Titre I à l'égard des investissements publics relatifs à ces équipements ont, en fait, une dimension interrégionale. Dès lors, la présente section est surtout consacrée à l'orientation de l'implantation physique, compte tenu des besoins existants.

##### a. Equipements culturels, sportifs, récréatifs et touristiques.

En harmonie avec le principe général de la sobriété, la politique mettra l'accent sur l'accessibilité pour une partie aussi grande que possible de la population aux infrastructures déjà existantes (le patrimoine culturel et historique, mais également les équipements culturels et sportifs des écoles, casernes, etc...).

D'autre part, on s'efforcera de combler les lacunes que laissent apparaître les inventaires disponibles en matière d'infrastructure culturelle et sportive. A cet égard, la priorité sera donnée aux pôles de croissance à stimuler, aux équipements dans les centres à proximité immédiate de Bruxelles-Capitale et aux régions à problèmes (ici les équipements au niveau local uniquement).

Par contre, l'infrastructure récréative et touristique sera orientée non pas tant vers les pôles de croissance mais plutôt vers les régions adéquates, la priorité étant accordée aux régions à problèmes.

Tout ceci sera précisé dans le Plan en tenant compte de l'état des initiatives au niveau local.

##### b. Garde d'enfants.

Dans ce domaine aussi, il existe encore d'importantes lacunes dans la région du Brabant, tant dans les pôles de croissance qu'en dehors de ceux-ci. Dans le Plan même, on élaborera une approche dans le but de prévoir des équipements aussi près

que possible de la population tout en assurant des services optimaux. Il est souligné qu'une orientation prononcée vers les pôles de croissance est moins indiquée ici. En tout cas, il sera tenu compte des possibilités en matière de personnel.

c. Troisième âge.

Ainsi qu'il l'a déjà été exprimé ci-dessus, il est optimal pour maintenir aussi longtemps que possible l'intégration des personnes âgées dans la vie sociale. A cet effet, cette catégorie de la population a déjà retenu l'attention dans les options relatives au "Logement". De plus, la politique visera à accentuer cette tendance par le développement de l'aide familiale et des soins adéquats à domicile et par des actions visant à briser l'isolement social.

En matière d'infrastructure collective (noms et appartements), il faut néanmoins tenir compte d'un manque de 1.500 lits environ. Le lien avec la structure hiérarchisée des centres est moins nettement marqué ici.

d. Handicapés.

Pour cette catégorie également, les efforts seront centrés sur l'avenir sur une intégration aussi parfaite que possible dans la vie sociale. C'est pourquoi une attention particulière sera accordée aux ateliers protégés, complémentairement à une large intégration dans les entreprises et services.

L'évolution des homes, tant pour les handicapés adultes que pour les jeunes handicapés ainsi que des établissements de soins doit s'y rattacher immédiatement: elle constitue toujours un objectif prioritaire. Pour ces établissements de soins, le lien avec les structures hiérarchisées des centres est à considérer comme étant moins rigide.

e. Médecine préventive.

Bien que la réorientation de cette activité en fonction de la problématique de l'environnement et la protection du consommateur soit également indiquée ici, il faut cependant souligner que notamment le soutien des activités de l'O.N.E. sera poursuivi. Le pourcentage important de travailleurs étrangers dans la population en constitue la raison.

f. Médecine curative.

En matière de médecine curative, le Plan même comportera un programme d'investissements au départ des objectifs suivants :

- a. modernisation des institutions existantes pour maladies aiguës dans l'arrondissement de Louvain (ces reconditionnements peuvent aller de pair avec des réorientations);

- b. remédier ~ un certain nombre de besoins concrets en matière de maladies aiguës et d'aide médicale urgente soit maternités, pédiatrie et aide médicale urgente au Nord-Est du Brabant flamand et dans la région de RIAL:
- c. tendre à un réseau hiérarchisé d'établissements complémentaires:
- d. un grand effort pour les maladies chroniques et la gériatrie:
- e. adaptation des institutions psychiatriques à l'évolution du traitement psychiatrique (hôpitaux de jour entre autres).

Les perspectives en matière de personnel médical et paramédical seront également prises en considération dans ce contexte.

x

x • x

### CONCLUSION.

Il est évident que l'ensemble de la planification socio-économique ne se conçoit qu'en fonction de la population; celle-ci peut et doit dès lors faire l'objet des buts et des options.

Il est cependant vrai que le domaine démographique, dans notre contexte socio-culturel, se prête le moins à une action directe.

Dans cet ordre d'idées, l'espoir est formulé, en guise de conclusion, que les options prises dans les divers domaines contribueront dans le Brabant flamand à influencer l'évolution démographique dans le sens d'un frein à l'immigration dans les zones à soldes migratoires négatifs (régions à problèmes) et d'une orientation de l'accroissement vers les centres existants (pôles de croissance et centres hiérarchiquement structurés), en ce compris ceux à proximité immédiate de Bruxelles-Capitale. Pour plus de clarté il est ajouté qu'il faut ici tenir compte de l'impact sur le Brabant flamand des options relatives au freinage de l'émigration prises en ce qui concerne Bruxelles-Capitale.

L'étroite liaison entre équipements et population doit d'ailleurs s'appliquer également aux immigrants étrangers et cette immigration doit être freinée si les travailleurs étrangers ne peuvent trouver un accueil plus soucieux du respect de la condition humaine.

---



CHAPITRE III

BRABANT WALLON

Section 1 [- Développement Socio-Economique caractérisé par une  
croissance économique continue

I. Options générales.

Comme d'ailleurs pour l'ensemble du Brabant, la conception de planification structurée autour des concepts complémentaires "pôle de croissance!" et "régions à problèmes" sera mise en oeuvre en vue d'augmenter les revenus individuels et d'atteindre une meilleure redistribution de ceux-ci ainsi qu'une répartition plus équilibrée sous l'angle géographique.

Le développement de la région à problèmes de l'Est du Brabant wallon sera poursuivi par la stimulation de pôles de croissance qui peuvent, strictement parlant, se trouver en dehors de la région P. problèmes.

Dans le cadre d'une approche sélective NIVELLES et VIRE - OTTIGNIES ainsi que JODOIGN. quoiqu'un niveau moins important, sont retenus ~ ce titre.

Lors de l'élaboration du Plan 1976-1980, l'orientation à donner à la stimulation de ces pôles, notamment le degré de spécialisation éventuelle vers les secteurs, sera précisée.

II. Impact sur l'aménagement du territoire.

La désignation des pôles de croissance et des régions à problèmes doit être retenue dans le concept de base relatif à l'aménagement du territoire (1).

Ce concept, valable pour l'ensemble du Brabant, consiste d'abord en un développement d'une structure hiérarchisée des centres avec ensuite, le développement d'une structure axiale là où les tendances se manifestent d'ores et déjà clairement.

Par conséquent les Plans de Secteur du Brabant wallon comporteront des possibilités pour un développement continu des pôles de croissance désignés.

Dans les autres centres urbains on recherchera davantage une structuration et des équipements améliorés, également sous l'angle de leurs rapports avec leur hinterland. Parallèlement des mesures seront prévues en vue d'empêcher la construction dispersée.

---

(1) Les aspects écologiques de l'aménagement du territoire sont traités à la Section 2 tandis qu'il est pris position à l'égard de la protection des zones agricoles dans la Section "Politique sectorielle, Agriculture et Horticulture".

### III. L'infrastructure économique.

1. La politique en matière de terrains industriels, artisanaux et de services sera axée sur les pôles de croissance désignés.

- l'accent sera mis sur les terrains industriels existant dans le Brabant wallon : équipement rapide de ces surfaces et extension dans les pôles de croissance (NIVELLES et WAVRE - BIERGFS).

En outre) un parc industriel sera envisagé le long du canal Bruxelles-Charleroi pour des entreprises à relier aux voies navigables; cette option appuie la nécessité de retenir la possibilité de mise à section effective de 1.350 T de ce canal.

Enfin, des terrains artisanaux seront équipés à proximité de pôles de croissance ~ développer quoi que les entreprises non-polluantes de ce type seront maintenues dans la zone d'habitat.

- D'une manière générale, l'approvisionnement des zonings industriels par des raccordements aux boulevards de pipelines (plus particulièrement le long de l'axe A.B.C.) sera pris en considération lors de l'élaboration du Plan.

2. La stratégie en terme' de pôles de croissance et de région à problèmes implique évidemment que la priorité sera donnée aux liaisons de ces régions.

La même stratégie implique une circulation facile dans les pôles mêmes, entre ceux-ci (y compris les pôles ~ l'intérieur de la subrégion) et entre les pôles (notamment leurs terrains industriels) et leur hinterland. L'ensemble s'encadre dans la priorité donnée aux transports en commun, au niveau urbain et interurbain.

La réalisation d'une voie ferroviaire supplémentaire à OTTIGNIES sera inscrite dans le Plan.

De même, après étude approfondie, le Plan prendra position à l'égard de la remise en exploitation de certaines lignes, plus particulièrement dans l'intérêt de la zone orientale du Brabant wallon.

En élaborant le Plan, il faudra examiner si la priorité donnée aux transports en commun n'exige pas une révision de la répartition actuelle des frais d'infrastructure et d'équipement entre les Sociétés et les Pouvoirs publics.

Un autre domaine important est celui des routes.

La priorité sera donnée à la réalisation de la route transversale NIVELLES - CORROY - JODOIGNE - OPHEYLISSER (deux voies) •

#### IV. Politique sectorielle.

##### a. Le Secteur secondaire.

Conformément aux orientations générales et 3 celles relatives à l'emploi, lesquelles seront détaillées plus loin, la politique industrielle sera orientée vers l'encouragement d'une structure industrielle plus équilibrée notamment en favorisant l'implantation de petites et moyennes entreprises n'entraînant pas d'inconvénients pour la fonction résidentielle.

Les secteurs à croissance rapide seront stimulés en liaison avec l'existence de l'Université et du parc scientifique de LOUVAIN-la-NEUVE ainsi qu'avec la présence de l'industrie pétrochimique de FELUY.

##### b. Petites et moyennes entreprises.

Complémentairement à des mesures relatives à ces entreprises, qui seront précisées conformément au Titre III lors de l'élaboration du Plan, une politique adéquate d'information technologique et d'aide à la restructuration sera menée.

Ces mesures s'inséreront dans le cadre de la politique relative aux entreprises à technologie avancée, notamment en fonction des possibilités de sous-traitance.

##### c. Le Secteur tertiaire.

La promotion des activités tertiaires sera, autant que possible, menée proportionnellement au développement des Secteurs secondaires.

De même, l'amélioration des infrastructures de services doit accompagner le développement du Secteur secondaire qui s'en trouvera lui-même stimulé.

##### d. Le Secteur de la Construction.

L'industrialisation nécessaire du nombre important de petites et moyennes entreprises sera stimulée notamment en appuyant les efforts qu'elles déploient en vue d'améliorer leur organisation interne et la coordination de leurs activités.

e. L'agriculture et l'horticulture.

Au bénéfice de possesseurs d'activité extrêmement importants, les zones agricoles, à déterminer par priorité dans le cadre des Plans de Secteur, seront protégées dans tout le Brabant wallon.

Ceci concerne surtout les remembrements réalisés et les terres convenant aux cultures spécifiques.

L'action pour améliorer les structures d'entreprise et de production sera poursuivie par :

- l'augmentation de l'échelle de production ainsi que l'assainissement des secteurs agricoles et horticoles occasionnels;
- le relotissement volontaire (dans des régions déjà partiellement assainies du point de vue de la technique des travaux de culture) et intégral.

L'information et la formation professionnelle des futurs exploitants seront systématisées.

Enfin, la spécialisation dans l'horticulture et l'arboriculture sera particulièrement encouragée et soutenue, le cas échéant, par des efforts en vue de promouvoir la commercialisation des produits.

Section 21- Un développement socio-Economique au service de l'homme

1e. Emploi.

- a. Conformément au choix du facteur travail comme axe de développement, la politique d'emploi menée présentera les caractéristiques suivantes :

1. une organisation du marché du travail telle que l'offre et la demande se rencontrent d'une manière optimale dans la perspective d'une diminution du chômage, d'un encouragement de la mobilité professionnelle, de l'accession du plus grand nombre possible de travailleurs à des emplois correspondant à leurs qualifications et permettant une promotion permanente;
2. l'organisation d'une formation permanente et d'un recyclage qui permettent finalement de répondre aux besoins des Ln-

vestisseurs potentiels. Ceci implique que les efforts en matière de formation professionnelle, de perfectionnement et de réadaptation continueront ~ être activés.

Pour le surplus et à long terme, un travailleurs sur 10, y compris les travailleurs indépendants, devrait participer de façon permanente 1 un cycle dans le cadre d'une politique générale culturelle.

- b. Compte tenu des options prises au niveau national, une politique active de l'emploi féminin sera menée dans le Brabant wallon; une attention spéciale sera accordée à l'amélioration de la classification et ~ la lutte contre toutes les discriminations; enfin, le nécessaire sera fait en vue de l'amélioration des équipements collectifs (garde des enfants, transports, etc...).

- c. En matière de chômage, qui pourrait considérablement augmenter surtout sous sa forme frictionnelle, tout sera mis en oeuvre pour le limiter.

Les efforts en matière de recyclage peuvent être rappelés ici. Les mesures, dont dépend le succès de cette action seront inscrites au Plan définitif. D'autres mesures seront prises en vue de combattre le chômage qui affecte les catégories plus faibles de la population (travailleurs plus âgés, moins-valides, étrangers et chômeurs difficiles à placer).

- d. L'importance de la navette au niveau de la subrégion économique du Brabant wallon n'est pas à souligner. Bien qu'il soit d'ores et déjà acquis que les navettes socialement injustifiées doivent être éliminées, une attention très particulière sera accordée au phénomène dans le cadre de l'élaboration définitive du Plan: des conclusions adéquates seront tirées d'une étude approfondie menée ce moment par le C.E.R.B. et qui se livre à un examen des schémas de comportement des navetteurs.
- e. Malgré le nombre important des immigrants en provenance de Bruxelles, qui désirent conserver leur emploi antérieur, il est nécessaire de développer les emplois locaux.
- f. Dans le cadre du développement des pôles de croissance, la mobilité vers ces centres sera favorisée.

## II. Logement.

- a. Le modèle de croissance retenu à la base des options pour le Brabant entier suppose qu'une attention prioritaire soit réservée au logement.

Les interactions avec les options générales de développement et les options en matière de population, aménagement du territoire et emploi sont ici évidentes.

De manière concrète, cela signifie qu'une attention particulière sera accordée aux normes qualitatives et que, dans le Brabant wallon en particulier, il faut viser une orientation au logement vers les pôles de croissance -soutenir et, en même temps, éviter la "construction dispersée".

- b. Ces lignes directrices seront principalement suivies dans le domaine des logements sociaux de la S.N.I., et de la S.N.T. et des lotissements sociaux. Ceci suppose le développement des structures S.N.L., surtout dans l'Est du Brabant wallon.
- c. Dans le même ordre d'idées il sera veillé à la réalisation de logements sociaux de meilleure qualité.

D'une manière plus générale, on vise à - garantir ou améliorer les possibilités de choix entre le logement en location et le logement en propriété. Dans cet esprit, on favorisera l'amélioration des capacités de construction, pour les bénéficiaires de revenus moyens. La politique foncière à mener devrait y contribuer.

- d. Une attention particulière sera accordée aux besoins de certains groupes de population (handicapés, vieillards et travailleurs étrangers) lors de la construction de logements sociaux, afin qu'ils puissent mener le plus longtemps possible une vie indépendante et / ou socio-intégrée. Conformément au Titre I, le Plan attachera d'ailleurs une importance au droit d'accès effectif des personnes modestes au logement social et notamment à la possibilité de prendre des mesures financières - cette fin.
- e. Sous l'angle qualitatif, il est opté pour la construction dans la période du Plan de 3.500 logements sociaux et 5.000 logements privés.

## III. Urbanisme et aménagement du territoire.

Les lignes de force de la politique en matière d'aménagement du territoire dans le sens du développement d'une structure hiérarchisée des centres ont déjà été présentées - la Section I. On examinera ici de manière plus détaillée les aspects humains de cette politique (aspects écologiques et de l'environnement).

- a. Dans Le Brabant wallon, l'accent sera mis sur l'implantation d'équipements collectifs suffisants à l'intérieur de centres hiérarchisés en ce compris les équipements socio-culturels. Rappelons aussi que les zones agricoles seront protégées.
- b. L'aspect écologique de l'aménagement du territoire donne lieu à l'option pour une stratégie verte et une planification pour la préservation des espaces libres et ouverts.

La stratégie verte porte principalement sur les pôles de croissance, les centres hiérarchisés et leur entourage immédiat:

- répartition adéquate des espaces verts;
- protection des plus nets parcs privés auxquels le public doit progressivement avoir accès;
- création d'infrastructures sportives et récréatives suffisantes (en particulier des aires de jeux pour enfants) ;
- lors de la rénovation urbaine, chaque plan d'aménagement doit être accompagné d'un plan vert;
- l'objectif esthétique s'étend également aux terrains industriels et artisanaux.

En raison de leur importance en tant que zones de repos pour l'homme, il faudra examiner en dehors des centres hiérarchisés si, dans les plans de secteur, on ne peut accorder aux espaces libres et ouverts une destination spécifique.

Pour le surplus, les Grandes zones rurales, les paysages à vocation culturelle (dimension moyenne) et les régions ouvertes homogènes de petites dimensions et demeurées intactes, seront indiqués lors de l'élaboration définitive du Plan. Pour ces espaces libres classés de manière hiérarchique, des mesures de protection adéquates seront prévues par catégorie.

#### IV. Environnement.

Dans le domaine de l'environnement, la priorité a déjà été donnée, au niveau national, à l'épuration des eaux. Dans le Brabant wallon, on accordera de surcroît une attention particulière au problème des déchets et de la pollution de l'air.

Enfin, le nécessaire sera fait pour l'adaptation de la capacité au développement des besoins; de même la rationalisation de la distribution ne sera pas perdue de vue.



V. Équipements collectifs

La politique exposée au Titre I ~ l'égard des investissements publics relatifs ~ ces équipements, ont en fait une dimension interrégionale.

La présente section sera dès lors surtout consacrée à l'orientation de l'implantation physique de ces équipements, compte tenu des besoins qui existent dans le Brabant wallon.

Tout particulièrement dans ce domaine, la politique définie dans les options wallonnes sera appliquée dans le Brabant wallon.

a. Équipements culturels, sportifs, récréatifs et touristiques

En harmonie avec le principe général de sobriété, la politique mettra l'accent sur l'accessibilité pour une partie aussi grande que possible de la population aux infrastructures déjà existantes (le patrimoine culturel et historique, mais également les équipements culturels et sportifs des écoles, etc...).

D'autre part, on s'efforcera de combler les lacunes que laissent apparaître les inventaires dissonants en matière d'infrastructure culturelle et sportive. A cet égard, la priorité sera donnée aux pôles de croissance à stimuler et aux régions ~ problèmes (ici les équipements au niveau local uniquement).

Par contre, l'infrastructure récréative et touristique sera orientée non pas tant vers les pôles de croissance mais plutôt vers les régions adéquates, la priorité étant accordée aux régions à problèmes.

Tout ceci sera précisé dans le Plan en tenant compte de l'état des initiatives au niveau local.

b. Garde d'enfants

Dans ce domaine aussi, il existe encore d'importantes lacunes tant dans les pôles de croissance qu'en dehors de ceux-ci. Dans le Plan même, on élaborera une approche dans le but de prévoir des équipements aussi près que possible de la population tout en assurant des services optimaux.

Soulignons qu'une orientation prononcée vers les pôles de croissance est moins indiquée ici.

En tout cas, il sera tenu compte des possibilités en matière de personnel.

c. Troisième

Ainsi qu'il a été indiqué ci-avant, il est opté pour le maintien, aussi longtemps que possible, des personnes âgées dans la vie sociale. À cet effet, cette catégorie de la population a déjà retenu l'attention dans la section "Logement". De plus, la politique visera à accentuer cette tendance par le développement de l'aide familiale et des soins adéquats à domicile et par des actions visant à briser l'isolement social.

En matière d'infrastructure collective (homes et appartements), il faut néanmoins tenir compte d'un manque de 1.500 lits environ. Le lien avec la structure hiérarchisée des centres est moins nettement marqué ici.

d. Handicapés.

Pour cette catégorie également, les efforts seront centrés à l'avenir sur une intégration aussi parfaite que possible dans la vie sociale. C'est pourquoi une attention particulière sera accordée aux ateliers protégés, complémentairement à une large intégration dans les entreprises et services.

L'évolution des homes, tant pour les handicapés adultes que pour les jeunes handicapés ainsi que des établissements de soins doit s'y rattacher immédiatement: elle constitue toujours un objectif prioritaire. Pour ces établissements de soins, le lien avec les structures hiérarchisées des centres est à considérer comme étant moins rigide.

e. Médecine préventive.

Bien que la réorientation de cette activité en fonction de la problématique de l'environnement et la protection du consommateur (voir les options du Titre I au niveau national) soit également indiquée au niveau du Brahant wallon, il faut souligner que, notamment les activités de l'O.N.E. continueront à être soutenues. Le pourcentage important de travailleurs étrangers dans la population en constitue la raison.

f. Médecine curative.

En matière de médecine curative, le Plan même comportera un programme d'investissements au départ des objectifs suivants :

1. remédier à un certain nombre de besoins concrets en matière de maladies aiguës et d'aide médicale urgente : maternités, pédiatrie et aide médicale urgente dans le Brahant wallon oriental.

2. tendre à un réseau hiérarchisé d'établissements complémentaires;
3. faire un effort important pour les maladies chroniques et la gériatrie;
4. adapter les institutions psychiatriques à l'évolution du traitement psychiatrique (hôpitaux de jour entre autres).

Les perspectives en matière de personnel médical et paramédical seront également prises en considération dans ce contexte.

x

x

x

#### CONCLUSION.

Il est évident que l'ensemble de la planification socio-économique ne se conçoit qu'en fonction de la population; celle-ci peut et doit dès lors faire l'objet des buts et des options.

Il est cependant vrai que le domaine démographique, dans notre contexte socio-culturel, se prête le moins à une action directe.

Dans cet ordre d'idées, l'espoir est formulé, en guise de conclusion, que les options prises dans les divers domaines contribueront dans le Brabant wallon :

- à accueillir l'immigration de manière à éviter que cette région ne devienne une zone dortoir pour les navetteurs;
- à freiner l'émigration de la partie orientale (région à problème) et à stimuler l'accroissement de la population dans les centres de JODOIGNE et PERFFIZ.

L'étroite liaison entre équipements et population doit d'ailleurs s'appliquer également aux immigrants étrangers et cette immigration doit être freinée si les travailleurs étrangers ne peuvent trouver un accueil plus soucieux du respect de la condition humaine.

FLANDRE

---

## LIGNES DIRECTRICES FONDAMENTALES

A l'intérieur de la Communauté Européenne, la Flandre constitue, avec les régions qui l'entourent, une région dont la population est dense, la situation géographique est favorable et les possibilités de croissance sont grandes.

Comparée à ces régions avoisinantes, la Flandre présente quelques caractéristiques socio'économiques précises :

- une croissance lente de la population ;
- un revenu régional et un taux de croissance par tête comparables à ceux des autres pays de la C.E.E. ;
- une structure économique relativement faible dans de nombreuses sous-régions tant en ce qui concerne la structure sectorielle que la dimension des entreprises.

Compte tenu de ces caractéristiques générales de développement et conformément aux objectifs généraux du Plan 1976-1980, les lignes directrices suivantes peuvent être précisées. Les moyens à mettre en oeuvre seront déterminés dans le plan régional de la Flandre :

- 1) La suppression de la pénurie d'emploi par :
  - une politique active de l'emploi ;
  - une amélioration de la structure sectorielle ;
  - une adaptation constante de l'infrastructure économique.
- 2) Une meilleure répartition de la richesse par une orientation et une répartition spatiale des activités économiques. Les équipements d'infrastructure doivent valoriser la position maritime de la région et soutenir les activités économiques en Flandre.
- 3) Plus de bien-être, par le développement des équipements socio-collectifs, l'amélioration du milieu d'habitation, de travail et de vie, la répartition plus équitable des revenus et une plus grande solidarité avec les Groupes défavorisés.

Lors de l'élaboration du Plan, une attention particulière sera attachée, pour la région flamande, aux points suivants :

- la nécessité d'un aménagement de territoire global et le besoin spécifique d'espace dans la région flamande ;
- le souci de viabilité des centres urbains ;
- la concentration excessive de la capitale ;
- les préoccupations de développement démographique ;
- la croissance inévitable du secteur tertiaire ;
- en vue de plus de bien-être, un glissement des dépenses à caractère principalement économique vers des dépenses à caractère principalement social. A ce sujet, l'accent est mis sur des alternatives, telles que service social, soins à domicile, encouragement des investissements réalisés par l'initiative privée. L'amélioration du bien-être ne peut pas être ramenée à une amplification des investissements publics.

## Section II - La dimension spatiale

En l'absence d'un plan national et de plan régional, il est indispensable d'arriver, le plus vite possible, à un plan d'aménagement global pour l'ensemble de la région flamande.

A défaut d'un plan semblable, la structure suivante est préconisée pour le Plan 1976-1980.

### A. Une hiérarchie des centres

La planification régionale est axée sur le regroupeffient harmonieux, dans un espace non-illimité, des fonctions de logement, travail, transport, soins et loisirs. Cette approche planificatrice postule une hiérarchisation des centres et la délimitation des sous-régions situées dans la zone d'influence de ces centres. Ces centres et leurs sous-régions constituent la base de la planification de l'infrastructure économique des équipements socio-culturels et administratifs.

#### 1. Le système de premier ordre

Les centres de premier ordre existants, à savoir Anvers et Gand, dont le premier connaît une croissance économique de par sa situation de métropole et de port mondial, alors que le deuxième a encore besoin de stimulant dans sa fonction économique, doivent être insérés dans un système spatial de centres urbains interférés, où Bruges, Courtrai, Hasselt/Genk et Louvain se verront octroyer un rôle identique en vue de la structuration de la croissance économique dans la région flamande. Le développement de ces pôles de croissance doit être la cheville ouvrière du développement économique en Flandre.

#### 2. Le système de deuxième ordre

A côté de ces centres de premier ordre, un certain nombre de pôles de croissance constituent par leur force de croissance existante ou à développer des centres secondaires pour les sous-régions qui les entourent.

Les villes suivantes jouent déjà ce rôle et doivent être stimulées dans ce sens : Ostende, Roulers, Alost, Saint-Nicolas, Turnhout et Malines.

Des villes pouvant jouer un rôle polarisant et stimulant pour les sous-régions voisines sont Audenarde (Sud de la Flandre orientale), Termonde, Eeklo, Diest et Aarschot (Hageland), Vilvorde, Hal, Tongres (Sud du Limbourg) ~ Saint-Trond, Overpelt, Neerpelt (Nord du Limbourg), Furnes et Ypres (~esthoek), Roulers et un centre situé sur la ligne Herentals-Geel-Hol.

B. Le rôle des sous-régions

1. Les six centres de premier ordre et les six centres de deuxième ordre constituent douze centres polarisants pour la délimitation des sous-régions ou des entités du Plan, au sein desquelles la politique régionale de développement devra être poursuivie.

A l'intérieur de ces sous-régions, les autres points d'appui sont des centres de développement plus petits, dont certains peuvent jouer un rôle important pour les localités qui les entourent, dans les régions de développement. Pour chacune de ces sous-régions un programme de développement global doit être établi, avec indication des moyens à mettre en oeuvre.

2. Les sous-régions ne peuvent pas être abandonnées à un développement "spontané". Une politique de développement sélective et sectorielle, basée sur les possibilités et les besoins régionaux, devra être poursuivie.

Dans certains cas; on ne pourra que confirmer la vocation naturelle de certaines sous-régions (p. ex. fonction de transport portuaire et industrie lourde - tourisme côtier). Dans d'autres cas cependant, la fonction de chaque sous-région devra être orientée par une politique d'infrastructure appropriée et une politique sélective d'investissements.

3. Un effort particulier reste nécessaire pour les régions à problèmes. L'acuité du problème doit être mesurée selon des critères objectifs comme :

- la pénurie d'emploi;
- la différence de revenus entre les régions ou un niveau de vie trop bas ;
- éventuellement le mouvement migratoire.

L'effort peut consister en un accompagnement infrastructurel et des aides financières aux candidats-investisseurs dans le cadre de la législation sur l'expansion.

A plus long terme, ce sont l'amélioration de l'infrastructure économique de base et l'élévation du niveau des prestations socio-culturelles qui donneront le plus de résultats. Cet effort doit être concentré sur les centres les mieux situés à l'intérieur de ces régions à problèmes.

C. La déconcentration de Bruxelles

La déconcentration de Bruxelles est souhaitable pour pouvoir mener une politique régionale d'emploi en Flandre, où les activités tertiaires jouent, à cet égard, un rôle important. La déconcentration devrait donner une "injection" aux centres régionaux en Flandre.

1. La surconcentration à Bruxelles est cause de diséconomies, qui sont supportées dans une large mesure par la communauté nationale. La décongestion du secteur privé à Bruxelles peut être réalisée par :
  - le freinage progressif et sélectif de cette concentration ;
  - l'implantation de secteurs trop concentrés dans d'autres régions.Le degré de surconcentration doit être déterminé par secteur.

Deux sortes de mesures peuvent être envisagées :

- des mesures stimulantes : par le développement de centres de croissance équipés d'une infrastructure d'accueil attrayante (terrains d'implantation bon marché) logements services tertiaires et quaternaires) ;
  - des mesures freinantes ; par exemple, une taxe de concentration par superficie occupée, contribution plus élevée des entreprises aux frais de transport des navetteurs.
2. En ce qui concerne les services publics, il convient de faire une distinction entre, d'une part la décentralisation prévue dans le cadre de la régionalisation et, d'autre part, les autres possibilités de déconcentration.

Des possibilités réelles existent dans :

- certaines administrations qui, logiquement ne devaient pas être localisées à Bruxelles, mais le sont quand même ;
- des organismes dont le lien avec Bruxelles n'est pas indispensable ;
- des services où une déconcentration est réalisable grâce à une meilleure répartition des fonctions. Tout ce qui concerne plus particulièrement la communauté locale ; doit être traité sur le plan local, tout ce qui concerne plus particulièrement la communauté régionale, doit être traité sur le plan régional.

Pour la localisation des services publics à déconcentrer, priorité doit être donnée aux centres de croissance régionaux. Une implantation rationnelle devra cependant tenir compte de la nature des services (p. ex. contacts fréquents ou peu fréquents avec le public) et des objectifs à réaliser sur le plan régional (p. ex. équipements améliorés et en plus grand nombre, effet sur l'emploi).

L'infrastructure routière et l'offre de transport doivent donc, dans le cadre de la déconcentration de Bruxelles, être axées sur les communications au départ de la région vers les centres de croissance et entre ces centres eux-mêmes.



3. Le Ministre de la Réforme des Institutions est chargé de l'élaboration d'un plan indiquant concrètement les services publics entrant en ligne de compte en vue d'une relocalisation éventuellement après avoir recueilli notamment l'avis du Conseil économique régional de la Flandre et du Conseil économique régional du Brabant.

Section 2 - Croissance économique et répartition de la prospérité

I. Population et emploi

A. Développement démographique

Au cours de la période 1961-1970, la population totale a augmenté de 7 % en Flandre. On s'attend à ce que la croissance de la population ne s'élève qu'à 6 % au cours de la période 1970-1980. Les caractéristiques les plus importantes de cette évolution sont :

- la baisse dans la classe d'âge de 0 à 14 ans, suite à la diminution du taux de natalité. Au cours de la période 1963-1973, ce taux a diminué en Flandre de 18,71 ‰ à 13,28 ‰, de sorte qu'en 1973, le taux de natalité de la Flandre était légèrement inférieur à celui de la Wallonie (13,53 ‰). Sur base de données provisoires du recensement de la population de 1970, le coefficient de reproduction dans les provinces flamandes serait inférieur à 1 au cours des années 1976-1980, de sorte que le remplacement de générations ne serait plus assuré. A long terme, il faut dès lors viser, au moins, à la stabilisation de la population en Flandre. Pour pouvoir réaliser cet objectif, une politique familiale appropriée sera poursuivie. La mise en oeuvre d'une politique d'immigration pour des raisons purement démographiques est rejetée.
- l'accroissement dans la classe d'âge de 65 ans et plus, ce qui aura des répercussions notamment sur l'infrastructure socio-collective, le financement du coût des pensions et le logement.

B. La population active

Sur base d'une extrapolation des taux d'activité du passé, l'accroissement de la population active (+ 5 % pendant la période 1970-1980) reste inférieur à la croissance de la population totale. Cette situation est due d'une part, à une forte augmentation de la population active féminine (+ 19 %) et d'autre part, à un décroissement de la population active masculine (- 1 %).

En ce qui concerne la scolarité, on opte pour une prolongation jusqu'à 15 ans dans l'avenir immédiat jusqu'à 16 ans dans une deuxième phase. Cette prolongation doit aller de pair avec une adaptation de l'enseignement, dans le sens d'une éducation de base polyvalente qui facilitera ensuite une formation plus spécialisée (cfr aspects qualitatifs de la politique de l'emploi).

Une baisse généralisée de l'âge de la retraite au cours de la période 1976-1980 est peu probable. Pour certaines professions cependant (p. ex. travail lourd et insalubre, professions comportant un risque élevé de maladies professionnelles), une baisse pourrait être réalisée. En outre, il y a lieu de tenir compte du système de la prépension, dont le principe a été approuvé par la Conférence nationale de l'emploi.

### C. L'emploi

1. L'étude GERV (1) prévoit, outre une stabilisation dans l'industrie et une baisse dans l'agriculture (- 27.000), une expansion considérable de l'emploi dans le secteur tertiaire (+ 62.000). Ce développement "spontané" de la demande sera toutefois inférieur à l'évolution de l'offre. Si, en plus, on tient compte de la réserve de main-d'oeuvre (chômeurs, femmes, navetteurs, handicapés, ouvriers étrangers), il y aura également pénurie d'emploi en Flandre pendant la période 1976-1980. Ce déficit, évalué à 7,6 % de l'offre d'emploi en 1980, est étroitement lié à la faible structure économique de certaines sous-régions. Le plein et le meilleur emploi ainsi que l'amélioration de la structure économique demeureront dès lors des objectifs majeurs de la politique socio-économique.
2. La réalisation de ces objectifs nécessite toute une série de mesures structurelles (cfr développement sectoriel et infrastructure économique). Une de ces mesures consiste en la mise en oeuvre d'une politique active de l'emploi, devant être considérée comme faisant partie intégrante d'un programme de développement régional.

Dans ce cadre, plusieurs actions doivent être organisées simultanément.

- a) L'évolution de ces dernières années a montré que le chômage est devenu un phénomène structurel. L'intégration des chômeurs (jeunes, femmes, personnes partiellement inaptes au travail) et par sous-régions.
- b) Outre la croissance "spontanée" de la population active féminine, une partie considérable de la population féminine d'âge actif reste disponible sur le marché du travail. On évalue leur nombre à 70.800, dont 23.100 au cours de la période 1975-1980. La population active féminine doit être traitée, dans le processus de production, sur un pied d'égalité par rapport à la population active masculine. Cette intégration doit être

(1) GERV LiDeontwikkeling van de Vlaamse economie in internationaal perspectief.

réalisée dans un cadre global, c'est-à-dire en relation avec le développement futur des secteurs industriel et tertiaire. Cela n'empêche qu'il faudra également prendre des mesures spécifiques telles que :

- l'amélioration de la formation professionnelle des femmes;
- le changement des mentalités pour que le nombre de professions qualifiées exercées par les femmes puissent être augmenté ;
- la suppression de difficultés résultant des interruptions de carrière ;
- l'extension de l'infrastructure sociale adaptée aux situations locales ;
- l'introduction d'horaires mobiles et d'emplois à temps partiel, ces deux dernières mesures ne pouvant toutefois devenir un but en soi.

c) La politique socio-économique doit être axée sur l'élimination progressive des mouvements pendulaires dans la mesure où il s'agit de mouvements injustifiés sur le plan social (plus de 2 heures par jour aller-retour).

D'après le Recensement de la population de 1970, il s'agit de 122.000 personnes, soit 6 % de la population active domiciliée en Flandre.

Ce taux est toutefois plus élevé dans les arrondissements suivants :

Mouvements pendulaires injustifiés sur le plan social :

|           | Nombre | en % de la population active<br>habitant dans l'arrondissement |
|-----------|--------|----------------------------------------------------------------|
| Alost     | 17.326 | 16,7                                                           |
| Louvain   | 18.071 | 12,6                                                           |
| Audenarde | 5.248  | 11,8                                                           |
| Termonde  | 7.408  | 10,8                                                           |
| Turnhout  | 8.394  | 6,8                                                            |
| Dixmude   | 1.101  | 6,5                                                            |

Ils étaient surtout orientés vers les grands centres : Bruxelles (63.000), Anvers (19.000) et Gand (4.000).

La lutte contre les mouvements pendulaires doit tenir compte des considérations suivantes :

- certaines catégories d'ouvriers sont difficiles à ramener, comme les ouvriers du bâtiment, les ouvriers hautement qualifiés et les frontaliers: le travail frontalier est acceptable sous certaines conditions en rapport avec la sécurité sociale, les circonstances de déplacement et la parité monétaire :

- d'autres catégories de mouvements pendulaires injustifiés sur le plan social doivent être éliminés par :
    - o la relocalisation de certaines activités (voir déconcentration de Bruxelles) ;
    - o la création d'emplois supplémentaires ;
    - o l'amélioration des transports publics en commun ;
  - les mouvements pendulaires à l'intérieur des agglomérations doivent devenir acceptables sur le plan social grâce à l'amélioration des transports publics en commun.
- d) En ce qui concerne l'intégration des handicapés, ceux-ci devraient être insérés dans la vie socio-culturelle et dans le processus normal de production (ateliers protégés faisant fonction de centres de passage) grâce à :
- l'adaptation de la durée et du rythme de travail ;
  - l'amélioration des techniques de placement ;
  - la formation professionnelle spécifique ;
  - la réservation de certaines tâches aux handicapés ;
  - l'obligation d'embaucher des handicapés, si l'on veut obtenir des aides de l'Etat.
- e) Si, au cours de la période de planification 1976-1980, l'offre d'emploi de main-d'œuvre inférieure est insuffisante, l'immigration de travailleurs étrangers (1) de pays non membres de la C.E.E. peut être mise en condition que :
- une politique d'immigration organisée et sélective soit appliquée, de sorte que le recrutement se réalise par la voie des services officiels compétents dans les pays avec lesquels des accords ont été conclus ;
  - des sanctions sévères soient appliquées à l'égard des entreprises qui emploient des travailleurs étrangers de manière illégale.

De plus, l'immigration de travailleurs étrangers doit être accompagnée de mesures nécessaires prises par les pouvoirs publics et les milieux professionnels, en matière d'accueil, de logement et de guidance. Ceci est notamment le cas dans la région portuaire d'Anvers, la région minière limbourgeoise et l'arrondissement de Hal-Vilvorde.

---

(1) Au cours de la période 1961-1970, la population de nationalité étrangère et le nombre de travailleurs étrangers en Flandre (Hal-Vilvorde non compris) ont augmenté de  $\pm 65$  %.

3. Une politique active de l'emploi doit non seulement être approchée du point de vue quantitatif, les aspects qualitatifs sont aussi et surtout essentiels pour pouvoir réaliser les objectifs poursuivis :

- adaptation de l'enseignement aux possibilités et aux besoins futurs de la société ;
- meilleure orientation professionnelle des jeunes qui, plus que dans le passé, doivent être dirigés vers les branches de l'enseignement technique supérieur qui se rapportent aux secteurs de croissance ;
- recyclage et perfectionnement professionnels intensifs pour une catégorie de main-d'oeuvre qui risque de devenir la victime des changements structurels dans le processus de production ;
- pour la main-d'oeuvre hautement qualifiée, il existe certaines possibilités, notamment dans un rôle plus actif en matière de recherche scientifique sur place par des entreprises étrangères, dans la création de "bureaux d'engineering" qui permettront plus d'exportation de know-how, et dans la promotion de secteurs professionnels basés sur la science ;
- application de la formation permanente pour chacun, en raison de l'évolution rapide de la société d'un type statique vers un type dynamique ;
- compte tenu des déséquilibres sous-régionaux existants et prévisibles, priorité doit être donnée aux régions caractérisées par une pénurie d'emploi relativement élevée. Selon l'étude G.E.R.V. il s'agit principalement des arrondissements suivants : Maaseik-Dixmude, Tongres, Alost, Turnhout-Louvain, Termonde, Ypres) Hal-Vilvorde-Hasselt, Edele, Furnes ;
- étant donné que la pénurie d'emploi est étroitement liée à la faible structure économique de certaines sous-régions, la politique qualitative de l'emploi devra être axée sur une politique sectorielle mettant l'accent sur l'implantation et le développement de secteurs stimulants et sur le rôle des activités tertiaires motrices.

## II. Une politique sectorielle axée sur les secteurs de croissance

- La politique sectorielle en Flandre au cours de la période 1976-1980 devra en premier lieu être axée sur le plein et le meilleur emploi de manière à ce que les déséquilibres sous-régionaux disparaissent. L'amélioration de la structure sectorielle devra contribuer à la réalisation de cet objectif.
- La structure économique est très différente d'une région à l'autre. Dans certaines sous-régions, dont notamment les arrondissements d'Ostende de Dixmude et de Tongres, la base industrielle est actuellement très limitée. Le Limbourg et l'arrondissement de Turnhout ont enregistré jusqu'en 1966 des taux de natalité nettement plus élevés que ceux des autres régions, de sorte qu'on prévoit pour les années à venir une forte croissance de jeunes d'âge actif. Cette main-d'oeuvre devra être absorbée par l'industrie et plus particulièrement par le secteur tertiaire.

Dans les sous-régions à secteurs industriels en régression d'emploi (textile, chaussures, briqueteries), une reconversion et une diversification doivent être poursuivies. Le problème de la diversification se pose dans plusieurs arrondissements, notamment Audenarde~ Gand, Alost, Termonde, Tielt~ Saint-Nicolas (avec une spécialisation dans l'industrie du textile); le Rupelstreek (briqueteries et chaussures); la région d'Yzegem (chaussures)~ Le Hageland. La situation de l'arrondissement de Hasselt (industrie houillère) doit être examinée à la lumière de la crise énergétique: l'augmentation de la production et la valorisation du charbon campinois doivent être envisagées.

Une répartition équitable du bien-être social sur les sous-régions postule l'orientation spatiale des activités économiques et sociales, tout en tenant compte des objectifs d'aménagement du territoire et de préservation de l'environnement.

Dans certains cas, des mesures indirectes, comme l'amélioration de l'infrastructure ou l'octroi d'aides sélectives à l'investissement, suffiront pour réaliser l'orientation souhaitée. Au cas où les mesures indirectes s'avèreraient insuffisantes, une action plus directe sera, sous certaines conditions, nécessaire, notamment en organisant certaines initiatives publiques (voir "Politique de développement économique 1").

Il est toutefois évident que la politique sectorielle ne peut pas être considérée comme une activité isolée, mais doit faire partie intégrante d'un programme de développement régional global (voir également la Population et emploi). La création d'un climat industriel~ le développement du dynamisme régional, l'adaptation de l'enseignement, l'amélioration de programmes de recyclage et de perfectionnement constituent des facteurs qui doivent soutenir la politique industrielle.

.. Les entreprises étrangères continueront à contribuer au développement économique de la région flamande. Cependant, il faut tenir compte du fait que l'ampleur des investissements étrangers dans l'industrie a dépassé son point culminant, ce qui pose d'emblée le problème de l'aide aux investissements des entreprises existantes.

# 1. L'industrie

Les perspectives de stabilisation de l'emploi dans l'industrie au cours de la période de planification 1976-1980, ne signifient pas dire qu'une politique d'investissement dynamique soit moins indispensable. La politique industrielle doit, par un accroissement de l'emploi dans les secteurs de croissance, compenser la régression d'activités dans d'autres secteurs industriels.

## II Bill.

Dès l'vrs~ la politique doit être axée sur la promotion de secteurs de croissance~ tels que certains sous-secteurs de l'industrie chimique (notamment l'industrie du plastique, la chimie fine, les fibres artificielles, l'industrie pharmaceutique) et certains sous-secteurs de l'industrie des fabrications métalliques (notamment les constructions électriques).

En ce qui concerne les secteurs classiques, la politique devra favoriser la croissance des entreprises dynamiques et des bonnes spécialisations.

Le développement de ces spécialisations peut être activé par une politique appropriée de recherche scientifique et technologique; les objectifs suivants doivent être poursuivie ~

- intensification des incitants de cette recherche (moyens financiers, encadrement) ;
- régionalisation de la recherche scientifique appliquée. Les problèmes spécifiques de la structure économique régionale nécessitent une orientation propre en matière de recherche scientifique ;
- meilleure répartition régionale des secteurs basés sur la science :
- participation plus importante de la Flandre dans les organismes scientifiques de l'Etat;
- incitation des entreprises étrangères à créer des centres de recherche dans leurs centres de production, au moins pour ce qui concerne certains secteurs ;
- un effort particulier est souhaitable afin d'associer les petites et moyennes entreprises à la recherche scientifique appliquée. Les industries légères basées sur la science offrent de grandes possibilités pour les P.M.E., qui peuvent contribuer largement au développement régional. En effet, elles offrent des possibilités d'emploi intéressantes pour le nombre croissant de travailleurs hautement qualifiés.

Notre économie étant forcément orientée vers les exportations, nos entreprises doivent avoir une dimension européenne. Cette notion est à définir en fonction du secteur ou du produit (étendue, marchés, spécialisation, sous-traitance, etc.). Les petites et moyennes entreprises peuvent contribuer largement au développement des productions spécialisées. La promotion à l'exportation de ce groupe d'entreprises serait de nature à diversifier plus amplement notre gamme de produits exportés. Le dynamisme dont auparavant ces entreprises ont fait preuve en Flandre, est une garantie pour le rôle qu'elles peuvent jouer dans la solution des problèmes régionaux.



## 2. Le secteur tertiaire

Etant donné que l'accroissement de main-d'oeuvre dans l'industrie est peu probable) le plein emploi et le meilleur emploi devront être réalisés par l'expansion poussée du secteur tertiaire. Au cours de la prochaine période de planification) la politique économique devra être plus attentive au développement des activités tertiaires.

Le Plan examinera :

- si les centres importants sont suffisamment équipés) non seulement sur le plan économique, mais également sur les plans social et culturel~ pour pouvoir correctement accomplir leur fonction ;
- dans quelle mesure des activités tertiaires motrices peuvent contribuer au développement de certains centres et sous-régions. Il s'agit d'universités, d'aéroports et ports maritimes, de tourisme, de centres de recherche, etc.

Il est ~ prévoir que l'accroissement de l'emploi sera le plus important dans les services d'intérêt général et dans les services financiers.

L'em~loi s'accroîtra peu ou guère dans la distribution (commerce). Dans ce sous-secteur, le nombre d'indépendants continuera à diminuer, alors que le nombre de travailleurs augmentera. Cette évolution va de pair avec une relocalisation. Les entreprises de distribution ont~la tendance de quitter les centres des villes. La politique d'urbanisme devra être axée sur la lutte contre la dégradation des centres-villes. Cela nécessitera entre autres le maintien d'un certain niveau d'équipements et d'environnement dans les centres des villes. Une des mesures susceptibles de contribuer à la réalisation de cet objectif consistera à l'interdiction de toute circulation motorisée dans les importantes rues commerciales.

## 3. L'agriculture et l'horticulture

L'agriculture et l'horticulture continueront à jouer un rôle irremplaçable dans l'économie de notre pays. La situation alimentaire dans le mond~ plaide en faveur du maintien d'un secteur agricole important à l'intérieur de la Communauté européenne.

On peut encore s'attendre à une baisse de l'emploi dans l'agriculture, bien que dans une mesure nettement moins élevée que dans le passé. Cette baisse sera très différente selon la sous-région et elle interviendra principalement dans les sous-régions où la main-d'oeuvre occupée dans l'agriculture est nettement supérieure à la moyenne nationale. Ces sous-régions devront dès lors continuer à apporter leur attention ~u problème de nouveaux emplois dans leurs propres régions. Il faudra que ces emplois soient créés en dehors de l'agriculture.



L'évolution de l'agriculture et de l'horticulture en Flandre doit être examinée dans le cadre de la Communauté européenne élargie.

L'écoulement des produits agricoles et horticoles doit être favorisé par une meilleure commercialisation et l'adaptation des industries transformatrices.

Au cours des années précédentes, certaines sous-régions flamandes sont devenues d'importants producteurs et exportateurs de produits spécifiques. A titre d'exemple, on peut signaler la floriculture dans l'arrondissement de Gand, l'élevage porcin en Flandre occidentale, l'aviculture dans plusieurs arrondissements, la culture du witloof dans les arrondissements de Louvain et de Hal-Vilvorde.

Le Plan devra se pencher sur la question de savoir si la tendance à la spécialisation devra encore être encouragée. La question est surtout importante pour l'élevage du bétail.

La crise survenue en 1974 dans les entreprises de l'élevage du bétail, a montré qu'une spécialisation poussée rend les entreprises beaucoup plus vulnérables.

Les possibilités d'avenir de plusieurs produits horticoles sont bonnes.

D'autre part, on ne peut pas perdre de vue que les pouvoirs publics nationaux ont encore des possibilités d'action sur la structure des entreprises agricoles alors que les interventions dans le domaine des prix sont réservées aux autorités de la C.E.E.

Les efforts d'amélioration de l'infrastructure seront poursuivis. Le Plan examinera s'il n'est pas indiqué de compléter le remembrement rural qui exige de longues procédures et des frais importants, par une législation sur le droit d'utilisation. Echanger non pas la propriété du terrain, mais son usage à l'avantage de prendre beaucoup moins de temps et d'exiger beaucoup moins de dépenses.

### III. L'infrastructure économique

Le développement de l'infrastructure économique doit tout d'abord valoriser la situation maritime de la région flamande et soutenir les activités économiques en Flandre.

Une priorité doit être accordée à l'amélioration et la promotion du tran-ort en commun tant urbain qu'intercommunal (infrastructure, -horaires; fréquence et confort).

A. Zones d'emploi

1. La création de zones d'emploi reste) conjointement avec les incitants de la législation sur l'expansion économique, un important instrument de politique d'orientation spatiale des entreprises.

Par zones d'emploi on entend :

- les terrains industriels (plus de 20 ha).
- les terrains artisanaux (moins de 20 ha).
- les terrains pour activités tertiaires.

L'aide du pouvoir central doit essentiellement être limitée aux terrains industriels et aux terrains affectés aux activités tertiaires motrices d'une certaine importance "(transit portuaire) transport, activités touristiques) etc...).

2. La combinaison harmonieuse de la prospérité économique avec la préservation de l'environnement demande que les zones d'emploi soient créées en concordance avec une politique d'aménagement du territoire, c'est-à-dire en relation avec la hiérarchie de centres (niveau macro) et conformément aux plans régionaux d'aménagement du territoire (niveau micro). Il faut suivre les orientations suivantes :

- les nouvelles implantations industrielles devront être dirigées vers les terrains industriels.
- Pour éviter l'éparpillement et pour conserver l'avantage des effets d'échelle (parkings) équipements de service public, éventuellement collecteur pour eaux usées, station d'épuration, etc...), il est indispensable que les nouveaux terrains se branchent sur les terrains existant à l'heure actuelle.
- Pour éviter la formation de nouveaux flux de circulation désordonnés, il faut soigneusement planifier la situation des terrains par rapport aux zones d'habitation et au transport public.

3. Les besoins en zones d'emploi (terrains secs, terrains au bord d'eaux intérieures ou eaux profondes), établis sur base des réserves réelles de main-d'oeuvre et de l'équilibre économique à réaliser à l'intérieur de chaque sous-région, peuvent être évalués à

6.700 ha de terrains nouveaux;  
4.400 ha de terrains existants à équiper.

B. Infrastructure de transport

La politique générale de transport doit s'appuyer sur une conception globale en matière de transport et d'infrastructure. Une coordination entre les divers moyens de transport est une nécessité urgente.

## II B/15.

Cela implique une révision profonde de la planification de l'infrastructure organisée jusqu'à présent:

- Dans le cadre de l'optimisation des investissements publics et compte tenu des nouvelles pénuries (espace, paysage, privacy) les travaux d'infrastructure envisagés doivent faire l'objet d'un pré-examen socio-économique, planologique et écologique (analyse pertes et profits).
- L'infrastructure dût être planifiée en fonction des besoins de déplacement de personnes et de marchandises et non en fonction d'une répartition équilibrée entre les régions et les sous-régions.

Priorité doit être accordée aux transports en commun, surtout dans les régions à population dense, ce qui permettra de promouvoir sécurité, les économies d'énergie et la préservation de l'environnement.

### 1. Les ports

L'infrastructure économique doit valoriser la position maritime de la région et soutenir les activités économiques en Flandre. Bien lors, les possibilités d'expansion des ports doivent être garanties compte tenu de nouvelles exigences de l'évolution maritime.

La détermination de cette fonction doit faire une nette distinction entre, d'une part, l'intérêt national de la fonction de transport et la fonction énergétique des ports et, d'autre part, l'intérêt régional de l'industrialisation des zones portuaires.

Par les nouvelles exigences de l'évolution maritime on entend :

- l'accroissement du trafic maritime et les modifications structurelles intervenues dans la navigation sur mer (notamment dimension des navires, techniques nouvelles de transport et de manutention des marchandises) ;
- l'approvisionnement de l'industrie en matières premières venant d'outre-mer et l'importance croissante de la fonction de stockage et de distribution; à cet égard, il faut souligner l'importance de la nouvelle fonction énergétique des ports maritimes (énergie nucléaire, gaz liquide, stockage de gaz naturel...)
- l'industrialisation des zones portuaires (fonctions industrielles liées à la proximité de la mer).

Vu l'importance croissante des ports en matière d'industrialisation maritime et vu ses nouvelles fonctions énergétiques, des investissements considérables s'imposent dans les zones maritimes. Il s'agit d'options à long terme, qui sont encore à l'étude, de sorte qu'en ce moment, il est difficile de déterminer le volume de ces investissements pour la période 1976-1980.

Quant à l'accessibilité des ports :

- On peut prévoir que dans le cadre de l'approvisionnement actuel en énergie, les importations de pétrole brut en provenance de pays d'outre-mer peuvent être assurées à concurrence d'environ 60 % par des navires de 200.000 dwt. jusqu'à Rotterdam et ensuite par la voie de pipe-lines vers Anvers. Le reste, soit 40 %, peut être transporté en passant par les ports belges, par des navires calant 110-42 pieds (respectivement Anvers et Zeebrugge). Pendant la période 1976-1980, il faut viser à un tirant d'eau de 45 pieds. La capacité du pipe-line Rotterdam-Anvers est susceptible d'être portée à environ 39 millions de tonnes. Au-dessus de cette capacité, il faudra d'abord étudier l'exploitation plus poussée à Zeebrugge avant que la construction d'un deuxième pipe-line soit envisagée. Si, après 1980, l'approvisionnement en pétrole brut se faisait par des bateaux-citernes calant 72 pieds (c'est-à-dire plus de 350.000 dwt.), il faudra trouver une solution au niveau européen.
- Pour les importations de marchandises sèches en masse en provenance de pays d'outre-mer, il faudra également utiliser des navires à tonnage plus élevé (100.000 à 125.000 dwt.). Pour le transport de "general cargo" par des navires ordinaires ou spécialisés, une manutention rapide dans les ports et une liaison rapide avec la mer sont très importantes (voir routes et voies navigables).

Vu les sommes importantes qu'exigent les possibilités d'expansion des ports, une politique portuaire coordonnée sur les plans national et européen est une nécessité impérieuse. Il y a lieu d'examiner si les structures de gestion existantes permettent la mise en oeuvre d'une telle politique coordonnée.

## 2. Voies hydrauliques

L'importance de la navigation intérieure, pour la Belgique en général et pour la Flandre en particulier, doit être considérée à la lumière de la situation maritime, la forte dépendance de l'approvisionnement en matières premières des ports maritimes et du caractère international de ce moyen de transport (2/3 du tonnage transporté relève du trafic frontalier).

Le programme du Plan 1976-1980 concernera :

- l'amélioration de la liaison directe avec les ports maritimes;
- l'amélioration et la suppression de goulots d'étranglement d'autres voies d'eau;
- l'écoulement et le démergement.

## 3. Réseau routier.

Les autoroutes dont les travaux sont en cours, doivent être achevées. Sous réserve d'une analyse pertes et profits préalable, de nouveaux tracés peuvent éventuellement être commencés.

Toutefois, l'accent est déplacé vers le réseau secondaire, qui doit être relié aux transports en commun; ceci implique l'établissement d'un réseau approprié de parkings.

a)  $\sim Y \sim 2 \sim 2 \sim \dots \sim ! \sim Y 2 ! \sim \dots \sim 2 r \sim \dots \sim \hat{e} \sim \dots \sim \hat{e}$

Un programme d'autoroutes et de voies expressives peut s'inspirer des considérations suivantes :

- achèvement de tracés commencés ;
- liaison entre centres de premier ordre ;
- stimulation de sous-régions en retard de développement ;
- décongestion du trafic vers Bruxelles.

b) B2Y~ ~ ~

Le développement de l'infrastructure routière est basé sur les priorités suivantes :

- l'amélioration de routes régionales reliant des centres à stimuler avec leur hinterland ;
- la liaison aux transports en commun tceci implique une politique de parkings) ;
- la création de détournements locaux ;
- l'utilisation autant que possible de tracés existants, plutôt que la planification systématique de nouveaux tracés.

#### 4. Transport en commun

a) Çg~ID!~~\_~~\_f~r

- Le développement de l'infrastructure ferroviaire doit se faire en fonction des besoins de transport entre et vers les centres importants e~ pays flamand, d'une part, et entre ces centres et les grands pôles de croissance dans le reste du pays et à l'étranger, d'autre part.

La construction du tunnel sous la Manche, après 1980, pourra créer un nouveau transport potentiel pour les chemins de fer, sur lequel la Flandre devrait déjà anticiper au cours de la période 1976-1980, dès qu'une décision positive est prise en la matière.

Il faut attribuer aux chemins de fer un rôle plus important en matière de transport en commun. Ceci peut se faire par :

- o une plus grande intégration des sociétés de transport public ;
- o l'utilisation complémentaire de moyens de transport public;
- o la liaison du transport individuel avec le transport en commun, par l'aménagement de parkings;
- o une adaptation des horaires et de la fréquence des liaisons ;
- o la qualité des services offerts (confort, rapidité).

- Ces opérations doivent se co-ordonner lors de la mise en place ou de l'adaptation de l'infrastructure ferroviaire. Dans la pratique, il s'agit de :
  - o Une liaison moderne rtr chemin de fer : Lille-Courtrai-Gand et Amers-Hasbe t-Montzen-Allemagne. Celle-ci constitue la liaison la moins chère entre l'Angleterre, Calais et l'Allemagne, et ce tant pour le transport des personnes que des biens. Cet axe est-ouest à travers la Flandre doit être intégré dans le réseau du trafic international (ligne ultrarapide et trafic de la Manche).
  - o Une jonction Nord-sud à Anvers pour desservir "Antwerpen-Centraal" (projet de tunnel).
  - o Une étude économique approfondie sur la rentabilité et les possibilités d'une voie ferrée Anvers-Hamont-Roermond-Mönchen-Gladbach, ainsi que d'une nouvelle ligne Anvers-Turnhout-Eindhoven (ou éventuellement: Tilburg).
  - o Un certain nombre d'autres travaux nécessaires (adaptations en vue d'augmenter la vitesse, d'équiper les gares ferroviaires et d'autobus, voies de desserte des industries, suppression de passages à niveau, etc ...).
- b) Ç!££Y!~~!2Q\_YrQ~!~~\_~~\_!~~~r£Q~~~~!~  
 En matière de circulation urbaine et intercommunale, une priorité absolue doit être accordée au transport en commun. La construction d'un métro n'est indiquée que là où la densité de la population le justifie, comme à Anvers et à Gand.  
  
 Dans les autres centres urbains, il faudra également chercher des solutions appropriées dans le contexte plus large de la rénovation urbaine ;
  - interdiction de toute circulation motorisée dans certaines rues ou zones du centre de la ville
  - séparation des transports individuels et collectifs (v.a. couloirs séparés)
  - liaison des transports individuels avec les transports en commun (parkings de dissuasion et autres)
  - intégration ou collaboration plus étroite des sociétés de transport public (1).

---

(1) La coopération entre les sociétés d'exploitation présente des aspects particuliers pour ce qui est du trafic frontalier (horaires, fréquence, tarification).

## 5. Aéroports

Vu l'étendue restreinte du territoire et les liaisons, bonnes et rapides entre les importants centres industriels et commerciaux de la région flamande, il n'est pas souhaitable que chaque centre de premier ordre dispose d'un aéroport régional.

Tous les problèmes concernant l'infrastructure des aéroports font actuellement l'objet d'une analyse de pertes et profits scientifique.

## 6. Pipe-lines

Par suite du nombre croissant de produits et de matières premières susceptibles d'être transportés par pipe-lines, ce Moyen de transport deviendra encore plus important dans un proche avenir.

Pour des motifs d'aménagement de territoire et de contrôle public indispensable, il est souhaitable d'établir les pipe -lines nécessaires à l'intérieur de boulevards réservés à ce sujet et qui seraient acquis par l'Etat et mis à la disposition des utilisateurs privés.

a) ~~~!\_2Q~!~!~rgS\_~~\_E!Epeuvent-és aménagés :

- l'axe nord-sud (Pays-Bas, Anvers, Bruxelles, la Wallonie)
- l'axe est-ouest (Zeebrugge, Gand, Anvers, Centre-Limbourg, Liège, Allemagne).

b) Quant au problème spécifique de ~rovi~ionnement en pétrole au départ des Pays-Bas : voir "ports" •

## 7. Bourses de transport

Il convient d'examiner la possibilité de créer une ou plusieurs bourses de transport ayant pour mission d'arriver à une répartition efficace du travail et à une Meilleure utilisation de capacités de transport disponibles (transport routier, ferroviaire, navigation intérieure, etc).

## C. Alimentation en eau

Cette rubrique comporte deux aspects, à savoir, d'une part, celui de l'épuration d'eau dont il sera question sous la "préservation de l'environnement" et d'autre part, celui de la distribution d'eau qui est lié aux dépenses de caractère principalement social, plus particulièrement les dépenses concernant la santé publique.

Le problème de l'approvisionnement en eau, tant à usage domestique qu'industriel, risque de s'accroître très sérieusement dans certaines sous-régions.



D'une étude (1), il résulte qu'en 1980, la Flandre occidentale pourrait être confrontée avec un déficit de 12 millions de m<sup>3</sup> par an. Afin d'éviter que ce déficit se traduise dans la réalité, il y aura lieu de prendre plusieurs mesures, dont notamment la désalinisation de l'eau de mer. Quant à ce dernier point, il a été décidé de construire deux installations de désalinisation : l'une à Ostende, l'autre à Nieuwpoort. La première sera déjà prête à fonctionner en 1915-1916.

La Flandre orientale risque également d'être confrontée avec un déficit. Le Plan indiquera ce qu'il faudra faire pour éliminer ce déficit.

Les prévisions sont meilleures pour les provinces de Limbourg, de Brabant et d'Anvers, à condition toutefois que pour cette dernière province le canal Albert soit suffisamment alimenté par la Meuse.

En ce qui concerne la distribution d'eau à usage domestique, le raccordement de toutes les communes sera poursuivi.

En outre, il est jugé indispensable de réaliser une uniformisation des tarifs d'eau, ce qui peut se faire notamment par une concentration des sociétés de distribution d'eau existantes.

#### D. Système de digues

L'abaissement de la plage, comportant les dunes et sapant les pentes des digues, est un danger réel d'inondations de la région côtière et d'une partie de la Flandre occidentale. Un programme spécial doit être réalisé en vue de la protection de cette région.

#### Section 3; - D'une politique de prospérité vers une politique de bien-être

La croissance économique et l'affectation de ses fruits par la distribution des revenus et par le canal des dépenses publiques doivent contribuer à une répartition plus équitable de la prospérité et du bien-être.

Au niveau régional, la ventilation et la localisation rationnelles des équipements socio-culturels peuvent, dans une large mesure, contribuer à la répartition du bien-être (2).

---

(1) C.E.R.V. "Waterbehoefte van de industrie".

(2) La corrélation entre les équipements socio-culturels et la hiérarchie des centres présente un double aspect :

- empirique : en indiquant les besoins concrets par le truchement des organismes régionaux de bien-être ;
- normatif : en appliquant la hiérarchie des centres en tant qu'instrument de planification.



Le souci d'augmenter le bien être en région flamande se concrétisera par une part plus importante des investissements à caractère social dans l'ensemble des investissements publics. En l'occurrence, il s'agit de l'amélioration du cadre d'habitation et de vie (logement social) rénovation urbaine, protection de l'environnement) des équipements sociaux collectifs (équipements médicaux) crèches et maisons de repos) et des possibilités en matière de loisirs (équipements culturels sportifs et récréatifs).

A côté des équipements infra-structurels (qui font l'objet du volet impératif du Plan), il y a de plus en plus besoin de soins à domicile qui peuvent être une alternative aux investissements coûteux.

#### A. Cadre de vie

Une coordination entre la planification régionale et l'aménagement du territoire est indispensable. En d'autres termes, la localisation des infrastructures envisagées doit se faire conformément aux affectations prévues dans les plans de secteurs, les plans d'aménagement.

A cet égard, le Plan 1916-1980 doit notamment viser à :

- l'intégration du logement social dans les centres d'habitation existants et, plus généralement, une concentration plus poussée de l'habitat, afin d'optimiser le rendement socio-économique des équipements collectifs et du transport
- la rénovation urbaine en vue de maintenir la viabilité des centres urbains ou de les rendre viables) avec le souci particulier d'améliorer les logements insalubres en tant qu'alternative à la construction de nouveaux logements (environ 400.000 à 500.000 logements).

Cela pourrait éviter la destruction d'unités de voisinage (adaptation des principes de l'assainissement, acquisition de ces logements par les sociétés de logement social existantes).

Une attention particulière doit être attachée à l'éloignement du centre ville, d'entreprises artisanales et industrielles polluantes.

- au maintien des monuments et bâtiments présentant un intérêt dans un domaine quelconque, qu'ils soient classés ou non, publics ou privés, et ce en vue de leur revalorisation et de leur réintégration dans la ville en tant que constructions utiles (musées, bibliothèques, bâtiments culturels services administratifs, mais également en tant que logements (p.ex. logement social), à cet égard, il faut prévoir ou bien de larges crédits budgétaires (investissements directs par l'Etat ou crédits de subvention) ou des ressources financières nouvelles (création d'un fonds, une a.s.u.l. ou une autre formule)
- la protection et l'extension des espaces verts à divers niveaux : quartiers, villes, sous-régions (espaces verts de grande dimension).

B. Logement

1. Dans le cadre des imp5ratif::;de l'a~;;naGement du territoire) chaque famille doit pouvoir c:lDisir librement où elle veut s''ta-blir : r~gion ur~adne ou rurale. loi::ZH, l'ndividuel ou at->parte-ment ~ soit comme locataire, soit comme proiJrL~taire.
2. En tenant compt-e de l:::volutiond~mOLralJhi'ue, de la diminlltl.Gnde la composition des m~naces et du remplacement de logements VJtus tes ou insalubres; l~s besoins quantitatifs en nouveaux l~r-ements peuvent être ~valu8s à 180.000 unit~s, àont 100.000 losernents ad-ditionnels et 80.000 Logernerts de r-empacemnt .

./cet é;ard" il Y a lieu ;e pr~ciser exi'r,§ss:imentque le nomnr-e de logements de remplacement ne répond qu'? un besoin réel, en fonc-tion du rythne de démolition prévu.

Le programme annuel prGcit~ de 36.000 unités )eut être réalis~ comme suit :

25 ~ ou 9.000 par le secteur privé sans aucune aide putlique .  
75 % ou 21.000 logements sociaux ou moyen3 u~nâficiant d;une aide publique.

Cette dernière cat~orie ~eut être divis~e comme suit :

15.000 logements sociaux ou moyens ~ l'initiative du secteur privé bânéficiant d'une aide publique sous la forme de primes 1 la cons-truction~ d'emprunts seus la Earentie de l~tat, de ~onifications d'intérêt~ d'infrastructure routière) d'exemption du prGcompte immobilier .

12.000 loEments s)ciaux a.usens strict du terme, réalisés par le secteur pu!)lic (S.rLL. et S.il.T.).

3. Eu égard: l'aspect qualitatif de notre patri~cine en logements) la politique du logement doit~ les prochaines années, être plus fortement orientée vers l'amélioration des logements existants.

Une telle politique peut considérablement activer les P.rI.E. du secteur de la construction.

11. La rfalis~tion de cet o':pctif postule que certaines conditions indispensables soient remplies ;

- Mise en o~uvre d'une politique progressive. A côt~ des objectif: gène-aux du Plan (Titre I). il Y a lieu ,o court terme, de rea-liser en r~gion flamande une politique foncière o~cirationnelle à l'initiative des pouvoirs puolics, notamment par la réalisa-tien de remembrements sociaux, qui augmenteraient l'offre des terrains ; bâtir ~ des ~rix raisonnables. Un ca~it~l roulant devrait être t->révu'd'ur~ence en 1~ matière.

- Accélération du rythme de démolition des taudis, étant donné la part importante de logements de remplacement (50.000 dans la période 1976-1980).
- A ce sujet, un effort particulier s'impose en vue:
  - o d'encourager plus fortement l'initiative individuelle de démolition de taudis ;
  - o de permettre le relogement des ménages résidant dans des maisons insalubres, par une aide financière efficace et un accompagnement social.
- Les logements en location construits par le secteur public, doivent être réservés par priorité aux plus déshérités et l'aide publique doit être orientée vers la famille plutôt que vers le logement.
- Des mesures urgentes sont nécessaires pour diminuer les frais de construction, notamment par la promotion de la construction groupée, la rationalisation des entreprises, la production en masse d'éléments de construction standardisés, la révision fondamentale du système d'honoraires des architectes, le contrôle des prix des matériaux de construction etc ...
- La construction de logements (sociaux) doit être soustraite à l'influence de la conjoncture, par la réalisation d'un programme fixe annuel et l'adoption d'une politique sélective en matière de permis de bâtir.

## C. Equipements sociaux collectifs

### 1. Les équipements médicaux

Dans le cadre des options prioritaires, les orientations spécifiques suivantes peuvent être retenues pour la région flamande :

- planification des soins de santé sur base des régions et de la structure hiérarchique ;
- une plus grande spécialisation des établissements et une utilisation optimale de l'infrastructure existante (la pénurie de lits pour malades chroniques entraîne une suroccupation des lits pour malades aigus) ;
- mettre plutôt l'accent sur les soins préventifs par le développement d'un réseau de centres régionaux de médecine préventive et la création d'un certain nombre de centres pour le traitement de malades mentaux ;
- tendre à la réalisation d'une médecine ambulatoire (soins de proximité), basée sur le rôle central de l'omnipraticien, que ce soit en travaillant en équipe ou non.

a) Hôpitaux pour le traitement de malades aigus

Une augmentation du nombre total de lits n'est pas indiquée, étant donné que les normes fixées (1) ont été atteintes pour la région flamande. L'attention doit être principalement portée sur :

- la modernisation de la capacité existante de lits ,
- la suppression de certaines insuffisances sous-régionales, celles-ci se localisent dans les arrondissements de Turnhout, Maaseik, Tongres, Hermonde, Diksmuide, Ypres, Mariel, Furnes et Hal-Vilvorde.

b) Services de soins de longue durée

- Un effort considérable est indispensable pour les établissements et services de gériatrie et de réhabilitation (lits R) et pour le traitement d'affections de longue durée (lits V). Un manque de 2.000 ~ 3.000 lits R et de 4.000 lits V constitue un indicateur valable(2).

Il faudra s'efforcer de construire de petites entités et d'organiser des soins "extra muros". Id où cela s'avèrera possible .

- En ce qui concerne les hôpitaux pour malades mentaux, il faut tendre dans la mesure du possible au remplacement d'établissements psychiatriques fermés par des centres de diagnostic et de traitement actif. Cet objectif pourrait se réaliser par l'hospitalisation périodique du malade dans un établissement, suivie d'un accompagnement via un centre de soins mentaux (on pense à un centre par 50.000 à 60.000 habitants).

- c) - En ce qui concerne les établissements médico-pédagogiques, l'infrastructure existante doit être renouvelée. En même temps, il convient de remédier au manque de places par la construction de centres d'accueil (internat, semi'internat) et de homes pour handicapés adultes.

(1) 4,7 lits par 1.000 habitants selon l'A.R. du 12 septembre 1966  
5,2 lits par 1.000 habitants selon le Plan 1971-1975.

(2) En se basant sur l'A.R. du 12 décembre 1966, qui a fixé comme normes :

- gériatrie et réhabilitation (lits a) : 0,5 par 1.000 habitants
- traitement d'affections de longue durée (lits V) : 1 par 1.000 habitants.

## 2. Les équipements pour personnes âgées

Le vieillissement de la population en Flandre fait accrottre la demande d'équipements appropriés. Afin de modérer les efforts d'investissement, il faut viser à un développement des services ambulants. Une priorité doit être accordée aux personnes qui ont absolument besoin d'aide et de soins.

Outre les services de géiatrie, de revalidation et de soins pour affections de longue durée, il existe également des besoins en maisons de retraite qui, selon les normes pratiquées, peuvent être évalués ~ 7.000 ~ 10.000 lits et ce plus particulièrement dans la province d'Anvers, le Limbourg et le Brabant flamand.

## 3. Garde des enfants

L'augmentation "spontanée" et souhaitée de la population active féminine demande une infrastructure appropriée en ce qui concerne la garde des enfants.

Il convient de définir une politique souple permettant aussi bien le développement d'un réseau d'équipements collectifs (crèches, pré-gardiennats, pouponnières, maisons pour enfants) que d'autres formes de garde des enfants (notamment surveillance ~ domicile et après les heures d'école).

Les besoins en équipements appropriés existent dans toute la région flamande et plus particulièrement dans les arrondissements de Turnhout, Maaseik, Alost, Termonde, St-Nicolas, Hal-Vilvorde et la province de Flandre occidentale.

## 4. Aides familiales et aides seniors

Eu égard aux besoins en région flamande, les services d'aide familiale et d'aide aux personnes âgées doivent être tendus et l'aide de l'Etat doit être adaptée, afin que la viabilité des services soit assurée.

## D. Culture, sport, récréation et tourisme

En vue d'éviter des surinvestissements, il faut viser ~ une utilisation aussi efficace et rationnelle que possible de l'infrastructure existante et ~ créer. Cet objectif peut, entre autres, être atteint par les deux moyens suivants.

Tout d'abord, il s'agit autant que possible de rendre accessible à la population totale - et ~ toutes les heures de la journée - les accommodations permettant la pratique d'activités culturelles et sportives. Plus particulièrement, l'infrastructure des communes doit être utilisée par tous les réseaux de l'enseignement et, inversement, l'infrastructure des écoles, tant de l'Etat, des provinces et des communes que de l'enseignement libre, doit être mise ~ la disposition de la population.

Un deuxième moyen d'utiliser plus intensivement des infrastructures consiste en la construction de centres sportifs et culturels combinés. De cette manière, on en arrive non seulement à réduire les frais de construction (un seul hall d'entrée, un seul vestiaire, une seule cafétéria, un seul complexe sanitaire, une seule cave P.O.; le chauffage, etc.), mais aussi à rapprocher la vie sportive de la vie culturelle et vice-versa.

En plus, il faut favoriser, comme politique générale, la construction de petites unités dans le but de rapprocher le sport et la culture de la population:

### 1. Infrastructure culturelle

Les centres culturels peuvent jouer un rôle important dans la vie socio-culturelle à différents niveaux (centres régionaux et sous-régionaux, centres de rencontre locaux et sub-locaux).

Une priorité devrait être accordée :

- aux régions qui ne disposent pas encore d'un équipement socio-culturel élémentaire ;
- aux accommodations plus petites, notamment les centres locaux et sub-locaux (maison de village et madec de quartier) .. L'intégration dans les équipements existants suffira souvent pour remédier à cette situation.

### 2. Infrastructure sportive

Le souci d'augmenter le bien-être nécessite un effort supplémentaire en matière d'infrastructure sportive.

Une priorité doit être accordée :

- aux sous-régions où l'équipement élémentaire fait défaut ;
- aux disciplines à caractère récréatif et s'adressant à des groupes importants ;
- aux équipements polyvalents intégrés dans l'ensemble de l'infrastructure culturelle et récréative.

### 3. Récréation et tourisme

Les aires de récréation doivent offrir à la population locale un certain nombre de possibilités de récréation: l'infrastructure indispensable doit essentiellement être financée au niveau local ou sous-régional. Il doit être mis fin à la réduction constante des bois et forêts en région flamande.

Dans le cadre du rôle récréatif des bois et forêts - ici on pense plus particulièrement à la récréation passive des espaces verts - les bois et forêts existants seront protégés et développés.

Des aides octroyées à des conditions compensatoires (accessibilité du public, transformation, etc...) tant aux pouvoirs subordonnés qu'aux propriétaires privés ainsi qu'une politique d'acquisition délibérée de l'Etat peuvent contribuer à la réalisation de cet objectif.

- Le tourisme est à considérer comme une forme de récréation où les voyages prennent une place prépondérante; une région touristique doit dès lors constituer un pôle d'attraction pour les populations établies en dehors de la région.

Cette fonction récréative plus vaste (elle est, en outre également économique du fait qu'un produit typique est offert) justifie l'octroi d'aides de l'Etat.

Une série de projets (maisons de vacances, auberges de jeunesse; hôtels, villages de vacances, parcs touristiques, centres d'accueil, etc...) à réaliser dans les régions touristiques) et un effort supplémentaire pour stimuler les pouvoirs locaux à développer les équipements récréatifs, nécessitent des investissements considérables.

## E. Préservation de l'environnement

En ce qui concerne les options générales en matière d'équipements de protection de l'environnement et l'évolution des investissements y afférents - il est renvoyé aux options globales.

Pour la région flamande, il convient d'attirer l'attention sur les problèmes suivants ;

### 1. Pollution atmosphérique

La forte concentration démographique et industrielle dans l'agglomération anversoise et dans la zone du canal de Gand pourrait avoir pour conséquence que la norme d'émission maximale soit dépassée surtout en cas de conditions atmosphériques défavorables. Grâce aux détecteurs installés à l'heure actuelle, le dépassement de la cote d'alerte est automatiquement signalé) de sorte que les pouvoirs publics peuvent intervenir. À plus long terme, il faudra organiser une lutte efficace contre la pollution à la source, et les nouvelles implantations industrielles devront répondre à des conditions sévères.

### 2. Pollution des eaux

- a) Un problème spécifique pour la Belgique est la menace existante d'une pollution de l'eau de mer et des plages par les navires pétroliers avec toutes les conséquences néfastes que cela comporte pour le tourisme balnéaire, la pêche et la distribution d'eau potable au départ des usines de désalinisation. Cette forme de pollution ne peut être combattue efficacement que par des accords et des contrôles internationaux.



- b) Il convient également d'attirer l'attention sur la forte pollution des eaux de l'Escaut et du canal Gand-Terneuzen) et plus particulièrement sur les conséquences que cette situation pourrait avoir sur nos relations avec les Pays-Bas.
- c) Il faudra également veiller à ce que les eaux de refroidissement des réacteurs nucléaires ne risquent pas indirectement, à cause de températures trop élevées, de polluer les eaux par entropie.
- d) Plus spécialement pour la région flamande, il faut s'efforcer à épurer les eaux de surface de façon telle qu'elles soient rendues potables après traitement approfondi.
- e) L'épuration doit être organisée dans le cadre prévu légalement pour les trois sociétés d'épuration.
- f) Enfin, le principe général sera d'épurer les eaux usées aussi près que possible de la source de pollution.

### 3. Déchets solides et déchets posant des problèmes de destruction

Un des points urgents est la création d'établissements suffisamment vastes pour le traitement de déchets. Les administrations communales ne sont plus à même d'assurer individuellement ce service.

### 4. Le bruit

Les aéroports de Zaventem, Ostend et Deurne constituent une source importante de bruits pour la population des environs immédiats. A court terme, on ne peut que s'efforcer de limiter le bruit par la mise en place de barrières acoustiques et par la répartition des vols d'approche et de décollage sur divers corridors. A plus long terme, les types actuels d'avions seront remplacés par des types à moteurs mieux insonorisés.

### 5. Préservation de la nature et protection du paysage

La préservation de la nature a connu en région flamande un début d'exécution.

L'application de la loi sur la préservation de la nature a permis, non seulement de développer un réseau efficace de réserves naturelles, mais également de protéger des paysages cultureuro-historiques ayant une valeur physico scientifique, par la création de parcs naturels.

Un ensemble de réserves naturelles, comportant 2,5 % de la superficie régionale, peut être avancé comme objectif.



Brabant flamand

- Les options de la région flamande sont également applicables au Brabant flamand ;
- les options du Brabant flamand doivent être intégrées d'une manière cohérente dans l'ensemble de la région flamande. Il faut cependant attirer l'attention sur deux options fondamentales pour cette sous-région :
  1. l'option pour une stratégie de développement en termes de régions à problèmes (Est et Sud-Ouest) et de pôles de croissance (Louvain, Aarschot, Diest, Tirlemont, Hal). Cela signifie qu'un choix sélectif a été opéré parmi les centres urbains afin de développer ces régions à problèmes. Etant donné que deux de ces pôles de croissance (Louvain et Hal) sont situés en dehors des régions à problèmes, il est proposé d'envisager une modification appropriée de la législation sur l'expansion économique ;
  2. la zone suburbaine autour de Bruxelles-Capitale doit être limitée au maximum et cette zone même doit être mieux structurée en fonction de ses centres les plus importants, dont Vilvorde.

Les priorités concernant l'infrastructure économique et plus particulièrement les équipements sociaux correspondent aux options fondamentales précitées.

Ceci implique notamment qu'en matière d'autoroutes pour le Brabant flamand, la priorité accordée à l'autoroute A2 sera axée sur la réalisation aussi vite que possible d'une liaison occidentale avec le réseau existant et ce, à la hauteur du pôle primaire de Louvain.

WALLONIE 

---

## CHAPITRE I

---

### LA SPECIFICITE DES OPTIONS WALLONNES

---

## II CII.

Les options générales faisant l'objet du Titre I reprennent déjà certains choix qui se sont dégagés des consultations tant nationales que régionales.

C'est ainsi que la Wallonie s'inscrira, avec les autres régions de la Belgique, dans la perspective d'une société plus heureuse et plus solidaire, plus ouverte à l'avenir et accueillante au changement, ce qui implique certes une poursuite de la croissance économique, mais aussi une répartition plus juste de ses fruits et sa réorientation au profit de besoins principalement collectifs.

Néanmoins, il n'empêche que les grandes options puissent prendre une pondération différente selon les régions qui se sont exprimées. En ce sens, on peut estimer que les choix propres à la wallonie sont ceux d'une région consciente de la phase de transition dans laquelle elle est engagée, phase de de transition se situant entre la fin d'une période d'essoufflement et le début d'une réorganisation de ses possibilités et durant laquelle elle veut reprendre en main son avenir. On peut donc retenir comme philosophie fondamentale pour le premier plan wallon, la continuation de la rénovation de la Wallonie, déjà amorcée Cà et là dans les équipements, les activités, l'habitat, mais encore assez éloignée de son accomplissement.

C'est ainsi que se dégagent pour la Wallonie cinq options dominantes entraînant pour la période 1916-1980 des objectifs prioritaires :

- une régionalisation efficace, élément essentiel pour réaliser les objectifs décrits ci-dessous
- le remodelage de son territoire
- le plein et le meilleur emploi allant de pair avec une restructuration des activités
- la valorisation de ses ressources spécifiques
- le passage vers une société plus humaine, plus démocratique et plus juste par l'amélioration de la qualité de vie et une réorientation de l'éducation et de la formation.

La mise en place d'une régionalisation efficace est importante - non seulement dans la mesure où elle peut mieux assurer la réalisation des options fondamentales de la région - mais aussi comme modèle culturel de base.

Les institutions régionales seront dotées de tous les moyens nécessaires, matériels et humains, afin de constituer un tout cohérent qui soit démocratique (c'est-à-dire redistribuant réellement les pouvoirs et les responsabilités) et efficace; la redistribution du pouvoir et de la responsabilité devant nécessairement s'accompagner d'une redistribution concomitante des moyens administratifs et d'exécution.

Dans cette perspective, il faut souligner que les conséquences et les effets moteurs d'une décentralisation administrative hardie ne sont pas à négliger sous différents éclairages :

- sur le plan politico-administratif : la présence et la réalité de la communauté wallonne seront mieux affirmées par la maîtrise des appareils et outils techniques;
- sur le plan de l'emploi et de la population active: une certaine activité économique (surtout dans le tertiaire, débouché privilégié pour la main d'oeuvre féminine) peut naître compte tenu des activités liées -directement ou indirectement- aux centres administratifs;
- sur le plan industriel : sans se prononcer à ce stade-ci sur la meilleure solution à adopter (location ou construction), il faut souligner que les constructions constitueront un élément de soutien important de l'économie de la région, en ce compris la possibilité de créer deux à trois grandes sociétés wallonnes de construction;
- sur le plan de la rénovation urbaine: l'insertion adéquate des nouveaux centres administratifs dans un tissu urbain ancien ne peut être que favorable.

## CHAPITRE II

---

### LE REMODELAGE DU TERRITOIRE

---

La distribution de la population, des activités et du domaine bâti, a été fortement marquée par l'histoire économique de la région. C'est ainsi qu'on peut percevoir deux vagues d'influences corrélatives :

- d'une part, l'époque industrielle et ses conséquences;
- d'autre part, le ralentissement de l'expansion accompagné d'une dévalorisation du patrimoine et d'une aspiration continue de la population vers de nouveaux centres d'attraction.

Afin de remédier à la situation actuelle, il sera mené une politique dans trois directions :

1. Concrétisation d'une hiérarchie des centres et d'un maillage urbain ;
2. Rénovation urbaine, logement, assainissement et implantation des activités ;
3. Organisation cohérente des relations.

### Section 1.- Hiérarchie des centres et économie du sol

Il est indispensable que la Wallonie de demain s'articule autour de centres de vies solides et hiérarchisées.

Cela suppose :

- 1) le renforcement des pôles urbains en vue de contribuer à la revitalisation des sillons industriels;
- 2) le désenclavement du sud-est de la région ;
- 3) autour des localités constituant le maillage urbain, devra s'organiser une couronne de centres secondaires assurant le relais entre ces villes et les villages. Le choix de tels centres devra tenir compte des décisions qui auront été prises en matière de fusions de communes.

Les équipements spécifiques à la fonction régionale se situeront dans l'agglomération liégeoise, dans le pôle hennuyer et dans la zone située entre ces deux pôles.

Enfin, le sol constitue une denrée de plus en plus rare et son utilisation ne peut plus être permise d'une manière désordonnée. C'est la raison pour laquelle il est nécessaire d'économiser l'espace, d'économiser le sol.

Cette préoccupation s'impose aussi bien en matière d'infrastructure de transport que de zonings industriels, de récupération et de mise en état des sites urbains vétustes, de politique du logement et d'un contrôle plus poussé de l'extension des résidences secondaires.

L'étude de localisation spatiale de ces options fondamentales d'aménagement devra être poursuivie sans relâche et devrait figurer parmi les chapitres principaux du Plan régional d'aménagement à mettre en oeuvre sans tarder.

## Section 2.- Rénovation urbaine, logement, assainissement et zonings

C'est la cohérence, la coordination et la souplesse qui devront prévaloir dans ces domaines. Les options nouvelles et importantes pour la région devront faire l'objet d'une mise au point soignée de leurs modalités d'application.

### Logement et politique foncière

La vétusté du patrimoine immobilier wallon nécessite la fixation d'objectifs ambitieux. Il faut, en effet, répondre aux besoins tant quantitatifs que qualitatifs des populations si l'on veut qu'elles se stabilisent dans les villes wallonnes et concourent au renforcement du tissu urbain.

C'est dire aussi que c'est tout autant la répartition des nouveaux logements que leur nombre qui garantira un véritable renouveau, car

- ou bien le nouvel habitat sera considérablement dispersé et risquera d'accentuer la détérioration d'autres îlots tout en diluant le domaine bâti;
- ou bien le nouvel habitat servira d'entraînement à un renouveau généralisé par opérations simultanées sur l'ancien habitat, sur l'esthétique urbaine et remplira, dans ce cas, un véritable rôle de levier vers une restructuration urbaine et un renforcement des centres de vie.

25.000 logements neufs et réhabilités par an peut être défini comme un objectif global de référence à atteindre au cours de la période couverte par le Plan.

L'objectif de 12.000 logements construits par le secteur public doit être considéré comme un objectif impératif à atteindre en fin de période. Dans ce nombre, interviennent aussi bien les logements neufs que les logements rénovés par les Pouvoirs publics et venant s'ajouter aux stocks de logements gérés par les Sociétés de logement social.



La section régionale du Bureau du Plan tiendra à jour un inventaire de l'état du stock de logements ainsi que d'instruments statistiques de contrôle portant tant sur la construction que sur la rénovation de logements existants.

Encore est-il nécessaire de préciser les modalités suivant lesquelles une partie de l'effort consenti pourrait être consacrée à l'amélioration et à la rénovation des logements anciens dans la perspective des préoccupations évoquées ci-dessus.

Outre un ajustement important des moyens institutionnels à une politique régionalisée du logement, il va de soi que des moyens et des méthodes d'incitation devront être mis au point pour atteindre les objectifs fixés.

Une politique foncière appropriée - tant au niveau global qu'au niveau des communautés subordonnées - constitue un élément important de cet arsenal de moyens à mettre en oeuvre.

L'habitat rural doit également faire dorénavant partie des préoccupations. Là où l'espace et la nature constituent encore un potentiel important, l'économie du sol et le renforcement du maillage urbain devront être la règle. C'est pourquoi, l'accès au séjour rural à des couches plus importantes de la population devra donner la priorité aux projets "sociaux" correctement intégrés et la particularité du domaine bâti ne devra pas être compromise par une prolifération anarchique de nouvelles bâtisses mal intégrées dans le patrimoine existant.

### Zonin~

Plus encore en cette matière que dans les autres, c'est la souplesse qui doit présider à la réalisation des programmes tant dans le temps que dans l'espace.

L'aménagement des zonings existants sera poursuivi prioritairement. Les équipements qui s'imposent seront garantis aux zonings devant faire face à des problèmes spécifiques ou à des besoins isolés.

Un effort sera fait afin que les zones affectées aux nouvelles activités industrielles n'empiètent pas automatiquement sur les terrains vierges, mais s'intègrent au contraire aux zones d'habitats et de services compatibles avec le genre d'activité.

Dans cette optique, il faudra prioritairement tenir compte des possibilités nouvelles qu'offrent les anciens sites industriels assainis et rénovés.

La coordination et le suivi des travaux seront grandement facilités par la tenue d'un fichier régional permanent par zoning ainsi que par la publication d'un rapport annuel sur les travaux réalisés.

#### Assainissement des sites

L'assainissement des sites et la disparition des séquelles de l'ancienne industrialisation constituent indéniablement un axe prioritaire de politique régionale pour les prochaines années.

La révision de la loi de 1912 - en préparation - devra renforcer l'efficacité de cette politique et rencontrer en priorité le souci des besoins humains et de l'économie des sols.

#### Rénovation urbaine

Les choix effectués dans les domaines de l'aménagement du territoire, du logement, de l'assainissement et des zonings, débouchent tout naturellement et simultanément sur la volonté d'un renouveau urbain.

La politique à mener dans les domaines des lotissements publics, des voies de circulation, des équipements collectifs, des plantations sera également intégrée dans cet objectif.

C'est d'ailleurs dans la perspective de cette profonde intégration que l'on peut situer les premières expériences pilotes entamées à ce jour. Celles-ci seront accentuées et serviront de point de départ technique et réglementaire à d'autres opérations, tant en milieu urbain qu'en milieu rural.

#### Section 3.- L'organisation des relations

Les options avancées dans le domaine de la hiérarchie des centres et de la localisation des activités resteraient lettre morte si elles ne constituent pas le système de référence pour toutes une série d'actions.

C'est ainsi que la politique des transports en Wallonie devra s'y inscrire en termes de localisation géographique.

Il sera mené autant que possible une politique intégrée et globale portant sur l'ensemble des modes de transport dans la région. Dans l'immédiat, un accent nouveau et important sera mis sur les transports en commun, ce qui implique une inflation importante par rapport au passé et une importance relative accrue dans le total des dépenses consacrées aux différents modes de transport.

En fonction de ces principes, on peut ainsi arrêter un certain nombre d'options physiques.

Une option résolue est prise en matière de chemin de fer. La réalisation d'une voie rapide irriguant de frontière arrondissement, l'ancien sillon industriel wallon sera confrontée avec les impératifs techniques et financiers qu'elle suppose et concrétisée dans le laps de temps le plus court possible.

Un autre secteur considéré comme prioritaire est celui des transports urbains et interurbains. (tramways, métros, SNCV, ...)

A cet égard, une réorganisation des institutions de transport en commun et notamment une coordination de leurs actions au niveau de la région wallonne seront étudiées.

D'autre part, le rythme des travaux du métro de Liège et de Charleroi sera accéléré.

Par ailleurs, la création de parkings publics de dissuasion aux abords des villes grandes et moyennes, ainsi qu'une amélioration des transports en commun dans les régions rurales et semi-rurales, devront être étudiées et appliquées très rapidement.

En matière d'autoroutes, la valorisation du quadrillage de base sera la tendance fondamentale de la période 1966-1980. Le programme à réaliser en priorité devrait être le suivant:

1. Achèvement rapide des contournements de Charleroi, 110m.
2. Achèvement Tournai-Courtrai
3. Achèvement E.9
4. Achèvement E.40
5. Réaliser Verviers-Prüm
6. Réaliser Tournai-Bruxelles.

Pour les routes, l'action devra porter surtout sur l'amélioration du réseau de communications entre les centres secondaires et les localités de leur périphérie.

Par ailleurs, une grande importance sera accordée à la modernisation et à l'entretien des voiries urbaines, dans le cadre des travaux subsidiés des routes provinciales et communales.

Il est indispensable d'activer les mesures en vue d'assurer une coordination des politiques de transport des marchandises si on veut éviter que certains investissements publics n'obtiennent

aucune rentabilité de par la disparition des utilisateurs suite ! des modifications intervenues quant ! la structure des prix offerts par d'autres moyens de transport ..

En mati~re de voies navigables, les besoins sont nombreux et importants. La mise au gabarit souhaitable de l'ensemble des canaux et fleu7es wallons ainsi que la valorisation de son réseau comme liaison avec les régions voisines corre~pondent à un programme extrêmement ambitieux.

Sans négliger cette perspective, sans descendre non plus en dessous d'un certain seuil minimum d'investissement, mais vu dans l'immédiat l'intérêt économique relatif que présente ce programme dans certains de ses tronçons, il y aura lieu de limiter les investissements annuels aux points critiques et de concentrer les crédits et les travaux de manière à rentabiliser au maximum les dépenses engagées.

En outre, un effort sera consenti en vue de poursuivre l'équipement des ports de Liège et de Charleroi et de commencer celui de Namur.

En ce qui concerne l'infrastructure des aéroports, il est proposé de continuer la modernisation des deux aéroports de Bierset et de Gosselies.

L'étude de l'implantation d'un aéroport de fret! Jehonville sera poursuivie

Au sujet du transport du pétrole brut par oléoduc, des produits intermédiaires, des produits pétrochimiques et autres produits chimiques par pipeline, l'intérêt de la région est de promouvoir en priorité la création d'une liaison à travers son territoire entre le Nord de la France et la Ruhr.

### CHAPITRE III

---

LE PLEIN ET LE ~MILLEUR EMPLOI ALLANT DE PAIR  
AVEC UtØ RESTRUCTURATION DES ACTIVITES

---

## Section 1.- La population

Le renouvellement et l'équilibre de la population wallonne posent une série de problèmes. Les taux de natalité et de fécondité restent faibles. Le mouvement migratoire interne est devenu défavorable dans la majorité des arrondissements. Le vieillissement de la population s'accroît. En outre, l'importance relative de la population wallonne dans le pays ne cesse de diminuer.

Une telle analyse de la situation montre combien est importante la place d'une politique démographique pour la Wallonie.

Cette politique démographique -dont il faut bien être conscient que les effets ne sortiront qu'à long terme, c'est-à-dire après la date d'expiration du plan 1976-1980, mais qu'il est nécessaire d'entamer dès à présent- doit être une politique globale.

On devra y distinguer une dimension économique (assurer la sécurité d'emploi et de revenu), une dimension sociale (notamment la disposition d'une infrastructure suffisante en logements, équipements, espaces verts, écoles, hôpitaux, ...) et surtout une dimension culturelle.

Les objectifs à poursuivre sont :

- assurer le maintien à long terme de la population wallonne, ce qui implique d'une part des actions sur le taux de reproduction net et d'autre part des actions envers les étrangers par un meilleur accueil et une intégration réelle.
- une meilleure valorisation de la population en recherchant un équilibre raisonnable entre population active et population inactive, afin de poursuivre le progrès social.

Les moyens à mettre à l'oeuvre pour réaliser ces objectifs sont de différente nature.- la natalité, la mortalité et les mouvements migratoires constituent les trois leviers de la politique démographique.

### Action sur la natalité

Des mesures purement financières ou sociales en vue de favoriser la natalité risquent d'être inefficaces si elles ne sont pas accompagnées de mesures tendant à modifier les modèles culturels.

Il s'agit donc de mener une politique familiale et culturelle capable d'agir sur le climat général de la communauté wallonne dans un sens plus favorable à l'enfant (logement, urbanisme, équipements sociaux, horaires de travail et planning familial, ...)

### Action sur la mortalité

La surmortalité infantile et masculine à certains âges en Wallonie sera réduite par le développement des équipements et par une meilleure éducation sanitaire de la population (voir le chapitre consacré à la santé).

### Action sur la migration

L'option relative à l'équilibre démographique de la Wallonie implique que la région ne mette pas en oeuvre une politique systématique d'immigration, ce qui n'exclut pas le cas d'immigrations sélectives à finalité économique.

Pour les étrangers travaillant déjà en Belgique, des mesures devront être prises pour leur intégration réelle dans la communauté régionale (octroi de droits politiques, autonomie et sécurité d'emploi, actions de promotion éducative et culturelle, facilités d'accès à la propriété dans des conditions similaires à celles qui sont accordées aux ressortissants de la C.E.E., notamment prime à la construction, ...)

En ce qui concerne les migrations intérieures c'est par une politique économique dynamique allant de pair avec la création d'un équipement socio-culturel que la Wallonie devra retrouver une force d'attraction suffisante afin que soit mis fin à l'émigration définitive des éléments les plus jeunes et les plus qualifiés de la région, émigration très souvent précédée par des navettes quotidiennes.

### Section 2. - Le plein et le meilleur emploi

Une préoccupation wallonne quasi permanente a incontestablement porté sur les problèmes de l'emploi et sur la recherche connexe de la rénovation de l'appareil productif.

Il est nécessaire d'insister sur le fait que la politique à mener doit être globale, afin de pouvoir atteindre les objectifs avancés dans divers domaines.

Par exemple, il serait vain de mener une politique visant uniquement la réduction du taux de chômage, car elle pourrait accroître d'autres situations socialement pénibles (soit l'émigration, la navette).

Le progrès social et la croissance économique seront recherchés dans une utilisation plus complète et mieux équilibrée du potentiel humain de la région.

L'objectif du plein et du meilleur emploi postule des politiques à divers niveaux :

- création d'emplois
- fonctionnement du marché de l'emploi
- valorisation des ressources humaines
- immigration.

a) Une politique de création d'emplois

L'objectif de plein et meilleur emploi postule la création d'un nombre très important de postes de travail durant la période 1976-1980, afin de résorber, dans toute la mesure des possibilités, les situations socialement pénibles (chômage, taux d'activité surtout féminin très bas, navettes pénibles et migrations définitives) et de permettre aux nouveaux venus sur le marché du travail de trouver des postes de travail de qualité.

Au cours de la phase d'élaboration du plan proprement dit, il sera procédé à une estimation prévisionnelle de l'emploi et à la détermination des objectifs d'emplois à créer dans la région.

o Chômage

La solution au problème du chômage sert facilitée :

- par le relèvement de la qualification professionnelle des travailleurs privés d'emploi et, parallèlement, de la qualité des emplois offerts;
- par un meilleur équipement social allégeant les charges familiales résultant de la vie professionnelle;
- en rendant moins facile le recours à la main-d'oeuvre non déclarée.

o Les mouvements pendulaires

Il convient de distinguer deux aspects :

- o l'aspect social qui conduit à vouloir éliminer des situations pénibles (par exemple : la navette de plus de deux heures aller-retour) ;
- o l'aspect de développement économique régional qui vise à occuper les forces actives dans la région.

D'une façon générale, il faut souligner que la mobilité géographique n'est acceptable et nécessaire que dans la mesure où elle résulte des exigences de la promotion professionnelle en conformité avec la hiérarchie fonctionnelle des centres.



Au sujet des moyens à utiliser pour réduire le nombre de navettes pénibles, on distinguera les navettes vers d'autres régions et celles à l'intérieur de la région:

navettes vers d'autres régions:

Priorité à la décentralisation administrative et à des mesures en faveur de la décentralisation privée :

navettes à l'intérieur de la région:

Priorité à l'amélioration des conditions de transport.

Les navettes frontalières présentent souvent des inconvénients supplémentaires liés au problème des fluctuations des taux de change et à une moins grande sécurité d'emploi. Elles méritent de ce fait une attention spéciale.

o Activité féminine

L'élévation des taux d'activité féminine qui se constate d~j~ spontanément devrait être accentuée par une politique délibérée d'encouragement au travail féminin. En effet, beaucoup de chemin reste à faire si l'en veut inscrire dans la pratique l~  
lité des citolens devant le travail et les rôles familiaux  
~s distinct~on de ~.

Accentuer le travail féminin ne suppose pas créer ou réserver des emplois uniquement aux femmes mais bien au contraire réaliser progressivement l'égalité des hommes et des femmes devant le travail, faisant tomber les barrières culturelles qui empêchent encore aujourd'hui l'accès des femmes à certaines professions.

A cet égard, l'élévation de la qualification des femmes, par une formation adéquate, s'avère impérieuse et urgente.

La réalisation de l'option en faveur du travail féminin suppose, en outre, la refonte de diverses législations dans les domaines fiscaux, de sécurité sociale, de iégislation sociale.

Le développement des équipements sociaux destinés non seulement à résoudre le problème de la garde des enfants, mais également à faciliter les autres tâches ménagères, est également une condition de succès.

L'objectif de l'élévation du taux de l'activité féminine pourrait être rencontré notamment par l'utilisation du système de l'ho-  
raire dynamique.

o Activité des travailleurs adultes et âgés

On constate en Wallonie que les taux d'activité masculine sont nettement plus faibles que dans les autres régions, surtout pour les catégories d'âge de 50 à 65 ans.

Cette situation est en partie due à la structure économique de la région, notamment à l'importance des industries lourdes et, dans un passé récent, des industries extractives, et en partie à la situation du marché de l'emploi qui joue au détriment des forces de travail les plus vulnérables.

Une élévation du degré d'occupation de ces travailleurs est souhaitable pour des raisons tant sociales qu'économiques.

Outre les nouveaux postes de travail créés, il y aurait donc lieu de veiller à l'organisation collective de facilités particulières de reclassement pour ces travailleurs ainsi qu'au développement et au renforcement des conditions de sécurité et d'hygiène sur les lieux de travail.

Quant au système de la prépension, il ne peut être qu'une solution défensive à laquelle il faut préférer le développement de nouveaux postes de travail, compensant les rationalisations inévitables.

b) Amélioration du fonctionnement du marché de l'emploi

Afin d'assurer un ajustement entre l'offre et la demande, il convient d'élaborer une véritable politique prévisionnelle de l'emploi.

La mise en place d'un système statistique cohérent doit être réalisée. Cet instrument doit permettre l'analyse critique des résultats obtenus dans le passé et la formulation de la politique de l'emploi.

Les données fournies en permanence doivent être régionales et sectorielles et comprendre le recensement, non seulement du chômage, mais aussi de l'importance des longues navettes, des migrations dues au manque d'emplois, de la sous-qualification des entreprises et des secteurs pour lesquels des difficultés sont prévisibles ...

Ces statistiques doivent nécessairement comporter un volet qualitatif.

Autre chose serait la constitution au niveau sous-régional d'organismes chargés d'organiser concrètement l'offre et la demande de travail, en faveur d'activités diverses de placement de formation et de réadaptation professionnelles.

Ces organismes pourraient résulter de la séparation des fonctions chômage et placement formation de l'ONERL.

c) Meilleur emploi et valorisation des ressources humaines

Une politique de plein et de meilleur emploi suppose, en plus de l'élimination progressive des situations socialement pénibles, qu'un effort particulier soit fait pour la promotion qualitative des emplois dans un sens favorable à l'épanouissement humain des travailleurs.

Il faut constater qu'encore actuellement la plupart des travailleurs consacrent à leurs occupations professionnelles une grande partie de leur temps.

L'amélioration des conditions de travail constituera donc un des axes importants dans le cadre du présent plan.

Une productivité plus grande ne peut être recherchée au prix d'une aliénation croissante des travailleurs astreints à un travail perdant progressivement "son sens".

C'est également le problème des diverses nuisances professionnelles (bruit, poussière, machines et produits dangereux ou insalubres, fatigue nerveuse) qui mettent en cause la santé physique et mentale des travailleurs. Un effort très important devra être mené afin d'éliminer le maximum de ces nuisances.

La notion de meilleur emploi postule également l'utilisation maximale des aptitudes et des facultés des personnes. Dans ce sens les objectifs à promouvoir concernent :

- l'organisation des unités économiques;
- la dimension prévisionnelle de la politique de l'emploi tant au niveau de l'entreprise qu'au niveau régional;
- les possibilités de perfectionnement professionnel et de recyclage permanent;
- l'insertion des handicapés dans la vie économique et sociale;
- la mobilité professionnelle positive, grâce à une politique de formation continue;
- la satisfaction des goûts personnels du travailleur en ce qui concerne son emploi par l'information et l'orientation professionnelle.

d) Politique d'immigration

En complément des propositions déjà émises en matière de démographie, la politique en ce domaine s'inspire des principes suivants :

1. La priorité sera accordée au plein emploi des forces de travail existant dans la région

Lorsqu'il y a effectivement un manque de main-d'oeuvre dûment constaté, l'autorisation de recruter à l'étranger pourra être accordée pour autant que les emplois à pourvoir soient convenables, c'est-à-dire que la cause du manque de candidats se trouve bien dans un manque de disponibilité en main-d'oeuvre et non dans des conditions de travail inacceptables.

2. La politique habituelle en matière d'immigration consistant à considérer que seul l'octroi des premiers permis de travail est conjoncturel, mais qu'une fois entrés, il convient d'intégrer les travailleurs migrants dans la population active quelle qu'elle soit la conjoncture, sera poursuivie.

En outre, un effort plus grand encore sera fait, tant pour l'accueil de ces travailleurs que pour leur insertion sociale et politique sans porter atteinte à leur identité culturelle.

Section 3. - La restructuration des activités

1.1. Les options dans le domaine du développement économique

1- Prenant en considération les principales caractéristiques de l'activité économique wallonne, il est proposé comme objectifs majeurs à une politique de développement des activités économiques :

- assurer un potentiel industriel équilibrant harmonieusement les secteurs primaire et tertiaire dans la structure des activités productives de biens et de services ;
- assurer une expansion du secteur tertiaire, tant public que privé ;
- créer dans la région un climat favorable à l'exploitation des découvertes et inventions scientifiques ;
- différencier Bous-régionalement l'approche du développement économique.

2~ Sur la base de tels objectifs, la politique à entreprendre comportera trois volets :

- une politique de qualité d'entreprise, visant à améliorer leur gestion et leur capacité de tirer profit de l'innovation;
- une politique de produit tendant à encourager les fabricats r~pondant en particulier à des crit~res d'emploi, de haute technicit~, d'innovation et surtout d'exportation;
- une politique de branche d'activité poursuivant comme but essentiel l'encouragement de branches nouvelles ou peu représent~es et la diversification des branches traditionnelles, cette politique devant ~videmment être assortie de conditions basées sur la qualité des entreprises.

D'autre part, il faut souligner que le rôle des Pouvoirs publics est tr~s Eportant pour la réalisation de ces objectifs. Ses interventions peuvent se regrouper en 3 catégories :

- a) Aides à la reconversion et à l'amélioration de l'attractivité de la r~gion wallonne p2r le truchement des aides directes aux investissements et aux zones industrielles et de services, par les travaux d'infrastructure et d'équipements socio-collectifs, par l'enseignement et la formation et enfin par une politique globale et coordonnée de logement et de rénovation urbaine.
- b) Initiative économique publique (voir ci-apr~s)
- c) Décentralisation administrative (voir chapitre I).

3.2. Telle qu'elle vient d'être tracée, cette politique de développement économique entraîne des implications "horizontales" dans différents domaines :

- Pour ce qui est des entreprises en difficulté, il est nécessaire d'instaurer un système efficace de détection fondé sur des "clignotants" permettant de déceler en temps utile les entreprises en difficulté. Une cellule opérationnelle permettra pour les entreprises les plus significatives d'effectuer un diagnostic de la crise et éventuellement de proposer une restructuration.

Les entreprises en difficulté pour lesquelles pourrait être proposé un programme économiquement justifié en faveur de leurs travailleurs seraient seules maintenues en activité. Les autres ne pourraient faire l'objet que de mesures d'ordre social.

- A l'égard des entreprises étrangères, il y a lieu de prendre en considération leur caractère moteur pour le développement économique régional. Un effort devra être fait en vue notamment de localiser la recherche scientifique et technique dans les sites wallons et de permettre un accès des Belges aux fonctions d'encadrement.

- En ce qui concerne les petites et moyennes entreprises, les orientations essentielles viseront à :

- ° stimuler et encourager leurs potentialités en matière de création d'emplois nouveaux et de fabricats nouveaux;
- ° soutenir les initiatives collectives prises par elles et en particulier leur faciliter l'accès aux aides économiques existantes;
- ° encourager les investissements immatériels et humains;
- ° leur réserver un budget global d'aide économique.

- Dans la mesure où les objectifs cajeurs fixés dans le cadre du plan ne seraient pas atteints, il est évident que la politique à mener par les Pouvoirs publics doit se compléter par des initiatives directes.

A cet égard, il serait normal que des crédits provenant notamment du Fonds de Solidarité nationale permettent de financer outre les initiatives privées des initiatives publiques ou mixtes.

- La politique d'expansion économique sera davantage modulée en fonction de critères régionaux et de critères relatifs aux produits ou aux procédés et cela dans le cadre d'une planification contractuelle généralisée. Cette politique devra également s'ajuster différemment selon qu'il s'agisse d'activités traditionnelles ou d'activités nouvelles. Enfin, l'association des holdings à la planification devra être mieux précisée afin de devenir opérationnelle.

- La recherche scientifique constituant un des moteurs de la croissance économique, il est nécessaire d'en arriver à l'élaboration d'une politique scientifique de manière à obtenir une programmation sélective des recherches en fonction notamment des objectifs économiques et sociaux de la région.

A cet égard, il y aurait lieu de rechercher une formule d'intégration au niveau régional des diverses instances publiques et privées intéressées à la recherche; une telle formule permettant notamment d'harmoniser les efforts et de les concentrer de façon cohérente sur quelques axes bien définis retenus en fonction de leur intérêt économique et industriel. (Centre technologique)

### 3.3. Telle qu'elle a été tracée, la politique de développement économique entraîne également des implications verticales.

A cet égard, il importe que le plan régional définisse des objectifs prioritaires déterminés à partir d'analyses des ressources et des besoins de la région.

Les objectifs seront définis non pas en termes de secteurs ou de branches d'activités -catégories trop vagues et hétérogènes- mais en termes de produits et de types d'entreprises à développer.

Il n'est donc pas dans nos intentions de passer systématiquement ici en revue tous les secteurs mais nous voulons avancer néanmoins déjà quelques perspectives :

#### a) Les aspects énergétiques

Les objectifs importants de la région pour 1976-1980 concernent :

- doter la région d'équipements de production énergétique dans la mesure de ses possibilités naturelles;
- l'accroissement de ses possibilités d'approvisionnement en matières premières énergétiques;
- le développement de l'industrie chimique;
- la valorisation des ressources actuelles et virtuelles de la région.

#### Charbon

Le programme de fermetures engagé actuellement et qui aboutira à l'arrêt total de l'extraction vers 1980, correspond pratiquement à l'épuisement des gisements économiquement exploitables.

Il sera procédé à des recherches de mise en oeuvre de nouvelles formes d'exploitations souterraines.

Le relèvement du prix des produits pétroliers ne constitue pas un argument suffisant pour modifier fondamentalement ce programme de fermetures.

Par conséquent, ce sont principalement les aspects sociaux et de reconversion qui doivent s'imposer en la matière.

### Pétrole

La Wallonie est, comme l'ensemble du pays, dépendante du pétrole; par contre, elle ne dispose d'aucune alimentation directe et elle ne possède qu'une seule entreprise transformatrice; enfin, la région est quasi complètement dépourvue d'industrie pétrochimique.

Compte tenu de cette situation et conformément aux engagements gouvernementaux, un développement rapide en Wallonie de l'industrie pétrolière et pétrochimique sera mis en oeuvre, spécialement dans la région liégeoise.

### Gaz

Dans ce secteur, une attention toute particulière doit être portée à la mise au point et à l'application d'une politique de raccordement des zonings au gaz naturel.

### Electricité

La région devrait disposer du maximum d'équipements compatibles avec ses possibilités naturelles (débit de la Meuse) et économiques; elle devrait en avoir une part équilibrée, non seulement en puissance de pointe mais surtout en puissance de base.

Bien entendu, en matière de centrales nucléaires, il y a lieu d'être attentif aux problèmes d'environnement et de sécurité.

### Aspects industriels de la politique énergétique

Le nombre et la diversité des retombées industrielles des développements énergétiques rendent les Pouvoirs publics conscients que leurs décisions dans les domaines de la recherche, du développement et de l'équipement énergétique doivent être liées à une stratégie industrielle.

#### b) Agriculture - Forêt

Voir chapitre IV.



c) Quelques développements sectoriels

Siderurgie

La poursuite de l'effort de modernisation et de rationalisation est toujours nécessaire et devra être réalisée en concertation avec les Pouvoirs publics au sein du C.C.P.S. dans le cadre d'une planification contractuelle. Les compressions d'emplois que cette politique risque de provoquer devraient trouver une compensation maximum à l'intérieur même du secteur grâce à un élargissement de la gamme des produits élaborés.

Fabrications métalliques

Ce secteur est à la fois très important et très diversifié. Il y semble opportun de pratiquer une plus grande sélectivité dans l'octroi des aides publiques et cela sur base d'une participation des sous-secteurs aux objectifs du Plan.

A titre exemplatif, on peut citer parmi les branches a priori intéressantes, la fabrication des machines-outils, machines agricoles et en particulier celles qui ont trait à la transformation des matières plastiques, la fabrication des machines, d'appareils, de systèmes et d'accessoires électriques, la construction de moyens de transport de masse, les constructions aéronavales, l'industrialisation du logement, les équipements socio-collectifs, les matériels de dépollution et à la construction nucléaire.

Industrie du verre

Les efforts de développement à mener devront essentiellement porter sur une meilleure rentabilisation des investissements ainsi que sur une diversification et une plus grande élaboration des produits.

Industrie chimique

L'industrie chimique s'est relativement peu développée en Wallonie. C'est la raison pour laquelle il y aura lieu de promouvoir des actions dans les domaines de certains produits photosensibles, les résines et matières composites à base de fibres, la transformation des matières plastiques, les éléments purs spéciaux, les médicaments.

La politique à l'égard de la chimie devra viser, d'une part, à développer au maximum le know-how des entreprises et, d'autre part, à favoriser la commercialisation des produits finis élaborés dans la région.

Enfin, elle devra se fixer comme objectif le développement de la pétrochimie de base et de la pétrochimie de transformation.

### Industrie des denrées alimentaires et des boissons

La politique sera une politique de rénovation et elle visera à promouvoir, d'une part, des entreprises basées sur la transformation des matières premières régionales et, d'autre part, des entreprises offrant des produits de marque.

### Industrie du bois

La politique à mener doit assurer le développement de l'industrie transformatrice du bois, ce qui postule une dimension adéquate des entreprises.

### Industrie des équipements de dépollution

Le marché de ce type d'équipements sera considérable à relativement brève échéance. Il y a donc une place à occuper par les entreprises wallonnes, tant dans le domaine de la production de composants et sous-ensembles que dans celui des systèmes intégrés.

### Industrialisation du logement

Etant donné l'option en faveur d'un accroissement exceptionnel de l'effort en matière d'habitat, il y a lieu de mettre tout en oeuvre, -et en particulier la programmation de vastes chantiers de logements sociaux-, en vue de promouvoir l'industrialisation du logement. Cette expansion de la construction nouvelle profitera à toute une série de branches intéressées à des titres divers dans la fourniture des matériaux de construction : cimenterie, céramique, bois, constructions métalliques, verre.

## CHAPITRE IV

---

### LA VALORISATION DES RESSOURCES

---

## Section 1. - L'Agriculture

L'agriculture wallonne reste parmi les plus productives du monde, mais une technique moderne en culture et élevage classiques coexiste avec des faiblesses structurelles auxquelles il faut remédier.

Les objectifs fondamentaux à promouvoir sont, d'une part :

- remédier aux faiblesses structurelles décelées dans les secteurs, dans les exploitations agricoles et intensifier la production ;
- et, d'autre part, la participation des agriculteurs à une amélioration de la qualité de la vie, notamment par la mise en place d'équipements socio-collectifs.

La concrétisation des objectifs sectoriels demandera l'utilisation d'instruments :

- au niveau de la production
- au niveau de la commercialisation
- au niveau des industries agricoles et alimentaires.

### a. Niveau de la production

Le sol agricole est un bien non reproductible. Il faut donc le sauvegarder, l'aménager et le bonifier grâce à une action coordinatrice des Pouvoirs publics.

Cela suppose que les plans de secteurs délimitent avec précision les zones agricoles et qu'un remembrement intégral restructure fondamentalement les exploitations et rétablisse les régimes hydrauliques adéquats. Un effort supplémentaire des Pouvoirs publics interviendra dans ce sens.

En plus de l'amélioration de la production existante, l'agriculture wallonne devrait veiller à introduire ou développer de nouvelles productions et certaines spécialisations non liées au sol. Il faut souligner que de nombreuses régions wallonnes à micro-climat favorable présentent un avantage certain pour de nouvelles spéculations.

Enfin, une spécialisation efficace des laboratoires provinciaux dans le dépistage des maladies du bétail serait importante dans le but d'améliorer la prévention dans ce domaine.

Il faut néanmoins être conscient qu'il n'y aura pas de valorisation des produits sans valorisation parallèle des hommes qui y sont attachés, ce qui postule une action énergique en faveur de certaines sous-régions, de la formation professionnelle et de la vulgarisation des techniques ainsi que des résultats de recherche.

b. Niveau de la commercialisation

Le producteur agricole wallon doit pouvoir insérer dans les secteurs situés en amont et en aval de l'acte de production. Ceci postule des actions de groupe au niveau de la gestion visant à l'organisation du marketing et à la rationalisation de la politique d'achat et de stockage; cet objectif suppose également la coopération et le groupement des producteurs.

c. Niveau des industries agricoles et alimentaires

Compte tenu de l'état de dépendance de la région en ce qui concerne les approvisionnements nécessaires à la production, il convient d'encourager le développement d'industries nécessaires à l'agriculture, notamment la fabrication d'aliments pour bétail et de matériel agricole.

Les politiques à mener dans la transformation porteraient, d'une part, sur l'industrie laitière, et, d'autre part, sur l'industrie de la viande.

L'industrie laitière devra surmonter plusieurs de ses faiblesses structurelles importantes en se tournant vers de nouvelles spéculations. C'est pourquoi il faut se prononcer résolument en faveur d'initiatives allant dans le sens d'un assainissement du secteur et d'une meilleure valorisation des produits laitiers.

L'industrie de la transformation de la viande sera soutenue par la réforme des abattoirs, d'une part, et par le développement de l'important secteur de la commercialisation du bétail et une industrie de transformation des produits carnés, d'autre part.

La concrétisation de l'objectif "amélioration de la qualité de la vie" exigera la mise en place d'équipements socio-collectifs, l'instauration par les Pouvoirs publics de différentes formes d'entraide, de remplacement et d'encadrement socio-culturel ainsi que l'octroi au propriétaire et au locataire agricole de primes d'assainissement dans le cadre de l'amélioration de l'habitat.

## Section 2. - La forêt

La forêt wallonne couvrant quelque 30 % de la superficie cadastrale de la Wallonie et plus de 80 % du domaine forestier belge constitue actuellement une des premières richesses naturelles wallonnes. Elle est principalement valorisée en dehors de la région, étant donné l'insuffisance des structures forestières et le sous-équipement de l'appareil de transformation.

Bien que cette forêt soit une des mieux cultivées d'Europe, une régionalisation efficace de la politique forestière devrait viser à réaliser d'importants progrès dans les domaines suivants : amélioration des conditions de travail, réforme et rationalisation des structures, la propriété et de l'exploitation, récolte des bois et valorisation sur place des produits ligneux.

La forêt, tant publique que privée, manque de main-d'oeuvre. Or, la forêt wallonne peut fournir une occupation permanente à plusieurs milliers d'ouvriers forestiers. La création d'un service spécialisé de placement s'impose. En outre, un service de conseillers sylvicoles compétents devrait être mis en place.

## Section 3. - L'eau

L'eau pose des problèmes d'une grande complexité de par ses caractéristiques, ses provenances différentes, ses destinations diverses, ses fonctions multiples et les implications économiques de sa gestion.

Selon la loi du 1er août 1974, chacune des trois régions a compétence sur la politique de l'eau. Celle-ci est étroitement liée au développement économique et à l'aménagement du territoire régional.

### Éléments de programme

Le programme 1976-80 ne peut être défini, dans le détail, dès le stade des options. On peut néanmoins y inscrire dès maintenant les objectifs suivants :

#### 1. Eaux souterraines

- 1.1. Inventaire complet des ressources et de leur sollicitation actuelle.
- 1.2. Etablissement d'un réseau permanent de mesure et de contrôle de l'exploitation des nappes.
- 1.3. Etablissement d'un programme de réalimentation des nappes.

1.4. Définition des mesures de protection des nappes.

2. Production et distribution d'eau

2.1. Rationalisation des services de production et de distribution d'eau en vue d'assurer un approvisionnement optimum.

2.2" Mise en place d'un système d'incitants à une utilisation économique de l'eau.

3. ~Ê~~~~~!~~~~

3.1. Assurer l'épuration des eaux usées provenant de 1,5 / 2 millions d'habitants et de leur équivalent industriel.

4. !ay~~~Ê~~~

4.1. Gestion des voies navigables assurant une économie maximum d'eau grâce notamment à un recyclage aussi poussé que possible en période d'étiage.

4.2. Mise à un gabarit supérieur de certains canaux.

5. ~Ê~~~ß~

5.1. Pratiquer une politique de moyens de stockage diversifiés.

5.2. Assurer le relèvement de l'étiage de la Meuse, de façon à obtenir un débit minimum net de 50 l13/sec. à Monsin par la constitution de réserves, compte tenu des travaux déjà entrepris.

5.3. Assurer la mise en valeur touristique des zones périphériques de ces réserves.

6. Financement

6.1. Une politique adéquate de prix, par ailleurs vrais, doit faciliter le financement des ouvrages envisagés et permettre de rationaliser la consommation d'eau en l'économisant au maximum.

6.2. Pour des travaux d'intérêt général ou destinés à assurer en partie l'approvisionnement des autres régions belges ou étrangères, il sera veillé à ce que les bénéficiaires assurent le financement correspondant.

6.3. Un mécanisme de compensation des entraves économiques dues aux mesures de protection doit être mis en place.

#### Section 4. - Les sites

Les zones rurales, les ressources forestières, les richesses hydriques naturelles et artificielles, les sites et les ensembles paysagers qui englobent les patrimoines artistiques et historiques conduisent à signaler, dans ce chapitre consacré au potentiel particulier de la Wallonie, tout l'avenir que peut réserver au tourisme et aux loisirs la bonne gestion de ce potentiel.

Dans certains cas, l'achat par l'Etat d'une forêt, d'un rocher, d'une fagne, etc... peut être la meilleure façon de protéger le site.

Ici également, on ne pourra arriver à une bonne valorisation que si l'on met en place une réelle protection s'appuyant sur toutes les politiques et les mesures avancées en matière d'aménagement du territoire, d'économie des sols, de sauvegarde des forêts et de souci écologique.

En intégrant de nouvelles initiatives dans le domaine du tourisme des sports ou de la culture au potentiel existant, on pourrait arriver à susciter un développement économique non négligeable pour certaines régions.



C26/1

## CHAPITRE V

---

### UNE SOCIÉTÉ PLUS HUMAINE

---

Les politiques générales à suivre pour la région rejoignent les principes émis dans le Titre I.

Section 1. - Les soins de santé, le 3e âge, l'enfance, les handicapés.

Les options de politique générale sont :

- l'augmentation en volume des dépenses publiques, non seulement pour les équipements, mais aussi et surtout pour les services et les frais de fonctionnement ;
- la régionalisation de la politique de la santé portera sur les infrastructures et sur les services ;
- le développement de chaque secteur sera pensé à l'intérieur d'une vision globale ;
- des commissions régionales de programmation devront être établies pour les divers secteurs, aussi bien à l'égard des infrastructures que des services ;
- enfin, la gestion sera décentralisée, notamment au niveau de la commune fusionnée.
- Il faut, par ailleurs, dès à présent, s'attacher à la situation créée par la diminution du nombre de médecins généralistes en contact avec la population.

L'on peut envisager à cet égard une intégration plus étroite de ceux-ci aux structures hospitalières.

Cette politique n'est pas incompatible avec la mise sur pied d'une médecine ambulante (home care) basée sur le rôle central de l'omnipraticien.

1.1. Les soins de santé

En cette matière, les options portent essentiellement sur l'unification des aspects curatifs et préventifs, d'infrastructures et de services ; il faut noter que cette globalisation peut entraîner des incidences sur le niveau d'hospitalisation.

Par ailleurs, il serait nécessaire de promouvoir dans toute la mesure du possible la création d'équipes médicales pluridisciplinaires.

Cette rénovation dans l'approche des problèmes de santé ne pourra être mise en oeuvre que progressivement ; dans le cadre du plan 1976-80, on se propose un certain nombre d'objectifs limités, et notamment d'atteindre les normes définies par l'A.R. du 12.12.1966 dans la majorité des

sous-régions wallonnes et dans les grands secteurs ; de faire démarrer une politique globale en développant la médecine préventive et les services.

Dans le cadre de la médecine préventive, les centres de santé devraient voir leurs activités élargies. Il est, par ailleurs, nécessaire de renforcer l'information de la population sur l'intérêt d'une prévention bien organisée.

En outre, il est urgent de déterminer les besoins de la Wallonie en équipements spécialisés et d'y consacrer les crédits nécessaires. Est également indispensable la détermination des modalités d'implantation de certaines structures très spécialisées permettant à la Wallonie de conserver la possibilité de soins complets pour les patients.

A titre d'exemple :

- Centres anti-cancéreux
- Chirurgie spécialisée
- Hôpitaux pédiatriques
- Laboratoire de biologie
- Centres de Recherches médicales appliquées.

#### Maladies aiguës

Le nombre de lits par 1.000 habitants est de 4,3 dans l'ensemble de la Wallonie, inférieur donc au nombre - programme de 4,7. Le taux de certaines sous-régions est inférieur à cette moyenne régionale.

Dans cette perspective, il est prévu la création et le renouvellement d'un nombre important de lits. Cette action sera complétée par l'établissement et la subvention de centres régionaux, de services de soins à domicile et de centres regroupant les services de médecine. Il est également prévu la réalisation d'études portant notamment sur le taux d'occupation des lits.

#### Maladies chroniques, révalidation et gériatrie

Parallèlement aux mesures proposées en faveur du troisième âge, il y aurait lieu également ici de mener une action continue et progressive. (Voir point 1.2.).

#### Santé mentale

Un effort soutenu sera fait pour réaliser l'adaptation des institutions psychiatriques à l'évolution du traitement psychiatrique (service ouvert et de soins intensifs).

Toutefois, compte tenu du retard accumulé, la programmation d'un nombre important de lits doit être avancée.

En outre, un effort très conséquent sera fait dans les domaines de la prévention, de la guidance et du follow-up des sujets prédisposés à présenter des troubles de comportement.

### 1.2. Politique du 3e âge et les maisons de retraite

L'importance de ce problème n'est plus à démontrer.

Les solutions à apporter devront tenir compte du désir de la majorité des personnes âgées de rester dans leur foyer le plus longtemps possible.

Dès lors, une politique à divers niveaux sera menée :

- l'effort en matière de logements devra éviter toute ségrégation par rapport au reste de la population ;
- les services médico-sociaux devront être développés ;
- la création d'unités de soins de nursing intensifs s'avèrera particulièrement heureuse ;
- développement du home care.

### 1.3. L'enfance

Le besoin d'équipements pour la garde des enfants en bas âge prend un relief particulier en Vallonie du fait de l'option en faveur d'une élévation du taux d'activité féminine.

Outre un certain nombre de mesures permettant de concilier les rôles professionnels et parentaux, on créera au cours de la période 1976-80 un nombre important de possibilités de garde pour les enfants, soit par des crèches et mini-crèches, soit par un système de gardiennes à domicile.

D'autre part, il y aurait lieu :

- de mener une étude sérieuse pour déterminer les causes d'une relative surmortalité infantile constatée en Vallonie ;
- en ce qui concerne la médecine scolaire, de dépasser le stade du dépistage pour assurer une réelle fonction éducative et promouvoir la santé globale des jeunes.

#### 1.4. Les handicapés

Trois secteurs sont à distinguer : les enfants et adolescents, les handicapés mentaux adultes et les handicapés physiques adultes.

- En ce qui concerne les enfants et les adolescents handicapés, une meilleure coordination entre les départements, qui, à un titre ou à un autre, sont intéressés au problème, sera effectuée au niveau régional des commissions du type des commissions hospitalières.

Par ailleurs, une adaptation en nombre et en modernisation des lits d'internats agréés par le Ministère de la Justice sera étudiée.

- Pour ce qui concerne les handicapés mentaux adultes, un programme permettant de couvrir une grande partie des besoins sera réalisé.
- Enfin, à l'égard des handicapés physiques adultes, on créera de nombreuses places en ateliers protégés. Par ailleurs, il est envisagé de construire une première tranche d'institutions spéciales (= handicapés physiques graves dans les agglomérations les plus importantes.

A la sortie du centre de rééducation, l'handicapé physique doit pouvoir retrouver l'autonomie la plus large possible en vue d'une réinsertion dans la vie économique et sociale. Doivent être particulièrement considérés les conditions propres :

1. au logement : normes d'équipement, intervention dans les prix des loyers, création de logements sociaux et information à ce sujet, etc...
2. aux équipements publics et de loisirs : moyens de transports, accès aux lieux publics et aux lieux de loisirs, etc...
3. à l'activité économique : adaptation des programmes de recrutement par les Pouvoirs publics ; action à l'égard des entreprises privées.

D'autre part, à l'égard des handicapés mentaux, il convient d'encourager les expériences de vie communautaire avec les non-handicapés des deux sexes (vacances, coopératives de travail, etc...).

## Section 2. - Equipements sportifs et touristiques

Un effort sera fait dans ces domaines, tant pour rattraper les retards enregistrés que pour rencontrer les desiderata des populations et valoriser le territoire de la région wallonne riche en possibilités de ce genre.

La poursuite des réalisations de l'ADEPS, la concertation et la réalisation des programmes, en étroite liaison avec les entités régionales et locales, sont le meilleur gage des participations de la base et de satisfaction des besoins élémentaires dans le sens d'une amélioration de la qualité de la vie.

Il est également logique d'inspirer le programme touristique pour 1976-80 du plan que le Commissariat au Tourisme a progressivement élaboré au départ de ses études et nombreuses consultations.

Dans ce sens, on ne peut que souscrire aux objectifs avancés par la région, à savoir : la réalisation des équipements de détente et d'hébergement à finalité sociale, la valorisation touristique du réseau hydrographique, la sauvegarde sévère des patrimoines et le développement du tourisme social.

## Section 3. - Education et formation

Une des options majeures du développement pour la région est de valoriser au maximum son potentiel humain.

Cette option se justifie autant d'un point de vue économique que social.

L'éducation ne peut plus, en effet, se concevoir comme une fonction limitée à une période de l'existence individuelle, préalable à l'entrée dans la vie active. Il faut se placer résolument dans une perspective d'éducation permanente.

Dans cette optique, il importe de distinguer :

1. l'enseignement scolaire qui doit conférer une formation générale axée essentiellement sur le développement de la personne,

Cela n'est possible que si l'on renonce définitivement et radicalement au postulat implicite qui veut que l'école (incluant l'université) peut et doit fournir une fois pour toutes les connaissances nécessaires à la vie. C'est dans ce sens que devra être continuée la rénovation de l'enseignement.

2. L'enseignement post-scolaire ou éducation des adultes

Au départ d'une formation scolaire axée sur le développement de la personnalité, il appartient à l'enseignement post-scolaire de prendre en charge les finalités économiques de l'enseignement et d'assurer la formation continue des citoyens à finalité socio-culturelle.

Rencontrant le souci de valoriser au maximum le potentiel humain de la région, une utilisation intensive et positive doit être faite de tous les moyens de communication de masse à des fins culturelles et d'éducation permanente. (T.V. communautaire, centre de vidéo-cassettes, ...).

Section 4. - La protection de l'environnement

La protection de l'environnement doit s'entendre comme la lutte contre les différentes formes de pollution, en ce y compris la lutte contre les nuisances au travail.

Cette lutte doit être coordonnée au niveau régional. Une grande partie des efforts sera dirigée vers la lutte contre la pollution de l'eau et au raccordement de la population à la distribution publique d'eau. (1)

Les principes énoncés dans le Titre I. sont également d'application ici en matière de traitement des immondices. Dans le cadre de nouveaux dispositifs réglementaires et d'une globalisation des problèmes, on peut viser à réaliser les deux tiers d'un programme destiné à desservir 2.400.000 habitants, en tenant compte des impératifs particuliers des situations régionales. Diverses expériences de récupération devront être prévues sur le territoire .:

---

(1) Cfr. Chapitre IV, Section 3.

**TITRE 111- LA POLITIQUE DE DEVELOPPEMENT  
ECONOMIQUE ET LES PRIORITES SECTORIELLES**



## Section 1 - Lignes de force générales

L'instabilité du système monétaire international, la crise pétrolière et l'accélération de l'inflation modifient le contexte international dans lequel doit s'inscrire notre développement économique.

La politique de développement économique doit donc s'adapter en premier lieu aux grands objectifs du Plan 1976-1980, objectifs qui visent notamment à répondre aux conséquences de ces changements. Nous visons plus spécialement le plein emploi et le meilleur emploi, l'amélioration de la qualité de la vie, le relèvement du bien-être, la protection de l'environnement, le développement du transport en commun.

Une telle politique vise non seulement le secteur de l'industrie, mais également d'autres secteurs qui doivent contribuer effectivement à la réalisation de ces objectifs, à savoir les secteurs de l'énergie, du transport et les secteurs agricole et tertiaire. La nécessité et l'importance des options du secteur énergétique se sont précisées au cours de la récente crise; outre l'aspect de l'approvisionnement en énergie, ce secteur est également confronté avec le problème de l'environnement. Les options relatives au transport sont directement liées à l'amélioration de la qualité de vie, tandis que dans la politique agricole doit s'inscrire une nouvelle dimension axée à la fois sur la qualité des produits et l'amélioration du cadre de vie. Enfin, le secteur tertiaire se voit confronté avec des problèmes de l'emploi, de la productivité et des prix.

Les options qui impriment une inflexion importante par rapport à la politique suivie jusqu'ici, traitent spécialement à l'énergie, à l'agriculture, au transport et à la distribution.

### 1. Politique d'investissement

a. Le Plan 1976-1980 proposera une politique sélective d'investissement basée sur quelques objectifs prioritaires :

- priorités de caractère général, axées principalement sur les grands objectifs mentionnés ci-dessus et notamment sur l'objectif de plein et de meilleur emploi;

- priorités relatives à différents secteurs et branches où s'impose une nouvelle approche des problèmes.

- b. Conformément à l'objectif général de plein et de meilleur emploi; un encouragement particulier ira aux investissements dans les entreprises à forte intensité de travail et en même temps à haute valeur ajoutée nette par travailleur, notamment par l'octroi de primes d'emploi. Cette politique devra toutefois tenir compte des situations régionales; les spécifiques. Cet encouragement d'activités à haute intensité de travail doit toutefois tenir compte de la situation du marché du travail dans les différentes sous-régions. Il sera le plus important dans les arrondissements dont la population active va en augmentant, où les mouvements pendulaires sont considérables et où le nombre des secteurs en régression est relativement élevé. Dans d'autres cas, par exemple à Bruxelles-capitale, l'évolution quantitative de l'emploi ne peut constituer l'indicateur principal.

Nonobstant cette priorité accordée aux investissements à forte intensité de travail, des raisons majeures d'équilibre des structures économiques ainsi que des considérations régionales militent pour accorder également l'attention nécessaire aux secteurs à forte intensité de capital et aux rationalisations indispensables que doivent connaître certaines entreprises.

Ce déplacement d'accent sera concrétisé dans l'élaboration des plans sectoriels, tout en tenant compte des résultats de la collaboration avec les conseils professionnels, ainsi que de l'apport des instances économiques régionales.

- c. L'objectif de plein emploi exige également qu'une attention toute spéciale soit consacrée au développement du secteur tertiaire. Tous les moyens existants - et spécialement la loi du 30 décembre 1970 - seront utilisés à cette fin.

La mise en oeuvre de cette politique devra toutefois faire une distinction entre les différentes activités du secteur tertiaire. Les nouveaux emplois seront, sans doute, créés en premier lieu dans les activités non productives, étant donné que, à l'instar de ce qui s'est passé dans le secteur secondaire, des investissements de rationalisation importants sont à prévoir dans les branches productives du secteur tertiaire, au cours des années à venir.

Par ailleurs, la politique relative au secteur tertiaire doit également tenir compte de la dimension régionale. En effet, il existe des activités qui, de par leur fonction, doivent être

localis~es dans des centres importants, tandis que, dans d'autres cas, des activit~s tertiaires doivent être d~velopp~es dans certaines r~gions, parallèlement A la r~novation des activit~s secondaires.

- d. Il sera insist~ aupr~s des Communaut~s europ~ennes pour que les divers syst~mes nationaux d'aide aux investissements soient harmonis~s et que des attitudes communes à l'~gard des entreprises multinationales soient fix~es pour les États membres.
- e. Dans le cadre d'une loi organique fixant la mani~re selon laquelle l'Etat peut participer à la création d'entreprises ou prendre des participations dans des entreprises, les pouvoirs publics pourront mettre en place des projets sous la forme d'une entreprise"publique, d'une entreprise mixte ou d'une prise de participation dans le capital d'entreprises priv~es, à l'intervention d'une soci~t~ publique de financement.

Les déclarations gouvernementales du 30 avril 1974 et du 12 juin 1974 annoncent la cr~ation des entreprises suivantes :

- une raffinerie de p~trole dans la région liégeoise, sous la forme d'une entreprise mixte, avec la participation majoritaire de l'Etat ;
- une entreprise de, pétrochimie dans la r~gion liégeoise, sous la même forme ;
- une société nationale de pipe-lines, sous la même, forme ;
- une soci~té nationale et des soci~t~s r~gionales pour le transport en commun, sous forme d'entreprises publiques ou mixtes
- des entreprises dans le secteur pour la destruction et la r~cup~ration de déchets toxiques d'origine industrielle ou m~nagère.

Les entreprises à créer auront pour objet soit d'ex~cuter des tâches qui, normalement, relèvent de la comp~tence des pouvoirs publics ou pr~sentent un int~rêt stratégique pour l'~conomie nationale, soit de parer à une carence de l'initiative privée dans un secteur ou dans une région d~termin~s.

- f. Des problèmes relatifs à des entreprises en difficulté continueront à se présenter, dans certaines régions toutefois, d'une façon plus aiguë que dans d'autres. Afin de pouvoir intervenir en temps utile, un système de détection basé sur des "clignotants" sera mis au point. L'intervention en faveur des entreprises en difficulté fera une distinction selon qu'il s'agira de difficultés temporaires ou définitives.

## 2. Globalisation des aides publiques et planification contractuelle

Le Plan 1976-1980 s'assignera comme objectif d'entamer, pour certaines opérations correspondant aux buts principaux du Plan la globalisation de l'aide publique déjà envisagée dans le Plan 1971-1975. Pareille politique, qui s'appuie sur la loi d'expansion économique du 30 décembre 1970, s'articulera à la politique d'investissement et sera mise en oeuvre progressivement, de préférence dans les activités à technologie avancée, pour lesquelles, compte tenu du contexte économique modifié, un progrès important doit être réalisé.

L'application de la planification contractuelle implique de la part des pouvoirs publics différentes mesures :

- 1) La planification contractuelle implique en effet que dans des cas bien déterminés les pouvoirs publics nouent d'initiative un dialogue avec le secteur privé. Des propositions concrètes seront élaborées à cet effet dans les plans sectoriels et soumises directement à certaines entreprises bien déterminées.

Certains de ces contacts seront pris dans le cadre de l'association des sociétés à portefeuille à la planification économique, telle qu'elle a été organisée par l'arrêté royal n° 64 du 14 novembre 1967. Une action entièrement efficace à cet égard dépend toutefois de l'extension de cet arrêté à tous les centres de décision importants, ce qui est d'ailleurs conforme à l'esprit de cet arrêté. Un projet de loi dans ce sens sera introduit très prochainement au Parlement.

- 2) En principe, une aide plus importante que celle qui est normalement octroyée via les canaux traditionnels sera prévue au bénéfice des entreprises qui veulent collaborer à la bonne fin d'opérations importantes dans le cadre de la planification contractuelle.
- 3) Les commandes publiques constitueront un moyen essentiel d'application de la planification contractuelle, conformément aux modalités qui avaient d'ailleurs déjà été mises au point dans le Plan 1971-1975. Un projet de loi fixant le cadre juridique de ces commandes sera également introduit au Parlement dans un délai rapproché.

- 4) La globalisation des différentes formes d'intervention des pouvoirs publics implique la coordination des différents départements et institutions concernés. Des propositions à cet effet seront également présentées dans le Plan lui-même.

### 3. Aide à la recherche technologique appliquée

- a. Dans le contexte actuel, et compte tenu des objectifs à moyen terme, la politique de recherche revêt un intérêt essentiel. Outre l'aide à certains secteurs ou aux entreprises points forts existants et potentiels, un effort sera consenti au bénéfice de la recherche technologique appliquée orientée vers les grands objectifs du Plan 1976-1980.

Cet effort doit donc s'inscrire dans les mutations structurelles que connaît notre société. Aussi, un plan à moyen terme sera essentiellement axé sur le développement du transport en commun, l'amélioration des conditions de travail, la politique de santé, l'amélioration des logements, l'hygiène du milieu, la lutte contre les nuisances, les découvertes industrielles et artisanales qui présentent les plus grandes chances de commercialisation, les procédés qui permettront d'économiser l'énergie et les matières premières. Dans plusieurs de ces domaines, existent déjà des recherches importantes. Elles doivent toutefois être orientées et intégrées, car dans la plupart des cas, il doit s'agir de projets polyvalents, c'est-à-dire touchant à différentes disciplines scientifiques et dont la réalisation couvre plusieurs secteurs. Ces projets polyvalents doivent d'ailleurs eux-mêmes faire l'objet d'une approche intégrée, tant il est vrai qu'il est impossible d'étudier isolément, par exemple, l'hygiène du milieu et la lutte contre les nuisances, le développement du transport en commun, la politique de santé, etc.

- b. La mise au point d'un tel plan doit évidemment tenir compte des moyens financiers des pouvoirs publics, compte tenu des efforts consentis jusqu'à ci.

De 1965 à 1975, le budget total de la recherche scientifique a augmenté en termes réels de 9,7 % en moyenne par an, soit le double du rythme d'augmentation du P.N.B. Compte tenu des efforts qui restent à consentir, la part des crédits de recherche scientifique dans le budget total de l'Etat (4,65 % en 1975) devrait être maintenue au cours des prochaines années.

Par ailleurs, un équilibre raisonnable doit exister entre recherche fondamentale et recherche appliquée. La recherche non orientée (12,5 % des crédits en 1974) peut être considérée intégralement comme recherche fondamentale. Une partie de la recherche orientée est encore elle-même de la recherche fondamentale (p. ex. la connaissance de la structure du noyau dans la rubrique "sciences nucléaires", l'astronomie et autres rubriques assimilées dans la rubrique "sciences de l'espace", certaines rubriques du chapitre "milieu terrestre").

Les chiffres disponibles pour le passé soulignent l'importance des efforts accomplis dans le domaine de la technologie agricole, de la technologie industrielle et de l'énergie nucléaire. Les autres efforts sont assez largement répartis, principalement par le canal des universités. La recherche dans le domaine des infrastructures (ports, routes et logements) n'a bénéficié jusqu'ici que d'un appui relativement peu important.

Par ailleurs, on notera la stabilité surprenante de la ventilation de l'effort des pouvoirs publics par grands objectifs (énergie nucléaire, espace et univers, défense, milieu, production, santé, infrastructure, milieux humains et connaissances générales) et ce tout au long de la période 1965-1974.

Telle est la conséquence de la poursuite des mêmes activités et du maintien de leur croissance proportionnelle. Les nouvelles préoccupations qui sont à la base du Plan 1976-1980 impliquent naturellement d'importantes inflexions par rapport à ce développement spontané;

Au cours des prochaines années, la ventilation des dépenses de l'Etat devra donc être modifiée et à cette fin une impulsion accrue doit émaner du Gouvernement lui-même. Jusqu'ici en effet, trop peu de projets de recherche découlent de l'initiative des départements ministériels. En 1974, la part des initiatives ministérielles, en ce compris les programmes nationaux de recherche et de développement, faisait à peine 6,22 % du total du budget de la recherche scientifique.

Au cours des prochaines années, une part substantielle des crédits octroyés par l'I.R.S.I.A. et par l'administration des prototypes devra être réservée par priorité à la promotion de projets qui concourent à réaliser les mutations structurelles visées au point a, projets qui, comme nous l'avons dit, ont le plus souvent un caractère intersectoriel.

- cY L'accès à la technologie s'obtient dans une certaine mesure par le biais des brevets et licences acquis par les entreprises nationales, en ce compris les petites et moyennes entreprises. L'Office de Promotion Industrielle peut à cet égard jouer un rôle extrêmement positif. En effet, outre son rôle de détection de nouvelles initiatives, de nouvelles productions et activités, de mise en oeuvre de toutes initiatives propres à encourager l'industrie nationale, l'O.P.I. a spécifiquement comme mission d'encourager l'industrialisation et la commercialisation de brevets arrivés à bonne fin grâce à son appui financier. C'est dans cet esprit qu'il doit étudier le résultat de la recherche technologique appliquée tant à l'intérieur qu'à l'extérieur et examiner toutes les possibilités de les appliquer en Belgique.

- d. L'efficacité de la politique de recherche mérite une attention particulière. Dans un petit pays comme le nôtre, il est en effet essentiel que la recherche technologique colle aussi étroitement que possible à la demande de certaines catégories de produits. Par ailleurs, la coordination entre toutes les institutions et services compétents dans le domaine de la recherche doit être renforcée dans le cadre des mécanismes existants. Il doit en aller de même entre les centres de recherche universitaires et les entreprises, et spécialement les petites et moyennes entreprises.

#### 4. politique d'exportation

- a. La politique d'exportation doit viser avant tout à favoriser l'adaptation de la structure de nos exportations aux changements de la demande mondiale. Aussi, doit-elle être connectée aussi étroitement que possible à la politique globale de développement économique.

Une coordination plus étroite doit également exister en ce qui concerne le contenu même de la politique d'exportation et ce dans tous les domaines : expansion, prospection, financement, assistance technique, douane, accords commerciaux et tarifs douaniers. Cette vision globale doit encadrer l'action de tous les organismes publics qui ont un rôle à jouer dans les domaines mentionnés.

Entin, les pouvoirs publics veilleront à constamment adapter et améliorer le système actuel de promotion des exportations.

- b. Les différents systèmes nationaux de promotion de l'exportation sont de nature à provoquer des distorsions sur le plan de la compétitivité. Aussi, sera-t-il insisté davantage encore au niveau européen, pour que la promotion de l'exportation et l'intérieur de la C.E.E. soit coordonné.
- c. En plus, la plus grande attention sera attachée à l'approvisionnement de notre pays en matières premières et en énergie et on tendra à arriver à des rapports acceptables entre pays producteurs et pays consommateurs.

#### 5. Politique à l'égard des petites et moyennes entreprises

- a. Le Plan 1976-1980 consacrera une attention particulière au développement des petites et moyennes entreprises. Au cours de ces dernières années, l'intérêt que l'on attachait aux P.M.E. s'est considérablement accru. En effet, l'apport des petites et moyennes entreprises, sur le plan de l'emploi, est très important. D'ailleurs, on s'est prononcé de manière assez unanime sur le rôle que les P.M.E. ont à jouer dans l'élimination de déséquilibres sous-régionaux existants.

Conformément A l'accord intervenu entre le Gouvernement et le Front commun des Indépendants, la politique A mener en la matière sera définie dans un chapitre spécial du Plan 1976-1980, chapitre qui sera élaboré en collaboration étroite avec le Groupe de travail pour la Programmation économique des P.M.E.

b. La politique A définir portera plus particulièrement sur les domaines suivants :

- la formation et le perfectionnement professionnels ;
- l'intérêt des jeunes pour les P.M.E. ;
- la séparation du patrimoine de l'entreprise, d'une part, et du patrimoine privé du chef de l'entreprise, d'autre part ;
- l'introduction d'une comptabilité systématique ;
- l'information statistique ;
- le développement de la sous-traitance ;
- l'accès aux connaissances technologiques ;
- le financement des investissements ;
- la participation des P.M.E. aux marchés publics ;
- les possibilités d'exportation des f.M.E. ;
- l'intégration des P.M.E. dans les structures spatiales rénovées ou A rénover ;
- la programmation sociale en faveur des indépendants.



## Section 2.(- Secteurs

### I. Secteurs pour lesquels une importante inflexion dans la politique est préconisée

Ainsi qu'il a déjà été précisé dans la Section 1, les options sectorielles spécifiques qui s'articulent avec les grands objectifs du Plan 1976-1980 et qui impliquent, en même temps, une inflexion importante dans les interventions de l'Etat, ne concernent qu'un nombre très limité de secteurs : énergie, transport~ agriculture et distribution.

#### A. Energie

##### 1. Situation actuelle et Perspectives d'évolution

La dépendance énergétique de la Belgique est extrêmement forte (83 % en 1973). Le fait était connu, mais la crise pétrolière, qui a éclaté à l'automne 1973, l'a vigoureusement mis en lumière de même qu'elle a souligné notre forte sujétion à l'égard des sociétés pétrolières multinationales dont la politique globale n'est généralement pas définie en Belgique ni même souvent en Europe.

Tout laisse à penser que notre approvisionnement en énergie restera tendu jusqu'aux environs de 1985, car les formes d'énergie nouvelles ne se développeront que lentement. Les réserves de gaz naturel et de pétrole de la Mer du Nord, pourtant prometteuses mais qui livreront des produits dont les prix seront sans doute élevés, ne constitueront pas dans les dix années à venir une solution à la mesure de nos besoins (1). Par ailleurs; il n'est guère permis d'espérer un renversement de la tendance à la hausse des prix des énergies importées, en particulier du pétrole brut, ni des frets maritimes pour le transport de celui-ci.

Dans ces conditions, il s'avère indispensable de définir une politique de l'énergie qui soit à la fois globale et efficace. Dans le cadre de cette politique, le gouvernement doit assumer ses responsabilités en tant que garant de l'intérêt général et devra se donner les moyens d'imposer, dans le secteur énergétique, un contrôle généralisé, voire un partage du pouvoir de décision.

---

(1) La Commission des Communautés Européennes prévoit, dans ses derniers objectifs, que le gaz naturel permettra de couvrir 20 à 23% des besoins, en 1985, au lieu des 15 % prévus avant la crise du pétrole.

## 2. Objectifs principaux de la politique énergétique

Les grands objectifs de la politique énergétique sont les suivants:

- Assurer aussi bien à court terme qu'à moyen et long termes: cette sécurité concerne donc les énergies primaires et les énergies transformées (électricité secondaire, produits pétroliers raffinés, ...):
- Assurer l'approvisionnement des consommateurs professionnels et internationaux (compétitivité internationale de nos entreprises et impact sur le coût de la vie) et domestiques (bien-être de la population),
- Accélérer par tous les moyens la mise en œuvre de la politique nationale, à l'instar de la politique internationale. Il est clair) en effet, qu'un certain nombre de problèmes ne peuvent trouver de solution valable qu'au niveau de la Communauté (voire de l'Europe entière ou même au niveau mondial). Cependant la réalisation s'impose et, au cas où des difficultés ou des retards entraveraient cette réalisation, une politique nationale précise devrait être définie dans tous les domaines intéressant l'énergie;
- Maintenir la hausse des prix des énergies: maintenir l'objectif de réduction des nuisances dues à la production, à la transformation) au transport et à la consommation d'énergie.

Ces objectifs ne sont pas fondamentalement nouveaux. C'est toutefois dans le contenu de la politique proposée; c'est-à-dire dans les moyens à mettre en œuvre que le Plan 1976-1980 fera œuvre originale.

## 3. Contenu de la politique énergétique

Les objectifs ci-dessus ne pourront être atteints que si des mesures sont prises pour :

- réduire la demande d'énergie;
- accroître et diversifier l'offre d'énergie aussi bien au niveau national qu'en matière d'énergies importées.
- accentuer l'intervention des Pouvoirs publics;
- réduire les risques d'interruption momentanée de l'approvisionnement du pays et de fluctuations excessives des prix.
- tout en assurant, malgré tout, une meilleure protection de l'environnement.

Les différents moyens que l'on peut mettre en oeuvre dans ces domaines sont les suivants .

a. Pour réduire la demande d'énergie

Faire pression sur les besoins de manière à réduire et particulièrement de produits pétroliers sans freiner l'activité économique ni limiter le bien-être de la population. est, de tous les leviers que l'on peut actionner, le seul qui soit à même de donner des résultats dans l'immédiat. -

Les réductions de consommations sont de deux types : baisse absolue du niveau à un moment donné, par suite d'un changement de processus techniques per ex. et diminution générale du taux de progression de la consommation d'énergie (1).

Une large gamme de mesures peut être mise en place pour atteindre cet objectif. Elles ont un trait commun : les pouvoirs publics jouent un rôle décisif tant pour définir les règles à suivre et pour les faire respecter que pour inciter les consommateurs à plus de modération.

L'action de l'Etat se situe aussi au niveau de la recherche car de nombreuses études devraient être entreprises tant dans le domaine économique que dans celui des technologies pour préciser les limites de compression de la consommation ou de substitutivité entre énergies pour mettre au point des techniques plus efficaces dans les équipements de chauffe ou les appareils de production, voire même pour orienter certaines fabrications vers des produits de substitution qui incorporeraient moins d'énergie. Le gouvernement devrait donc arrêter un vaste programme de recherche scientifique et technologique en s'appuyant par priorité sur toutes les cellules de recherche existantes déjà dans le pays que ce soit dans les universités ou dans les centres de recherche des entreprises.

A côté de ce projet ambitieux, il est évident que de nombreux gaspillages pourraient être évités par un examen rapide des processus de production et des équipements. Les économies de carburants viennent en cet égard en première place (encouragement des transports publics, limitations de vitesse). On peut aussi aisément économiser les combustibles de chauffage en imposant une meilleure isolation des bâtiments, en pénalisant les systèmes de conditionnement d'air, ...

---

(1) Selon certains économistes américains (Jorgenson, Hudson, Houthakker) le taux de croissance de la consommation d'énergie aux Etats-Unis pourrait être réduit de moitié sans nuire à la progression du P.R.E.

Il faudrait en outre obtenir un emploi plus rationnel des différentes ressources énergétiques de façon à réserver 3 certains usages spécifiques les énergies les plus adaptées (gaz naturel dans les industries du verre et de la céramiques fines à coke dans la sidérurgie, etc...) ou les moins polluantes (usages domestiques, ...).

Il pourrait être opportun d'étudier d'autres systèmes de tarification de l'électricité et du gaz dans le but de freiner certains types de consommation ou d'en privilégier d'autres. Le principe et le rythme actuel de dégressivité des tarifs devraient faire l'objet d'un réexamen attentif.

b. Pour augmenter l'offre d'énergie :

Il faut distinguer deux niveaux d'action: le niveau national et le niveau international (&ventuellement communautaire).

1° ~£r2!~\$~ID~D~\_g~\_!:Qrfr~\_n~~!Qn~1~

Une condition : centrer les efforts sur le développement des énergies dont le coût est capable de supporter) dans l'immédiat ou à terme, la comparaison avec celui du pétrole brut importé. C'est le seul moyen pour qu'il n'y ait pas opposition entre l'objectif de sécurité d'approvisionnement et celui du meilleur prix et pour renforcer notre pouvoir de négociation à l'égard des pays producteurs de pétrole brut.

Sur le plan national les perspectives sont minces en dehors de l'énergie nucléaire.

En ce qui concerne le charbon, il faut maintenir une production de sécurité de fines à coke en Belgique. Il serait souhaitable que cette production ne descende pas en-dessous du niveau atteint en 1970. La politique de subvention - qui n'est qu'un pis-aller et à l'élimination de laquelle il faudrait tendre progressivement - devrait être arrêtée au niveau de la Communauté après fixation d'objectifs de production. Il convient donc de redéfinir une politique charbonnière.

Le grisou (méthane) de nos bassins houillers constitue une richesse-potentielle appréciable (1). Les méthodes d'extraction restent cependant à mettre au point, particulièrement les techniques de stimulation des Gisements. Les recherches en la matière devraient constituer un point prioritaire du programme de recherches évoqué plus haut.

Enfin, nous possédons encore une richesse non négligeable dans les terrils de nos charbonnages. On estime en effet qu'il est théoriquement possible de récupérer, à des coûts compétitifs, quelque 40 millions de tonnes métriques de combustibles solides (à 5 Ccal/tonne) soit environ 20 millions de tep. La consommation possible des centrales électriques et des cimenteries est évaluée, par ces industries, à 1,4 million de tep par an.

(1) Estimée à 500 milliards de M3 pour le seul bassin wallon, soit une réserve proche du quart de celle évaluée pour le cisement de Slochteren (2,30.10<sup>12</sup> m<sup>3</sup>). Il n'existe pas encore d'évaluations précises pour le bassin de Campine.

~~~D~rg!~\_uY£l~~~ron~titue vraiment la solution à moyen terme et la ~art lu'elle ~rendra dans le bilan énérrétique doit devenir su~stantielle dAs 1979-1980 (1). Deux conditions.

- s'assurer qu'on peut aur-merr~r la production d'électricité nucléaire sans dan~er pour la population.
- adopter des solutions sûres pour le stockae des déchets radioactifs.

L'intensification de la construction de centrales nucléaires offre des avantapes importants :

- le prix de revient du k~h produit dans des centrales de ~rande dimension est inférieur ~ celui des centrales thermiques classiques;
- l'approvisionnement en combustibles radioactifs est relative~ment sûr: les !",rixne paraissent pas devoir subir des hausses excessives et, de toute façon, le combustible n'intervient que pour une faible part dans le coût total. l\nrichissement de l'uraniu~ pourra se faire en Europe dans quelques années; enfin, le stockage du combustible ne pose ras de problAmes, même pour plusieurs années (2)~
- pour une ~rande part, les ~quipements peuvent être produits par des entreprises nationales. le gouvernement devra veiller i. ce qu'un 8...cxi~ude commandes soit adressé à nos industries de ~anière ~ ce qu'elles puissent entreprendre une fabrication en série et arriver à s'insérer dans des programmes multinationaux qui auraient notamment co~me objectif d'exporter des centrales.

Le recours accru à l'éner~ie nucléaire irr:rriqueque des capitaux très i~portants soient investis dans la construction de centrales (pour la période 1976-1980: le prOC'ral!'1d1~investis~ sement des électriciens bel-es -porte sur un montant de 110 milliards de frs. aux prix de 1972). Cela suppose que les sociétés productrices soient en mesure d'attirer ces capitaux ou que l'Etat prenne une partie de ces investissements à sa charge. moyennant un contrôle suffisant sur les entreprises dans lesquelles il investirait.

-
- (1) Un tiers de la production d'électricité en 1931 et probablement la moitié vers le rr.ilieudes années 1980 (rapport F.P.E.).
 - (2) Les sociétés relr,es productrices d'électricité ont prévu, pour chacune de leurs centrales nucléaires des stocks d'uranium enrichi pour deux années de fonctionn~ment. La constitution de stocks plus i~portants encore devrait être étudiée.

L'immobilisation de capitaux aussi importants dans ce secteur impose que l'on ait préalablement vérifié d'une façon rigoureuse si un équilibre entre l'offre et la demande d'électricité pourra être maintenu. Il pourrait, à un moment donné, s'avérer nécessaire de lancer une politique de promotion de la consommation d'électricité.

D'une manière générale, il est permis d'espérer que les mesures suivantes auraient des répercussions favorables sur le prix de vente de l'électricité : accélération du développement des entreprises de distribution, révision des modes de gestion et de contrôle des régions, voire même suppression des prélèvements faits au profit des communes sur les ventes d'électricité et de gaz (à condition d'assurer aux communes des recettes compensatoires).

2° $\beta \epsilon \epsilon r 2 ! \S \S \sim [\sim n \sim \sim \sim g ! Y \sim r \S ! r ! \epsilon \sim \sim ! 2 n _ g \sim \sim ! : Q r r r \sim \sim \sim \sim r ! \sim Y r . \sim$

i. Au niveau de l'investissement énergétique

Des perspectives intéressantes d'accroissement de la production de gaz naturel et de pétrole se précisent, particulièrement en mer du Nord. Des sociétés belges prennent part à l'exploitation de ces nouvelles ressources. D'autres pourraient sans doute s'y intéresser. En tout cas, le gouvernement - dans le cadre national ou communautaire - devrait favoriser les recherches relatives à l'amélioration des techniques d'extraction en mer du Nord, de manière à ce que nos entreprises puissent tirer parti des résultats de ces recherches.

Des décisions ont été prises en 1974; en ce qui concerne la construction en Europe d'unités d'enrichissement de l'uranium. C'est un premier pas très important. Mais on peut se demander si dans un domaine aussi stratégique pour l'indépendance de la Communauté, les Pouvoirs publics ne devraient pas envisager une intervention directe.

ii. L'investissement international plus large

Même si l'on pouvait atteindre l'objectif annoncé que s'est fixé la Communauté pour 1985, à savoir réduire la part du pétrole à 40 %, nous resterons d'ici là - et même encore à cette époque - fortement dépendants du pétrole importé et son influence sur les prix restera grande.

Cette situation nous est impo3ée et nous devons nous en accommoder au mieux, notamment :

- en activant la mise en oeuvre de la stratégie que la Commission des C.E. a proposée en cette matière, à savoir: rechercher avec les pays producteurs une coopération étendue en vue du développement industriel de ces pays et d'un approvisionnement stable à des prix raisonnables, cette coopération s'indique particulièrement avec les pays du Moyen-Orient et l'Afrique du Nord;

- en tentant de promouvoir, par des actions diplomatiques d'Etat à Etat) la participation de notre pays à l'effort de développement économique des Etats producteurs qui ay provisionnent la Belgique. Les pays pétroliers fortement peuplés) l'Iran et l'Algérie par ex.. ont de grands besoins en équipements pour assurer leur développement et nombre d'entreprises de notre pays sont en mesure de leur fournir les matériels nécessaires.

c. En matière d'intervention des pouvoirs publics

L'approvisionnement du pays en énergies dont les prix soient raisonnables ; est un problème d'intérêt général. Les Pouvoirs Publics sont les défenseurs de cet intérêt général. Il faut donc qu'ils soient en mesure d'avoir une vue exacte de la situation et qu'ils puissent contrôler la bonne exécution de la politique arrêtée par eux.

Dans certains secteurs énergétiques, des structures de contrôle existent d'assez longue date. Il est généralement admis que ces structures doivent être réorganisées et qu'il convient de les étendre aux autres secteurs énergétiques. Le Gouvernement a annoncé clairement ses intentions dans sa Déclaration devant les Chambres législatives) en date du 30 avril 1974.

Rappelons-les brièvement ;

Les organes de consultation et de contrôle seront adaptés et généralisés de manière telle que les différents secteurs (électricité, gaz et énergie nucléaire, pétrole, charbon), disposent d'une structure adéquate; Chaque comité de consultation et de contrôle exercera une double mission. une mission d'avis et une mission de contrôle.

Le Gouvernement prévoit la création d'un Commissariat à l'Energie qui serait responsable de la définition et de l'exécution d'une politique globale de l'énergie. Le Commissariat serait chargé de :

- a) la préparation et la planification de la politique énergétique en collaboration avec le Bureau du Plan,
- b) l'exécution de la politique et la mise en oeuvre des moyens pour atteindre les objectifs visés en matière énergétique.
- c) du contrôle de la bonne exécution de tous ces objectifs par tous ceux qui sont occupés dans les différents secteurs énergétiques."

Les compétences du Comité d'investissement sont très larges puisqu'elles "ont trait aux investissements, aux prix, à l'approvisionnement) à la recherche scientifique et à l'élaboration de directives aux comités de contrôle sectoriels".

La politique énergétique devenant une pièce maîtresse de la politique économique générale) il est indispensable que les objectifs de cette politique énergétique puissent être débattus dans une enceinte paritaire, au plus haut niveau, c'est-à-dire une enceinte qui puisse être considérée comme l'homologue du Comité National d'Expansion Economique. Cet organe, qui peut être le "Comité National de l'Energie", doit également être chargé de superviser l'exécution de cette politique.

Il ne faut toutefois pas se cacher que le contrôle de l'activité de certains opérateurs privés ne peut être raisonnablement efficace qu'au niveau européen - en ce qui concerne l'activité des sociétés pétrolières, par ex. - et qu'il s'indique par conséquent de favoriser la mise en oeuvre rapide des propositions de la Commission des C.E. en la matière. De même, si l'on voulait utiliser la fiscalité comme instrument pour freiner ou pour orienter la consommation des différentes énergies", c'est au niveau de la Communauté Européenne qu'une telle politique devrait être arrêtée.

Mais la mission des Pouvoirs publics peut-elle se limiter au contrôle? Le contrôle, s'il est efficace, permet de corriger un certain nombre d'excès, de redresser certaines situations jugées inévitables ou bien d'imposer des comportements plus prudents en matière de consommation ou de stockage. Ce n'est pas un instrument d'action directe. Il ne permet pas de prendre les initiatives jurées les plus opportunes ou même indispensables pour assurer la protection de l'intérêt général.

Le gouvernement s'est déclaré favorable à l'initiative publique, notamment dans les secteurs de l'énergie. Sa Déclaration du 30 avril précise en effet qu'il prendra immédiatement les initiatives nécessaires pour mettre à l'étude la création d'une raffinerie de pétrole et d'une entreprise de raffinage dans la région liégeoise ainsi que d'une société nationale de pipelines (1). La participation de l'Etat se fera à l'intervention d'une société publique qui financera dont le statut juridique et financier devra être déterminé par une loi.

(1) Une étude préliminaire devrait permettre de savoir s'il serait économiquement justifié de construire un oléoduc international qui traverserait le Danube et mettrait en liaison des ports pétroliers français et la Roumanie.

Enfin, la Déclaration prévoyant que les entreprises publiques ou mixtes à créer doivent "présenter un intérêt stratégique pour l'économie nationale", on peut considérer que cette condition est remplie pour toute initiative relevant du domaine de l'énergie.

Il paraît souhaitable que l'Etat - ou d'autres personnes publiques, les pouvoirs régionaux par ex. - agisse de façon directe pour tout ce qui concerne la mise en exploitation des énergies nouvelles, lorsque les recherches, généralement subsidiées par les Pouvoirs publics, auront débouché sur la mise au point de techniques de production valables à l'échelle industrielle. C'est le cas aujourd'hui pour les centrales nucléaires dites "classiques" et pour l'enrichissement de l'uranium. Ce le sera demain pour les centrales surrogénératrices) pour l'énergie solaire, pour la fusion nucléaire, etc...

d. Pour assurer la sécurité d'approvisionnement et la stabilité des prix dans le court terme

Il faut également assurer la sécurité en cas de difficultés ou d'interruptions momentanées des approvisionnements et cela, si possible, dans le cadre européen. Un objectif prioritaire devrait être de connaître de manière précise les quantités d'énergie importées ou transitant par les pays de la Communauté ainsi que le mécanisme de formation des prix des différentes énergies.

La sécurité d'approvisionnement à court terme peut être accrue par plusieurs mesures déjà appliquées et dont il suffirait d'étendre la portée (1) :

- porter le stockage obligatoire de produits pétroliers au-delà des 90 jours de consommation, comme le préconise le Parlement Européen. Le stockage de 90 jours de consommation doit être appliqué dès 1975 conformément à une décision de la Communauté Européenne, signer des accords internationaux de stockage;
- inciter les consommateurs d'énergie importants (c'est-à-dire les centrales électriques dans notre pays) à disposer d'installations de chauffe polyvalentes tout en veillant à réserver normalement pour la chauffe les formes d'énergie les plus abondantes et les moins spécifiques.
- accélérer les procédures administratives pour que le capital énergétique qui existe encore dans les terrils des charbonnages puisse être mis à très court terme à la disposition des utilisateurs potentiels (centrales électriques, cimenteries, ...); ces utilisateurs devraient pour leur part veiller à coordonner leur action.

(1) Il est toutefois probable que certains élargissements proposés ici seront réalisés dès avant 1976, première année du 4e Plan.

e. Protection de l'environnement

Les secteurs de l'Energie sont fortement concernés par la politique de protection de l'environnement, qu'il s'agisse de la production, de la transformation, de la distribution, de la consommation des énergies et de l'élimination des déchets.

La politique en la matière doit s'inscrire dans le cadre de la politique d'aménagement du territoire et les mesures législatives doivent être définies dans une optique d'harmonisation sur le plan Communautaire.

Ces mesures peuvent prendre différentes formes :

- réglementations fixant des normes en matière d'équipement fiscalité
- éducation du public,
- étude rigoureuse de l'efficacité du chauffage collectif ainsi que des avantages et des inconvénients des productions combinées (électricité et chaleur par ex.) en se basant sur les réalisations existant dans nombre de pays.
- encouragements aux modes de transport à la fois économes en combustibles et peu polluants;
- réservation, dans le cadre de l'aménagement du territoire, des emplacements nécessaires aux équipements industriels et de transport et particulièrement des sites d'implantation des centrales nucléaires, compte tenu des possibilités réduites qui s'offrent dans notre pays.

B. Transports

1. La politique générale des transports doit s'intégrer dans l'ensemble de la politique sociale. Toute action future s'inspirera des préoccupations suivantes :
 - renforcer la sécurité des transports ;
 - organiser le trafic de manière à éviter autant que possible les effets négatifs sur l'environnement ;
 - tendre à un optimum socio-économique (en tenant compte du coût total) ;
 - économiser au maximum les terrains ;
 - réduire la durée de déplacement domicile-lieu de travail.

Tant au niveau des investissements qu'à celui de l'organisation générale, l'élaboration d'une politique se fera en tenant compte de l'ensemble des moyens de transport, en déterminant la place de chaque branche vis-à-vis des autres et en évitant le double emploi; en d'autres termes, la politique sera caractérisée par une intégration.

2. Compte tenu des préoccupations précitées, d'une part, et de la nécessité de protéger la position de la Belgique en matière de transports aux niveaux européen et mondial d'autre part, une priorité absolue sera accordée, pour la période 1976-1980, au développement d'un transport public efficace et à l'aménagement des ports et de leurs voies d'accès maritimes.

a. Les transports publics

A côté de l'objectif de conserver des possibilités de déplacement pour certaines catégories de personnes, la constatation que le seul transport privé ne pourra pas répondre aux besoins futurs en transport, sauf à des coûts sociaux extrêmement élevés, nous amène à préconiser une priorité absolue au développement d'un transport public efficace.

En pratique, la promotion des transports publics pourrait être réalisée, à travers toute une gamme de mesures:

- l'amélioration de la qualité, c'est-à-dire l'accroissement des fréquences, l'augmentation de la vitesse et du confort ;
- la généralisation de sociétés d'agglomération "métro-tramway-autobus" qui permettrait une meilleure coordination par unité de gestion, ainsi que la coopération indispensable avec la SNCE
- des tarifs de stationnement plus élevés à mesure que l'on se rapproche du centre des villes ;
- des voies de circulation séparées et des facilités de circulation pour les transports publics ;

- réduction de la circulation automobile dans une rue ou un quartier déterminé réservés aux transports publics et aux camionnettes, desservant ce quartier ;
- à long terme, la séparation totale des transports public et privé sur les routes à grande circulation dans les villes. Cette séparation, nécessitant d'importants investissements, devrait se faire à un rythme suffisamment rapide afin de pouvoir la réaliser dans un délai relativement court ;
- coordination des investissements par la fusion de sociétés des transports publics.

La S.N.C.B. devra entreprendre un grand effort d'investissements afin qu'elle puisse réaliser ses principaux objectifs, à savoir :

- l'augmentation de la qualité des services offerts aux voyageurs de la circulation intérieure : vitesse, fréquence, régularité et confort ;
- l'amélioration de la position belge dans le domaine du trafic international des voyageurs ;
- faire face à l'expansion escomptée du transport des marchandises par le remplacement d'anciens wagons et la modernisation des gares de formation.

b. Les ports maritimes

Dans le plus bref délai, les possibilités des ports maritimes belges doivent pouvoir être valorisées et exploitées au maximum. A cet égard, il y aura lieu de prendre des mesures en vue, d'une part, d'aménager les voies d'accès maritimes et, d'autre part, d'élaborer et mettre en place une nouvelle infrastructure et superstructure portuaires, répondant à la politique suivante :

- approvisionnement en matières premières et écoulement de fabrications, au profit de l'économie nationale ;
- nécessité d'adapter les ports aux exigences imposées par les nouvelles techniques de manutention des marchandises (roll on/roll off, container, lash, unit loads, etc...) ainsi que par l'expansion du commerce mondial ;
- extension des terrains à mettre à la disposition des entreprises qui doivent être établies près d'un port, pour des raisons techniques et/ou économiques ;
- optimisation des liaisons avec l'hinterland.

Les investissements en faveur des ports maritimes tiendront compte des conditions normales de concurrence qui doivent subsister non seulement avec les autres ports nationaux mais également avec les ports voisins étrangers. Dans l'état actuel des choses, la nécessité d'une politique nationale d'investissements portuaires relatif :

à l'accès maritime et aux facilités portuaires semble être urgente. On ne peut donc pas attendre jusqu'à ce qu'une coordination au niveau supra-national soit mise en place.

Dans un contexte régional, les ports maritimes sont appelés à exercer la fonction de centres primaires ; les plans techniques et spécifiques de chaque port doivent dès lors faire l'objet d'un examen séparé et suffisant, dans le cadre d'un plan général.

3. En matière de trafic aérien, la politique menée depuis 1946 par la R.V.A. concernant l'implantation des aéroports a abouti à la création d'un grand aéroport central et de plusieurs aéroports régionaux. Logiquement, cette politique impliquait la nécessité d'exploiter le réseau au départ d'un seul aéroport, tant en ce qui concerne les transports de personnes que de marchandises.

Afin de pouvoir répondre au développement des transports, des investissements importants doivent être réalisés à Zaventem, dans les années à venir. La structure d'accueil est sursaturée et des travaux appropriés doivent être exécutés. En même temps, il faudra toutefois examiner la valorisation des principaux aéroports régionaux.

En effet, le développement des vols à prix forfaitaires et des vols affrétés, avec la possibilité pour les grands et les moyens avions de faire leur plein de passagers au niveau régional, répond à l'intérêt général et permettra également une décentralisation qui retardera du moins la saturation de l'aéroport national quant à l'infrastructure et l'équipement de l'aéroport.

L'évolution du trafic aérien, influencé par des facteurs tant politiques qu'économiques (énergie) et techniques, pourrait déboucher sur la nécessité de faciliter les liaisons entre les grands centres ou régions européens et donner lieu ainsi à une redistribution du trafic national, les lignes "interurbaines" et "ajoutées" occupant le rang qui leur est réservé.

4. Les grands travaux d'infrastructure visant à promouvoir les différents moyens de transport sont à charge des Pouvoirs publics. Après consultation des milieux concernés, ils décideront des priorités à accorder en la matière, compte tenu de critères objectifs.

Outre le principe selon lequel tout usager d'une infrastructure de transport doit, sans exception et privilèges, contribuer aux frais entraînés par cette infrastructure, il faudra encore tenir compte des principes suivants :

- le devoir de garantir à tous les citoyens un minimum de moyens de déplacement ;
- le libre choix de ces moyens, tant pour le transport des personnes que celui des marchandises.

D'autre part, le coût des infrastructures envisagées sera calculé compte tenu de tous les frais sociaux inhérents à chaque secteur de transport.

e. Agriculture

Le Plan 1975-1980 place la politique agricole dans une nouvelle perspective, à savoir celle des rapports homme-nature-société. A l'avenir, l'agriculture doit en effet contribuer à la satisfaction de besoins vitaux de la société, tels que l'amélioration de la qualité de vie et de l'environnement, la sécurité d'approvisionnement alimentaire tant en quantité qu'en qualité) à des prix raisonnables.

D'autre part, la politique agricole restera axée sur l'amélioration du niveau de vie de l'agriculteur, tant par une augmentation de son revenu que par une accession à de meilleures conditions de vie. Une telle politique peut freiner les départs de main-d'oeuvre agricole, ainsi que l'exode rural.

1. Aspect Homme-Nature-Société

Les mesures suivantes sont envisagées :

a. Amélioration ou maintien de la qualité des produits sans porter préjudice à la sécurité d'approvisionnement

Il convient de remarquer au préalable que l'amélioration de la qualité des produits constitue un problème global, qui ne concerne pas seulement le secteur de l'agriculture mais aussi l'industrie alimentaire, en ce compris la distribution et la commercialisation. Les mesures nécessaires relatives à ce dernier secteur dépassent cependant le cadre de la politique agricole proprement dite.

1° Politique structurelle

- politique structurelle

Des aides plus poussées aux investissements seraient possibles si les agriculteurs se déclaraient disposés non seulement à remplir la condition normale (réalisation des objectifs du plan de développement) mais aussi à collaborer à la production de produits de plus haute qualité et à subir les contrôles nécessaires (à exercer sur base scientifique).

- politique sociale

Aide aux groupements d'agriculteurs qui mettent l'accent sur la qualité nutritive des produits (qualité).

2° Information permanente du consommateur en matière de qualité

- Information permanente du consommateur en matière de qualité, composition et fraîcheur du produit, présence de matières nocives, etc ...
- Instauration d'un contrôle alimentaire sévère aux niveaux de la transformation et de la distribution; à cet effet, une harmonisation des normes d'assainissement au niveau de la C.E.E. est nécessaire.

- Orientation de la recherche vers des techniques de production de transformation, de conservation et de distribution des produits alimentaires de façon à ce que ceux-ci soient exempts de produits nuisibles ~ la santé du consommateur.

b. 3écurité d'ap2rovisioniement

- Une orienté:tion de la Eroductioin en fonction des besoins quanti-tati?s-et qualitatifs du-marché: la production agricole, dont la demande est supérieure à l'offre, doit être encouragée sans que la production d'autres cultures agricoles en souffre.
- Mi-e eQ ril-c~-'~n! Eoli!i-u~ ~llm!n!air! intefn~tio~ale qui ne peut plus être conçue dans un contexte de gestion des sur-plus mais dans le souci de répondre à une situation de pénurie. Cette politique devrait être élaborée, conjointement et dans un esprit de solidarité, par les pays industrialisés et les pays en voie de développèrent.
- Protection de l'environneCent
Intégration d~la plupart des agriculte~rsquittant le secteur dans des activités rurales similaires (par ex. exploitation et entretien des forêts) et ce dans le cadre d'une politique globale de l'environnement visant ~ sauvegarder l'équilibre écolo-gique de la nature.

2. Aspect agriculteur

Dans ce domaine, de nouvelles mesures supplémentaires sont envi-sagées :

a. Politique des prix et des marchés : actualisation des prix agricoles en fonctfö:n de l'évolution du coût de la production et des revenus du travail; une certaine adaptation des prix dans le cadre d'une campagne agricole doit être possible;

b. Politique socio-structurelle :

- Adaptation de la prime de départ et assouplissement des cri-t~res de s~lectivité dans l'application de la loi sur l'assai-nissement agricole ;
- Adaptation du montant de la prime d'apport structurel en fonc-tion des possibilités de reclassement dans d'autres secteurs de la région; le montant de cette prime serait différent selon qu'il s'agisse d'une rébion développée ou non développée. La prime peut aussi être octroyée aux agriculteurs de plus de 55 an!
- Introduction de la notion de "bail de carri-re" ;
- Création d'une banque fonci~re pour le financement du sol et pour faciliter le mouvement des terres et du capital à desti-nation agricole _
- Des mesures afin de réduire les expropriations au strict minimum.

c. Politique sociale

- Promotion de l'entraide volontaire,
- Octroi d'une aide sociale aux agriculteurs à revenus infrapari-
itaires, qui se trouvent dans l'impossibilité d'atteindre le re-
venu paritaire mais qui désirent rester dans l'agriculture, et
ce en échange des services spécifiques qu'ils rendent à la socié-
té en protégeant et en améliorant la nature et l'environnement.

D. Distribution

Les nouveaux aspects de la politique de la distribution s'articu-
lent avec les orientations de politique en matière de la qualité
de vie et du développement économique.

En ce qui concerne la qualité de vie, la distribution doit être
organisée de manière à être au service du consommateur, en ce sens
qu'elle doit fournir les meilleurs produits et services aux prix
les moins élevés possibles. Sur le plan du développement économi-
que, le secteur contribue de façon considérable à la politique de
l'emploi.

1. Aspect consommateur

- La croissance de la consommation privée peut se modérer dans les
années à venir à la suite de certains glissements dans l'affecta-
tion des ressources en faveur de la reconversion du potentiel
économique et au profit des équipements collectifs.
- Le consommateur doit être informé et protégé dans le domaine
des prix, des quantités et de la qualité des produits. En outre,
il y a lieu d'éliminer certaines formes de publicité excessive.
Les actions spécifiques dans ce domaine figurent au Titre I.
- Dans le cadre de la préparation du Plan 1976-1980) le Comité
belge de la Distribution fait une étude sur les marges de dis-
tribution dans notre pays.

2. Aspect emploi et développement

- Au cours de ces dernières années; et conjointement à une evolu-
tion inégale des différentes formes de distribution, le nombre
des salariés a augmenté, tandis que celui des indépendants a
diminué. On tend à introduire des conditions de concurrence
loyale entre les indépendants et le secteur intégré et à proté-
ger les perspectives d'avenir des centres urbains, grâce à une
politique d'urbanisme appropriée.

- En date du 18 décembre 1973, la Commission pour la Distribution) créée au sein du Ministère des Affaires économiques, avait adopté à l'unanimité les propositions du Comité des Fonctionnaires relatives à la procédure d'examen des demandes d'implantation de nouvelles surfaces de vente. Cette procédure était d'application pour une période de un an, prenant cours le 1er janvier 1974.

Fin 1974, la Commission pour la Distribution s'est mise d'accord sur des critères d'examen plus précis des dossiers. Ces critères se rapportent à la localisation spatiale de l'appareil commercial, à l'aspect "consommation", à l'emploi et aux répercussions sur le commerce existant.

- La politique de l'aménagement du territoire doit particulièrement viser à la rénovation des centres commerciaux des villes et communes.

Les propositions à cet égard ont été formulées au Titre I.

Les plans de secteur devraient déterminer le nombre et la dimension des nouveaux centres commerciaux. En dehors des zones planifiées, tout nouveau projet de surface de vente, susceptible de modifier la structure spatiale, devrait faire l'objet d'une autorisation à délivrer par une commission spéciale.

- La réalisation d'associations et de coopération dans le secteur de la distribution peut être encouragée par l'octroi aux entreprises concernées des avantages en matière de crédit et de fiscalité, éventuellement dans le cadre des contrats de progrès.

II. Autres secteurs

Dans les secteurs les plus importants, les choix "techniquement possibles" ont été soumis à la discussion des différents conseils professionnels. De ces travaux, il ressort qu'à ce stade de la préparation du Plan, aucune orientation réellement nouvelle n'est proposée.

Les nouvelles orientations proposées dans la Section 1 concernant les politiques horizontales valent~ bien entendu, pour les secteurs examinés ci-après, avec une intensité diverse selon les cas. Lors de l'élaboration des plans sectoriels proprement dits, il faudra :

- identifier les sous-secteurs et les activités où les investissements auront le plus grand effet quantitatif et qualitatif sur l'emploi,
- déterminer les actions prioritaires qui, durant la période 1976-1980, bénéficieront d'une aide maximum de l'Etat dans le cadre de la programmation contractuelle.

Conformément aux grands objectifs du Plan 1976-1980, une attention toute spéciale ira à la protection de l'environnement, à toutes les actions visant à économiser l'énergie et les matières premières, à la récupération et au recyclage des déchets. L'industrie a, dans ces domaines, de réelles possibilités dont la concrétisation suppose toutefois, dans beaucoup de cas, une approche intersectorielle.

Enfin, certains secteurs ont un impact régional particulièrement important. Ils sont abordés ou traités également dans le chapitre relatif aux options régionales. Certains accents mis dans ce chapitre peuvent s'écarter des premières orientations proposées ci-après, ce qui est absolument normal à ce stade de l'élaboration du Plan.

A. Industrie sidérurgique

La politique dont les bases ont été définies durant les conférences sidérurgiques de 1967 et 1969 se poursuivra durant la période 1976-1980. Ses objectifs essentiels peuvent se résumer comme suit :

- renforcement de la capacité concurrentielle des entreprises par un effort cumulé d'investissement et de restructuration;
- développement équilibré des différents bassins sidérurgiques;
- maintien d'un emploi maximal dans les bassins traditionnels.

Cette politique est définie concrètement au sein du Comité de concertation de la politique sidérurgique, composé par des représentants du Gouvernement, des employeurs et des travailleurs. Les dossiers d'investissement introduits par les entreprises constituent le point de départ de la concertation dans ce Comité.

Le renforcement de la capacité concurrentielle des entreprises suppose un nouvel effort d'adaptation qualitative de la production; notamment par une orientation vers les produits élaborés) qui connaissent une expansion rapide de la demande, par un effort permanent de modernisation des procédés de production et par un souci d'équilibre harmonieux entre les différents stades de production.

Après la réalisation de l'unité de direction au niveau du bassin liégeois, le rapprochement amorcé dans le bassin de Charleroi se devra d'être poursuivi au cours des prochaines années. La décision du C.C.P.S. du 24 décembre 1973 donnera lieu, à cet égard, au cours des prochaines années, à une certaine réorientation de la gamme des produits. Par ailleurs, la production de fonte et d'acier dans la région de Gand sera développée également au cours des prochaines années.

Les bassins sidérurgiques traditionnels connaissent depuis pas mal de temps des problèmes d'emploi. L'effort de rationalisation conduit à une certaine réduction du personnel, une politique générale de développement régional n'en est que plus nécessaire.

B. Les fabrications métalliques

1. Compte tenu de son importance, de la diversité de ses activités et du caractère expansif de plusieurs de ses sous-secteurs, l'industrie des fabrications métalliques constitue le terrain privilégié d'une stratégie industrielle.

Le Plan devra donc définir des objectifs prioritaires, spécialement en ce qui concerne les sous-secteurs à développer. Plusieurs critères seront retenus à cet égard :

- contribution à l'emploi;
- développement régional ;
- industries à technologie avancée et à haute valeur ajoutée.

Une politique basée sur ces objectifs prioritaires doit toutefois être appliquée avec la souplesse nécessaire. A côté des critères sectoriels, doivent évidemment intervenir les critères relatifs à la valeur du projet et de l'entreprise. Les opérations les plus importantes pourront s'insérer dans un cadre de programmation contractuelle.

2. Compte tenu des objectifs généraux du Plan 1976-1980, le plan pour les fabrications métalliques devra consacrer une attention toute particulière à la contribution que cette industrie pourra fournir dans le domaine de la lutte contre la pollution et pour le développement des fonctions collectives (transports urbains, hôpitaux, équipements culturels).

Dans le cadre de la lutte contre la pollution, certains types spécifiques de matériaux doivent être développés plus particulièrement (traitement des déchets solides, des eaux usées, lutte contre la pollution par le bruit, la pollution de l'air, etc...). Il va de soi qu'une telle action doit être entreprise en étroite collaboration avec d'autres secteurs d'activité.

3. La politique suivie jusqu'ici en ce qui concerne les investissements étrangers doit être continuée, dans la mesure où ces investissements contribuent directement ou indirectement à créer de nouveaux emplois ou à ménager l'accès à de nouvelles activités. Ces investissements ne peuvent toutefois fausser les conditions de concurrence ou aboutir à la création de capacités excédentaires dans certains sous-secteurs.

Lorsque des restructurations sont indispensables, des critères sévères devront être utilisés lors de la discussion des dossiers, afin d'éviter de maintenir artificiellement en vie certaines entreprises, qui constitueraient ainsi un frein pour le développement d'autres entreprises qui pourraient, elles, prétendre devenir des entreprises puissantes de format européen.

4. Les petites et moyennes entreprises sont particulièrement nombreuses dans le secteur des fabrications métalliques. Elles sont confrontées avec des problèmes propres à leur dimension, plus spécialement en ce qui concerne leur accès au marché des capitaux. Il importe donc de leur faciliter cet accès moyennant certaines conditions (amélioration de leur gestion, formation des entrepreneurs, certaines formes de coopération).
5. La politique d'exportation est d'un intérêt essentiel pour l'industrie des fabrications métalliques, spécialement pour les divers sous-secteurs qui produisent des biens d'équipement. L'exportation est essentiellement orientée vers les pays de la C.E.E. mais il conviendrait d'assurer une meilleure répartition géographique, notamment en encourageant l'exportation de certains produits.

Les possibilités d'exportation vers les pays tiers ne dépendent pas seulement du prix, mais bien souvent également des possibilités de financement. Aussi, ce type d'exportation devrait-il échapper autant que possible aux actions de modulation conjoncturelle.

En dehors du problème du financement, les pouvoirs publics devront rechercher une adaptation et une amélioration constantes de l'arsenal des mesures de promotion de l'exportation compte tenu notamment des objectifs prioritaires qui sont contenus dans le Plan en ce qui concerne ce secteur.

6. Compte tenu de leur importance pour certains sous-secteurs (télécommunications, électronique, matériel roulant), les colmnandes publiques constituent un instrument indispensable d'une politique sectorielle active.

L'information statistique et la programmation de ces commandes sont essentielles pour l'application d'une politique contractuelle.

Dans le domaine des commandes de coopération, l'objectif sera, dans toute la mesure du possible, la co-fabrication qui bénéficie le plus souvent aux auteurs directs de l'industrie des fabrications métalliques.

7. Le développement d'importants secteurs tels que le matériel destiné à l'industrie nucléaire, l'électro-mécanique, l'électronique, l'aéronautique, dépend dans une large mesure des efforts consentis dans le domaine de la recherche. Les actions des différentes institutions et organismes compétents doivent donc s'articuler de telle sorte qu'elles contribuent effectivement à la réalisation des objectifs proposés pour ce secteur. C'est dans ce sens-là que doit s'élaborer notamment un programme quinquennal de recherche.

Par ailleurs, une attention toute spéciale devra être réservée à la promotion de la recherche dans les petites et moyennes entreprises.

C. Chimie

La chimie occupe une place essentielle dans une vision globale de la politique industrielle, compte tenu notamment de l'importance de son développement pour les autres secteurs, de ses propres possibilités d'expansion et de la technologie avancée qu'elle utilise.

Il importe donc de définir à l'intérieur de ce secteur un nombre très limité d'objectifs prioritaires concrets qui doivent être réalisés en 1980, moyennant un appui maximal de l'Etat. Les critères de sélection doivent être les suivants :

- intérêt par rapport aux autres secteurs de l'économie ;
- augmentation du patrimoine technologique ;
- importance quantitative et qualitative de l'emploi ;
- caractère expansif ;
- création de pôles de développement ;
- augmentation relative de la valeur ajoutée.

Les sous-secteurs pris en compte pour la définition de ces objectifs prioritaires seront examinés plus avant au sein du Conseil professionnel de la chimie.

Par ailleurs, il conviendra également de définir les "nouvelles voies" du secteur, pour la réalisation desquelles une collaboration étroite avec les autres secteurs est indispensable. Il importe notamment de préciser le rôle que la chimie peut jouer pour la solution des problèmes de l'énergie, de l'approvisionnement, du milieu et de recyclage.

2. La présence d'une industrie chimique de base se justifie complètement, compte tenu des impératifs d'emploi et de sécurité de l'approvisionnement. Il ne faut pas se cacher, toutefois, qu'au cours de la prochaine décennie un certain déplacement des productions primaires vers les pays producteurs de matières premières va inévitablement s'opérer. Les investissements devront donc être examinés dans cette optique et un déplacement progressif de certains types de produits devra être compensé par d'autres productions.
3. La promotion de la recherche dans l'industrie chimique doit s'inscrire dans les objectifs du Plan et doit donc, ici aussi, être définie à moyen terme. Les objectifs à retenir sont les suivants :
 - croissance du secteur par une injection constante d'innovations dans le domaine des produits et des procédés ;,
 - maintien et amélioration de la position concurrentielle ;
 - contribution à la solution de problèmes tels que les mutations structurelles, l'approvisionnement et la protection du milieu ;
 - nouveaux projets à réaliser en collaboration avec les autres secteurs industriels.

Une politique de recherche pour le secteur chimique suppose, par ailleurs, un équilibre harmonieux entre la recherche fondamentale et appliquée, et une coopération plus étroite entre l'université et le secteur privé. La recherche au niveau universitaire ne peut, à long terme, perdre de vue le problème de la commercialisation.

L'Office de Promotion industrielle peut également jouer un rôle dans ce domaine, par l'apport de know how, spécialement au bénéfice des petites et moyennes entreprises.

4. La croissance du secteur doit aller de pair avec la protection de l'environnement, et il est donc souhaitable qu'une collaboration s'établisse avec d'autres secteurs industriels pour rechercher les solutions techniquement valables dans ce domaine.

Le problème de l'environnement étant lié étroitement à ceux de la récupération et du recyclage des déchets, le secteur de l'industrie chimique doit également apporter une contribution spécifique dans ce domaine.

5. Dans le cadre d'une infrastructure générale des transports, la priorité doit aller à la construction de boulevards de pipelines comprenant non seulement les conduites de pétrole brut, mais également des pipes-lines pour le transport des produits chimiques et même éventuellement de matières solides.

Rappelons ~ cet égard que la déclaration gouvernementale prévoit la création d'une société nationale des pipe-lines sous la forme d'une entreprise mixte, avec participation majoritaire de l'Etat,

6. Rappelons également l'intention inscrite dans la déclaration gouvernementale de prendre une initiative ~Ublique dans le domaine de la chimie et plus spécialement de créer une industrie pétrochimique dans la région liégeoise, sous forme d'une entreprise mixte avec une participation majoritaire de l'Etat.
1. En ce qui concerne la politique relative aux investissements étrangers, l'accent doit être mis sur les activités transformatrices et sur la valorisation des recherches opérées en Belgique.

D. Industrie de la construction

1. Le secteur de la construction continuera inévitablement, en partie tout au moins, à faire l'objet de mesures conjoncturelles de la part des pouvoirs publics durant la période 1976-1980. Compte tenu des répercussions défavorables que ces mesures peuvent avoir sur le plan général et pour le secteur lui-même dans le domaine de l'expansion et de l'emploi, il conviendra d'être particulièrement attentif au timing et à la nature des mesures prises selon les divers sous-secteurs considérés.
2. Parallèlement à ce souci, il s'impose de mettre en oeuvre une politique structurelle du secteur visant tout spécialement à augmenter sa productivité, plus spécialement dans le domaine du bâtiment. Les conditions de cette politique ont été définies déjà dans le cadre du Plan 1971-1975 ; elles restent d'application pour le prochain Plan.

a. Le rôle du planning

L'application d'un planning impératif et plus spécialement la définition de programmes précis peut renforcer la coordination entre le financement et l'exécution des travaux. Ces programmes peuvent être complétés par des programmes à action conjoncturelle spécifique, dont l'exécution doit s'inscrire dans une étude préalable de l'ampleur et du timing des travaux envisagés.

b. Le rôle du logement

Il va de soi que le planning impératif doit également jouer un rôle essentiel dans le domaine des bâtiments publics.

Dans le cadre du logement, la construction groupée doit être encouragée, ce qui suppose toutefois une restructuration du secteur public.

S'imposent également une normalisation des règlements administratifs, la mise en oeuvre de réformes techniques (unification des dispositions reprises dans le cahier des charges), telles que la normalisation des plans, des matériaux de construction et des chantiers.

C'est tout spécialement dans le domaine du logement qu'une consultation permanente doit s'établir entre le secteur privé, les organismes de logement et les pouvoirs publics en vue de mettre en oeuvre une politique globale tant sur le plan qualitatif que quantitatif. Enfin, les conditions de l'industrialisation du logement, déjà définies dans le Plan 1971-1975, doivent être rapidement réunies :

- encouragement de la recherche dans le domaine des techniques d'industrialisation;
- suppression des différents obstacles administratifs et réglementaires à une commercialisation adéquate du logement industrialisé ;
- définition d'une véritable stratégie industrielle des entreprises avec l'appui des pouvoirs publics;
- actions dans le domaine de la formation et de la réadaptation professionnelles et aide à la reconversion d'entreprises, spécialement de petite et moyenne dimension.

E. Industrie textile

1. Le maintien d'une forte industrie textile nationale s'impose pour différentes raisons : emploi~ incidence régionale, encouragement de secteurs en expansion tels que la transformation de fibres chimiques et la construction de machines textiles, contribution à la balance des paiements, etc.
2. Il ne serait toutefois pas réaliste d'adopter une politique purement nationale, voire protectionniste. Il va de soi que la politique relative au secteur textile doit s'insérer dans un contexte européen et que c'est dans ce cadre qu'il faut rechercher une harmonisation dans le domaine social, fiscal et commercial) ainsi qu'en ce qui concerne l'octroi des aides régionales.
3. En dépit des changements structurels importants intervenus les dernières années, le renforcement de la structure du secteur doit respecter l'objectif essentiel.

Compte tenu de la concurrence internationale croissante et des critères de rentabilité, le gouvernement mettra en oeuvre une politique souple et nuancée tenant compte à la fois :

- de la dimension et de la force de l'entreprise.
L'objectif à cet egard doit être de renforcer la structure des entreprises pour les hisser autant que possible à un niveau européen. L'octroi de l'aide de l'Etat devra donc tenir compte des perspectives des entreprises de la rentabilité et de l'effort de rationalisation. Des initiatives communes devront être encouragées tant en ce qui concerne l'organisation des entreprises que la prospection de marchés. Les pouvoirs publics doivent donc encourager toutes les études de marché destinées à mieux adapter la production aux besoins des clients. L'importation à des prix anormalement bas doit être combattue dans le cadre de l'accord multilatéral multifibres ;
- de la nature du produit et de son degré d'élaboration.
La position concurrentielle des entreprises belges au niveau européen, voire même à un niveau international plus large, jouera évidemment un rôle important. Il convient donc d'appuyer tous les efforts visant à améliorer la qualité des produits belges ;
- des problèmes régionaux.
En effet, il va de soi que des activités de remplacement doivent être prévues dans les régions qui connaissent à la fois une tendance à la réduction de l'emploi et où des fermetures ou des rationalisations seront nécessaires dans le domaine du textile.
De plus, le plein emploi reste un objectif majeur du Plan, tant au niveau sectoriel que global.

F. La confection

L'industrie de la confection peut encore jouer un rôle important à long terme, tant en ce qui concerne l'emploi que le développement régional. Compte tenu de l'intérêt croissant du know how, de l'intensité croissante de capital, de l'influence des changements de la mode et de l'appel croissant d'une main-d'oeuvre qualifiée, ce secteur peut, en effet, prétendre à une nouvelle expansion.

Cette expansion doit aller de pair avec une spécialisation croissante vers des articles de mode raffinés (à ne pas confondre avec la haute couture marginale), secteur dans lequel notre position concurrentielle par rapport aux pays en voie de développement est la plus forte.

Les autres impératifs de la politique en cette matière seront

- la lutte contre l'importation à des prix anormalement bas ;
- la concertation avec les partenaires du Marché commun ;
- le renforcement de la position concurrentielle des entreprises dans une perspective internationale ;
- le soutien aux efforts des organisations professionnelles en matière de formation des travailleurs, des cadres du personnel et de la direction ;
- l'accent à la recherche de nouveaux procédés de production (notamment dans le domaine de l'informatique) ;
- la recherche de nouveaux débouchés (études de marché et prospection des marchés). Dans ce domaine, priorité sera donnée aux efforts entrepris en commun.

G. L'industrie du cuir

Compte tenu du fait que ce secteur compte encore des entreprises saines et compte tenu également des problèmes sociaux et régionaux (spécialement dans l'industrie de la chaussure), la politique des pouvoirs publics dans ce domaine doit viser à maintenir et à renforcer ce noyau d'entreprises solides.

1. En ce qui concerne la structure des entreprises, ici encore l'objectif doit être de hisser les meilleures d'entre elles à un niveau européen. Parallèlement, les efforts de rationalisation et d'amélioration de l'équipement doivent viser à augmenter la productivité et la rentabilité.

2. Dans le domaine de la production, l'effort doit viser à mieux adapter l'offre des produits aux modifications constantes du marché et ce tant sur le plan quantitatif que qualitatif. Les conditions de cet effort s'appellent recherche scientifique, étude et prospection de marchés. Aussi, ce secteur aura-t-il besoin de crédits d'investissement.
3. Dans le domaine de la commercialisation, il importe d'organiser rationnellement l'exportation par une programmation systématique couplée à une organisation individuelle bien adaptée.

Une amélioration du secteur de la distribution doit également être recherchée en collaboration avec le secteur intéressé.

TITRE IV _ Perspectives macroéconomiques
pour 1976 -1980

INTRODUCTION

1. Les titres précédents ont défini les principaux objectifs à poursuivre durant la période 1976-1980, au niveau global, sectoriel et régional et les moyens essentiels pour les atteindre.

Les politiques ainsi proposées engagent le Gouvernement et le Parlement qui les approuvent, sous réserve d'en préciser les modalités dans le Plan lui-même.

Ceci est spécialement le cas dans le domaine des investissements publics, volet impératif du Plan.

2. Le Titre IV revêt en fait une portée ~IUS indicative. Il s'efforce, en effet, de prévoir l'évolution la plus probable de l'économie belge durant la période considérée et d'en vérifier la cohérence, et ce à partir de deux types d'éléments :

- a) des hypothèses extérieures à la décision des pouvoirs publics. Il s'agit essentiellement des hypothèses relatives:

- au contexte économique international (volume et prix du commerce mondial, etc) ;
- aux domaines qui relèvent de la libre négociation entre interlocuteurs sociaux (ex. durée du travail) ;
- aux agents économiques privés, dont les comportements seraient régis par les mêmes motivations que dans le passé (1).

Ce sont là des hypothèses indispensables pour quantifier le Plan et en vérifier la cohérence, mais sur lesquelles, par définition, ni le Gouvernement, ni le Parlement ne peuvent, ni doivent s'engager.

- b) les politiques et les programmes proposés dans les Titres précédents, dans la mesure où ils ont pu être pris en compte par le modèle RENA à l'aide duquel le Bureau du Plan a établi ses prévisions.

C'est le plus souvent à travers leurs répercussions sur les différentes catégories de ressources et de dépenses de l'Etat que ces politiques sont intégrées dans la prévision.

(1) Ceci ne signifie pas que l'on extrapole purement et simplement les tendances du passé.

Largement indicative, cette projection de l'économie belge pour la période 1976-1980 n'en revêt pas moins une importance certaine, spécialement dans la mesure où elle doit vérifier la cohérence des actions proposées. A cet égard, une attention toute spéciale a été réservée à l'équilibre du "carré magique" (croissance, emploi, équilibre extérieur, stabilité des prix), équilibre particulièrement précaire, surtout dans les circonstances présentes.

3. Incorporant les effets des politiques proposées dans les Titres précédents et fondées sur des hypothèses qui seront détaillées ci-après, les prévisions macroéconomiques 1976-1980 peuvent se résumer comme suit :

| | | |
|------------------------------|---|---------|
| P.N.B. | M | + 4,6 % |
| Prix du P.N.B. | M | + 1,2 % |
| Taux de chômage | M | 3,1 % |
| en % à la population assurée | P | 3,1 % |
| Exportations nettes | M | 0,6 % |

M = moyenne de la période

P = fin de période (1980)

Sans être pessimiste, cette prévision montre bien que la période, 1976-1980 ne sera pas sans problèmes. En effet, l'augmentation des prix, bien que considérablement ralentie par rapport à 1974 et 1975, reste élevée et l'évolution de l'emploi et de l'équilibre extérieur est préoccupante.

Cette prévision est basée sur des hypothèses relatives à l'environnement international, mises au point par la C.E.E. et l'O.C.D.E. elles sont en retrait par rapport aux tendances observées dans le passé, tout en excluant une désorganisation complète du commerce international.

| | <u>1955-1960</u> | <u>1961-65</u> | <u>1966-70</u> | <u>1971-75</u>
(1) | <u>1976-80</u>
(2) |
|---|------------------|----------------|----------------|-----------------------|-----------------------|
| Volume du commerce mondial (accroissement par an) | 7,8 % | 8,0 % | 9,9 % | 7,9 % | 7,0 % |

(1) Réalisations probables

(2) Prévisions

La prévision du Bureau du Plan pour la période 1976-1980 est basée sur l'hypothèse que la récession de 1975 sera suivie d'une reprise normale en 1976.

4. Bien que le Bureau du Plan se soit efforcé de prendre en compte les éléments nouveaux issus notamment de la crise énergétique, du désordre monétaire international, de l'inflation accélérée et de la récession actuelle, des incertitudes considérables subsistent au niveau des projections macroéconomiques.

- 4.1. Plus que jamais, le Plan devra donc faire preuve de la souplesse indispensable pour s'adapter à un contexte international particulièrement mouvant. Le modèle RENA permettra de procéder rapidement à des adaptations et aux tests de cohérence qu'elles imposeront.

La souplesse du Plan se traduira notamment à travers :

- un rapport annuel sur l'exécution du Plan et les corrections nécessaires ;
- un réexamen plus fondamental à mi-parcours.

- 4.2. Par ailleurs, on ne peut totalement exclure des scénarios plus pessimistes de l'évolution de l'économie mondiale - et donc de l'économie belge.

Le Bureau du Plan a reçu mission de les explorer, d'en mesurer les conséquences et de proposer des stratégies de riposte.

Deux scénarios alternatifs sont à l'étude :

- effondrement du commerce mondial en 1975, stagnation en 1976 mais forte reprise en 1977 ;
- même hypothèse pour 1975 et 1976 mais reprise plus lente à partir de 1977.

En l'absence d'adaptation appropriée des politiques, ces deux hypothèses comporteraient pour la Belgique :

- un net ralentissement de la croissance ;
- une profonde aggravation du chômage (qui se maintiendrait assez chroniquement à un niveau élevé, même si le recul du commerce mondial n'était limité qu'à 1975 et à 1976) ;
- un déficit structurel croissant de la balance des paiements ;
- et la persistance d'une hausse encore importante des prix bien que le rythme en soit quelque peu atténué par rapport à celui de la projection retenue.

Certes, il ne s'agit là que de conséquences "brutes" des scénarios extérieurs envisagés, alors que leur survenance éventuelle déclencherait évidemment des politiques intérieures d'adaptation.

Dès à présent, il est toutefois clair que de telles politiques de riposte ne pourraient complètement éliminer les divers effets intérieurs des hypothèses internationales envisagées et que, dans ces scénarios - heureusement les moins probables - il s'imposerait sans doute d'adapter le Plan à des objectifs généraux distincts de ceux proposés aujourd'hui.

'Section ~r- le contexte économique général ~t la croissance à moyen terme de l'économie belge

INTRODUCTION

Les bouleversements du système monétaire mondial, les cris d'alarme lancés par le Club à Rome sur l'épuisement des ressources naturelles et la pollution, l'accélération de l'inflation et plus récemment la crise pétrolière ont semé l'inquiétude. Ce pessimisme a été renforcé par la récession qui se développe depuis l'automne dans la plupart des pays occidentaux.

Aussi, assez naturellement, imagine-t-on des scénarios futurs dans lesquels les difficultés économiques attisées par l'attitude des pays producteurs de matières premières (et plus particulièrement les pays producteurs de pétrole) ou plus simplement par la raréfaction de certains produits naturels essentiels, entraîneraient un énorme surcroît d'inflation, de graves goulots d'étranglement et une désintégration de l'organisation internationale des échanges (p. ex. un éclatement complet ou partiel du Marché Commun) qui compromettraient gravement la croissance et bouleverseraient complètement la vie économique, sociale et politique des pays du Marché Commun.

Un tel scénario n'est évidemment pas impossible mais sa probabilité de réalisation est relativement faible, pour~s raisons examinées ci-après :

CRITIQUE GENERALE DES ARGUMENTS EN FAVEUR D'UNE CROISSANCE FAIBLE

Les motifs les plus souvent avancés pour prédire un net ralentissement, voire un arrêt de la croissance sont :

- a) le blocage du système économique mondial ;
- b) la dégradation de l'environnement et le coût de la lutte anti-pollution ;
- c) l'épuisement et/ou le renchérissement des ressources naturelles (dont la crise de l'énergie est à l'heure actuelle l'aspect le plus saillant) ;
- d) le début d'un cycle économique long à la baisse.

On citera également pour mémoire des facteurs politiques tels qu'un grave conflit au Moyen-Orient, l'éclatement du Marché Commun, l'écroulement du système socio-politique interne, etc ...

A. Le blocage du système économique

Un premier type de scénario imagine que les pays producteurs de pétrole gèlent pour une longue période, leurs nouvelles et fabuleuses ressources (1), ce qui freinerait et même bloquerait l'essor de la demande mondiale et limiterait très sérieusement les débouchés des pays industrialisés. Le scénario, sans être tout à fait improbable est peu réaliste dans la mesure où :

(1) Dans un document, les Services de la Commission de la C.E.E. estiment le total cumulé pour la période 1974-1978 à un montant allant de 380 à 500 milliards de ~ selon les hypothèses.

- les pays producteurs de pétrole ont jusqu'à présent fait un usage sage et prudent de leurs nouvelles ressources ; loin de les thésauriser, ils les réintègrent dans le circuit économique mondial ;
- plusieurs de ces pays comme l'Algérie, l'Iran, l'Irak, le Venezuela disposant de plans de développement susceptibles d'être mis en oeuvre rapidement et d'un début d'infrastructure tant humaine que technique, devraient consacrer moyennant certains décalages, la plus grande partie de leurs revenus supplémentaires à des importations.

Un second type de scénario envisage que quelques pays ont le poids économique est important-décident, pour lutter contre l'inflation, de suivre, durant une période plus ou moins longue, une politique résolument déflationniste. Dans ce cas, la récession serait en quelque sorte voulue et créée.

Les mesures de relance récemment adoptées dans la plupart des pays industrialisés ont déjà fait justice de cet argument.

En dernier lieu certains pensent que l'accélération de l'inflation, la crise de l'énergie, la désorganisation des échanges et leurs conséquences sociales pourraient conduire à une dégénérescence même du système économique du type observé dans l'Allemagne des années vingt.

Cette situation n'est pas non plus radical-ment impossible, mais elle méconnaît le fait que, depuis les années vingt, la science économique a fait de nombreux progrès tant sur le plan théorique que sur le plan opérationnel ; elle suppose la conjonction assez exceptionnelle d'attitudes et de situations extrêmes et une dose étonnante de persévérance dans l'erreur de la part de tous les gouvernements.

Elle débouche sur un chaos qui, par définition, sort du champs de la planification.

B. La dégradation de l'environnement

L'argument est connu : le développement du progrès technologique va de pair avec une production croissante de déchets qui mettront en péril les conditions mêmes de notre vie. Pour remédier à cet état de choses, il faudra prélever des sommes énormes qui devront être affectées à la protection de l'environnement et à la réparation des dommages causés.

Ces moyens seront être enlevés au secteur productif et par conséquent la croissance sera ralentie voire ramenée à zéro, étant donné l'ampleur de l'effort requis.

Le même argument est utilisé à propos de l'énergie. Pour répondre à la demande d'énergie des années à venir, il faudrait faire d'énormes investissements au détriment des autres secteurs productifs de l'économie.

La réponse est double.

D'abord, l'ampleur de l'effort a été très surestimé au début. Aujourd'hui, le coût supplémentaire des nouveaux moyens de lutte contre la pollution ne paraît pas devoir dépasser 1 % du P.N.B.(1). Il en serait de même des programmes de reconversion imposés par le renchérissement du prix du pétrole(2).

Il n'est nullement exclu que ces deux types de programmes ne servent de "locomotive" à la croissance comme l'ont fait d'autres programmes "improductifs", tels que les programmes spatiaux.

C. L'épuisement des ressources naturelles et/ou leur renchérissement

1. Les travaux du Club de Rome ont remis en honneur la thèse d'un épuisement de nos ressources. Cette thèse n'a rien de neuf et avait été avancée dès la fin de la Seconde Guerre mondiale, époque où certains auteurs ont émis l'idée que l'effort de reconstruction des pays ravagés par la guerre allait, en quelques années, épuiser les ressources de la planète. Prédiction que les faits devaient démentir. Si les problèmes soulevés sont ~ extrêmement importants et méritent en effet un examen attentif, la méthodologie proposée et dès lors la validité des conclusions de ces travaux restent très contestées. Sous l'angle technique notamment, l'extrapolation de tendances exponentielles ne s'est jamais vérifiée.
2. Un autre problème plus immédiat et plus réel est sans doute celui de l'évolution du prix des produits énergétiques et des matières premières.
 - a. En effet, le prix du pétrole n'a pas cessé de croître après la spectaculaire augmentation de fin 1973. Entre janvier et novembre 1974, les différentes décisions prises par l'O.P.E.P. ont abouti à augmenter d'environ 22 % le coût du baril de brut avec effet rétroactif au début de l'année.

(1) Voir notamment O.C.D.E. "Implications économiques du contrôle de la pollution" - Février 1974 - pp. 11 et 12.

(2) Voir notamment "Les incidences macroéconomiques à moyen terme de la hausse des prix de l'énergie" - O.C.D.E. , C.P.E.W.P./2 décembre 1974.

Une estimation plus précise évaluée à un montant allant de 0,5 % à 1,5 % du P.N.B. la charge réelle à supporter par la Belgique pour compenser :

- la détérioration des termes de l'échange,
- l'augmentation des investissements liée au processus de substitution dans les sources d'énergie et à la reconversion industrielle.

(Communautés européennes, Comité de politique économique. Rapport au Conseil et à la Commission sur la situation et les perspectives économiques à moyen terme de la Communauté, janvier 1975).

L'évolution de ce prix pour les années à venir reste soumise à 3 des facteurs contradictoires :

- le fait que le prix actuel du pétrole se situe nettement au-delà des seuils de substitution soit pour l'exploitation de gisements à d'autres endroits du monde ou son extraction à partir de schistes ou de sables bitumineux, soit pour la mise en valeur accélérée d'autres sources d'énergie primaire (notamment énergie nucléaire);
- le ralentissement spontané ou imposé de la consommation de produits pétroliers par les pays importateurs ;
- la difficulté de maintenir une situation de monopole étant donné les intérêts contradictoires des pays exportateurs.

Inversement, parmi les faits qui pourraient conduire à un durcissement de la politique des prix on peut retenir :

- la tentation de tirer rapidement profit d'une situation privilégiée de quasi-monopole limitée dans le temps ;
- la lenteur de la mise en route des sources de substitution qui pourra jouer sur les perspectives de rationalisation de la consommation et contrecarrer le ralentissement attendu par les pays consommateurs de leurs importations. En règle générale, les perspectives de compression des achats de pétrole se heurtent à la faible élasticité de la demande de produits pétroliers.

- b. Des prévisions sur les prix des matières premières sont encore plus hasardeuses ; les conditions qui ont entraîné les hausses de 1912 à 1914 (désajustement entre l'offre et la demande mondiales, quasi-épuisement des stocks, insuffisance de la production agricole, dépréciation du dollar et de la livre sterling) se sont en partie modifiées mais l'influence des événements pétroliers provoque de nouvelles associations de producteurs ou d'exportateurs; c'est le cas du cuivre et plus récemment du fer et de la bauxite.

D. La récession actuelle, début d'un retournement du cycle long

Certains esprits, frappés par des analogies superficielles estiment qu'après une longue période qui peut se caractériser par une croissance ininterrompue ("the golden sixties"), le système économique va éclater en une crise économique "comme en 1929" qui sera le point de retournement d'un cycle de Kondratieff et inaugurera une longue période de stagnation économique.

Cette analyse méconnaît différents faits :

- Sauf pour des grandeurs dont les variations sont liées au déroulement des saisons et certaines autres, liées à des phénomènes naturels (cycle du porc) l'existence de cycles économiques réguliers n'a jamais pu être prouvée rigoureusement.
- Les discordances entre les situations qui ont précédé la crise de 1929 et les années septante sont plus fortes que les ressemblances. C'est ainsi notamment que la Grande Crise a été caractérisée par un climat déflatoire alors que 1974 a vu l'inflation mondiale atteindre les sommets que l'on sait.
- Par ailleurs, les structures économiques se sont profondément modifiées depuis 45 ans et la politique économique a régulièrement perfectionné ses outils tant sur le plan opérationnel que théorique.

LE CAS DE LA BELGIQUE : L'EVOLUTION PREVUE POUR LA PERIODE 1976-1980 - EST-ELLE TROP OPTIMISTE ?

A partir des arguments qui précèdent, on peut donc exclure un ralentissement catastrophique de la croissance pour les prochaines années, sauf conjonction assez improbable d'attitudes et de situations extrêmes.

Mais les prévisions macroéconomiques élaborées par le Bureau du Plan pour servir de base aux propositions d'options ne pèchent-elles toutefois pas par excès d'optimisme?

- Les résultats détaillés de la projection macroéconomique sont exposés ci-après.

N'en retenons-i que l'essentiel: les quatre coins du "carré magique" :

| | | <u>1961-1965</u> | <u>1966-1970</u> | <u>1976-1980</u> |
|------------------------------------|-----|------------------|------------------|------------------|
| P.N.B. | M | 5,1 | 4,8 | 4,6 |
| Prix du P.N.B. | M | 3,0 | 3,8 | 7,2 |
| Taux de chômage | M | 1,9 | 2,2 | 2,6 |
| en % de la population active | P | 1,6 | 2,0 | 2,2 |
| Exportations nettes en % du P.N.B. | fil | 0,2 | 1,2 | 0,6 |

M = Moyenne de la période
P = Fin de la période

2. Commentaires :

- a) La projection dans ses 4 points cardinaux (croissance, emploi, stabilité des prix, équilibre extérieur) n'est pas exagérément optimiste.

Si la croissance du P.N.B. reste soutenue, elle est toutefois inférieure à la croissance potentielle de l'économie helge. D'autre part, l'augmentation des prix reste élevée et la situation se détériore au point de vue de l'emploi et de l'équilibre extérieur.

- b) Cette projection se fonde sur des hypothèses relatives à l'environnement international mises au point par le "Groupe d'experts des perspectives économiques à moyen terme" de la C.E.E.

| | 1956-60 | 1961-65 | 1966-70 | 1971-75 | 1976-80 |
|---|---------|---------|---------|---------|---------|
| <u>Volume de commerce mondial</u>
(accroissement par an) | 7,8 | 8,0 | 9,9 | 7,9 | 7,0 |

Cette prévision du volume du commerce mondial pour 1976-1980, sensiblement en retrait par rapport aux périodes précédentes, se fonde notamment sur les hypothèses ci-après :

- maintien du prix du pétrole brut à son taux nominal (hypothèse I) ou à son pouvoir d'achat (hypothèse II) de fin 1974 ;
- augmentation des exportations de la C.E.E. vers les pays de l'O.P.E.P. Le taux de croissance annuel des exportations en volume, qui était de 21,4 % en 1974 passerait à 25 % ou à 31,8 % en 1978 (selon l'hypothèse retenue). Cette augmentation des exportations vers les pays de l'O.P.E.P. suppose, bien entendu, des ajustements au niveau de la production et des investissements des pays industrialisés pour s'adapter à la demande potentielle des pays de l'O.P.E.P. ;
- la coordination renforcée des mesures de politique économique interne ;
- le développement d'accords entre pays industrialisés, pays détenteurs de matières premières et pays en voie d'industrialisation.

- c) Sur base de ces hypothèses, le "Groupe d'experts des perspectives économiques à moyen terme" a retenu en mai 1974 les prévisions suivantes pour la période 1973-1978(1).

(1) Ces prévisions sont incorporées dans le "Rapport au Conseil et la Commission sur la situation et les perspectives économiques à moyen terme" l.cfr supra.

Taux de croissance annuel moyen du P.N.B. à prix constant

| | 1968-1973 | 1973-1978 |
|-------------|-----------|-------------|
| Allemagne | 5,0 | 3,7 |
| France | 6,0 | 5,5 |
| Italie | 4,2 | 5,3 |
| Pays-Bas | 5,3 | 3,1 |
| Belgique | 5,3 | 4,3 |
| Luxembourg | 4,8 | 3,5 |
| Royaume-Uni | 2,8 | (2,5 à 3,5) |
| Irlande | 3,9 | 5,0 |
| Danemark | 4,9 | <3,5 à 4,5) |
| C.E.E. - 9 | 4,7 | (4 à 4,5) |

- d) Sans doute, le ralentissement prévu pour 1975 est plus prononcé que prévu, il y a quelques mois.

Actuellement, un accroissement du produit brut en volume de quelque 2 % peut être considéré comme le taux maximum que la Communauté puisse atteindre en 1975 (1).

Mais ce ralentissement de l'expansion dans la C.E.E n'est pas encore catastrophique et ne remet pas fondamentalement en cause les prévisions faites antérieurement pour les années 76 et suivantes.

On ne peut d'ailleurs perdre de vue que la Belgique, comme les autres pays industrialisés, a connu d'autres années de tassement conjoncturel accusé, immédiatement suivies d'un redressement rapide.

On en prendra pour preuve que 1958~ dernière période de récession qu'ait connue la Belgique.

(1) C.E.E., Comité de politique économique. Avis relatif aux budgets économiques pour 1975, fév. 75.

Evolution du P.N.B. à prix constants

| | |
|------|---------|
| 1958 | - 0,1 % |
| 1959 | 2,7 % |
| 1960 | 5,4 % |
| 1961 | 4,9 % |
| 1962 | 5,7 % |
| 1963 | 4,2 % |

Ainsi donc, après une croissance zéro en 1958, le taux de croissance annuel moyen de la période 1959-63 a été de 4,5 %.

f) Il convient encore de noter deux éléments essentiels :

- 1°) A court terme, sous la pression d'événements spectaculaires tels que la crise de l'énergie ou le chômage important, on a généralement tendance à sous-estimer les capacités d'adaptation à moyen terme de nos économies occidentales. Qu'on se souvienne des prévisions dramatiques faites tant en Belgique qu'aux Pays-Bas, lors de la décolonisation, en France après mai 1968, en Belgique après les grèves de 1960-61, etc... Qu'on se souvienne également que notre économie a supporté une réduction drastique de notre production charbonnière et, plus récemment, des hausses de salaires autrement plus lourdes de conséquences que le renchérissement de l'énergie ou des matières premières.
- 2°) La projection macroéconomique 1976-1980, si elle se base sur les hypothèses explicitées ci-dessus, incorpore également une série de politiques volontaristes visant à corriger les évolutions spontanées.

On citera notamment :

- la progression des investissements publics et des investissements en logements ;
- l'augmentation des transferts sociaux;
- une gestion plus rigoureuse des finances publiques.

Section J - Detail des hypothèses sous-jacentes à la projection

A. Environnement international

Les perspectives d'environnement international ont été élaborées en s'appuyant sur des analyses et des études réalisées par des organismes internationaux tels que la C.E.E. et l'O.C.D.E.

Trois variables importantes pour l'économie belge font ainsi l'objet d'hypothèses tabliées hors modèle :

- le volume du commerce mondial ;
- le prix du commerce mondial ;
- le prix des importations.

| <u>Tableau 1 : Hypothèses d'environnement international (1)</u> | |
|---|-------|
| Volume du commerce mondial | 7,0 % |
| Prix du commerce mondial | 4,2 % |
| Prix des importations belges | 5,8 % |

(1) Taux de croissance annuel moyen dans la période 1970-1980.

Notons qu'il ne s'agit pas d'une prolongation du passé mais d'hypothèses postulant à la fois plus d'inflation que dans le passé et un certain ralentissement de la croissance quantitative des échanges mondiaux.

B. Comportements privés

Dans les domaines où les autorités belges n'interviennent guère ou pas du tout pour influencer les comportements privés, la projection suppose la poursuite d'évolutions essentiellement déterminées par les mécanismes du marché ou les lois du comportement individuel. Néanmoins, dans certains cas, la projection traduit une évolution de comportement des agents économiques, lorsque cette évolution paraît acquise, notamment en matière de population et de durée du travail.

B.1. fQE'd!~~!Qn

La population a été prévue par l'Institut national de Statistique en surposant que la natalité se stabiliserait ! son niveau des dernières années et que les migrations extérieures conserveraient leur solde modeste des années récentes.

B.2. ~~r~~_gy_~~~y~!!

L'extrapolation du rythme de décroissance observé en longue période (1953-1975) constituerait une réduction relativement plus lente que dans la période 1970-1975.

Aussi a-t-on supposé que la réduction de la durée du travail correspondrait au rythme observé de 1960 à 1975.

| Tableau 2 : Durée du travail (1) | |
|--|---------|
| Prolongation de la tendance de la période 1953-1975 | - 0,9 % |
| Hypothèse retenue dans la projection: prolongation de la période 1960-1975 | - 1,1 % |

(1) Taux de croissance annuel moyen dans la période 1976-1980.

C. Recettes de l'Etat

C.1. B~~~~~_f!~~~!~§

L'accroissement des ressources fiscales est basé sur le maintien des règles et pratiques de calcul et de perception en vigueur ou décidées par le Gouvernement pour 1974 et/ou 1975. On a donc pris en compte le volet fiscal du plan anti-inflation mis récemment au point par le Gouvernement, mais on ne suppose aucun autre changement des règles fiscales entre 1976 et 1980. Plus exactement, la projection n'est compatible qu'avec des réformes qui se compenseraient en termes de produit fiscal global et ce par grande catégorie de prélevement (conformément aux propositions des titres précédents).

c.2. $\text{çg}!!\sim\sim!Qn\sim_g\sim\sim\sim\text{£}\sim\text{t}!\sim\sim\sim Q\text{£}!\sim!~$

Les recettes parafiscales sont calculées sur base d'un accroissement de 5 % de recettes qui auraient été perçues dans une hypothèse de législation similaire à celle utilisée pour les recettes fiscales. La projection tient également compte de la perte de cotisations due à la diminution du nombre de cotisants, suite à la mise à la pension après 43 ans de vie active.

D. Dépenses de l'EtatD.1. Le volume de la consommation publique

Par rapport à une prolongation des tendances passées, la projection comporte une accélération de la croissance quantitative de la consommation publique (contrepartie des propositions relatives à l'amélioration et à l'extension de divers services ou équipements collectifs); ceci est atteint par un effort d'amélioration de la productivité des administrations (mobilité, techniques modernes de gestion, utilisation de l'outil informatique, etc.), de telle sorte que le nombre de fonctionnaires n'augmente pas à un rythme plus rapide que dans le passé.

| Tableau 3 : Volume de la consommation <u>publique</u>
(taux de croissance annuel moyen) | | | | |
|--|---------|---------|---------|---------|
| 1955-60 | 1960-65 | 1965-70 | 1970-75 | 1975-80 |
| 4,1 % | 6,3 % | 4,6 % | 4,7 % | 5,8 , |

D.2. $YQ!\sim m\sim_g\sim\sim!nY\sim\sim\sim!~\sim\sim m\sim n\sim\sim_2\sim\sim!:\sim\sim\sim$

La projection a été construite en partant d'une norme de croissance annuelle du volume des investissements de l'Etat ~: égale à une fois et dem~celle du volume du P.N.B. Cette norme sert uniquement à déterminer l'évolution tendancielle

(1) On se souviendra que la notion d'investissement est plus restrictive en comptabilité nationale que la notion budgétaire correspondante. Par contre, il s'agit de l'Etat au sens large, c'est-à-dire les communes et provinces, ainsi que certains parastataux (ceux de la sécurité sociale, par exemple).

des investissements de l'Etat, car il va de soi que l'on n'envisage pas l'abandon de la modulation des investissements publics dans le cadre de la politique conjoncturelle.

| Tableau 4 : Volume des investissements de l'Etat
(taux de croissance annuel moyen) | | | | |
|---|---------|---------|---------|---------|
| 1955-60 | 1960-65 | 1965-70 | 1970-75 | 1975-80 |
| 5,2 % | 4,7 % | 11,2 % | - 0,5 % | 6,9 % |

D.3. Investissements des entreprises publiques

L'effort proposé en faveur des équipements collectifs concerne largement les entreprises publiques (transports, etc.). C'est ainsi que le taux de croissance des investissements des entreprises publiques est porté à 23 % dans la projection.

D.4. !t~n~!~r~~_g~_~~£Y~!~~_~2£!~!~_~Y!_~~n~g~~

Outre l'évolution des prestations de sécurité sociale en fonction de la législation et des r~lements en vi~ueur ou décidés pour l'avenir à la mi-1974, la projection prend en compte les diverses réformes proposées au Titre I. Il s'agit en ordre essentiel de la fixation de l'âge normal de la retraite après 43 ans d'activité, de l'alignement progressif des revenus de remplacement sur le chiffre du régime "accidents de travail", de l'amélioration des allocations familiales et des prestations du régime des indépendants. Ces mesures se traduisent en gros par un accroissement de 5 % de la masse cumulée des prestations de sécurité sociale (à index constant), que l'on aurait obtenu pendant la période 1976-1980 dans l'hypothèse de législation constante.

| Tableau 5 : Pouvoir d'achat global des prestations de
sécurité sociale (accroissement à index constant) | | | | |
|--|---------|---------|---------|---------|
| 1955-60 | 1960-65 | 1965-70 | 1970-75 | 1975-80 |
| 8,2 % | 9,4 % | 8,1 % | 9,1 % | 9,0 % |

0.5. A~~~~~_~~~~u~f~r~~_g~_1~~~~~_~Y!_m~n~g~~

La projection tient compte des propositions pour 1976-1980. C'est notamment au niveau de ces "autres transferts" que se répercutent les options suggérées en ce qui concerne les aides pécuniaires aux handicapés ou le développement des crédits d'heures.

| Tableau 6 : Transferts de l'Etat aux ménages
(taux de croissance annuels moyens) | | | | |
|---|---------|---------|---------|---------|
| 1955-60 | 1960-65 | 1965-70 | 1970-75 | 1975-80 |
| 3,1 % | 1,7 % | 9,2 % | 14,3 % | 14,3 % |

D.6. \$Yè~!~~~~_g~_!2n~~!2nn~~~~~_~Y!_~n~~~Er!~~~~

Par rapport aux tendances passées, la projection implique une accélération du taux de croissance des subventions aux entreprises. Il s'agit surtout, conformément aux "Propositions du Gouvernement", de tenir compte des charges imposées aux entreprises publiques de transport, afin d'encourager les transports collectifs.

| Tableau 7 : Subsidés aux entreprises
(taux de croissance annuels moyens) | | | | |
|---|---------|---------|---------|---------|
| 1955-60 | 1960-65 | 1965-70 | 1970-75 | 1975-80 |
| 11,6 % | 6,4 % | 11,9 % | 9,5 % | 18,8 % |

E. Autres instruments de politique

E.1.f2!!~!gy~_g~~!~~_~Y!_!~Y~~~~!~~~~m~n~~

On a supposé que l'évolution des aides en valeur restait dans la ligne du passé en ce qui concerne l'application des lois d'expansion.

En maintenant le rythme passé de croissance de la valeur nominale des aides, on suppose en fait une sélectivité plus grande de la politique d'aide, étant donné les rythmes d'inflation plus élevés que dans le passé.

E.2. ~_E2!!~!9~~_g~_!Qg~~~n~

L'accent est mis sur l'accessibilité des personnes modestes au logement social, sur la qualité du logement et sur la réhabilitation des logements existants dans le cadre d'une politique de rénovation urbaine. Les répercussions de cette politique sont davantage qualitatives que quantitatives.

| Tableau : Investissements en logements (Volume)
(taux de croissance annuels moyens) | | | | |
|--|---------|---------|---------|---------|
| 1955-60 | 1960-65 | 1965-70 | 1970-75 | 1975-80 |
| + 5,3 % | + 7,3 % | - 1 % | - 0,8 % | + 0,9 % |

Section 3] - Résultats macroéconomiques

On trouvera dans cette section l'image de l'évolution économique de la Belgique au cours de la période 1976-1980 telle qu'elle se dégage des hypothèses de travail retenues et de l'incorporation des propositions contenues dans les titres précédents. On peut considérer que ces propositions infléchissent les tendances spontanées en ce qui concerne surtout les six éléments suivants :

- 1) une diminution plus nette de la durée du travail ;
- 2) une augmentation des transferts de sécurité sociale, d'ailleurs accompagnée d'une hausse des cotisations ;
- 3) une augmentation un peu plus marquée de la consommation publique ;
- 4) une progression légèrement renforcée des investissements publics ;
- 5) une augmentation des subsides aux entreprises (transports en commun surtout) ;
- 6) une progression légèrement renforcée d'e investissements en 10-ge-ents.

On examinera les perspectives globales des finances publiques I la section 4, in fine. La présente section 3 n'évoque donc que superficiellement les conséquences de chaque gamme d'hypothèses sur les ressources et dépenses de l'Etat.

A. Emploi et chômage

En 1975, le Bureau du Plan prévoit une forte aggravation du chômage (1). Mais la première année de la période du prochain Plan (1976) resterait encore caractérisée par un niveau de chômage élevé, tandis que 1977 le ramènerait à un niveau légèrement inférieur à celui de 1974. Cette amélioration se poursuit jusqu'en 1980, où le taux de chômage est de 2,2 % de la population active. Le tableau 10 illustre l'évolution prévisionnelle du taux de chômage au cours de la période de planification.

(1) Le modèle RENA donne - pour le milieu de 1975 - une prévision de 135.000 chômeurs complets indemnisés ou occupés par les pouvoirs oubliés. Il s'agit d'un chiffre n'ayant plus été observé - même approximativement - depuis 1955.

| Tableau.9 : Evolution prévue du chômage complet
(chiffres au milieu de l'année) | | | |
|--|--|-----------------------------------|---|
| | Nombre absolu de
chômeurs complets
(y compris occupés
par les pouvoirs
publics) (x 1000) | Taux de chômage | |
| | | En % de la po-
pulation active | En % des actifs
assurés contre
le chômage |
| 1976 | 121 | 3,2 | 4,5 |
| 1977 | 105 | 2,7 | 3,9 |
| 1978 | 97 | 2,5 | 3,6 |
| Moyenne de
la période | 100 | 2,6 | 3,7 |

L'évolution observée est due partiellement à la diminution de la population active, conséquence de l'abaissement de l'âge de la pension. Par contre, la réduction de la durée du travail ne comporte pas d'impact de ce genre. Bien entendu, l'ensemble des hypothèses de la projection conduit aussi à une meilleure utilisation de la capacité globale de production, ce qui contribue aussi à résorber le chômage.

Le taux de chômage de 2,2 % en fin de période constitue un résultat plus satisfaisant que celui qui résulterait d'une projection spontanée. Il l'est d'autant plus que l'on n'a pas fait intervenir de correction exogène qui figurerait l'effet de mesures sélectives de réinsertion professionnelle des chômeurs structurels ainsi qu'on le suggère parmi les options pour 1976-1980, pas plus qu'on n'a simulé de créations volontaires d'emplois dans les régions de chômage élevé.

B. Inflation

Depuis la fin des années 1960, dès avant la crise pétrolière, l'inflation se situait à des niveaux supérieurs à tous ceux enregistrés précédemment. Elle atteint un niveau particulièrement élevé en 1974, sous l'impact conjugué de la forte hausse des matières premières et de l'énergie ainsi que de phénomènes cumulatifs d'anticipation, voire de spéculation.

Les mesures anti-inflationnistes drastiques prises, tant en Belgique que dans les pays voisins, ainsi que la hausse des taux d'intérêt aboutissent - tout en contribuant à freiner la croissance -

à amorcer un ralentissement du taux d'inflation. Ce ralentissement ne sera cependant que progressif en raison notamment de divers effets d'inertie. Le modèle suggère que les prix à la consommation privée connaîtront encore une hausse de 10 % en 1975, soit environ $\frac{3}{4}$ de celle qui se réalisa en 1974. La période de 1976 à 1980 débiterait par une année d'inflation encore forte (8,1 % à la consommation privée) et ensuite, les hausses de prix fléchiraient lentement jusqu'à 7,1 % en 1980, la moyenne des accroissements de prix serait ainsi de 7,3 % par an au cours de la période 1976-1980. Ce maintien d'un taux d'inflation élevé à caractère structurel s'explique par une pression assez durable sur les coûts, due aussi bien à l'évolution des salaires qu'à celle des taux d'intérêt et des prix de l'importation ainsi qu'au maintien d'anticipations inflationnistes. De plus, dans la projection analysée, deux facteurs renforcent les tendances inflationnistes latentes :

- l'augmentation du revenu disponible, due notamment à l'augmentation des prestations sociales stimule continuellement la demande ;
- ensuite, la diminution accélérée de la durée du travail ainsi que la diminution de la population active, par suite de la réforme relative à la pension, ont pour conséquence de renforcer les tensions sur le marché du travail.

C. Croissance

Au total, la croissance du P.N.B. connaît un rythme annuel moyen de 4,6 % pour l'ensemble de la période 1976-1980. Dans les hypothèses d'évolution du commerce et des prix mondiaux, la Belgique maintiendrait donc sa croissance globale à un niveau raisonnable malgré une inflation forte mais dégressive.

D. Demande finale : consommation

La consommation privée connaîtra un ralentissement de croissance en 1975, qui se prolongera en 1976. Ensuite, elle croîtra à un rythme de l'ordre de 4,5 % par an. La réduction de son poids relatif dans le P.N.B. en valeur est un phénomène normal dans les économies développées, mais elle est tout de même moins importante que celle que l'on obtiendrait en projetant de façon naïve la part de la consommation dans le P.N.B. Il semble qu'il faille voir là un effet important d'une inflation prolongée sur l'affectation des ressources des ménages. On observe d'ailleurs également un certain fléchissement de l'épargne des particuliers.

La consommation publique, comme l'a déjà signalé, croît plus rapidement que dans le passé en raison des hypothèses injectées dans la projection.

La formation brute de capital fixe est caractérisée par un accroissement sensible au cours de la période. Celui-ci résulte principalement de l'accroissement des investissements productifs des entreprises, et notamment des entreprises publiques.

L'ensemble de la formation brute de capital connaît une croissance favorable qui s'explique, en outre, par la volonté de maintenir les investissements de l'Etat à un rythme moins élevé que dans la période 1965-1972, qui a vu la mise en place d'un vaste programme d'infrastructure autoroutière, mais encore égal à une fois et demie la croissance du volume du P.N.B.

Tout ceci se traduit par une augmentation du stock de capital en volume, qui est de près de 15 % sur la période 1976-1980.

E. Commerce extérieur

L'évolution des prix entraîne une augmentation des coûts intérieurs, ce qui freine les exportations et stimule un peu les importations. En outre, ces dernières bénéficient du fait qu'il n'y a pas de ralentissement de la demande intérieure. Ces deux phénomènes provoquent une érosion du solde positif observé ces dernières années. Les exportations nettes restent en boni lorsqu'on les mesure sur la moyenne de la période, E1. is un léger déficit apparaît en 1979 et s'aggrave en 1980. L'importance de ce seul solde négatif au cours de toute la période ne doit pas être exagérée, en raison notamment du caractère cyclique de l'évolution de la balance des paiements, et il est plus important de constater que les soldes cumulés au cours des cinq années s'élèvent à 66 milliards.

F. Les revenus et leur répartition

Dans la projection, l'augmentation de la demande totale de main-d'oeuvre à partir de 1976, va de pair avec une augmentation du nombre de salariés au sein de la population active. Ce facteur, joint à l'augmentation du salaire moyen, accroîtra la part des rémunérations des salariés dans le revenu national : elle atteindra un peu plus de 73 % de celui-ci en 1980.

Le pourcentage du revenu national affecté aux non-salariés diminue. Ceci n'empêche toutefois pas que leur revenu individuel moyen reste orienté à la hausse comme celui des salariés, leur groupe étant en effet en constante diminution.

Les bénéfices bruts des sociétés croissent de façon importante et régulière (sauf en 1975 suite au ralentissement de l'expansion durant cette année).

G. Caractéristiques régionales

En ce qui concerne les conséquences régionales de la projection, on peut constater deux phénomènes :

- 1) une tendance au cours de la période à une réduction lente mais continue des disparités régionales, l'économie de la région flamande restant la plus vigoureuse ;
- 2) la traduction, au niveau régional, du taux de chômage que l'on a observé sur le plan national. Il faut noter que la répartition régionale de ce phénomène n'est pas uniforme. C'est ainsi que, en fin de période, la Flandre a pratiquement résorbé son chômage, tandis que celui de la Wallonie et de Bruxelles reste fort élevé.

| TABLEAU 10 | | 1956-1960 | 1961-1965 | 1966-1970 | 1971-1975 | 1976-1980 |
|---|--------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|---|
| PRINCIPALES HYPOTHESES D'AMORCAGE POUR LA PREVISION | | | | | | |
| 1. Environnement international | | | | | | |
| a. Volume commerce mondial | accra par an % | 7,8 | 8,0 | 9,9 | 7,9 | 7,0 |
| b. Prix des exportations des PAYS développés | accra par an % | 0,8 | 1,0 | 2,2 | 10,7 | 4,2 |
| c. Prix des importations en Belgique | accra par an % | - 0,3 | 2,2 | 2,4 | 9,0 | 5,8 |
| 2. Population | accra par an % | 0,6 | 0,7 | 0,4 | - 0,4 | 0,4 |
| 3. Durée du travail | accra par an % | - 0,8 | - 0,6 | - 1,2 | - 1,5 | - 1,1 |
| 4. Ressources de l'Etat : | | | | | | |
| a. Impôts | Hypoth. sur les règles futures | ■ ■ ■ | ■ ■ ■ | ■ ■ ■ | ■ ■ ■ | Constaté au niveau de 1975 |
| b. Cotisations à la sécurité sociale | Hypoth. sur les règles futures | ■ ■ ■ | ■ ■ ■ | ■ ■ ■ | ■ ■ ■ | Kajoration de 5 % des règles de perception |
| 5. Dépenses de l'Etat : | | | | | | |
| a. Volume consommation publique | accra par an % | 4,1 | 6,3 | 4,6 | 4,7 | 5,8 |
| b. Volume investissements de l'Etat | accra par an % | 5,2 | 4,7 | 11,2 | - 0,5 | I,5 x le taux de croissance du P.N.B. |
| c. Transfert de sécurité soc. valeur à index constant | accra par an % | 8,2 | 9,1 | 8,6 | 9,4 | Kajoration de 5 % par rapport à l'évolution spontanée |
| d. Autres transferts, valeur | accra par an % | 3,1 | 1,7 | 9,2 | 14,3 | 14,3 |
| e. Subventions économiques, valeur | accra par an % | 11,6 | 6,4 | 11,9 | 9,5 | 18,8 |
| 6. Divers : | | | | | | |
| a. Volume investissements en logement | accra par an % | 57 | 7,3 | - 1,0 | - 0,8 | 0,9 |
| b. Aides aux inv. publics | M. fr. en 5 ans | n.d. | n.d. | 19,1 | 31,0 | 50,0 |

| TABLEAU 11 | | 1956-1960 | 1961-1965 | 1966-1970 | 1971-1975 | 1976-1980 |
|---|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| SÉRIES INDICATEURS DE POLITIQUE ECONOMIQUE ET SOCIALE | | | | | (a) | |
| Objectifs globaux | | | | | | |
| 1. Taux de chômage | % pop. active (p) | 3,0 | 1,9 | 2,2 | 2,7 | 2,6 |
| | (x) | 3,5 | 1,6 | 2,0 | 3,6 | 2,2 |
| 2. Part des dépenses publiques dans le revenu national | en % du R.N. x | 57,2 | 60,5 | 62,5 | 70,8 | 73,1 |
| 3. Croissance du P.N.B. | accr. par an % p | 2,5 | 5,1 | 4,8 | 4,2 | 4,6 |
| 4. Augmentation réelle des dépenses publiques par habitant | accr. par an % p | 2,6 | 4,2 | 5,2 | 6,2 | 3,7 |
| 5. Durée du travail | heures par an x | 2.174 | 2.111 | 1.990 | 1.841 | 1.739 |
| 6. Fonction collective (total des dépenses publiques) en valeur | % du P.N.B. x | 30,3 | 32,1 | 38,2 | 41,7 | 48,8 |
| 7. Disparités régionales du chômage (en valeur absolue) | taux Flandre - taux Wallonie | 1,5 | ... | 1,4 | 2,2 | 1,5 |
| 8. Disparités régionales de croissance | écart entre accroi. Flandre et Wallonie | 2,0 | 0,9 | 2,3 | 0,6 | 0,8 |
| 9. Inflation : prix du P.N.B. | accr. par an % p | 2,0 | 3,0 | 3,8 | 7,6 | 7,2 |
| 10. Exportations nettes | % du P.N.B. (p) | 1,3 | 0,2 | 7,2 | 2,7 | 0,6 |
| | (x) | 0,2 | 1,2 | 3,1 | 2,2 | - 0,8 |
| Contraintes globales | | | | | | |
| 11. Prévisions fiscales et parafiscales | % du P.N.B. x | 27,8 | 30,5 | 33,8 | 39,4 | 44,0 |
| 12. Epargne intérieure | % du P.N.B. x | 7,9 | 14,0 | 16,8 | 13,0 | 11,6 |

p = Moyenne de la période considérée.
x = A la fin de chacune de. périodeo considérée
ex = exoline

(a) Comptes nationaux pour les années 1971 et 1972, Budget économique pour 1973 et modèle RENA pour 1974 et 1975.

| TABLEAU 12 - DETAIL DES RESULTATS | 1956-1960 | 1961-1965 | 1966-1970 | 1971-1975
(I) | 1976-1980 |
|--|------------------|-----------|-----------|------------------|-----------|
| INDICATEURS ET FACTEURS DE CROISSANCE: | | | | | |
| Population active | accr. par an % | 0,8 | 0,4 | 0,8 | 0,6 |
| ... d'actif occupé | accr. par an % | 1,1 | 0,3 | 0,3 | 0,9 |
| Taux de chômage | % pop. active | 4,3 | 1,7 | 1,6 | 1,3 |
| ... en Belgique | % pop. active | 2,8 | 1,7 | 3,0 | 2,8 |
| Stock de capital en volu. | accr. an 5 an. % | 10,1 | 19,1 | 21,1 | 14,8 |
| Productivité horaire
(P.I.I. en vol. par actif
occupé x heures de travail) | accr. par an % | 3,4 | 4,5 | 5,8 | 5,6 |
| INDICATEURS DE PRODUIT: | | | | | |
| P.I.I. en volu. (cdf) : Brux. | accr. par an % | 3,3 | 5,7 | 4,3 | 4,7 |
| ... FI. | accr. par an % | 3,1 | 5,5 | 5,5 | 5,0 |
| ... II. | accr. par an % | 1,1 | 4,6 | 3,2 | 4,2 |
| P.I.I. en volu. (cdf) : total | accr. par an % | 2,5 | 5,3 | 4,6 | 4,8 |
| Valeur courante du P.N.I. | milliard. fr. | 571 | 849 | 1.294 | 2.299 |
| INDICATEURS DES REVENUS: | | | | | |
| Revenu national | Z du P.N.I. | 45,8 | 48,6 | 49,4 | 57,0 |
| Revenu entrepr. individ. | Z du P.N.B. | 21,0 | 19,7 | 16,6 | 14,5 |
| Revenu du capital | Z du P.N.I. | 13,3 | 11,5 | 13,1 | 9,0 |
| Revenu national | % du P.N.I. | 80,0 | 79,7 | 79,2 | 80,7 |
| Cain. journalier | fr. courant. | 286 | 404 | 600 | 1.226 |
| ... dans l'industrie : lux. | fr. courant. | 243 | 360 | 528 | 908 |
| ... II. | fr. courant. | 280 | 389 | 547 | 1.023 |
| ... III. | 1963 = 100 | 83 | 121 | 181 | 351 |
| MOTS ET TAILLES: | | | | | |
| ... totale | % du P.N.I. | 25,9 | 29,8 | 34,9 | 39,4 |
| ... indirecte | Z de recette | (49,8) | (40,3) | (36,5) | (28,5) |
| ... sociale | % du P.N.I. | 7,1 | 8,7 | 10,1 | 12,7 |
| Transfert. Etat aux ... | Z du P.N.I. | 11,2 | 12,3 | 13,8 | 17,3 |
| Transfert. Etat aux entrepr. | Z du P.N.B. | 1,2 | 1,1 | 1,3 | 1,2 |
| UTILISATION DES REVENUS: | | | | | |
| ... priv. | % du P.N.I. | 68,3 | 63,7 | 59,6 | 61,0 |
| ... publique | % du P.N.I. | 12,6 | 13,0 | 13,5 | 15,8 |
| ... brute de capital | % du P.N.B. | 18,8 | 22,4 | 23,7 | 21,0 |
| ... entr. priv. | Z du P.N.I. | (10,8) | (12,0) | (12,4) | (12,7) |
| ... Etat | % du P.N.I. | (5,3) | (6,9) | (5,8) | (4,5) |
| ... Etat | I du P.N.I. | (2,6) | (2,3) | (3,5) | (3,2) |
| ... Etat | I du P.N.I. | 0,2 | 1,0 | 3,1 | 2,2 |
| ... en volu. : | | | | | |
| ... priv. | Kcr. par an % | 2,5 | 3,7 | 4,4 | 4,4 |
| ... publique | Kcr. par an % | 4,1 | 6,3 | 4,6 | 4,7 |
| ... brute de capital | accr. par an % | 4,2 | 7,3 | 5,1 | 2,1 |
| ... entrepr. | accr. par an % | (4,1) | (7,1) | (5,5) | (5,8) |
| ... Etat | accr. par an % | (5,3) | (7,3) | (1,0) | (0,9) |
| ... Etat | accr. par an % | (5,2) | (4,7) | (1,2) | (0,5) |
| Exportation. biens et service | accr. par an % | 5,4 | 11,5 | 9,8 | 7,9 |
| Importation. biens et service | accr. par an % | 6,8 | 7,3 | 9,2 | 6,8 |
| BAUSIS DIT PLI: | | | | | |
| ... priv. | seer. par an % | 1,7 | 2,9 | 3,0 | 8,0 |
| ... publique | accr. par an % | 2,3 | 2,4 | 4,8 | 10,7 |
| ... Intrepri. | Kcr. par an % | 2,2 | 3,2 | 4,0 | 7,3 |
| ... Etat | seer. par an % | 3,7 | 6,4 | 6,0 | 10,3 |
| ... Etat | accr. par an % | 2,3 | 4,6 | 5,7 | 10,6 |
| Exportation. biens et service | seer. par an % | 0,3 | 1,9 | 2,9 | 7,0 |
| Importation. biens et service | accr. par an % | 0,3 | 2,2 | 2,4 | 9,0 |
| Taux d'inflation | taux an p.c. | 6,0 | 6,8 | 9,0 | 9,2 |

.. A 1. fill tr. ...

EX = exolène

(a) Coaptea nationaux pour le. anniea 1971 et 1972, Budlet iconoaique pour 1973 et modèle RENI. pour 1974 et 1975.

Section 4] - Le compte de l'Etat

Les dépenses et les recettes totales

Les dépenses totales de l'Etat sont ses dépenses courantes (consommation publique et transferts courants aux administrés), plus ses dépenses en capital (investissements et transferts en capital). Les recettes totales sont les recettes courantes (impôts, recettes parafiscales et, accessoirement, les quelques revenus de la propriété échéant à l'Etat), l'amortissement des bâtiments, du mobilier et du matériel des pouvoirs publics et les autres recettes de transferts en capital reçues par l'Etat (1).

Les recettes totales de l'Etat augmenteraient au rythme annuel moyen de 14,7 %.

L'évolution des recettes fiscales a été calculée à législation constante. En d'autres termes, les aménagements envisagés au Titre I devraient se compenser en termes de produit fiscal global.

L'estimation des recettes de la sécurité sociale tient compte du déplafonnement partiel des cotisations de sécurité sociale proposé au Titre I.

Les dépenses totales de l'Etat, pour leur part, augmenteraient au rythme annuel moyen de 15,8 %.

Il convient toutefois de souligner que cette évolution conserve un caractère indicatif et provisoire.

D'une part, elle prend en compte :

- l'inflation qui renchérit particulièrement les dépenses publiques. En effet, contrairement à l'opinion communément répandue, l'élasticité des dépenses par rapport à la hausse des prix est légèrement plus élevée que l'élasticité des recettes. Pour la période considérée, plus de la moitié de l'augmentation des dépenses est due à la hausse des prix;
- les propositions contenues dans le Titre I, notamment en ce qui concerne les transferts de sécurité sociale et les investissements publics et qui correspondent à des options essentielles du Plan 1976-1980. L'augmentation des investissements publics,

(1) Soulignons en outre que les projections utilisent des chiffres conformes aux concepts de la comptabilité nationale (dont le contenu peut différer des notions budgétaires usuelles de même dénomination). D'autre part, les chiffres relatifs à l'Etat englobent le pouvoir central aussi bien que la sécurité sociale et les pouvoirs subordonnés (mais excluent les entreprises publiques).

spécialement dans le domaine social, a d'ailleurs une incidence sur la consommation publique, puisque les dépenses de fonctionnement liées à l'investissement sont proportionnellement plus élevées pour les investissements à caractère social que pour les investissements à caractère économique.

Mais, d'autre part, elle prolonge encore, dans certains domaines, l'automatisme de certains mécanismes légaux et réglementaires ou de certains comportements qu'il s'imposera de revoir dans le cadre du Plan lui-même.

En effet, à ce stade des travaux, l'évolution des dépenses et des recettes ne permettrait pas encore de dégager la marge de manoeuvre indispensable pour la politique de progrès économique et social proposée dans le Plan, sans financement inflationniste et/ou sans nouvelle aggravation de la fiscalité.

Pareilles solutions seraient inacceptables. Aussi, le Gouvernement entend-il réexaminer, à l'occasion de la préparation du Plan lui-même, toute formule réaliste de compression des coûts de fonctionnement des pouvoirs publics, voire même d'aménager certains mécanismes légaux ou réglementaires qui confèrent un caractère trop automatique à la progression des dépenses publiques.

Certes, les prévisions actuelles incorporent l'effet de certaines mesures de compression ou de rationalisation des dépenses, par exemple dans le domaine de l'I.N.A.M.I. ou de la gestion de l'informatique dans le secteur public.

Mais il faudra aller plus loin dans le Plan lui-même, notamment en ce qui concerne deux postes en forte progression :

- la consommation publique;
- la couverture du déficit des entreprises publiques.

Ce n'est que lorsque ces mesures auront été précisées, que la projection des dépenses, encore provisoire aujourd'hui, pourra être établie définitivement.

X
X X

Les tableaux 13 et 14 illustrent l'évolution et la structure des recettes et dépenses courantes des pouvoirs publics. Ces tableaux sont présentés selon le schéma traditionnel de la comptabilité nationale.

| TABLEAU 13 | | 1956-60 | 1961-65 | 1966-70 | 1971-75 | 1976-1980 |
|---|---|---------|---------|---------|---------|-----------|
| DETAILS DU COMPTE CONSOLIDE DE L'ETAT
selon présentation des COMPTES NATIONAUX : | | | | | | |
| En Z du tableau : | | | | | | |
| 1. Con. e. _tioD publique | K | 52,0 | 47,1 | 42,8 | 44,3 | 44,4 |
| 2. Subvention économique | K | 5,0 | 4,1 | 4,2 | 3,3 | 3,9 |
| 3. Transferts aux ménages, Sécurité Sociale | K | 36,6 | 38,5 | 38,6 | 43,0 | 47,7 |
| 4. Transfert aux ménages, Autres | K | 9,7 | 6,2 | 5,6 | 5,4 | 5,3 |
| 5. Transferts au Reste du Monde | R | 0,4 | 0,8 | 1,7 | 2,4 | 1,9 |
| 6. Epargne (par solde) | R | -3,7 | 3,3 | 7,1 | 1,6 | -3,3 |
| 7. Total des dépenses courantes | X | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| 8. Revenus de la propriété | R | 4,7 | 2,3 | 2,7 | -0,3 | 0,4 |
| 9. Moins : Intérêts Dette publique | R | -11,5 | -10,4 | -10,6 | -9,5 | -10,0 |
| 10. Impôts indirects | K | 46,9 | 43,5 | 40,5 | 31,4 | 27,8 |
| 11. Impôts sur Revenus des ménages | X | 24,3 | 24,1 | 27,1 | 36,0 | 42,0 |
| 12. Cotisations à la Sécurité Sociale | X | 29,1 | 33,1 | 32,2 | 35,4 | 32,8 |
| 13. Impôts des Sociétés | X | 6,7 | 7,3 | 7,9 | 6,9 | 6,9 |
| 14. Transferts du Reste du Monde | X | 0,1 | 0,1 | 0,2 | 0,1 | 0,1 |
| 15. Total des recettes courantes | X | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |

15 A la fin de la période

| TABLEAU 14 | | 1956-60 | 1961-65 | 1966-70 | 1971-75 | 1976-1980 |
|---|--|---------|---------|---------|---------|-----------|
| DETAILS DU COMPTE CONSOLIDE DE L'ETAT
selon présentation des COMPTES NATIONAUX : | | | | | | |
| Taux de croissance par période : | | | | | | |
| 1. Con. a. mation publique | | 6,5 | 8,9 | 9,6 | 15,8 | 14,6 |
| 2. Subvention économique | | 11,6 | 6,4 | 11,9 | 9,5 | 18,8 |
| 3. Transferts aux ménages, Sécurité Sociale | | 10,0 | 12,2 | 11,9 | 17,6 | 16,7 |
| 4. Transferts aux ménages, Autres | | 3,1 | 1,7 | 9,2 | 14,3 | 14,3 |
| 5. Transferts au Reste du Monde | | 0,0 | 30,6 | 31,6 | 21,1 | 9,6 |
| 6. Epargne (par solde) | | - | - | - | - | - |
| 7. Total des dépenses courantes | | 6,3 | 11,1 | 11,8 | 15,0 | 14,5 |
| 8. Revenu de la propriété | | 3,8 | -4,0 | 16,4 | - | - |
| 9. Moins : Intérêt. Dette publique | | 8,5 | 8,2 | 12,1 | 12,6 | 16,6 |
| 10. Impôts indirects | | 7,0 | 9,4 | 10,1 | 9,3 | 11,8 |
| 11. Impôts sur Revenus des ménages | | 5,1 | 10,8 | 14,3 | 21,8 | 18,2 |
| 12. Cotisations à la Sécurité Sociale | | 7,6 | 14,0 | 11,1 | 17,2 | 12,8 |
| 13. Impôt des Sociétés | | 6,5 | 13,1 | 13,4 | 12,2 | 14,6 |
| 14. Transferts du Reste du Monde | | 0,0 | 0,0 | 28,5 | 7,4 | 0,0 |
| 15. Total des recettes courantes | | 6,3 | 11,1 | 11,8 | 15,0 | 14,5 |
| 16. Investissement de l'Etat | | 7,7 | 9,7 | 18,1 | 9,9 | 15,6 |

PLANBUREAU

**DE BELEIDSKEUZEN VAN HET
PLAN 1976-1980**

VOORSTELLEN VAN DE REGERING

Dit stuk dient te worden gevoegd bij het wetsontwerp houdende goedkeuring
van de « Beleidskeuzen van het Plan 1976-1980 »
(Stuk nr. 602/1 van de zitting 1974-1975)

FEBRUARI 1975

DE BEELTLOS KEUZEN VAN HET

PLAN 1976 -1880

VOORSTELLEN VAN DE REGERING

TITEL I- De Algemene Doelstellingen en de Beleidsprioriteiten
in het Plan 1976 -1880

TITEL II - De Regionale Beleidskeuzen

TITEL III- Beleid inzake Economische Ontwikkeling en
Bedrijfstaksgewijze Prioriteiten

TITEL IV - Macroeconomische vooruitzichten
voor 1976 - 1880

INHOUDE

INHOUD

- Inleiding - Algemeen doel van het document 1.
- De voorspellingen ter verwezenlijking van het Plan 2.

TITEL I - DE ALGEMENE DOELSTELLINGEN EN DE BELEIDSPRIORITEITEN IN HET PLAN 1976-1980

- Inleiding - De algemene economische context en de gevolgen ervan op middellange termijn 1/1.

- Hoofdstuk I - De fundamentele keuzen 1/5.

- Hoofdstuk II - De beleidsprioriteiten in het Plan 1976-1980 1/9.

- Afdeling 1 - Beleid, planning en verkeer 1/9.

- Afdeling 2 - Levenswijze van het bevolkingsaanbod 1/12.

- Afdeling 3 - Solidariteit 1/24.

- Afdeling 4 - Beleid ten aanzien van de jeugd 1/25.

- Afdeling 5 - Regionale inkomensverdeling 1/26.

TITEL II - DE REGIONALE BELEIDSKIEZES

- Inleiding II

BRABANT

- Inleiding II A

- Hoofdstuk I - Brusselse hoofdstad II 4.1/1.

- Afdeling 1 - Socio-economische ontwikkeling II Aa/1.

- Afdeling 2 - Sociale ontwikkeling II Aa/4.

- Hoofdstuk II - Vlaams Brabant II Ab/1.

- Afdeling 1 - Boonvulde ontwikkeling, gekenmerkt door verdere economische groei II Ab/i.

- Afdeling 2 - Sociaal-economische ontwikkeling waarbinnen mens en milieu staat II Ah/S.

- Hoofdstuk III - Waalse Brabant II Ac/1.

- Afdeling 1 - Sociaal-economische ontwikkeling, gekenmerkt door verdere economische groei II Ac/1.

- Afdeling 2 - Sociaal-economische ontwikkeling waarbinnen de centrale staat II Ac/1.

VLAANIJZRI: J-I

| | |
|---|----------|
| Afdeling 1 - Je ruimtelijke ineenie | II e/z. |
| A. Een hiërct:rlc7zie an ce-etira | II 8/2. |
| B. De rol. van de eubreqio !e | II B/3. |
| C. De deconcentratie van Brussel | II B/J. |
| Afdeling 2 - Economieohe [{mei en ioelvaarteepreüda | II B/5. |
| I. Bevolking en ;;;erkge7,egenheid | II B/5. |
| II. E'en sectora'Âl Zleleid gericht op de groeisectoren | II B/9. |
| III. De economische infr'astruatuur | II B/iJ. |
| Afdeling 3 - Van welvaart naar welzijn | II B/20. |
| A. Het: Leefkader | II B/21. |
| B. Huisvesting | II B/22. |
| C. De ;;ociale gemeenschapsyoorzieni'lgen | II B/23. |
| D. Cultuur~ sport, recreatie en toerisme | II B/25. |
| E. j;ltieuhygiëne | II B/27. |

f1ALLONIE

| | |
|--|-----------|
| Hoofdstuk I - De eigen aard van de beleidskeuzen voor Wallonië | II Cil. |
| Hoofdstuk II - De herinri~htino van het gmndgebied | II C/3. |
| Afdeling 1 - Hiërareivie van de centra en bodemeconomie | II C/3. |
| Afdeling 2 - Sta,~ vernieuwing, huisvesting, sanering en zones | II C/4. |
| Afdeling 3 - De organisatie van de verbindin~en | II C/6. |
| Hoofdstuk III - De uol.ledige en betere teuerks tel/ inq gepaard gaande met een heretxuaturet-inq van de activi-t. Jiten | II C/Bbis |
| Afdeling 1 - De bevolking | II C/Bbis |
| Afdeling 2 - De volledige en betere werkgelegenheid | II C/9. |
| Afdeling ~ - De heretxucturer inq van de activiteiten | II C/14. |

| | |
|---|----------|
| Hoofdstuk III - De volgoriëat ie van de hulpbronnen | II C/21. |
| Afdeling 1 - De landbouw | II C/21. |
| Afdeling 2 - De bossen | II C/23. |
| Afdeling 3 - De jacht | II C/23. |
| Afdeling 4 - De natuurgebieden | II C/25. |
| Hoofdstuk V-E, de economische maatschappij | II C/26. |
| Afdeling 1 - Geïntegreerde levenswijze (Jing, derde leeftijd, kinderen; minder-val iden | II C/26. |
| Afdeling 2 - VOvoorzieningen voor sport en recreatie | II C/30. |
| Afdeling 3 - Opvoeding en vorming | II C/30. |
| Afdeling 4 - De bescherming van het leefmilieu | II C/31. |

TITEL III - BELEID INZAKE ECONOMISCHE ONTOIKKELING EN BEDRIJFS- TAKEGEWIJZE PRIORITEITEN

| | |
|--|---------|
| Afdeling 1 - De algemene beleidslijnen | III/1. |
| Afdeling 2 - Sectorale prioriteiten | III/10. |
| I. Sectorale prioriteiten voor de langrijke ontwikkeling van het
beleid wordt voorgesteld | III/10. |
| A. Energie | III/10. |
| B. Vervoer | III/20. |
| C. Landbouw | III/23. |
| D. Distributie | III/25. |
| II. Overige sectoren | III/26. |

TITEL IV - MACRO-ECONOMISCHE VOORUITZICHTEN VOOR 1976-1980

| | |
|--|--------|
| Inleiding | IV/1. |
| Afdeling 1 - De algemene economische context: en de groei
op middellange termijn van de Belgische
economie | IV/4. |
| Afdeling 2 - Gedetailleerde bespreking van de in de pro-
jectie gebaseerde veronderstellingen | IV/12. |
| Afdeling 3 - Macro-economische uitkomsten | IV/18. |
| Afdeling 4 - De overheidsrekening | IV/25. |

INLEIDING

-Algemene Draagwijdte van het Document

= Oe Voorwaarden ter Verwezenlijking van het Plan

INLEIDING

ALGE;ONE DRAAGWIJDTE VAJL7 HET DOCL:ENT

1. De wet Van 15 juli 1970 omtrent de organisatie van de planning en economische decentralisatie bepaalt dat de voorbereiding van het Plan voortaan in twee fases zal worden onderverdeeld : de beleidskeuzen vóór het Plan en daarna het eigenlijke Plan.

Die twee fases worden als volgt omschreven :

Art. 7 § 1. De algemene en de sectoriële directie van het Planbureau maken een inventaris op van de voornaamste keuzemogelijkheden die technisch vertegenwoordigbaar zijn. Deze mogelijkheden worden door de gewestelijke directie van het Plan, met de medewerking van de gewestelijke economische raden, vergeleken met de gewestelijke opties.

Het Planbureau stuurt het ontwerp vervolgens naar de regering, die het aan de Kamerstoezender met aanduiding van haar voorstellen. De adviezen van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, van de Nationale Arbeidsraad, van het Nationaal Comité voor Economische Expansie en van de gewestelijke economische raden worden erbij gevoegd.

De Kamers spreken zich uit over de in aanmerking te nemen opties. Na raadpleging van de gewestelijke economische raden en van het Nationaal Comité voor Economische Expansie, wordt het wetsontwerp houdende definitieve goedkeuring van het opgesteld Plan ingediend vóór 1 november van het jaar dat het in toepassing brengen ervan voorafgaat. De besluiten van de in dit lid vermelde organen worden bij het wetsontwerp gevoegd. Dezelfde procedure wordt gevolgd voor de jaarlijkse aanpassingen ter gelegenheid van de bespreking van de economische begroting.

De Kamers keuren het Plan vóór 1 januari goed.

2. Het Planbureau leeft met toepassing van die bepalingen de "Opties van het plan 1976-1980" voor, bereidt een document dat door de vorige Regering op 24 januari 1974 voor advies werd overgezonden naar de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, de Nationale Arbeidsraad en de drie Gewestelijke Economische Raden.

Die verschillende Raden (met inbegrip van de Bedrijfsraden voor de sectorale aspecten) hebben gedurende meer dan 5 maanden een grondig onderzoek gewijd aan de door het Planbureau voorgestelde beleidskeuzen. Het betreft het grote belang van het door de wetgever geïllustreerde democratisch overleg over de fundamentele keuzen voor onze toekomst op middellange en lange termijn.

De door het Planbureau voorbereide documenten en de adviezen van de Raden worden overeenkomstig de wet van 15 juli 1970 tegelijk met de Regeringsvoorstellen inzake de beleidskeuzen aan het Parlement overgelegd.

3. Rekening houdend met de grondige overleggingen van het Planbureau en de verschillende Raden stelt de Regering vandaag aan het Parlement rotoeZef88keu-en van het Plan 1976-1980 voor op grond waarvan het plan zelf zal worden opgebouwd.

Onderhavig document wil reageren op de vraag waarom heeft de Regering wel bevestigd uit de economische voorbereiding van de beleidskeuzen en de beleidskeuzen overgehaald die een belangrijke wijziging betreffen en t.a.v. de economische die wijzigingen.

Voor al 'levraage' stukken die er niet uitdrukkelijk in vermeld zijn veronderstelt "Potdocument" bijgevolg impliciet dat het traditionele beleid zal worden voortgezet - of in elk geval niet meer dan aangepast zal worden. Het spreekt vanzelf dat het eigenlijke Plan daarover ook zal moeten handelen maar in dit stadium van de voorbereiding van het Plan dient het Parlement zich de eerste plaats uit te spreken over de nieuwe beleidskeuzen van het Plan 1976-1980.

Dit betekent meteen dat alle veranderingen die normatief in 1974 en 1976 zijn gepland in dit document niet meer worden vermeld.

4. Het document is zeer realistisch en moet tevens coherent blijven. Zo zal het op het stuk van de macro-economische prognoses en in het bijzonder van de overheidsfinanciën rekening houden met het plan voor de periode 1976-1980 verwachte ontwikkelingen, ongeacht of zij al dan niet relatief nieuw zijn.

Die samenhang zal trouwens opnieuw moeten worden nagegaan bij het opmaken van het eigenlijke Plan wanneer de door het Parlement aangenomen beleidskeuzen bevestigd en verduidelijkt en in al hun aspecten gekantificeerd zullen zijn.

5. Het Planbureau zal erin slaagen dat stadium van de voorbereiding van het Plan alle economische van de aangenomen keuzen moeten overeenstemmen. De onduidelijkheden die voortvloeien uit de waarschijnlijk sommige beleidskeuzen terug in vraag stellen.

Dit betekent, dat de aangenomen beleidskeuzen in sommige gevallen zouden kunnen moeten worden aangepast. Des te meer dient daarop de nadruk te worden gelegd daar de gegevens van onze sociaal-economische ontwikkeling door de energierevisie, de internationale monetaire wanorde en de voortdurende inflatie - op zijn minst gedeeltelijk - op de hezling wepden gezet.

Het Planbureau heeft gepoogd met die nieuwe factoren rekening te houden (1), maar er blijft op vele punten nog verder grote onzekerheid bestaan en het Plan zal meer dan ooit het bewijs moeten leveren l'and' in dergelijke omstandigheden onontbeerlijke soepelheid.

(1) Meer bepaald aan de hand van zijn econometrisch REnA-model.

6. In onderhavig document 8~Jn~ overeenkomstig de wet van 15 juli 1970~ meerdere delen te onderscheiden met een verschi~nde draagwijdte.

- a} In de eerste plaats hypotheses die onontbeerlijk 8~Jn om het Plan te kwantificeren en de s~menhang ervan te ver8eker~n~ maar die geen formele goedkeuring van het Parlement vergen. Het betreft in hoofdzaak hypotheses over de internationale economische context en vraagstukken die vallen onder het vrij overleg tussen werkgevera en w~rknemers (bv. arbeidsduur).
- b} Voorts de beleidslijnen die de na te streven hoofddoelstellingen uitstippelen, alsmede de voornaamste middelen om deze te verwezenlijken. Regering en ParZement die er hun goedkeuring aan hechten, zijn er door gebonden, met dien verstande evenwel da~ de modaliteiten ervan in het Plan self worden gepreciseerd.
- c} Maar vooral binden de voorgestelde beleidskeusen de verantwoordelijkheid van Regering en Parlement op het stuk van de overheidsfinanciën - en in het bijzonder op het stuk van de overheidsinvesteringen - het bindend deel van het Plan - en dit onder de voorwaarden die verder nader sulzen worden uiteengebet.

De aangenomen sectorale prioriteiten zullen ten andere geleidelijk aan moeten worden betrokken bij de contractuele programma••atie in de verschillende vormen a~s bepaald bij de wet van 30 december 1970 betreffende de economischeexpansie.

o

o

o

DE VOORWAARDEN TER VERWEZENLIJING VAN HET PLAN

Laten wij het nogmaals benadrukken : onderhavig document is het Plan niet. Het stelt het Parlement doelstellingen voor, die~ wanneer zij worden goedgekeurd, zullen moeten worden omgeaet in duidelijke actieprogramma's, die op hun beurt in de begrotingen ~n het concreet beleid van de regeringen weer te vinden moeten zijn.

Dit gaat uiteraard niet vanzelf. Verschillende voorwaarden zijn daartoe vereist :

- nauwe samenwerking tussen het Planbureau en atle betrokken besturen, zowel op regionaal alB sectoraal vlak;
- opvoering van het operationeel karakter van het Plan, vooral m.b.t. zijn bindend en contractueel gedeelte;
- nauwerG binding met de begrotingen;
- strengere controle op de uitvoering van het Plan.

Bovendien - hoewel dit weliswaar nog niet voor de onmiddellijke toekomst zal zijn - moet men zich nu toch al beraden over de algemene voorwaarden voor het opmaken en het uitvoeren van het Plan en in het bijzonder over :

- de raadplegingsprocedures;
- de verbetering van het statistisch apparaat en van de technieken die bij de planning Butlen worden toegepast.

o

o

o

1. De beleidskaden van het Plan 1976-1980 werden opgesteld na een uitgebreide raadpleging van de sociale partners en de gewesten. Opdat het Plan werkelijk democratisch zou zijn was het wel nodig dat deze fase van raadplegingen heel wat tijd in beslag nam. Nu de Regering de hieronder omschreven doelstellingen in reële zin wil bereiken maar duidelijke actieprogramma's dient om te zetten zal zij ervoor waken de bevoegde besturen, zowel op regionaal als sectoraal vlak, nog nauwer te betrekken bij de opstelling van die programma's. De administratieve maatregelen zullen daarvoor worden genomen.
2. Het Plan 1976-1980 zal tegelijk meer gedetailleerd en selectiever zijn. In de eerste plaats zal dit gelden voor het programma betreffende de overheidsinvesteringen dat voor de overheid strikt bindend is. In Titel I staat daarover omstandig worden gehandeld maar nu al kan het als volgt worden samengevat :
 - vastleggen van een jaarlijks gemiddelde minimumgroei voor de overheidsinvesteringen die naar gelang van het conjunctuurverloop wel al kunnen worden gewijzigd maar voor de totale periode van het vijfjarenplan nageliefd moet worden;
 - vaststellen binnen die totale groei van het bedrag per grote functie overeenkomstig de voor de verschillende soorten investeringen aangenomen prioriteiten;
 - bepalen in het Plan zelf van precieze programma's ("voor-rangstoewijzingen") die met de prioritaire hoofddoelstellingen, zowel op regionaal als sectoraal vlak, overeenstemmen en tegelijk de investeringsuitgaven en de onontbeerlijke werkinguitgaven dekken;
 - hetgeen er in elk bedrag per functie, boven de "voor-rangstoewijzingen" nog zou overblijven, ook jaar per jaar in de begrotingen worden aangewend, uiteraard overeenkomstig de doelstellingen van het plan.

Bovendien zullen in de sectorale programma's voldoende nauwkeurige sectorale en subsectorale doelstellingen moeten worden uitgestippeld die dan later als basis kunnen dienen om in nauwe samenwerking met de betrokken besturen en op deze werkelijke beslissingscentra (uitbreiding van het principieel besluit) [4]

de concrete beleidslijnen te bepalen die dienen te worden gevoerd :

- ofwel binnen het traditionele kader van de economische expansiewetten;
- ofwel bij afwijking van de door de wet van 30 december 1970 ingevoerde bijzondere contracten;
- ofwel door gemengde of openbare initiatieven.

3. De wet van 15 juli 1970 bepaalt : "het Plan is voor de overheid bindend; het vindt jaarlijks zijn uitdrukking in de begrotingen. Een nauwere binding moet dan ook tussen begroting en Plan tot stand gebracht worden. Voortaan zal ieder jaar aan de Algemene Teelichting bij de begroting een kort verslag worden opgenomen over de uitvoering van het Plan tijdens het afgelopen jaar. Bovendien zal erin worden uiteengeset op welke wijze de begroting de jaarlijkse schijf van het Plan over de beschouwde periode belichaamt. Verder zal ook nog de binding tussen het Plan en het economisch budget worden verbeterd.
4. Ten slotte zal de controle op de uitvoering van het Plan worden verscherpt.

Strikt budgettaire gebieden maar van essentieel belang vermits het het bindend gedeelte van het Plan betreft moet in het bijzonder de controle op de uitvoering van het programma inzake de overheidsinvesteringen worden verscherpt :

- regelmatigere financiële controle (twee keer per jaar) voortaan ook uitgesplitst per gewest;
- controle op wat er werkelijk tot stand gebracht werd.

Meer algemeen gezien zal er worden onderzocht of het wel mogelijk is een systeem van "Planindicators" in te voeren. Dank zij dit systeem zou het Planbureau dat door de wet van 15 juli 1970 ermee belast is de uitvoering van het Plan op alle niveaus te volgen tijdig de gevaren van een koersverandering kunnen vaststellen en alle nuttige maatregelen voorstellen.

o

o o

Uit de ondervinding opgedaan bij de regionalisering van het Plan 1971-1975 voor de jaren 1974-1975 en bij het opmaken van de Beleidskeuzen van het Plan 1976-1980 is nogmaals duidelijk het belang gebleken van de door de wet van 15 juli 1970 op verschillende niveaus voorgeschreven raadplegingen maar tevens ook dat die procedures zog zijn en veel tijd in beslag nemen. Het is derhalve nodig se te verlichten zonder daarom evenwel aan het democratische karakter van het Plan afbreuk te doen.

Ook heeft de Regering nog besloten in het Plan 1976-1980 een bijzonder hoofdstuk in te lassen~ waarin klaar en duidelijk aal worden aangeduid voor welke punten er bij voorrang voor-
ringen sullen moeten worden gemaakt bij het verbeteren van het statistisch apparaat.

Zoals door de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en de Nationale Arbeidsraad werd benadrukt "moet die inspanning er niet alleen op gericht zijn nieuwe statistieken uit te werken~ maar ook de huidige statistieken fundamenteel te herdenken~ om onder meer de verouderde opnamen af te schaffen~ aekere gegevens beter te valoriseren~ de door verschillende instanties ingewonnen statistische inlichtingen te coördineren en de publikatie van de gegevens te versnellen".

Nu reeds kunnen~ in het licht van de hieronder voorgestelde hoofddoelstellingen~ vier min of meer dringende prioriteiten worden vastgesteld :

- ~ het statistisch apparaat op een regionale leest schoeien~ een absolute voorwaarde voor een waarachtige regionale planning;
- de financille statistieken samenvoegen~ een belangrijke voorwaarde zo men werkelijk vooruitgang wil maken met de financille programmering;
- zorgen voor een grotere transparantie van de aowel rechtstreekse als onrechtstreekse inkomen~ en van de belasting- en "sociale premiedruk;
- zorgen voor een betere kennis van de technieken in de arbeidsorganisatie en de gevolgen daarvan.

Verder zalook het "Nationaal Onderzoekprogramma inzake sociale wetenschappen"~ dat door de Regering onlangs werd goedgekeurd~ ertoe kunnen bijdragen om geleidelijk aan een beter inzicht te krijgen in de verzuchtingen van onze bevolking en de meest passende middelen om daaraan tegemoet te komen.

Ten slotte zullen de inspanningen die door het Planbureau werden gedaan om het planproces te verbeteren~ worden voortgezet.

Het RENA-model~ waarvan overvloedig gebruik gemaakt werd om de beleidskeuzen van het Plan 1976-1980 voor te bereiden~ zal nog verfijnd en uitgebouwd worden~ vooral opdat de regionale en sectorale aspecten er beter in verwerkt worden kunnen worden en er met de kwalitatieve aspecten van de economische expansie en de sociale vooruitgang beter rekening zou kunnen worden gehouden. Ook zullen geleidelijk aan sectorale modellen worden opgebouwd.

TITEL 1- De Algemene Doelstellingen en de Beleidsprioriteiten
in het Plan 1976 - 1980

INLEIDING

DE ALGEMENE ECONOMISCHE CONTEXT EN DE GEVOLGEN ERVAN OP MIDDELLANGE TERMIJN

1. Huidige toestand

Aan èe economische toestand a~Jn tal Van gevaren en onaekerheden, ~owel op korte alsop middellange termijn verbonden.

De inflatie blijft zorgen baren. Op jaarba8is is het inde=cijfer van de-consumptieprijsen voor de elf eerste maanden met 12,4 s gestegen (te~en 6~9 % in 1973). !~n voorsiet voor 1975 nog steeds een stijging van ongeveer 10 %.

p-e efo~o~i~c~e t~e~t~n4 ~n_d~ ~e~k~e~e~e~hei4 ver~lechteren snel. De grens van 150.000 vergoede volled~g werkloaen ~s overschreden. Er valt te vrezen, dat hun aantal in 1976 een jaargemiddelde van circa 136.000 sal bedragen.

Tal van problemen, waarmee België en de Eui~pese Gemeenschap hebben af te rekenen.. kunnen, nu meer dan ooit, slechts op middel-lange termijn opgelost worden. Weliswaar bestaan er nog vete on~sekerheden omtrent het prijsverloop van de aardolie, de mogelijk .. heden van de olie-ezporterende landen, goederen en diensten van de industrielanden in te voeren, en de stabiliteit van het krediet~stelsel. Haar men kan nu reeds bepaalde tendensen bespeuren.

2. De noodzakelijke aanpassingen op middellange termijn

Om de vraagstukken~ ontstaan als gevozg van de energiecrisis, die zich in een periode met een hoge inflatie voordeed, te kunnen op~lossen, sullen België en ook de landen van de E.E.G. belangrijke aanpassingen moeten tot stand brengen op het vlak van de produk~tie, de werkgelegenheid, de investeringen en het verbruik.

a) De veranderingen in de binnenlandse relatieve prijzen, de methoden voor energiebesparing en -vervanging~ de aanpassing' van de structuur van onze uitvoer aan de gestegen vraag van de olielanden" vergen een herstructurerin~ van de produktie, geba~seerd op een ontwikkeling en een heror~l~ntatie van de produk~tie investeringen.

b) Die investeringen moeten :

- beantwoorden aan de nieuwe soort van vraag, die door de veran~dering in de relatieve prijzen op het stuk van de energie is ontstaan.

Bepaalde sectoren die tot dusver gekenmerkt werden door een snelle groei~ zullen niet langer de stuwende rol kunnen spelen~ die zij gedurende de jongste jaren in de ontwikkeling van de economische bedrijvigheid gehad hebben ;

- de ontwikkeling van nieuwe vormen van energieproductie mogelijk maken. Dit proces verloopt langzaam en moet ondersteund worden door een stelselmatig energiebesparingsbeleid ;
 - voldoen aan de nieuwe buitenlandse vraag~ vooral naar investeringsgoederen.
- cJ Door de herstructurering van het productieapparaat aan een aantal werkkrachten onvermijdelijk van sector of van beroep moeten veranderen~ waardoor de functionele en structurele werkloosheid dreigt toe te nemen.

Het economisch en sociaal beleid zal dus vooral rekening moeten houden met dit groter gevaar voor conjuncturele en structurele werkloosheid.

- dJ Rekening houdende met de noodzaak de uitvoer op te voeren en tegelijk de investeringen niet te verminderen, maar de integendeel nog te ontwikkelen~ zullen de nodige opofferingen betrekking moeten hebben op de uitgaven inzake overheids- en particulier verbruik.

Gelet op de rigiditeit van de overheidsbestedingen aan de vermindering van de binnenlandse vraag vooral betrekking moeten hebben op het particulier verbruik.

Tegelijk moet er op nationaal vlak meer gespaard worden zowel om het particulier verbruik te matigen als om de buitenlandse inbreng in de financiering van de investeringen geleidelijk te vervangen.

3. De grote beleidslijnen op middellange termijn zijn een logisch gevolg van wat vooratgaat.

- a) Inwerken op de diepere oorzaken van de inflatie zal moeten gebeuren op drie niveaus :

- overleg tussen Overheid en sociale partners~
- invoering van de noodzakelijke structurele hervormingen. Meer bepaald gaat het hier om de opleiding en de heroriëntering van de werknemers~ de openbare financiën~ de inkomensverdeling en bepaaldelijk de stelsels inzake directe belastingen en sociale zekerheid~ het concurrentiebeleid en de bescherming van de verbruikers~ alsmede de regionale vraagstukken.

- beleidslijnen voor een globale re-eling. Inderdaad zal vooral het beg- n- de anti-inflatiestrijd nog hoofdzakelijk moeten steunen op dit traditioneel middel dat onmiddellijk beschikbaar is. De structurele maatregelen en de politieke hervormingen die de diepere oorzaken van de inflatie willen uitroeien zullen maar geleidelijk resultaten opleveren.

In elk geval zou men een ongenueerde opleiding van de totale vraag moeten vermijden. Het voornaamste gevolg daarvan zou immers alleen maar zijn : de inflatie terug aan te wakkeren en de vraagstukken inzake werkgelegenheid en groei, onder nog moeilijker omstandigheden op middellange termijn opnieuw aan de orde te stellen.

bJ Het economisch ontwikkelingsbeleid op middellange termijn zal moeten bestaan uit acties met als doel :

- de groei en de tewerkstelling te steunen door belangrijke inspanningen inzake uitvoer, investering en onderzoek
- een specifiek beleid inzake werkgelegenheid te voeren waarbij ernaar gestreefd wordt het groter gevaar voor frictionele en structurele werkloosheid tot een minimum te beperken. Hierbij wordt inzonderheid gedacht aan de bevordering van de mobiliteit der arbeidskrachten, ; ; -et alleen door reconversiemaatregelen en beroepsopleiding maar ook door meer algemene acties om de moeilijkheden in verband met de verplaatsing der werknemers : huisvesting, scholen enz. van de paan te helpen.
- een grotere soberheid in de verbruiksgewoonten in te voeren gepaard gaande met een verbetering van de kwaliteit van het bestaan
- het nationaal sparen op te voeren.
- de structurele beleidslijnen toe te passen betreffende:
 - de systematische inkrimping van het energieverbruik
 - de strijd tegen verspillingen, allerhande
 - de aanmoediging van het onderzoek en de investeringen in de energiesector en in de sectoren die het best beantwoorden aan de nieuwe oriëntering van de wereldvraag,
 - de aanpassing en de verbetering van de regels en acties inzake concurrentie en bescherming van de verbruikers.

- c) De solidariteit onder de sociale partners is noodzakelijk opdat de te leveren inspanningen rechtvaardig verdeeld worden. Het nu gaat om de gevolgen van de energiecrisis op te vangen of om de strijd tegen de inflatie zo goed mogelijk te voeren. Meer bepaald veronderstelt die solidariteit de aanpassing van onrechtvaardige structuren in de verdeling van de inkomens en het vermogen. Anderzijds zal het matigen van de toename van het verbruik gemakkelijker worden aanvaard wanneer dit gepaard gaat met een verbetering van de kwaliteit van het bestaan.

De solidariteit binnen de E.E.G. moet een andere hoofdbekommernis uitmaken. De Lid-staten hebben af te rekenen met allerlei problemen van dezelfde aard die eerder op communautair dan op nationaal vlak een oplossing zouden moeten krijgen : gevolgen van de wijzigingen in de economie voor de werknemers; financiering van de tekorten op de betalingsbalansen; energiebezuid strijd tegen verspilling, ens.

HOOFDSTUK 1

DE FUNDAMENTELE OPTIES

De beleidskeuzen in het Plan 1976-1980 houden nauw verband met enkele van de voornaamste betrachtingen.

- volledige tewerkstelling; en betere tewerkstelling,
- kwaliteit van het bestaan;
- rechtvaardigere inkomensverdeling;
- solidariteit met de minstbedeelden;
- billijke deelname van alle gewesten in de economische en sociale vooruitgang, dank zij een doeltreffende regionalisering.

In de nieuwe context, die in de inleiding in ruwe trekken werd geschetst, krijgen die doelstellingen een nieuwe dimensie.

Gelet op het toerend eevaar van frictionele en structurele werkloosheid blijft de strijd voor de volledige en betere tewerkstelling de eerste doelstelling.

De solidariteit met de minstbedeelden en Met de Derde Wereld, die het slachtoffer zijn van de inflatie en van de economische verslapping, is meer dan ooit een dwingende noodzaak.

De verbetering van de kwaliteit van het bestaan moet gepaard gaan met de inspanningen die aan alle burgers worden gevraagd om sober te leven, terwijl een rechtvaardigere inkomensverdeling ongetwijfeld als voorafgaande voorwaarde geldt voor een werkelijke solidariteit onder de sociale partners.

Die doelstellingen zijn trouwens nauw met elkaar verbonden.

De volledige tewerkstelling hangt in sterke mate af van een evenwichtige expansie van de economie. Een rechtvaardigere verdeling van de inkomens en van de economische expansie onder de economieën kan fors bijdragen tot de strijd tegen de inflatie, enz...

1. Volledige tewerkstelling en betere tewerkstelling

De volledige tewerkstelling moet de eerste bekoornis blijven van het Plan 1976-1980, zowel op regionaal als op nationaal vlak.

Maar nu meer dan in het verleden moeten nu in het Plan klaar en duidelijk de precieze doelstellingen worden uitgestippeld die zullen worden aanvaard om die doelstelling te verwezenlijken.

Een ambitieuze doelstelling als de volledige tewerkstelling kan immers niet alleen worden verwezenlijkt door een globaal beleid ter stimulering en aangroei van de vraag.

Er is daarvoor een tewerkstellingsbeleid vereist dat afgestemd is op de specifieke problemen van sommige subgewesten en van sommige meer kwetsbare categorieën van arbeiders.

De doelstelling "een betere tewerkstelling" kan niet worden losgemaakt van de doelstelling "de volledige tewerkstelling". Op dat stuk zal het Plan zich speciaal bezighouden met drie vraagstukken

- zorgen voor een betere aanverrijding van de beroepsscholing der arbeiders;
- geleidelijk het pendelen van meer dan 2 uur opheffen;
- de fysische en psychische last van de arbeid verlichten door -
~r o.m. voor te waken dat de arbeidsvoorwaarden geen belangrijke factor van economische concurrentie worden.

2. Bevordering van de kwaliteit van het bestaan

De beleidskeuzen in het Plan 1976-1980 hebben hoofdzakelijk betrekking op :

a) Ontwikkeling van de gemeenschapsvoorzieningen en diensten

Voorrang . aan de investeringen die vooral van sociale aard zijn; zij zullen op zijn minst 50 % van de totale investeringen bedragen ;

- aan het stedelijk en interstedelijk vervoer (frequentie, regelmaat, comfort).

b) Sanering en bescherming van het leefmilieu

1°, Rekening houdend met de beschikbare middelen en de opgedane ervaring, feitelijke voorrang aan de strijd tegen de waterverontreiniging, met daarbij een ecoördineerde strijd tegen de verschillende vormen van milieuvervalsing.

2°) Globaal milieubeheer

- Bescherming en aanleg van groenzones en bossen;
- Vernieuwing van oude stadskernen en sanering van afgedankte industriezones;
- Modernisering van de wegeninfrastructuur der oude woningen en aanleg van een wegeninfrastructuur voor de sociale en gelijkgestelde woningen.

c) Verbetering van de bescherming, de voorlichting en de voorwaarden van de vrije keuze van de gebruiker, gepaard gaande met een matiging van het particulier verbruik.

d) Ontwikkeling van de cultuur- en sportinfrastructuur, volgens een plan opgesteld per subgewest, samen met een verhoogde inspanning inzake opvoeding gericht op de vrijetijdsbesteding en de cultuur.

e) Op het stuk van de volksgezondheid moet voorrang worden gegeven aan :

- een verhoogde inspanning inzake de inrichtingen voor de verzorging van chronische zieken, bejaarden en mentaal gestorven;

- de geneeskundi~e verzorging in familiekring door de uitbouw van een systeem voor thuisverzor~ing.
- f) Inzake de huisvesting zal het Plan 1976-1980 de nadruk leggen op drie punte~ :
 - werkelijke toegankelijkheid tot ~en sociale woning voor personen met-bescheiden inkomen;
 - kwaliteit van de huisvestin~, zowel m.b.t. de vestiging, het comfort als de omgeving ;
 - hervalorisatie van de bestaande woningen in het kader van een beleid tot stadsvernieuwin~.

3. Rechtvaardig~re inkomensverdelin~

Gedurende de periode 1976-1980 :

- zal een statistisch apparaat moeten worden uitgebouwd, dank zij hetwelk de inkomens (en ook de belastingen en de parafiscaliteit) transparanter zullen worden en zal er een evenwichtig verdelings-beleid moeten wo~den voorbereid ;
- zullen de verschillende sociale zekerheidsregelingen geleidelijk dichter bij elkaar ~oeten worden gebracht ;
- zal in het kader van een algemene herzienin[. van de directe en indirecte belastingen een einde moeten worden gemaakt aan sommige onrechtvaardige toestanden.

4. Solidariteit

In dat verband wil het Plan 1976-1980 duidelijk de nadruk leegen op twee problemen :

- het verbeteren van de levensvoorwaarden, de huisvesting, de tewerkstellin~ en de inte~ratie van de minder-validen ;
- ~at de hulp aan de Derde Wereld betreft, het behouden van het streefcijfer 0,7 % van het R.N.P. voor de overheidsbijdrage tot de ontwikkeling, maar de aard en de inhoud van de te verstrekken hulp grondi~ herori~anteren.

5. Billijke deelname van de gewesten in de economische en sociale vooruitgang, dank zij een doeltreffende regionalisering

Overeenkomstig de wet van 15 juli 1970 werden de gewesten vanaf het stadium van de beleidskeuzen nauw betrokken bij de voorbereiding van het Plan.

In weerwil van sommige handicaps (nieuwe procedure, ontoereikende gewestelijke statistieken, uitblijven van de G.O.M.'s) worden de fundamentele keuzen van het Plan 1976-1980, zowel die van nationaal als van regionaal of interregionaal belang, aan het Parlement voorgesteld rekening houdend met zowel de regionale beleidskeuzen als de werkzaamheden van de Nationale Adviserende Raden.

Tevens zullen de Gewestelijke Economische Raden bij het opmaken van het eigenlijke Plan worden betrokken overeenkomstig de bepalingen van de wet van 15 juli 1970.

Bovendien hebben de Gewestelijke Ministercomités actief deelgenomen aan de uitwerking van de gewestelijke beleidskeuzen.

Overeenkomstig de Regeringsverklaring zal een actieve samenwerking worden op touw gezet onder de Gewestelijke Economische Raden, de Gewestelijke Ministercomités en de Gewestraden en dit meer bepaald om de procedures voor het opmaken van het Plan te versnellen en soepeler te maken.

HOOFDSTUK II

DE BELEIDSPRIORITEITEN IN HET PLAN 1976-1980

In dit hoofdstuk worden de beleidsprioriteiten aangegezet die in het Plan 1976-1980 zullen worden uitgewerkt volgens de grote lijnen die hierboven zijn beschetst.

Indien die doelstellingen door het Parlement worden goedgekeurd, zullen zij in het Plan 1976-1980 moeten worden omgezet in gedetailleerde actieprogramma's.

Nu reeds worden zij, telkens als dat mogelijk is, in fysische en financiële termen weergegeven, opdat het Parlement een juist inzicht zou kunnen krijgen in de draagwijdte van de keuzen die moeten worden gedaan en in de omvang van de inspanningen die daarvoor nodig zullen zijn.

Gelet evenwel op de onzekerheid die er nog bestaat omtrent de economische ontwikkelings voor de periode 1976-1980 (in het bijzonder m.b.t. de internationale context en de prijzen), gaat het nog maar om richtlijnangevende en voorlopige cijfers. Het is bijgevolg niet zozeer de absolute waarde, dan wel het relatieve aandeel van die cijfers, dat van belang is en wel om de voorafgestelde prioriteiten beter te kunnen afwegen.

Afdeling 1 - Bevolking en werkgelegenheid

- A. Op het demografisch beleid zal in het Plan 1976-1980 een sterke nadruk worden gelegd.

Tijdens het beraad in de gewesten zijn immers de problemen, die uit de aanzienlijke bevolkingsveroudering voortspruiten, op de voorgrond getreden. Wallonië stelt zich tot doel het blijvend behoud van zijn bevolking te waarborgen door de netto-vervangingsfactor op 1 te brengen. De beleidskeuzen voor Vlaanderen gaan uit van de vaststelling dat het reproductiecijfer in de periode 1976-1980 waarschijnlijk voor de eerste keer minder dan één zal bedragen en stellen voor als doelstelling op lange termijn : op zijn minst de stabilisatie van de bevolking. Ook in de beleidsvoornemens voor Brabant wordt een beïnvloeding van de ontwikkeling van de bevolking in Brussel en ook in Vlaams en in "raars Brabant" vooropgezet.

Nu reeds worden in Titel II verschillende beleidslijnen vooropgezet. Het eigenlijke Plan zal ze nu moeten uitdiepen, om ze in concrete en realistische doelstellingen om te zetten die trouwens, in de meeste gevallen, pas na 1980 werkelijk zullen kunnen worden bereikt.

- B. Volledige werkgelegenheid

Opdat de in het Plan 1976-1980 vooropgezette doelstelling "volledige werkgelegenheid" wezenlijk prioritair zou zijn, zou het aantal volledige werklozen voor het gehele land 3 % van de verzekerde beroepsbevolking in 1980 niet mogen overtreffen.

Die doelstelling zal wordel. uitgedrukt in te creëren arbeidsplaatsen zowel in het Plan zelf als in de regionale en sectorale hoofdstukken.

Gelet op de in 1975 en, in mindere mate, in 1976 te verwachten verergering van de werkloosheid, en gezien de grotere gevaren van structurele werkloosheid wegens de door de energiecrisis noodzakelijke omschakelingen, zal de verwezenlijking van die doelstelling belangrijke inspanningen vergen.

Het gaat om allerhande inspanningen :

- 1°) Enkel een werkgelegenheidsbeleid, dat specifieke middelen in werking brengt en dat regionaal wordt opgezet onder Titel II, zal de arbeiderscategorieën die in het bijzonder door werkloosheid bedreigd worden, hiervoor kunnen behoeden.

Met betrekking tot de be-aarden moeten, naast de recente invoering van een brugpensioen, verscheidene mogelijkheden bij voorrang worden onderzocht :

- in de belangrijke ondernemingen een aantal plaatsen voor oudere arbeiders beschikbaar stellen ;
- aan de ondernemingsraden de zorg overlaten te onderzoeken welke maatregelen moeten worden genomen inzake de tewerkstelling van bejaarde arbeiders, overeenkomstig de conventies nrs 4 en 9 van de Nationale Arbeidsraad.

Voor de minder-validen moeten alle mogelijkheden benut worden die door de wet van 1963 inzake de soc-ale reclassering van gehandicapten wordellgt:ijoden.

De oorzaken van de toenemende en langdurige werkloosheid van vrouwen moeten worden uitgediept en ook zij moeten door middel van specifieke middelen worden bestreden. Het zal vooral nodig zijn sommige praktijken inzake aanwerving en systematische afdanking alnaargelang de leeftijd tegen te gaan, de laatste hinderpalen als gevolg van wetten of reglementen uit de weg te ruimen, de nodige begeleidingsstructuren op te bouwen, enz...•

- 2°) Het probleem van de werkloosheidskernen in enkele subgewesten zal niet behoorlijk kunnen worden opgelost, wanneer niet gestreefd wordt naar veel' selectiviteit in de toekenning van de Staatssteun. Daarbij kunnen economische initiatieven van de Overheid of samen met de Overheid zoals beschreven in Titel III niet gemist worden.

3°) Inzake beroepsopleiding komt het er meer op aan ervoor te zorgen dat de centra voor beroepsopleiding een grotere aantrekkingskracht op de arbeiders uitoefenen. dan dat het aantal centra wordt verhoogd.

4°) Het kapitaalintensiever worden van de ondernemingen en het defensieve karakter van de investeringen die zich voordoen in de secundaire sector, dreigen ook bij de tertiaire sector te zullen optreden. Het P.I.-n zal dan ook bijzondere aandacht moeten schenken aan de arbeidsintensieve activiteiten en meer bepaald aan de K.M.O.

C. Inzake betere werkgelegenheid zal aan de volgende doelstellingen voorrang worden verleend :

- vermindering van fysieke en psychische druk van de arbeid. meer bepaald door het bevorderen van onderzoeken op het gebied van de humanisering van de arbeid. grotere selectiviteit bij de investeringssteun op grond van deze maatstaf ;
- veelidelijke afschaffing van de eendel van meer dan 2 uren; e voorwaarden om dezeoetstelling. die in de drie gewesten aan bod komt. te verwezenlijken. zullen in de regionale plannen nader worden bepaald ;
- betere benutting van de beroepsscholing van de arbeiders en speciaal van de jonge werknemers ;
- verbetering van het sociaal kader in de onderneminge

D. Het onderwijsstelsel

1. De Nationale Werkgelegenheidsconferentie heeft het verband tussen het onderwijsstelsel en de werkgelegenheid in het licht gesteld; ze heeft gewezen op sommige bijzonder zorgwekkende leemtes terzake in de onderwijsstructuur.

Het Plan zal vooral moeten streven naar het wegwerken van deze leemtes, onder meer door rekening te houden met voorstellen van de Permanente Subregionale Werkgelegenheidscomités (waarin trouwens vertegenwoordigers van het onderwijs zouden moeten zetelen).

2. Het Plan 1976-1980 moet niet alleen aandacht schenken aan de traditionele onderwijsstructuren maar ook aan de nieuwe formules inzake iermanente scholing (kredieturen. sociale promotie) vakbondsopeiding. open universiteit», lettend op de aan gang zijnde experimenten. Het Plan zal de bedragen bepalen die hiervoor in de periode 1976-1980 moeten worden uitgetrokken.

Afdeling'2

 - Kwaliteit van het bestaan
Paragraaf I : Ontwikkeling van de gemeenschapsvoorzieningen en -diensten

Meer dan vroeger is het nodig de nadruk te leggen op de bevrediging van de collectieve behoeften die in onze maatschappij steeds meer toenemen.

De ontwikkeling van de gemeenschapsvoorzieningen en -diensten zal in hoofdzaak worden bepaald op grond van de regionale behoeften (Titel II). De hierna voorgestelde algemene beleidskeuzen zullen in het regionale deel een concrete inhoud krijgen.

1. Beginselen

1. Gedurende het Plan 1976-1980 zal het jaarlijks gemiddeld stijgingspercentage van de overheidsinvesteringen gelijk zijn aan dat van het B.N.P., tegen vaste prijzen, verhoogd met 50 %, met een gewaarborgd minimum van 5 % tegen vaste prijzen. Bij die stijging zullen uiteraard nog de prij-verhogingen moeten worden bijgeteld. Volgens de huidige macro-economische vooruitzichten komt dit neer op een gemiddeld jaarpercentage van 15 %.

Het bindend programma der overheidsinvesteringen zal in het Plan nader worden bepaald en zal langs de jaarlijkse begrotingen om conjunctuur aanpassingen kunnen krijgen.

2. Gedurende de jongste jaren werd heel wat gedaan voor de investeringen met economisch karakter (voornamelijk de autowegen).

Vooraan moet meer aandacht worden besteed aan de verbetering van de kwaliteit van het bestaan en dus aan de investeringen van voornamelijk sociale aard (op zijn minst 50 % van de totale investeringen).

Dit beleid moet echter :

- zuinig blijven in hoofde van de begroting en het milieu (voornamelijk de bodem) (vb. herstel van verbeterbare woningen);
- gepaard gaan met bevordering van de dienstverlening aan personen (bv. verzorging en maaltijden aan huis, bejaardenhulp, opnemingen in een gezin van verlaten kinderen of jonge delinquenten, gezinsdiensten, enz.) en een humanisering van de openbare diensten;
- de initiatieven steunen op velerlei ge- en, zoals de huisvesting (bouw-, aankoop- en verbouwingspremies), de waterzuiveringsstations of de medisch-pedagogische instituten;
- geleidelijk worden uitgevoerd, ten einde enerzijds de investeringen van economische aard niet al te bruusk af te remmen en anderzijds de investeringen van sociale aard niet al te fors op te voeren.

De belangrijkste maatstaf moet dus de dienstverlening aan de bevolking zijn en niet het bedrag van de geïnvesteerde bedragen.

3. Deze nieuwe oriëntering onderstelt een geïntegreerde benadering: aanvullende initiatieven zijn meestal goedkoper en verzekeren een betere dienstverlening dan een alleenstaande investering (bv. : gecoördineerd beleid inzake gemeenschappelijk vervoer, huisvesting en stadsuitrustingen).

Zij vereist dan ook een betere coördinatie zowel op departementaal als interdepartementaal niveau, alsook de toepassing van de nieuwe begrotingstechnieken (begrotingsprogramma's steunend op kosten-batenanalyses).

II. De grote beleidsprioriteiten

1. De aanzienlijke vergroting van de kredieten voor de sociale investeringen zal voorna-elijk gaan naar :

- de -ziekenhuisuitrustingen en sociale voorzieningen ;
- het herstel van een gezond leefmilieu en de bescherming ervan.

a) ~i~~~nb~i~y!~~~~~!~g~~~_D_§~£i!!~_Y~~~~i~nine~n

Voorrang voor :

- verzorgingsinrichtingen en de centra voor verzorging van chronisch zieken, bejaarden en mentaal gestoorden ;
- de instellingen en diensten voor gehandicapten (jongeren en volwassenen):
- de kinderkribben en de kinderbewaarplaatsen (voornamelijk aan huis).

b) §!n~~!ng_~n_~~~~£b~~~~!nß_Y!~_Q~~~!~~f~!!!!~~

- Strijd tegen de verschillende vormen van bezoedeling (cfr. infra).

- Totaal milieubeheer :

- . bescherming en aanleg van groene zones en bossen ;
- . vernieuwing van de oude stadsgedeelten en sanering van afgedankte industriepanden ;
- . 60.000 nieuwe of herstelde woningen per jaar ;
- . modernisering van het wegennet ten gerieve van de oude woningen en aanleg van wegen voor de sociale en daarmee gelijkgestelde woningen (inclusief de voetgangerszones en de speelpleinen).

2. Bij de investeringen van hoofdzakelijk economische aard (die traditioneel bestaan uit de nijverheids- en ambachtsterreinen, de havens, de stuwdam-en, het wegvervoer, watervervoer, enz.), zal de nadruk worden gelegd op het gemeenschappelijk stads- en interstedelijk vervoer (frequentie, regelmatigheid en comfort).
3. De ontwikkeling van de investeringen van hoofdzakelijk adminis-
tratieve aard zal bepaald worden door de vereisten van een doel-
treffende en vlugge administratieve decentralisering. Die doel-
stelling wordt in de regionale beleidskeuzen nader bepaald.

(I) En ce compris les assainissements des sites charbonniers - Inklusief sanering ateenkoollites.

~ A ce stade de l'élaboration du Plan, les chiffres repris dans le tableau conservent un caractère provisoire. Ils pourraient être réexaminés dans le cadre du Plan lui-même, à l'intérieur toutefois des grandes orientations décrites ci-avant.

~ In de huidige fase van de uitwerking van het Plan hebben de in de tabelopgenomen cijfers een voorlopig karakter. Zij zouden kunnen worden herzien in het kader van het Plan zelf, dit echter binnen de hierboven uitgestippelde beleidslijnen.

III. Soepelheid en follow-up

1. In het kader van het Plan 1976-1980, dat bindend is voor de gehele Overheid (1), zal de Regering, na overleg met de sociale partners en de gewesten, de hierboven opgesomde prioriteiten nader omschrijven.

In het bindend programma van de overheidsinvesteringen in het Plan 1976-1980 zal tegelijk sprake zijn van :

- een totaal bedrag gebaseerd op een jaarlijks stijgingspercentage, vastgesteld zoals hierboven aangeduid.
 - een verdeling per grote functie (cfr. supra).
 - enkele hoofdprogramma's ("voorrangs toewijzingen"), die zowel de investeringsuitgaven als de met de investering gepaard gaande werkingskosten dekken;
 - een onontbeerlijke speelruimte om het Plan de nodige soepelheid te geven; de inhoud ervan zal elk jaar in de begrotingen nader worden bepaald.
2. Voor een betere controle op de uitvoering van de overheidsinvesteringen, volgens het Plan, zal worden gezorgd :
 - regelmatigere financiële controle (2 keer per jaar) en splitsing per gewest;
 - controle op wat er werkelijk tot stand gebracht werd.

f!r~gr!~!_!!Y~~~£~!~~e~!~!g

1. Matiging van het particulier verbruik

Gelet op de noodzaak tot opvoering van :

- de uitvoer ter compensatie van de duurdere invoer;
- de overheids- en particuliere investeringen;
- het sparen ter vervanging van de buitenlandse inbreng in de financiering van de investeringen,

is het aan te bevelen de stijging van het particulier verbruik te matigen.

Ter zake zullen in het Plan 1976-1980 beleidslijnen op verscheidene niveaus worden uitgestippeld :

- het aanmoedigen van het gezinssparen;
- het opnieuw onderzoeken van sommige kredietvormen en -technieken : koopkaarten, kredietkaarten, beperking van de bankkaarten tot onder een bepaald bedrag;
- het opnieuw onderzoeken van sommige verkooptechnieken : verkoop per correspondentie, "gebonden" verkoop, enz.;
- verpakkingen in het algemeen en wegwerpverpakking in het bijzonder;
- hogere belasting van sommige vormen van "luxe"-verbruik : tweede woonst, privé-zwemdok, tweede wagen, enz.;
- matiging van de reclame (cfr. supra), enz..

(1) Staat in de strikte zin, de regionale en lokale overheden, de parastatale instellingen.

2. Het Plan 1976-1980 streeft naar het vestigen van het recht van de verbruiker op informatie en bescherming.

Vanuit die optiek zal het maatregelen van verschillende aard bestuderen en voorstellen.

a) Actie tegen overdreven reclame :

- geleidelijke beperking en selectiviteit van de reclame ;
- verbod voor de zeneesmiddelen (1) en de produkten die schadelijk kunnen zijn voor de gezondheid.

b) De markt "doorzichtig" maken door meer bepaald :

- de genormaliseerde etikettering die de verbruiker objectief en duidelijk inlicht over de prijs, het gewicht, de inhoud, de samenstelling, de vervaldatum, de gebruiksaanwijzing en de bewaring van het produkt ;
- meer in het algemeen, de normalisering van het produkt.

c) Onschadelijkheid van de produkten. Het principe van de positieve lijsten aanvaarden voor alle produkten die de gezondheid kunnen schaden.

d) Aanmoedigingen voor de verbruikersgroeperingen.

e) Specifieke acties met betrekking tot :

- de veiligheid van de autovoertuigen ;
- de cosmetica ;
- de diepvriesprodukten ;
- de tabak en alcohol.

~!r!g£!!r_!!+~~£~~r~!ne_Y~n_b~~_!~~!~!!!~~~n~~r!~~~g
g~~~!!!~h~ng!~

De algemene voorwaarden

1. De voorrang die het Plan 1976-1980 aan deze doelstelling geeft, veronderstelt :

- een belangrijke ~nspanning inzake overheidsinvesteringen :
., miljard in 5 Jaar ;
- een gecoördineerd beleid inzake wetgeving en beheer, tegelijk op Europees, nationaal en regionaal vlak;
- een beleid inzake ruimtelijke ordening dat, door het rationeel inplanten van de verschillende soorten activiteiten, het leefmilieu maximaal beschermt ;

(1) Gepaard gaande met een vermindering van het aantal specialiteiten en met de herwaardering van de rol van de apotheker.

- een industriële beleid - meer bepaald de selectieve investeringssteun - dat tegelijk aandacht schenkt aan de vereisten inzake industriële ecologie (rationale commissies voor industriële ecologie) en aan de expansie-mogelijkheden dank zij het vervaardigen van niet verontreinigende producten en het uitwerken van procédés ter bestrijding van de verontreiniging.

De prioriteiten

2. Budgettair gezien zal een groot deel van de inspanningen moeten gaan naar de strijd tegen de waterbezuiniging (35 miljard) : 4/5 voor de bekkenmaatschappijen en het saldo als subsidie voor de particuliere zuiveringsinstallaties.

De doelmatigheid en de doeltreffendheid van deze inspanningen zullen eveneens afhangen van maatregelen zoals :

- het verbod van of de belasting op biologisch niet afbreekbare producten gebruikt door de bedrijven, de industrie of de landbouw ;
 - het stelselmatig herkringen door de "Grootverbruikers" ;
 - de reglementering van en de controle op alle producten die zowel het grondwater als het oppervlaktewater verontreinigen.
3. Het uittrekken van een bedrag (+ 8 miljard frank) op de begroting om de vaste afvalstoffen op een rationele wijze te verwijderen, moet het mogelijk maken polyvalente en grote behandelingsinstallaties op te richten.

Deze inspanning zal echter slechts volledig nut afwerpen, indien het industriebeleid van bij het begin selectieve criteria heeft ingevoerd met betrekking tot de levensduur van de producten en de verpakkingen, hun volume, hun gevaar na gebruik, enz...

4. De strijd tegen de luchtverontreiniging, vraagt niet zozeer grote begrotingsuitgaven, dan wel gecoördineerde maatregelen voor:
 - de daadwerkelijke controle op de verwarmingsinstallaties ;
 - de aanmoediging van verwarmingsprocédés die weinig, verontreinigen en dikwijls minder brandstof verbruiken ;
 - het afraden van individueel vervoer in de stad, door het gemeenschappelijk vervoer en de oprichting van parkeerplaatsen aan de rand van de stad te bevorderen ;
 - het invoeren van normen in verband met de kracht, de snelheid en het plaatsgebruik van de voertuigen of het heffen van belastingen op grond van die criteria
 - een structureren van de industriezones, rekening houdend met de vereisten inzake de strijd tegen de luchtbezuiniging.

5. Tot de strijd tegen de geluidshinder zal r.e" dsde ruimtelijke ordening het meest bijdragen.

Er zijn echter specifieke maatregelen nodig voor :

- de isolering van de machines en de werkplaatsen in de bedrijven;
- de controle op de voertuigen .
- de geluids- en warmte-isolering van de woningen.

6. De bescherming van het arbeidsmilieu vereist een algemeen beleid inzake veiligheid en hygiëne van de arbeid, dat de strijd aanbindt tegen het inhuwende aspect van de arbeid en het overdreven arbeidstempo (voornamelijk door het werk aan de lopende band, de premies voor hogere produktie te beperken, door de ondernemingen investeringen - die de arbeid menselijker maken - op te leggen, door de arbeid aan de mens aan te passen; dank zij meer echte invloed en controle van de arbeiders binnen de onderneming, door de werkroosters te versoepelen, enz ...).

f~r.~gr~f:~r~j~!~jg\$2~g!~e~~_£~!~~~r

Het cultuurbeleid valt grotendeels onder de bevoegdheid van de Cultuurraden in het kader van de culturele autonomie van iedere gemeenschap.

Het behoort echter tot de taak van het Plan in ruwe trekken aan te geven wat men wil doen) zeker niet betrekking tot de begrotingsuitgave ter zake.

1. Het Plan 1976-1980 zal voor de gezamenlijke sociaal-culturele en sportieve uitrustingen een totale uitgave van zowat 18 miljard voorzien, te gebruiken in het kader van een werkelijke planning :
 - die geïntegreerd is in de voor elk Gewest voorreestelde ruimtelijke ordeningstructuren ;
 - die bindend is voor de gehele openbare sector.
2. De geplande ontwikkelingen van de sociaal-culturele en sportieve uitrustingen zal gepaard moeten gaan met een grotere inspanning inzake :
 - opvoeding tot vrijetijdsbesteding en cultuur,
 - beroepsleiding,
 - soberheid,
 - aanmoediging van het particulier initiatief.

~r~gr~f:~r~j~!~jg\$2~g!~e~~_£~!~~~r

1. In zijn regionale plannen zal het Plan 1976-1980 op concrete wijze zijn doelstellingen inzake het rondbreuk verduidelijken en aldus voor de eerste maal een binding tot stand brengen tussen de sociaal-economische planning en de planning van het bodembreuk.

2. De beleidskeuzen van de gewesten inzake de ruimtelijke ordening zullen in het regionaal gedeelte worden uitgewerkt. Ze sluiten nauwaan bij enkele belangrijke keuzen met betrekking tot de economische en sociale ontwikkeling :

- de ontwikkeling van Vlaanderen meer uitbouwen op een net van primaire economische groeipolen die reeds bestaan (Gent-Antwerpen) of die moeten worden gestimuleerd (Brugge-Zeebrugge, Kortrijk, Hasselt-Genk, Leuven) en die met secundaire centra in verbinding staan;
- Wallonië uitbouwen rond stevige en gehiërarchiseerde leefcentra, hetgeen veronderstelt :
 - de versteviging van de stedelijke polen om ook daardoor de industriële assen nieuw leven in te blazen;
 - deontsluiting van het Z - O van het gewest;
 - de organisatie, rond de plaatsen die het netwerk van steden vormen, van een gordel van secundaire centra die zorgen voor de verbinding tussen die steden en de dorpen.
- zorgen voor een beter evenwicht tussen de economische en sociale activiteiten in Brabant, d.w.z. :
 - het steunen van volgende gewesten : het Oosten van Vlaams-Brabant en van Waals-Brabant en het Zuidwesten van Vlaams-Brabant;
 - in Brussel zorgen voor hernieuwing en herlokalisering van de activiteiten, zodat de werkgelegenheid kan worden gestabiliseerd, een beter evenwicht onder de verschillende economische activiteiten tot stand komt en de stad tevens leefbaarder wordt gemaakt.

3. De concrete toepassing van de richtlijnen zal op enkele belangrijke beginselen steunen :

- evenwicht tussen het landelijk gebied en de stad;
- geplande maar soepele hiërarchie van de stadscentra;
- bevordering van het gemeenschappelijk vervoer en het geleidelijk afraden van het individueel vervoer in de stad;
- herstelling van woningen en stadskernvernieuwing;
- harmonischere integratie van de woningen en de diensten.

4. Gemeenschappelijk vervoer

Met betrekking tot het verkeer in de stad en tussen de steden, dat noodzakelijk is voor de goede werking van het stedelijk gebied in het hele land, dringt zich bij voorrang een keuze op ten gunste van een verbetering van het gemeenschappelijk vervoer en dit onder alle aspecten (frequentie, snelheid, comfort, coördinatie, relatieve tariefverlagingen).

Het Plan 1976-1980 zal voor de beschouwde periode dan ook voorstellen de overheidsinvesteringen voor stads- en interstedelijk vervoer (inclusief de spoorwag en) op 80 miljard te brengen.

Bij deze keuze komt nog het voornemen het autoverkeer in de stad te rationaliseren, hetgeen namelijk tot uitdrukking zal komen in de afschaffing van het doorgaand verkeer, in afleidingsparkings aan de stadsrand verbonden met het net van het gemeenschappelijk vervoer, in beperkingen op het parkeren. Het nut van het intermediaire vervoer (openbare taxi's, taxibussen, fietsbanen, enz.) zal zorgvuldig worden bestudeerd.

5. De stadsvernieuwing

De stadsvernieuwing vormt een andere fundamentele doelstelling voor de komende jaren. Zij houdt verband met het streven naar behoud en ontwikkeling van de sociaal-culturele rol van de stad en meer bepaald van het stadscentrum. Ze zal tot uitdrukking moeten komen door de instandhouding van de bestaande buurtgemeenschappen, de bescherming en eventueel de vernieuwing van waardevolle gebouwen of huizenblokken, het terug in gebruik nemen van buiten werking gestelde bedrijfspanden. Een democratisch overleg met de heren bevolking zal zorgen voor de informatie van deze laatste en zal haar eisen duidelijk maken.

Duidelijke normen zijn nodig voor het bepalen van de plaats voor bijkomende kantooropruiming, waarvan de negatieve aspecten sterk worden gevoeld. De bedoeling is enerzijds te voorkomen dat de woon-, handels- en cultuurfunctie van de stad wordt vernietigd en anderzijds te zorgen voor een doeltreffende bediening van de kantoren door het gemeenschappelijk vervoer.

Deze bezorgdheid omtrent het uitzicht van de stad van morgen dekt ook nog andere aspecten zoals bescherming en uitbreiding van de groene zones, lokalisering van nijverheidsbedrijven, aanleg van dienstencentra, verscheidenheid in de woningen, voetgangersverkeer, stadsestetiek, enz. Hierbij dient eveneens aandacht te worden geschonken aan de rol die het platteland en de natuurgebieden moeten spelen in het leven van een zo verstedelijkt land als het onze, uiteraard met inachtneming van hun specifieke gerichtheid.

De uitvoering van dit beleid zal een heel belangrijke inspanning vergen inzake collectieve uitrustingen, waarbij rekening zal moeten worden gehouden met de nieuwe algemene oriëntering, beschreven in Afdeling 1.

Een voorlopige raming van de totale uitgaven bedraagt 40 miljard, verdeeld als volgt :

| | |
|---|---------------|
| - stedenbouw en groenplan | 5 mld. |
| - stadsvernieuwing | 15 mld. |
| - eigenlijke stadswegen (inclusief de voetgangerszones, enz.) | 15 mld. |
| - sanering van buiten bedrijf gestelde bedrijfspanden | <u>5 mld.</u> |
| | 40 mld. |

6. Het grondbeleid

Die belangrijke inspanningen, meer bepaald budgettaire, lopen het gevaar aanzienlijk te worden uitgehold, zo de versnelde grondprijzenstijging een ruimtelijke ordening die aan de doelstellingen van het Plan beantwoordt, voortdurend in de weg blijft staan. Bijgevolg moet aan deze stijging een eind worden gemaakt.

Dank zij het grondbeleid moeten zowel de openbare als de particuliere gebruikers op het gepaste ogenblik en op de meest geschikte plaatsen kunnen beschikken over de gronden bestemd voor de verwezenlijking van de doelstellingen van het Plan en dit tegen een prijs die verenigbaar is met de vastgelegde bestemming.

De beleidsmiddelen voor het grondbeleid, zowel per gewest als voor gans het land, zullen later nader worden bepaald.

Paragraaf VI : De huisvesting

1. In het Plan 1971-1975 werd vooral de nadruk gelegd op de sociale woningbouw op initiatief van de N.H.M. en de N.L.M.

Voor de eerste drie jaren van het Plan verloopt de stijging naar het streefcijfer (20.000 sociale woningen in 1975) regelmatig.

- de psychiatrische inrichtingen,
- de medisch-pedagogische instituten,
- de inrichtingen voor bejaardenzorg en chronische zieken.

Voor deze drie rubrieken kan de inspanning voorlopig als volgt worden geraamd (1) :

- psychiatrische inrichtingen :
 - nieuwe bedden : $\pm$ 14.000
 - Staatsbijdrage : $\pm$ 10 miljard
- geriatrie - revalidatie - chronische zieken :
 - R-bedden : $\pm$ 3.500
 - V-bedden : $\sim$ 5.500
 - Staatsbijdrage : 5,3 miljard en 4,9 miljard
- instellingen voor jonge en volwassen minder-validen :
 - jonge { - internaten : nieuwe bedden : 5.000 2,6 mld.
 - (- semi-internaten : nieuwe bedden : 4.000 1,4 mld.
 - volwassen (lichamelijk en geestelijk gehandicapen) : nieuwe bedden : 12.000 6,3 mld.

2. Bij de extra-murosverzorging moet de voorrang worden gegeven aan de geleidelijke ontwikkeling van de thuisverzorging zowel om lichamelijk, geestelijk en sociaal gezien, de doeltreffendheid van de gezondheidszorg op te voeren en om de toeneming van het aantal verzorgingsinstellingen - althans over een langere periode beschouwd - te matigen.

X
X X

Buiten deze drie prioritaire punten, zal het Plan 1976-1980 op verschillende essentiële gebieden in maatregelen moeten voorzien :

- het coördineren en hergroeperen van de preventieve geneeskunde in verzorgingscentra;
- het herwaarderen van de centrale rol van de huisarts, in het kader van een coördinatie van de eerste zorgen;
- het opmaken van een rationele planning van de personeelsbezetting in de medische en paramedische beroepen.

(1) Onder voorbehoud van de meer uitgewerkte programma's die door de ziekenhuiscornmissies (nationale en regionale) zullen worden opgesteld.

Afdeling 3 - Solidariteit

De hierboven omschreven doelstellingen moeten allicht niet ten nadele van anderen, maar ook niet alleen ten bate van sommigen worden verwezenlijkt. Bijgevolg veronderstellen zij een solidariteit die in alle hoofdstukken van het Plan terug te vinden moet zijn; ongeacht of het gaat om de volledige werkgelegenheid, de maatschappelijke zekerheid, de democratisering van het onderwijs, enz. Nochtans moet in het kader van die algemene solidariteit voorrang worden verleend aan :

- de minder-validen;
- de Derde Wereld.

I. Minder-validen

De geleidelijke gelijkschakeling in behandeling van de lichamelijk en geestelijk minder-validen moet leiden tot het mekennen van identieke vergoedingen, zoals in het hoofdstuk over de sociale prestaties wordt voorbesteld.

Een grotere coördinatie van het beleid voor de minder-validen, zowel op het vlak van de reglementering als wat de medisch-sociale behandeling betreft, moet worden doorgevoerd.

De integratie van de minder-validen in de maatschappij zal worden verwezenlijkt door :

- een betere beroepsopleiding;
- ervoor te zorgen dat de minder-validen in betere voorwaarden worden tewerkgesteld;
- een aangepast huisvestingsbeleid (percentage verplicht voorbehouden in de sociale woningbouw);
- een passend stelsel van thuisverzorging;
- de uitbreiding van de tehuizen voor jonge en volwassen minder-validen (zie Gezondheid).

Wat de z.g. "sociaal minder-validen" betreft, zal in het Plan 1976-1980 een beleid moeten worden voorgesteld dat maatregelen insluit om de reïntegratie van bedoelde onaangepasten in de maatschappij te vergemakkelijken.

II. De Derde Wereld

De in het Plan 1971-1975 voorgestelde doelstelling - de ontwikkelingsbijdrage van de Staat op 0,7 % van het B.N.P. brengen - kan worden behouden, in zoverre die hulp van België aan de Derde Wereld wettelijk alleen de echte samenwerking betreft, d.w.z. met uitsluiting van alle lasten die door de Belgische gemeenschap normaal gedragen moeten worden.

2. Er moet echter aan de aard en de inhoud van de hulp een fundamentele herorientering worden gegeven. De traditionele hulp in de vorm van de lening (b.v. onder 'W1Js) moet verminderen ten gunste van andere vormen van hulp (infrastructuurwerken, huisvesting, de landbouw, bevordering van het toerisme, agrarische hervormingen, enz.),
3. De hulp zal meer toegespitst worden op de uitvoering van algemene en geïntegreerde projecten die passen in een beleid van ge-programmeerde ontwikkeling in het begunstigde land.

Arbeid - Beleid ten gunste van de derde leeftijd

De in het kader van het Plan 1976-1980 voorgestelde inspanning heeft voornamelijk betrekking op

- de inkomens van de bejaarden;
- de organisatie van de medische zorg en het ziekenhuiswezen;
- de huisvesting.

a) De inkomens

Op het einde van de Planperiode zal een volledig pensioen kunnen worden toegekend aan de werknemer met 43 jaar werkelijk arbeid van de leeftijd van 63 jaar.

Bovendien zal een begin gemaakt worden met de geleidelijke harmonisering van de verschillende pensioenregelingen door het pensioen van de zelfstandigen te verbeteren en door het invoeren van een pensioen voor alleenstaanden, eventueel aangevuld met een forfaitair bedrag voor een gehuwde man.

b) De organisatie van de medische zorg en van het ziekenhuiswezen

Zoals voorgesteld in Paragraaf VII, zal er in het Plan 1976-1980 een speciale voorrang worden verleend aan de instellingen voor bejaarde zieken.

Bovendien zal de geleidelijke ontwikkeling van de thuisverzorging eveneens moeten worden aangepast aan de specifieke problemen van de bejaarden.

c) De huisvesting

De doelstelling van het Plan 1971-1975 - op zijn minst 10 % van de sociale woningen voor de bejaarden voorbehouden - zal worden behouden.

verder zal nog een belangrijke inspanning worden gedaan op het stuk van de bejaardentehuizen. Men moet stellen dat in totaal 22.000 bedden gedurende de periode 1976-1980 verwezenlijkt of vernieuwd moeten worden - hetgeen een Staatsbijdrage van ongeveer 11 miljard betekent.

Afdeling 5 - Rechtvaardigere inkomensverdeling

1. Via de beleidslijnen i.v.m. de volledige en betere werkgelegenheid, het onderwijs, de verschillende aspecten van de kwaliteit van het bestaan - de solidariteit - de overheidsuitgaven - enz. zal het Plan 1976-1980 een aantal impulsen geven tot verwezenlijking van de algemene doelstelling inzake een rechtvaardigere inkomensverdeling.
2. Het Plan 1976-1980 zal evenwel concrete maatregelen in drie richtingen vooropstellen :
 - de uitwerking van het statistisch apparaat waardoor het eindelijk mogelijk zal worden de werkelijke inkomens van de verschillende categorieën burgers - alsmede hun belasting- en sociale premiedruk doorzichtig te maken ;
 - een opvoering van de sociale prestaties, gecombineerd met een geleidelijke toenadering tussen de verschillende vervangingsinkomens en de verschillende regelingen ;
 - een rechtvaardigere verdeling van de belasting- en sociale zekerheidsinspanning.
3. Sociale prestaties

a) Vervangingsinkomens

1) Pensioenen

(cfr. Afdeling 4 - Beleid ten gunste van de derde leeftijd).

2) Sociale prestaties voor inkomensverlies of -vermindering

De toekenningen bij inkomensverlies of -vermindering, ongeacht de oorzaak ervan, zullen geleidelijk eenvormig worden gemaakt om aan elk sociaal verzekerde een behoorlijk levenspeil te waarborgen.

Tijdens het eerste jaar werkonbekwaamheid (geval van ziekte of werkloosheid) zal de vergoeding 70 % van het verloren inkomen bedragen.

Vanaf het tweede jaar werkonbekwaamheid wordt het behoud van de verworven levensstandaard verzekerd door een aangepaste regeling inzake invaliditeitsuitkeringen. Die verbetering van de bestaande regelingen zal in hoofdzaak verwezenlijkt worden door de invoering van veralgemeende minimumuitkeringen en een stelsel voor gedeeltelijke invaliditeit.

Hierboven vermelde hervormingen zullen in de loop van de Planperiode geleidelijk ingevoerd worden.

b) Sociale prestaties die een aanvullend inkomen uitmaken

De geleidelijke harmonisering van het bedrag der kinderbijslagen, alsmede van de toekenningsregels en -voorwaarden moet gepaard gaan met een algemene verbetering van de kinderbijslagen om het bedrag van de onderhouds- en opvoedingskosten van de kinderen dichter te benaderen. Bovendien moet inzake opvoeding van de kinderen de vrije keuzemogelijkheid verzekerd worden door het gelijktijdig invoeren van een sociaal-pedagogische toelage en de uitbouw van een net van gemeenschapsvoorzieningen en -diensten.

Inzake geneeskundige verzorging zal het Plan 1976-1980 twee hoofddoelstellingen met mekaar in overeenstemming moeten brengen :

- zorgen voor een doeltreffende geneeskundige verzorging van gans de bevolking ;
- de uitgaven daarvoor in toom houden.

Bijzondere aandacht zal dan ook moeten worden besteed aan de ontwikkeling van :

- het bedrag van de geneeskundige honoraria ;
- de prijzen der farmaceutische produkten en geneeskundige verzorging (ligdagprijs in ziekenhuizen) ;
- de medische consumptie (aan de hand van de nieuwe mogelijkheden geboden door computertechnieken) ;
- het aanbod van medische en paramedische zorgen en ziekenhuisverpleging (dubbel gebruik of een overdreven beroep op gezondheidsverstrekkingen voorkomen).

4. Betere verdeling van de belasting- en sociale premiedruk

- a) Overeenkomstig de door de Regering aangegane verbintenissen zal het Nationaal Comité voor Economische Expansie een algemeen verslag over de rechtstreekse en onrechtstreekse belastingen worden voorgelegd.

In dit kader en rekening houdend met de werkzaamheden van het Interministerieel Comité voor de hervorming van de inkomensbelasting zullen opnieuw dienen te worden onderzocht :

- de progressiviteit van de belastingschaal der natuurlijke personen (en in het bijzonder de anomalieën van de progressiviteitscurve) ;
- de regeling van toepassing op de sociale uitkeringen die een **vervanging** van inkomens vormen ;
- de regeling van de aanpassing van de belastingen aan de gezinslasten ;
- de modaliteiten inzake cumulatie der inkomens van echtgenoten ;
- de regeling van toepassing inzake inkomens uit grondbezit ;
- de bevordering van het effectensparen en van de bescherming van dit sparen tegen de munterosie ;
- het huidige stelsel inzake erfenis en registratierechten ;
- de problemen gerezen door de geleidelijke harmonisering van de B.T.W. en de vennootschapsbelasting in het kader van de E.E.G.

In elk geval mogen de hervormingen, die in het huidige belastingstelsel zouden worden aangebracht, op het stuk van de totale belastingopbrengst geen effect sorteren.

- b) In het Plan 1976-1980 zal bovendien worden voorgesteld een geleidelijk éénvormig maken van de loongrenzen die als grondslag dienen voor de berekening van de sociale bijdragen (door een geleidelijke aanpassing van de benedengrens aan de bovengrens).

Die aanpassing zelf zal deel moeten uitmaken van een onderzoek ten gronde over de financiering van de sociale zekerheid. rekenin, houdend met o.a. de conclusies van de in het kader van de Sociaal-economische :Qc.fçrentie opgerichte drieledige werkgroep.

TITE L II - De Regionale Beleidskeuzen

INLEIDING

De in Titel I voorgestelde prioritaire doelstellingen komen overeenkomstig de wet van 16 juli 1970 voort uit de confrontatie van de keuzen die tegelijkertijd bestudeerd werden op het globale, het sectorale en het regionale vlak en van de adviezen uitgebracht door de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en de Nationale Arbeidsraad, door de Bedrijfsraden en door de Gewestelijke Economische Raden.

Uitgaande van de specifieke problemen van elk der gewesten werden deze doelstellingen op het niveau van ieder gewest evenwel voorbereid, gecoördineerd, of ook volledig uitgewerkt door de gewestelijke afdelingen van het PZC-bureau en de Gewestelijke Economische Raden.

Daarna werd erover beraadslaagd in de Gewestelijke Ministeriële Raaden.

BRABANT 

INLEIDING

Voor het economisch gewest Brabant, dat in het kader van de wetgeving op de planning en de economische decentralisatie opgericht werd, kan bij wijze van globale syntese gesteld worden dat geopteerd wordt voor een groeimodel dat in de eerste plaats gericht is op het opvoeren van de kwaliteit van de factor arbeid en op het verwezenlijken van een evenwichtiger groei binnen de Brabantse sub-gewesten (1).

De betekenis hiervan is :

1. dat de sociaal-economische ontwikkeling verder moet worden gekenmerkt door economische groei; de hiertoe aangenomen planconceptie, gestructureerd rond het begrip spaar, groeipolen en probleemgebieden, houdt in dat een buitenmatige concentratie tendens op Brussel wordt vermeden en dat een prioritaire actie voor de ontwikkeling van de Brabantse probleemgebieden wordt uitgewerkt.
2. dat, via het opvoeren van de kwaliteit van de factor arbeid, de mena in de economische groei centraal wordt gesteld. Derhalve wordt
 - sterke nadruk gelegd op de meer kwantitatieve en immateriële welzijnsaspecten, wat onder meer de beperking van de duur van de verplaatsingen van en naar het werk veronderstelt. De collectieve voorzieningen die hierop dienen in te spelen, maken een administratieve herindeling met volgens objectieve criteria afgebakende leefbare eenheden aangewezen.
 - bijzondere aandacht verleend aan de vrijwaring en de bescherming van het leefmilieu. De nieuwe schaarste die in dit vlak tot uiting is gekomen, zal reeds terdege in aanmerking worden genomen bij de keuze zelf van de productieve activiteiten.

Als sluitstuk zal er tenslotte naar gestreefd worden dat de actieve deelname van allen aan zoveel mogelijk facetten van het economisch, sociaal, cultureel en politiek leven mogelijk wordt gemaakt.

x

x x

De opties betreffende zowel Brussel-Hoofdstad, Vlaams-Brabant als Waals-Brabant kunnen tot deze centrale optie worden teruggeleid. In het licht van de wet van 1 augustus 1974 betreffende de voorlopige gewestvorming worden zij hieronder voor elk van deze sub-gewesten afzonderlijk geformuleerd.

(1) Deze syntese is complementair met de algemene Opties voor een billijkere inkomensverdeling en voor een grotere solidariteit.

HOOFDSTUK 1

BRUSSEL - HOOFDSTAD

Afdeling 1. Socio-ekonomische ontwikkeling.

I. De algemene opties.

De verwezenlijking van een aanhoudende regionale economische ontwikkeling veronderstelt de volgende algemene opties :

1. de leefbaarheid van de stad opnieuw verzekeren.

Deze wordt bedreigd door een toenemend gebruik van de ruimte voor burelen en vervoerinfrastructuur, en door de progressieve vermindering van de partikuliere woongelegenheden.

Deze doelstelling houdt in :

- het behoud te Brussel van diverse functies. in het bijzonder de huisvesting en de tewerkstelling, zowel in de sekundaire als tertiaire sektor~
- een politiek van stadsvernieuwing waarbij de verouderde wijken gezond gemaakt, moderniseerd of heringericht worden) ongeacht hun bestemming :
- residentiële - industriële - of gemengde zones.
Bijzondere aandacht zal besteed worden aan het milieu, de Groene ruimten en de zones voor ontspanning.

2. de vernieuwing van het weefsel van economische activiteiten.

Deze vernieuwing die gepreciseerd zal worden in de teksten betreffende de werkgelegenheid en het sectorieel beleid is een noodzakelijke voorwaarde voor de decentralisering van verschillende tertiaire activiteiten. Die verplaatsing zou kunnen bijdragen tot een vermindering van de pendel en tegelijkertijd tot een grotere doeltreffendheid van deze diensten.

Deze dubbele beweging moet mogelijk maken :

- een beter evenwicht tussen de economische activiteiten,
- het behoud van het tewerkstellingsniveau.

Deze objectieven zijn zeer nauw verbonden met de uitvoering van een aantrekkelijke sociale en kulturele kontekst die een toename van de residentiële bevolking moet toelaten.

Het gewestplan voor de Brusselse agglomeratie waarvan op dit ogenblik het voorontwerp klaar is, stelt hoofdprincipes voorop die verenigbaar zijn met de hierboven geformuleerde algemene opties.

II. D- economische infrastructuur.

1. Terreinen met een industriële? ambachtelijke en dienst-verlenende bestemming.

Het beleid inzake de industriële, artisanale en diensten terreinen moet de voornaamste doelstelling van vernieuwing van de economische activiteiten ondersteunen.

Om te beantwoorden aan de gekozen oriëntaties zal het Plan voorzien in de verwezenlijking van een bepaald aantal zonings. Zij zullen bij voorkeur voorbehouden worden aan ondernemingen die weinig ruimte opsloren) die voldoen aan de eisen gesteld door het milieu en wier inplanting in het midden van een grote verbruikersmarkt verantwoord is. In het kader van een oriëntatie gericht op de inplanting van bedrijven die vooruitstrevende technieken aanwenden en die een hoge toegevoegde waarde voortbrengen, is het daarenboven noodzakelijk dat wetenschappelijke parken opgericht worden.

Anderzijds zal het stadsvernieuwingsbeleid bijzondere aandacht verlenen aan het behoud en de ontwikkeling van K.M.O. die het milieu niet vervuilen.

2. Vervoer.

- a) de algemene prioriteit die in het Plan 1976/1980 gegeven wordt aan het openbaar vervoer wordt benadrukt voor Brussel en het op de zorg om de leefbaarheid van de stad te verbeteren.

Een uitzonderlijke inspanning moet dan ook geleverd worden voor de voortzetting van de metrowerken en van de overige aanverwante investeringen (tram, autobus - overstapparkings).

- b) Voor het wegverkeer moet de nadruk gelegd worden :

..op de werken die aan de ene kant vereist zijn wegens de coördinatie met de metro en anderzijds wegens het beleid inzake stadsvernieuwing.

op de verbetering van bestaande wegen om een gemakkelijke verbinding tussen de verschillende wijken te verzekeren.

- op de beëindiging van de autosnelwegring.

c) Spoorwegen.

In de Mate dat de Z.G.S. het gewest doorkruist) moet de gekozen oplossine van die aard zijn dat noch de stadsstructuur noch de economische en sociale funkties van de stad gekompromiteerd worden.

d) Waterwegen.

De verbre4ing van het kanaal Charleroi-Willebroek op het grondgebied van de regio moet in het huidig plan niet opgenomen worden.

3. Waterdistributie.

Dit probleem verdient eveneens bijzondere aandacht : aanpassin~ van de capaciteit aan de verhoging van de behoeften en rationalisering van de distributie met het doel tot een juistere prijs te komen.

III. Sektoraal beleid.

1) Sekundaire sektor.

De industriële politiek zal georiënteerd worden rekening houdende met C.evolgende kriteria :

specialisatie naar de sectoren of nevensectoren met ho~e toegevoegde waarde, die snel groeien en te~hnolo-gisc~ vergevorderd zijn;

- bezetting van de ~rond en de invloed op de omgeving ;

aanmoediginc van bedrijven die wegens hun aar~ gebon'den zijn aan een Groot verbruikscentrum of aan de funkties van een nationale en internationale groeipool .

..komplementari teit met de naburige gewesten,

De expansie van d~ kleine en middel~rote ondernemingen vergt een bijzondere aandacht. De algemene voorwaarden voor dergelijke expansie worden uiteen,ezet in titel IV.

Nochtans moet erop gewezen worden dat een aangepa~t beleid van technologische informatie en herstructure ringshulp van de K.I.I.O. zal gevoerd worden. Deze maatregelen zullen geplaatst worden in het kader van het beleid t.a.v. speerpuntbedrijven} voornamelijk met het oog op de moselijkheden tot onderaanneming.

2) De tertiaire sektor.

Het is wenselijk een selektief ontwikkelingsbeleid voor de tertiaire sektor te voeren ten gunste van de activiteiten die functioneel bezien gekoppeld zijn aan de nationale en internationale functies van Brussel. Men heeft hier meer speciaal een aantal diensten op het oog die rechtstreeks in verband staan met die dimensie met name die welke ten dienste staan van de grote ondernemingen...

Dergelijke oriëntering die evenwijdig worden gehouden met de vernieuwing van de sekundaire activiteiten is verenigbaar met de verplaatsing van bepaalde diensten waarvan de localisatie niet strikt beantwoordt aan de hogergenoemde criteria (met name bepaalde overheidsdiensten).

Afdeling 2 - Sociale ontwikkeling.

I. Werkgelegenheid.

- A. Het beleid i.v.m. de werkgelegenheid voorgesteld voor Brussel past natuurlijk in het kader van de objectieven en het beleid strekkend tot volledige en betere tewerkstelling zoals voorzien in titel I.

Rekening houdend nochtans met het belang van de factor arbeid te Brussel als ontwikkelingsas, gelet op de economische en ecologische vereisten van de Brusselse expansie, moet de nadruk meer speciaal gelegd worden op volgende punten :

- a) een organisatie van de arbeidsmarkt strevend naar :

. de aanpassing van de activiteiten aan de inwoners en meer speciaal aan hun kwalificatieniveau .

. aanpassing van de bewoners aan de vereisten gesteld door de dynamische ontwikkeling van de activiteiten. Deze inspanning moet ook de zelfstandigen omvatten.

Op lange termijn zal het doel de voortdurende vorming zijn van één werknemer op 10 .

- b) voor wat betreft de vrouwelijke werkgelegenheid, moet vooral gewezen worden op :

- de verbetering van de classificering van de betrekkingen ..

- geleidelijke wegwerking van de discriminaties tussen de vrouwelijke en de mannelijke betrekkingen;
- verbetering van de collectieve voorziening en vooral de kinderopvang, het vervoer, enz. . .

B. Het voeren van het algemeen en specifiek werkgelegenheidsbeleid voorgesteld in titel I en in de hierbovenstaande beschouwingen, is het doel drievoudig :

- stabilisatie van de kwantitatieve werkgelegenheid op een niveau minstens gelijk aan dit van 1975
- de werkloosheidsgraad terugbrengen tot 2 % van de actieve Brusselse bevolking, vooral bij de zwakke bevolkingscategorieën (oudere werknemers, minder-validen, gastarbeiders, moeilijk te plaatsen werkdoozen).
- het werkgelegenheidsbeleid aanpassen aan de specifieke problemen van de arbeiders.

II. Huisvesting.

1. Het groeimodel dat werd aangehouden voor Brabant en meer speciaal voor het Brussels gewest sluit een prioriteit in voor de huisvesting gezien in een algemeen beleid van stadskernherwinning.
2. Deze prioriteit moet zowel in kwalitatieve als in kwantitatieve termen tot uiting komen.

Tijdens de voorziene periode zullen 11.500 woningen worden gebouwd in het Brussels Gewest. Bijzondere aandacht zal besteed worden aan de verbetering van hun kwaliteit. De keuzevrijheid tussen huur en eigenendom zal moeten gevestigd worden.

In dezelfde geest zullen de bouwvoorwaarden van de middelgrote inkomens verbeterd moeten worden. Het te voeren grondbeleid kan hiertoe bijdragen. (zie titel I)

Anderzijds zullen 17.500 particuliere woningen worden opgericht of vernieuwd in het Brussels gewest. De behoeften van sommige categorieën (ouders van dagen, minder-validen, gastarbeiders enz. ...) en de voorwaarden waarin de huisvesting in 't kader van de stadskernherwinning gebeurt zullen met bijzondere aandacht moeten gevolgd worden.

III. Stedebouw, ruimtelijke ordening en milieubescherming.

De krachtlijnen van het beleid inzake ruimtelijke ordening werden reeds in Afdeling I aangegeven.

Thans zal nader worden ingegaan op de menselijke en de ekologische aspecten.

- 1) Het stedenbouwkundig beleid moet meer dan ooit ten dienste staan van de inwoner.

De planificatie en de stadskernhervorming zullen dus gericht worden op het herstel van een gezond woonklimaat in de huidige agglomeratie. In dezelfde geest zal er voor gewaakt worden dat voldoende kollektieve voorzieningen ter beschikking gesteld worden.

De specifieke oplossingen zullen uitgewerkt worden in overleg met de betrokken bevolking.

- 2) Een groenstrategie en planning van de vrije en open ruimten die o.a. impliceren:

- een goede verdeling over de wijken van de groene ruimten.
- bescherming van de partikuliere parken die progressief toegankelijk moeten gemaakt worden voor het publiek.
- aanleg van een voldoende sport en recreatieve infrastructuur (in het bijzonder speelpleinen voor kinderen).
- bij elk plan van stadsvernieuwing moet een groen plan uitgevuld worden.
- behoud van de nog bestaande landelijke gebieden;
- bescherming van de stedelijke landschappen.

- 3) Op het gebied van het leefmilieu wordt, nationaal, alleszins budgettair gezien, de prioriteit verleend aan de strijd tegen de waterverontreiniging.

Voor Brussel-hoofdstad zal bijzondere aandacht besteed worden aan de problemen i.v.m. de afvalstoffen, de luchtverontreiniging en de Geluidshinder.

IV. Socio-kulturele uitrusti~

1) ~ulturele, sportieve, rekreatieve en toeristische voor-
zieninee~.

In éénklank met het algemeen vooropgestelde principe van de soberheid zal het Plan de nadruk leggen op de toegankelijkheid van de reeds bestaande infrastructuur voor een zo groot mogelijk deel van de bevolking.

Het historisch en kultureel patrimonium, de kulturele en sportieve akkomodaties van scholen staan meer en meer open voor een groot publiek en het is noodzakelijk dat die trend zich doorzet.

Anderzijds zal ernaar gestreefd worden de leemten die uit de beschikbare inventarisaties inzake kulturele en sportieve infrastructuur blijken, aan te vullen. Ook moet rekening gehouden worden met de specifieke noden van de vreerndelincen.

2) Kinderopvan.l:.

Het objektief moet erin bestaan de voorzieningen zo dicht mogelijk bij de bevolkin~ te brengen door een optimale dienstverlenin~ te waarborgen.

Dit wil zeggen dat de programmatie van die voorzieningen moet gebeuren op het niveau van de wijken.

3) Derde leeftijd.

De bejaarden moeten zolan~ mogelijk in het sociale leven geïntegreerd blijven.

Deze doelstelling impliceert niet alleen de bouw van aangepaste individuele woonge Legenheden maar tevens de uit.. bouw van de bejaardenzorg en van de thuisverzorging. Deze diensten moeten, vooral in een stedelijk milieu~ aangevuld worden met elke andere aktie die tot doel heeft het sociaal isolement te doorbreken.

Inzake kollektieve Infr~as tr~i.ktuur (homes en flats) moet niettemin rekenin~ gehouden worden met een tekort van ongeveer 3.000 bedden.

4) Minder. valiGen.

Ook voor deze katecorie zullen de inspannincen gericht worden op een zo ~oed moeelijke inteGratie van de gehan-dikapte in het sociale leven.

Vandaar dat grote aandacht zal verleend worden aan beschutte werkplaatsen, aanvullend aan een zo eroot mogelijke inschakeling in bedrijven en diensten.

De prioriteit, in titel 1 voorbehouden aan pedagogische verzorgingsinstellingen zowel voor volwassen als voor jonge minder-validen, moet bev~stigd worden door o.m. een moderniserin~ van de bestaande uitrustingen.

5) Preventieve geneeskunde.

De heroriëntering van deze activiteit in het licht van de milieuproblematiek en van de bescherming van de verbruiker dringt zich op. Men moet o.a. de activiteiten van het N.I.K. steunen met het grote aantal kinderen van gast--arbeiders.

6) Kuratieve geneeskunde.

- a) moderniserin~ van de bestaande instellingen gepaard gaande met een heroriënteringsprogramma;
- b) oprichting van een kinderziekenhuis;
- c) organisatie van een hiërarchisch en komplementair net van verzorgingsinstellingen;
- d) opdrijven van de inspanningen voor chronische ziekten en geriatrie;
- e) aanpassing van de psychiatrische instellingen aan de onthijking van de behandeling ovm, door het openstellen van hospitalen voor dagverzorging.

HOOFDSTUK II

VLAAMS BRABANT

Afdeling 1 - Economische ontwikkeling, gekenmerkt door verdere economische groei

I. Algemene opties

Met het oog op de verhoging van de individuele inkomens en een betere herverdeling en een evenwichtige geografische spreiding ervan, wordt de trouwens voor geheel Brabant geldende planconceptie, -estructureerd rond de complementaire begrippen "groeipool" en "probleemgebied", gehanteerd.

Concreet betekent dit dat de probleemgebieden, d.w.z. het oosten en zuid-westen, door de stimulering van groeipolen, die ook in strikte zin buiten de eigenlijke probleemgebieden kunnen liggen, tot ontwikkeling zullen worden gebracht.

In een selectieve benadering worden als groeipolen in aanmerking genomen : Leuven, Aarschot en Diest (beide complementair met Leuven), Tienen en Halle. In de samenhang van de integratie van deze keuze in de Opties voor het economisch gewest Vlaanderen, wordt hierbij gepreciseerd dat Leuven als primaire kern wordt beschouwd, naast Brugge, Ko-trijk, Gent, Antwerpen en Hasselt/Genk.

Bij de uitwerking van het Plan zal op de oriëntering die aan de ondersteuning dient gegeven, met name de graad van eventuele specialisatie naar sectoren, nader worden ingegaan.

Anderdeels zal iedere verdede willekeurige en ongebruikelde ruimte-lijke uitbreiding van de verstedelijking zo sterk mogelijk worden afgeremd. De goeddeels reeds verstedelijkte gebieden zullen beter gestructureerd worden op hun belangrijkste centra, waaronder Vilvoorde.

II. Weerslag op de ruimtelijke ordening

De aanwijzing van de groeipolen en probleemgebieden leunen dient te worden ingebouwd in de basisopvatting betreffende de ruimtelijke ordening (1). Deze houdt het ontwikkelen in van een hiërarchische kernenstructuur, met in tweede orde de uitbouw van een bandstructuur waar de tendens hiertoe reeds duidelijk waarneembaar is.

In het gewestplan Halle-Vilvoorde en in de gewestplannen Leuven, Aarschot-Diest en Tienen-Landen zullen derhalve voor de aangeduide groeipolen mogelijkheden worden voorzien voor een verdere ontwikkeling, terwijl in de andere centra, met inbegrip van deze in de

(1) De ecologische aspecten van de ruimtelijke ordening worden in Afdeling 2 behandeld, terwijl t.o.v. de aan de landbouwzones te verleenden bescherming in de Afdeling Sectoraal beleid, Land- en Tuinbouw, stelling genomen wordt.

onmiddellijke nabijheid van Brussel-hoofdstad, betere voorzieningen en een betere structurering, ook in verhouding tot hun hinterland, zullen worden nagestreefd. Pa-allel hiermee zal de versnipperde bebouwing worden tegengegaan.

III. De economische infrastructuur

- a. Het beleid op het stuk van de industrie-, ambachtelijke en dienstenterreinen zal in Vlaams-Brabant worden gecentreerd op de aangeduide groeipolen.

In dit perspectief zal de uitrusting van de thans bestaande terreinen, met inbegrip van de principieel besliste en die welke op een gewestplan zijn opgenomen, doorgezet worden. Bij de te ontwikkelen groeipolen zullen bovendien ambachtelijke terreinen worden uitgerust, hoewel de niet-hinderlijke bedrijven van dit type in de woonzones zullen behouden worden. Ook middelgrote distributiebedrijven horen thuis in de woonzones. In de omgeving van de hoofdstad zal bijzondere aandacht worden verleend aan terreinen voor semi-industriële bedrijven en stapelplaatsen (mede om industriële lintbebouwing tegen te gaan).

Tevens zal bij de uitwerking van het Plan nog aandacht worden besteed aan de bevoorrading der industrieterreinen door aftakkingen vanaf pijpleijingsstraten (langs de ABC-as).

- b. De strategie in termen van groeipolen en probleemgebieden houdt uiter-ard in dat prioriteit wordt verleend aan de ontsluiting van de probleemgebieden.

Dit betekent dat inzake autowegen de prioriteit aan de A2 zal worden geaxeerd op een zo vlug mogelijk tot stand komen van een westelijke aansluiting met het bestaande net door een aanvatting en voltooiing bij voorrang van de verbinding met de E5 te Bertem. Derwijze kan overigens de uitbouw van de overige autowegverbindingen, t.w. A1 en A4 gevrijwaard worden. De reeds in Hoofdstuk 1 geformuleerde prioriteit voor de voltooiing van de grote ring van Brussel sluit hierbij trouwens aan.

Overigens impliceert dezelfde strategie een vlot verkeer in de polen zelf, tussen de polen onderling (inclusief de polen buiten het gewest) en tussen de polen (o.m. hun industrieterreinen) én hun hinterland. Hier kadert een en ander met de prioriteit die wordt verleend aan het openbaar vervoer, op het stedelijk en interstedelijk vlak.

De spoorlijnen waarvan de snelheid dient opgevoerd (met name door elektrificering) en/of, in beperkte mate, het aantal sporen dient verhoogd, de voor een goede functionering noodzakelijke

parkings en nieuwe stativns zullen nader in het Plan gepreciseerd worden ; in ieder geval zal de systematische overbrugging van kruisingen met drukke rijkswegen prioritair worden benaderd.

Bij de uitwerking van het Plan zal ten slotte, algemeen gesteld, grondig onderzocht worden of de prioriteit die aan het gemeenschappelijk vervoer wordt toegekend, geen herziening vergt van de thans geldende omdeling van infrastructurele en uitrustingskosten tuss-n de maatschappijen en de Overheid.

De conceptie groeipolen-probleemgebieden en haar inhoud worden *eveneens* doorgetrokken op het stuk van de waterwegen. Een eerste fase van de modernisering van het kanaal Leuven-Rupel zal in het Plan worden ingeschreven, terwijl voor het kanaal tussen Clabecq en Brussel de mogelijkh~id voor bevaarbaarmaking tot 1.350 ton zal worden gevrijwaard.

Op het *eveneens* zeer belangrijke domein der wegen zal het Plan vooral aandacht wijden aan de verbindingen met de aangeduide groeipolen.

Ten slotte is een eerste fase van de realisatie van een containerluchthaven te Melsbroek aangewezen omwille van het stijfende belang van deze vervoersvorm.

IV. Het sectoraal beleid

a. Q~_~~£~ng!!t~_~~£~£~

In overeenstemming met de algemene Opties en met de opties inzake werkgelegenheid, die verder zullen worden uiteengezet, zal het industrieel beleid als volgt worden georiënteerd :

- Voor Halle-Vilvoorde zullen, behoudens de bevordering van de aan gang zijnde evolutie, bijzondere maatregelen getroffen worden om de achteruitgang van de werkgelegenheid in de sector non ferro en ijzer en sta~l te ondervangen. Ook zal de oprichting worden aangemoedigd van bedrijven die een belangrijk verbruikscentrum vragen (bv. voedingsmiddelen, dranken, enz.), van bedrijven die op dienstverlening gericht zijn (drukkerijen en uitgeverijen, ondernemingen die technische diensten leveren na verkoop) of die gebaat zijn bij een vestiging bij een belangrijk centrum (bv. bewerking van zeldzame metalen).
- In het arrondissement Leuven uordt de aandacht gericht op de rationalisering van de sector voedingsmiddelen en van textiel en kleding. Om een evenwichtiger industriële structuur te bereiken zullen de sectoren metaalbewerking en scheikunde worden aangemoedigd. Ten slotte zal de richting worden doordrukt die met de inplanting van een wetenschappelijk industrieterrein te Haasrode werd ingeslagen.

b. ~1~i~~~n_m!gg~lgrQ~~~Qn9~tn~ID!Dg~D_

Behoudens de krachtens Titel III bij de uitwerking van het Plan zelf uit te stippelen maatregelen voor deze ondernemingen, zal een aangepast beleid van technologische informatie en restructuratiehulp gevoerd worden. Deze maatregelen worden complementair gezien met het beleid ten opzichte van technologisch vergevorderde bedrijven, met name in het licht van de mogelijkheden tot onderaanneming.

c. De tertiaire sector

In samenhang met wat voorafgaat, zijn de Opties op dit stuk voor Vlaams-Brabant :

- Verbetering van de diensteninfrastructuur in samenhang met de ontwikkeling van de secundaire sector die hierdoor wordt bevorderd.
- Bijzondere inspanning ten voordele van de tertiaire sector in het Leuvense (opvangen van de weerslag van de overheveling van de U.C.L.).
- Inplanting van een deel der overheidsdiensten, waarvan de verplaatsing uit Brussel verantwoord is.

d. Q~_ëQ~!~~£~Qr

De noodzakelijke industrialisering van de talrijke klein- en middelgrote bedrijven zal bevorderd worden, met name door de inspanningen te steunen met het oog op de verbetering van hun interne organisatie en de coördinatie van hun activiteiten.

e. &~ng:~n~~!nëQY!

Ten behoeve van deze uiterst belangrijke activiteitssector zullen de in het kader der gewestplannen prioritair af te bakenen landbouwzones beschermd worden, met name vooral de gerealiseerde ruilverkavelingen en de bodemtypes die geschikt zijn voor specifieke teelten (witloof, aardbeien, asperges, enz.).

Anderdeels zal de actie ter verbetering van de bedrijfs- en produktiestructuren voortgezet worden door:

- schaalvergroting enerzijds en sanering van de gelegenheidsland- en tuinbouwsector anderzijds ;
- vrijwillige (in reeds gedeeltelijk qua kultureeltechnische werken gesaneerde gebieden) en integrale ruilverkaveling. Hierbij zijn het Pajottenland en de streek van Tienen-Landen prioritair.

Ter verbetering van de commercialisatiestructuren zullen concentratie en specialisatie van de bedrijven worden nagestreefd. Ook zullen voorlichting en vakopleiding van toekomstige bedrijfsleiders worden gesystematiseerd.

Ten slotte zal de verdere specialisatie inzake tuinbouwen boomkwekerijen worden aangemoedigd.

Afdeling 2 - Sociaal-economische ontwikkeling waarin de mens centraal staat

I. Werkgelegenheid

- a. Overeenkomstig de trouwen voor gans Brabant geldende keuze van de factor arbeid als ontwikkelingsas, zal in Vlaams Brabant een werkgelegenheidsbeleid worden gevoerd dat aan de volgende kenmerken gaat beantwoorden.
- 1) zodanige organisatie van de arbeidsmarkt, dat aanbod en vraag elkaar optimaal ontmoeten in het perspectief van vermindering van de werkloosheid, van aanmoediging der beroepsmobiliteit, van toetreding van zoveel mogelijk werknemers overeenkomstig hun kwalificatieniveau en met mogelijkheid tot permanente promotie.
 - 2) organisatie van een voortdurende vorming en herscholing, ten einde uiteindelijk de verwachtingen van de potentiële investeerders te beantwoorden. Dit houdt in dat de inspanningen inzake beroepsopleiding, vervolmaking en wederaanpassing verder geactiveerd worden.
- Overigens zou op lang~ termijn, in het kader van hût algemeen cultuurbeleid, voortdurend één arbeider op tien (inclusief de zelfstandige arbeiders) in een cyclus moeten opgenomen worden.
- b. Wat de vrouwelijke werkgelegenheid betreft zal, behoudens de genomen opties in Vlaams Brabant, een actief beleid gevoerd worden ; een verbetering van de classificering en een wegwerken van alle discriminaties zullen nagestreefd worden ; ook zal een verbetering bewerkt worden van de collectieve voorzieningen (kinderopvang, vervoer, enz.).
- c. Ten aanzien van de werkloosheid, die vooral in haarfrictionele vorm belangrijk zou kunnen toenemen, zal er naar gestreefd worden dat het werkloosheidspercentage in ieder geval 2 % der tegen werkloosheid verzekerde werknemers niet te boven gaat. De inspanningen tot herscholing komen hier opnieuw aan de orde. Bij de definitieve uitwerking van het Plan zullen de maatregelen worden opgenomen waarvan het succes van deze actie afhangt. Bovendien zullen maatregelen gepreciseerd worden met het oog op de bestrijding van de werkloosheid bij de zwakke bevolkingscategorieën (oudere werknemers, minder-valide werknemers, gast-arbeiders, moeilijk te plaatsen werklozen).

- d. Het hoeft geen betoog dat de pendel in Vlaams Brabant belangrijk is. Waar thans reeds kan gesteld worden dat de uitschakeling van de sociaal-onverantwoorde pendel verwezenlijkt moet worden, zal aan het verschijnsel nog gans bijzondere aandacht worden verleend bij de definitieve uitwerking van het Plan. De passende conclusies zullen dan getrokken worden uit een diepgaande studie die de G.E.R.B. thans uitvoert en waarbij eveneens op de gedragsschema's van de pendelaars wordt ingegaan.
- e. Op arrondissementeel vlak worden de volgende specifieke opties genomen :
- In Halle-Vilvoorde zullen de initiatieven tot inplanting (nieuwe ondernemingen en verplaatsingen uit Brussel) worden begeleid, terwijl de pendelbewegingen nauwkeurig zullen opgevolgd worden, nu reeds wordt echter m.b.t. de pendel naar Brussel-Hoofdstad een onderscheid gemaakt tussen "vrijwillige" en "verplichte" pendel.
 - In het arrondissement Leuven zal de werkgelegenheid in de secundaire sector aangemoedigd worden, o.m. ten behoeve van de groei van het noordelijk deelgebied. In de tertiaire sector zullen verdere alternatieve oplossingen uitgewerkt worden (incl. inplanting van overheidsdiensten) ten aanzien van de pendel en de overheveling van de U.C.L.
 - In het kader van de ontwikkeling van de groeipolen zal in beide arrondissementen de mobiliteit naar deze centra begunstigd worden.

II. Huisvesting

- a. Het groeimodel dat werd aangehouden bij de grondslag van de Brabantse opties, sluit in dat prioritaire aandacht wordt verleend aan de huisvesting, die uiteraard moet gezien worden in samenhang met de algemene ontwikkelingsopties en de opties inzake bevolking, ruimtelijke ordening en werkgelegenheid.

Concreet betekent dit dat bijzondere aandacht zal besteed worden aan de kwaliteitsnormen. Dat de inspanningen georiënteerd zullen worden op de te ontwikkelen groeipolen, alsmede op een herstructurering van reeds goeddeels verstedelijkte gebieden en op een begeleiding naar bovenlokale kernen op enige afstand van deze gebieden.

- b. Deze beleidslijnen zullen bij uitstek worden gevolgd op het vlak van de volkswoningen van N.M.H. en N.L.M. en inzake sociale verkavelingen. Dit houdt in dat de N.M.H.-structuren verder worden uitgebouwd, vooral in het oosten van Vlaams Brabant.
- c. De beleidslijnen brengen ook mee dat bijzondere zorg besteed wordt aan de kwaliteit van de volkswoningen.

Ruimer gezien zal er naar gestreefd worden de keuzemogelijkheid tussen huurwoningen en woningen in eigendom te vrijwaren of te verbeteren. In deze gedachtengang zal de verbetering van de bouw mogelijkheden van de middelgrote inkomens eveneens nagestreefd worden. Het te voeren grondbeleid zou o.m. hiertoe moeten bijdragen.

- d. Bij de bouw van volkswoningen zal bijzondere aandacht worden besteed aan de noden van bijzondere bevolkingsgroepen (mindervaliden, bejaarden, gastarbeiders), teneinde zo lang mogelijk een zelfstandig en/of sociaal geïntegreerd leven voor hen mogelijk te maken. Zoals reeds in Titel I werd aangeduid, zal in het Plan zelf nader worden ingegaan op het wezenlijk recht op een volkswoning van personen met bescheiden inkomen en o.m. op de mogelijkheid daartoe financiële maatregelen te treffen.
- e. In kwantitatieve termen wordt geopteerd voor de bouw, over de ganse planperiode, van 11.500 volkswoningen en van 22.000 woningen door het particulier initiatief.

III. Stedebouw en ruimtelijke ordening

De krachtlijnen van het beleid inzake ruimtelijke ordening, in de zin van de ontwikkeling van een hiërarchische kernenstructuur, werden reeds hierboven aangegeven. Thans zal nader worden ingegaan op de menselijke aspecten van dit beleid (milieu- en ecologische aspecten).

Te dien aanzien zal een aanvang worden gemaakt met een gecoördineerd beleid tot stadskernvernieuwing. Verder zal het accent gelegd worden op voldoende verzorgingsvoorzieningen, met name in het sociaal-culturele vlak binnen de gehiërarchiseerde kernen; deze optie geldt voor het randgebied van Vlaams Brabant dat grenst aan Brussel-Hoofdstad. Tenslotte wordt in herinnering gebracht dat de landbouwgebieden zullen worden beschermd.

Het eco~ogisch aspect van è~ ruimtelijke crdening geeft aanleiding tot de optie voor een groenst~ategie en een vrijwarende planning van de open en vrije ruimten.

De groenstrategie slaat hoofdzakelijk op de groeipolen en de gehiërarchiseerde kernen en hun onmiddellijke omgeving :

- goede verdeling van de groene ruimten ;
- bescherming van kleinere particuliere parken, die progressief toegankelijk zullen gemaakt worden voor het puhliek ;
- aanleg van voldoende sport- en recreatieve infrastructuur (vooral kinderspeelpleinen) ;
- bij de stadshernieuwing moet elk bestemmingsplan begeleid zijn door een groen plan ;
- de visuele begroening strekt zich eveneens uit tot industrie- en ambachtelijke terreinen.

Wegens hun belang als rustpunt voor de mens zal buiten de gehiërarchiseerde kernen nagegaan worden of aan de open en vrije ruimten geen specifieke erkenning kan worden toegekend in de gewestplannen.

Bovendien zullen bij de definitieve uitwerking van het Plan de te beschermen landelijke gebieden van grote omvang, kultuurlandschappen (middelgrote omvang) en de homogene visueel gaaf gebleven open gebieden van kleinere omvang aangeduid worden. Voor deze hiërarchisch ingedeelde vrije ruimten zullen dan per categorie aangepaste beschermingsmaatregelen worden opgenomen.

IV. Leefmilieu

Op het gebied van het leefmilieu werd de prioriteit voor de waterzuivering reeds in ~ltel l als optie opgenomen. In Vlaams~Brabant zal ~cvendien bijzondere aandacht worden gewijd aan het probleem van de afvalstoffen en de luchtbezoedeliBg. Ten slotte zal het nodige worden gedaan voor de veralgemening van de waterbedeling en de aanpassing van de capaciteit aan de voorkomende ontwikkelingen, terwijl het probleem van de rationalisatie van de distributie niet uit het oog verloren zal worden.

V. Verzorrinsvoorzieninren

De beleidslijnen div in Titel 1 werden uiteenbezet t.a.v. de overheidsinvesterinren die met dezG voorzieningen ~epaard faan hebben feitelijk een interrE:('ionp-ledimensie. In onderhavi[e afdelinr wordt dan ook hoofdzakelijk aandacht [ewijd aan de oriënterin~ v~n de fysische inplantinf.. uiteraard rekening houdend met de bestaande behoeften.

a. Culturele, sportieve, recr~atieve en toeristische voorzieninren

In eenklank met het alremeen vooropgestelde principe van de soberheid zal in het beleid de nadruk worden gelegd op de toegankelijkheid V00r een zo groot mogelijk deel van de bevolking van reeds bestaande infrastructuren (het cultuurhistorisch patrimonium, maar ook de culturele en sportieve accomodat-es van scholen, kazernes e.d.).

Anderdeels zal ernaar [estreefd worden de leemten, die uit de beschikbare inventarisaties inzake culturele en sportieve infrastructuur blijken, aan te vullen. Hierbij zal voorrang eeceven worden aan de te ondersteunen groeipolen, aan de voorzieningen in de centra in de onmiddellijke nabijheid van Brussûl-HoofdstE'.den aan de probleerr:r,ebicden(hier slechts voorzienin('en op lokaal niveau).

Daarenteen zal de r~creatieve en toeri8-ische infrastructuur niet zozeer naar de ~roeipolen worden feleid, doch naar de daartoe gesahikte eebieden, met voorrang voor de probleemre-bieden.

Een en ander zal uiteraard nader worden repreciseerd in het Plan, waarbij ook met de stand van de initiatieven op hetlo-kale vlak znI rekenine ~ehouden worden.

b. Kinderopvane

Ook hier bestaan noc belangrijke leemten, zowel in de groeipolen als erbuiten. In het Plan zelf zal een aanpak uitgewerkt worden die de voorzieningen zo dicht mogelijk bij de bevolkin[brengt en optimale dienstverleninc waarbor[t. Hierbij wordt erop cewezen dat een uitgesproken griëntering op de groeipolen in dit domein minder aangewezen is. In ieder geval zal met de pe:rsoneelsmorelijkheden rekening [ehouden worden.

c. Derde leeftijd

Zoals boven reeds tot uiting kwam) wordt geopteerd voor een zo lang mogelijke integratie van de bejaarden in het normale sociale leven. Daartoe werd aan deze bevolkingscategorie reeds aandacht gewijd bij de opties betreffende de huisvesting. Het beleid zal er bovendien op gericht zijn aan deze tendens verdere steun te verlenen door de uitbouw van de gezinshulp of adequate thuis verzorging en het treffen van voorzieningen die tot doel hebben het isolement te doorbreken.

Inzake collectieve infrastructuur (huizen en flats) wordt niettemin nog gerekend met een tekort van ongeveer 1.500 bedden. De band met de hiërarchische kernstructuur is hier minder duidelijk.

d. Minder-validen

Ook hier worden de inspanningen in de toekomst gecentreerd op een zo goed mogelijke integratie in het normale sociale leven. Vandaar dat grote aandacht zal verleend worden aan beschutte werkplaatsen} aanvullend aan een zo groot mogelijk inschakeling in bedrijven en diensten zelf.

De evolutie van de huizen zowel voor volwassenen als voor jonge mindervaliden en van de verzorgingsinstellingen kan hiervan echter niet losgevocht worden en behoudt verder een prioritaire behandeling. Voor deze verzorgingsinstellingen is de band met de hiërarchische kernstructuur als minder strak aan te zien.

e. Preventieve geneeskunde

Alhoewel de heroriëntering van deze activiteit in het licht van de milieuproblematiek en de bescherming van de verbruiker ook hier aangewezen is~ dient toch te worden onderstreept dat met name de activiteiten van het N.I.K. verder zullen ondersteund worden. Het belang van de medewerkers in het bevolkingsbestand is hiervoor een voldoende aanleiding.

f. Curatieve geneeskunde

Inzake de curatieve geneeskunde zal in het Plan zelf een investeringsprogramma worden opgenomen dat uitgaat van de volgende doelstellingen :

- a) modernisering van de bestaande instellingen voor acute ziekten in het arrondissement Leuven (deze vernieuwing kan gepaard gaan met een heroriëntering);
- b) verhelpen van een aantal concrete noden inzake acute ziekten en dringende medische hulpverlening, met name kraamrichtingen, pediatrie en dringende medische hulpverlening in het noordoosten van Vlaams Brabant en in de streek van Halle;
- c) streven naar een hiërarchisch net van complementaire instellingen;
- d) toereikende inspanning voor chronische ziekten en geriatrie;
- e) aanpassing van de psychiatrische instellingen aan de evolutie van de psychiatrische behandeling (o.m. dagverzorging).

Daarbij zal met de uitzichten op het stuk van medisch en paramedisch personeel worden rekening gehouden.

X

X

X

Besluit

Het is duidelijk dat de ganse sociaal-economische planning in functie staat van de bevolking, die al zodanig eveneens in de doelstellingen en opties kan en dient te worden betrokken.

Het is echter eveneens waar dat het demografische domein, in onze sociaal-culturele context, zich het minst leent voor directe inwerking.

In deze gedachtengang wordt bij wijze van conclusie gesteld dat verwacht wordt dat de genomen opties zullen bijdragen tot een beïnvloeding van het bevolkingsverloop in Vlaams Brabant in de zin van een afremming van de uitwijking uit de gebieden met negatieve migratiesaldi (probleegebieden) en een oriëntering van de aangroei op de bestaande centra (groeipolen en hiërarchische kernenstructuur). Duidelijkheidshalve wordt hieraan toegevoegd dat hierbij rekening wordt gehouden met de weerslag op Vlaams Brabant van de optie tot afremming van de emigratie die voor Brussel-rioofdstad werd genomen.

De enge samenhang tussen voorzieningen en bevolking dient trouwens eveneens te belden voor de buitenlandse immigranten, deze immigratie dient te worden afgeremd indien de bestaande werkkomplexe niet onder betere menselijke voorwaarden kunnen worden opgevangen.

HOOFDSTUK III

WAALS BRABANT

Arde h.n? 1 - Sociaal-economische ontwikkeling gekenmerkt door verdere economische groei

I. Algemene opties

Met het oog op de verhoging van de individuele inkomens en een betere herverdeling en een evenwichtige geografische spreiding ervan, wordt de trouwens voor geheel Brabant geldende planconceptie, gestructureerd rond de complementaire begrippen "groeipool" en "probleemgebied", gehanteerd.

De ontwikkeling van het in het oosten van Waals Brabant gelegen probleemgebied zal geschieden door de stimulering van groeikernen, die ook in strikte zin buiten de eigen probleemgebieden kunnen liggen.

Vanuit een selectieve benadering worden Nijvel en Waver-Ottignies en in ondergeschikte orde Jodoigne weerhouden.

Bij de uitwerking van het Plan 1976-1980 zal op de oriëntering die aande ondersteuning dient gegeven, met name de graad van eventuele specialisatie naar sectoren, nader worden ingegaan.

II. Weerslag op de ruimtelijke ordening

De aanwijzing van de groeipolen en probleemgebieden kan en dient te worden ingebouwd in de basisopvatting betreffende de ruimtelijke ordening (1). Deze stelling, die ook voor geheel Brabant geldt, houdt het ontwikkelen in van een hiërarchische kernenstructuur, met in tweede orde de uitbouw van een bandstructuur waar de tendens hiertoe reeds duidelijk waarneembaar is.

Derhalve worden in de gewestplannen van Waals Brabant mogelijkheden voorzien voor een verdere ontwikkeling van de aangeduide groeipolen.

In de overige stedelijke centra zullen betere voorzieningen en een betere structurering nagestreefd worden, eveneens vanuit het oogpunt van hun betrekking met hun hinterland. Parallel ermee zullen maatregelen voorzien worden teneinde een versnipperde woningbouw tegen te gaan.

(1) De ecologische aspecten van de ruimtelijke ordening worden in Afdeling 2 behandeld, terwijl t.o.v. de aan de landbouwzones te verlenen bescherming in de Afdeling Sectoraal beleid, Land- en Tuinbouw, stelling genomen wordt.

III. De economische infrastructuur

1. Het beleid op het stuk van de industrie-, ambachtelijke en dienstenterreinen zal worden gecentreerd op de aangeuide groeipolen.

- Nadruk zal gelegd worden op de thans in Waals Brabant bestaande industrieterreinen : snelle uitrusting van deze oppervlakten en uitbreidingen bij de groeipolen (Nijvel en Waver-Bierges).

Bovendien zal een industriepark voor watergebonden bedrijven langs het kanaal Brussel-Charleroi overwogen worden ; deze optie maakt de bevaarmaking van dit kanaal tot 1.350 ton noodzakelijk.

Ten slotte zullen ambachtelijke terreinen worden uitgerust in de nabijheid van de te ontwikkelen groeipolen, hoewel de niet-hinderlijke bedrijven van dit type in de woonzones zullen behouden worden.

- Algemeen gesteld zal bij de uitwerking van het Plan nog aandacht worden besteed aan de bevoorrading der industrieterreinen door aftakkingen vanaf pijpleidingsstraten (vnl. langs de ABC-as).

2. De strategie in terzake van groeipolen en probleemgebieden houdt uiteraard in dat prioriteit wordt verleend aan de ontsluiting van de probleemgebieden.

Overigens impliceert dezelfde strategie een vlot verkeer in de polen zelf, tussen de polen onderling (inclusief de polen buiten het gewest) en tussen de polen (o.m. hun industrieterreinen) en hun hinterland. Hier kadert een en ander met de prioriteit die wordt verleend aan het openbaar vervoer, op het stedelijk en interstedelijk vlak.

De aanleg van een bijkomend spoor naar Ottignies zal in het Plan ingeschreven worden.

Na een grondige studie zal terzeldertijd stelling genomen worden t.o.v. het terug in exploitatie nemen van bepaalde lijnen, vooral ten behoeve van het oostelijk gedeelte van Waals Brabant.

Bij de uitwerking van het Plan zal ten slotte, algemeen gesteld, grondig onderzocht worden of de prioriteit die aan het gemeenschappelijk vervoer wordt toegekend, geen herziening vergt van de thans geldende omdeling van infrastructurele en uitrustingskosten tussen de maatschappijen en de Overheid.

Prioriteit zal gegeven worden aan de aanleg (op twee rijstoken) van de transversale weg Nijvel-Corroy-Jodoigne-Opheylysses.

IV. Het sectoraal beleid

a. De secundaire sector

In overeenstemming met de algemene opties en met de opties inzake werkgelegenheid, die verder zullen worden uiteengezet, zal het industrieel beleid als volgt worden georiënteerd :

- bevordering van een evenwichtiger industriële structuur, o.m. door de inplanting te begunstigen van kleine en middelgrote bedrijven die geen hinder meebrengen voor de woonfunctie ;
- aanmoediging van de snelgroeiende sectoren, in samenhang met de universiteit, het researchpark te Louvain-la-Neuve, alsmede met de petrochemische nijverheid te Feluy.

b. Kleine en middelgrote ondernemingen

Behoudens krachtens Titel III bij de uitwerking van het Plan zelf uit te werken maatregelen voor deze ondernemingen, zal een aangepast beleid van technologische informatie en restructuratiehulp gevoerd worden. Deze maatregelen worden complementair gezien met het beleid ten opzichte van technologisch gevorderde bedrijven met name in het licht van de mogelijkheden tot onderaanneming.

c. De tertiaire sector

Bevordering van de tertiaire activiteiten in harmonie met de ontwikkeling van de secundaire sector.

Tevens dient een verbetering van de diensteninfrastructuur nagestreefd te worden in samenhang met de ontwikkeling van de secundaire sector die hierdoor wordt bevorderd.

d. De bouwsector

De noodzakelijke ~ndustrialisering van de talrijke kleine en middelgrote bedrijven zal bevorderd worden, met name door de inspanningen te steunen met het oog op de verbetering van hun interne organisatie en de coördinatie van hun activiteiten.

e. Land- en tuinbouw

Ten behoeve van deze uiterst belangrijke activiteitssector zullen in geheel Waals-Brabant, in het kader der gewestplannen, prioritair af te b~kenen landbouw~ones beschermd worden, met name vooral de gerealiseerde ruilverkavelingen en de bodemtypes die geschikt zijn voor specifieke teelten (witloof, aardbeien, asperges, enz.).

Anderdeels zal de actie ter verbetering van de bedrijfs- en productiestructuren voortgezet worden door :

- schaalvergroting enerzijds en sanering van de gelegenheidsland- en tuinbouwsector anderzijds ;
- vrijwillige (in reeds gedeeltelijk qua cultuurtechnische werken gesaneerde gebieden) en integrale ruilverkaveling.

Ook zullen voorlichting en vakopleiding van toekomstige bedrijfsleiders worden ~systematiseerd.

Ten slotte zal de specialisering inzake tuinbouwen boomkwekerijen worden a~ngemoedigd en ondersteund, o.n. dOor de inspanning ter bevordering van de commercialisering der produkten.

Afdeling 21 - Sociaal-economische ontwikkeling waarin de mens centraal staat

I. Werkgelegenheid

- a. Overeenkomstig de keuze van de factor arbeid als ontwikkelingsas, zal in Waals-Brabant een werkgelegenheidsbeleid worden gevoerd dat aan de volgende kenmerken gaat beantwoorden :
1. zodanige organisatie van de arbeidsmarkt, dat aanbod en vraag elkaar optimaal ontmoeten in het perspectief van vermindering van de werkloosheid, van aanmoediging der beroepsmobiliteit, van toetreding van zoveel mogelijk werknemers overeenkomstig hun kwalificatieniveau en met mogelijkheid tot permanente promotie.

II "cl:;.

2. orclar:i3.1ti3 van aan voortdur en- le vorruinc ~n:;~r5c .oling, t~:l ei.l(~ uit'lindelij:: de v~rmcting;3n van (~~;ot:'mtitilt! Inve:: t')~r~l.or:~t:l blant'~oord311. Ditloudt in (ét (~.~inq1.)annin9~n inza'~e :~ro~)30pl~L.:ing, v:~rvolr:~inCJ:m ;'cc'i~rê\at~:3r.ing v:~!rdar Ij"~activeer.!. i'ol";en •

'V;)rlgcll~ zou o:~? li:t;lg.~tern'ljn, ill ~",~t:al:~van ~l~t alger"een cultuur:_elai6, voortx'urenc" ~Gn ar'K~i(;3r o~\ tien (incluni~f .e'! zelfstandige arbeiders) in een cyclus moeten opgenomen worden.

- b. Wat de vrouwelijke Werkgele-enheid betreft zal, behoudens de op nationaal niveau genomen op ies :
- een actief belGid gevoerd worden in Waals-Brabant ;
 - een verbetering van de classificering en een wegwerken van alle discriminaties nagestreefd worden ;
 - een verbetering bewerkt worden van de collectieve voorzieningen (kinderopvang, vervoer, enz.).
- c. Ten aanzien van de werkloosheid, die vooral in haar frictionele vorm belangrijk zou kunnen toenemen, zal ernaar gestreefd worden de werkloosheid te beperken.

De inspannin~en tot herscholing komen hier opnieuwaan de orde. Bij de definitieve uitwerking van het Pl~n zullen de maatregelen worden opgenomen waarvan het succes van deze actie afhangt. Bovendien zullen maatregelen gepreciseerd worden met het oog op de bestrijding van de werkloosheid bij de zwakke bevolkings-categorieën (oudere werknemers, minder-valide werknemers, gast-arbeiders, moeilijk te plaatsen werklozen).

- d, Het hoeft geen betoog dat de ~endel op het niveau van l~aals-Brabant zeer belangrijk is. Iaar thans reeds kan gesteld worden dat de uitschakeling van de sociaal-onverantwoorde pendel verwezenlijkt moet worden, zal aan het verschijnsel noggans bijzondere aandacht worden verleend bij de definitieve uitwerking van het Plan: de passende conclusies zullen dan getrokken \-lOrdenuit een diepgaande studie die de G.E.R.B. thans uitvoert en waarbij eveneens op de gedragsschema's van de pendelaars wordt ingegaan.
- e. Niettegenstaande het grote aantal immigranten uit Brussel, die hun vroegere betrekking wensen te behouden, is het noodzakelijk de werkgelegenheid ter plaatse te ontwikkelen.
- f. Ook hier zal de mobiliteit naar de groeipolen bevorderd worden.

II. Huisvesting

- a. Het groeimodel dat werd aangehouden bij de grondslag van de opties voor gans Brabant sluit in dat prioritaire aandacht wordt verleend aan de huisvesting, die uiteraard moet gezien worden in samenhang met de algemene ontwikkelingsopties en de opties inzake bevolking, ruimtelijke ordening en werkgelegenheid.

Concreet betekent dit :

- dat over het gehele gewest bijzondere aandacht zal besteed worden aan de kwaliteitsnormen;
 - dat in Waal-Brabant gestreefd wordt naar oriëntering op de te ondersteunen groeipolen, om versnipperde bebouwing tegen te gaan.
- b. Deze beleidslijnen zullen bij uitsek worden gevolgd op het vlak van de volkswoningen van N.M.H. en N.L.M., en inzake sociale verkavelingen. Dit houdt in dat de N.M.H.-structuren verder worden uitgebouwd, vooral in het Oosten van Waals-Brabant.
- c. De beleidslijnen brengen ook mee dat in het gehele gewest bijzondere zorg besteed wordt aan de kwaliteit van de volkswoningen.
- In het algemeen zal er naar gestreefd worden de keuzemogelijkheid tussen huurwoningen en woningen in eigendom te vrijwaren of te verbeteren. In deze gedachtengang zal de verbetering van de bouw-mogelijkheden van de middelgrote inkomens eveneens nagestreefd worden. Het te voeren grondbeleid zou o.m. hiertoe moeten bijdragen.
- d. Bij de bouw van volkswoningen zal bijzondere aandacht worden besteed aan de noden van bijzondere bevolkingsgroepen (minder-validen, bejaarden, gastarbeiders), ten einde zo lang mogelijk een zelfstandig en/of sociaal geïntegreerd leven voor hen mogelijk te maken zoals reeds in titel I werd aangeduid zal in het Plan zelfs nader worden ingegaan op het wezenlijk recht op een volkswoning van personen met bescheiden inkomen, o.m. op de mogelijkheid daartegen financiële maatregelen te treffen.
- e. In kwantitatieve termen wordt geopteerd voor de bouw van 3.500 volkswoningen en 5.000 woningen door het particuliere initiatief over de ganse planperiode.

III. Stedebouw en ruimtelijke ordening

De krachtlijnen van het beleid inzake ruimtelijk- ordening in de zin van de ontwikkeling van een hiërarchische kernenstructuur, werden reeds in Afdeling I aangegeven. Hier zal nader worden ingegaan op de menselijke aspecten van dit beleid (milieu- en ecologische aspecten).

- a. In Waals Brabant zal het accent gelegd worden op voldoende verzorgingsvoorzieningen binnen de gehiërarchiseerde kernen, met inbegrip van het sociaal culturele vlak. Tenslotte wordt tevens in herinnering gebracht dat de landbouwgebieden zullen worden beschermd.
- b. Het ecologisch aspect van de ruimtelijke ordening geeft aanleiding tot de optie voor een groenstrategie en een vrijwarende planning van de open en vrije ruimten.

De groenstrategie slaat hoofdzakelijk op de groeipolen en de gehiërarchiseerde kernen en hun onmiddellijke omgeving :

- goede verdeling over de wijkeenheden van de ~roene ruimten;
- bescherming van kleinere particuliere parken, die progressief toegankelijk zullen gemaakt worden voor het publiek;
- aanleg van voldoende sport- en recreatieve infrastructuur (vooral kinderspeelpleinen);
- bij de stadshernieuwing moet elk bestemmingsplan begeleid zijn door een groen plan;
- de visuele begroening strekt zich eveneens uit tot industrie- en ambachtelijke t~rreinen.

Wegens hun belang als rustpunt voor de mens zal buiten de gehiërarchiseerde kernen nagegaan worden of aan de open en vrije ruimten geen specifieke erkenning kan worden toegekend in de gewestplannen.

Bovendien zullen bij de definitieve uitwerking van het Plan de te beschermen landelijke gebieden van grote omvang, kultuurlandschappen (middelgrote omvang) en de homogene visueel gaaf gebleven open gebieden van kleinere omvang aangeduid worden. Voor deze hi~rarchische ingedeelde vrije ruimten zullen per categorie aangepaste beschermingsmaatregelen worden opgenomen.

IV. Leefmilieu

Op het gebied van het leefmilieu werd de prioriteit voor de waterzuivering reeds als optie op nationaal niveau opgenomen. In Waals Brabant zal bovendien bijzondere aandacht worden gewijd aan het probleem van de afvalstoffen en de luchtbezoedeling.

Tenslotte zal het nodige worden 'gedaan voor de aanpassing van de capaciteit aan de voorkomende ontwikkelingen; tevens mag het probleem van de rationalisatie van de distributie niet uit het oog verloren worden.

V. Verzorgingsvoorzieningen

De beleidslijnen die in titel I werden uiteengezet t.a.v. de Overheidsinvesteringen die met deze voorzieningen gepaard gaan hebben feitelijk een interregionale dimensie. In onderhavige afdeling wordt dan ook hoofdzakelijk aandacht gewijd aan de oriëntering van de fysieke inplanting rekening houdend met de behoeften die in Waals Brabant bestaan.

a. Culturele, sportieve, recreatieve en toeristische voorzieningen

In eenklank met het algemeen vooropgestelde principe van de soberheid zal in het beleid de nadruk worden gelegd op de toegankelijkheid voor een zo groot mogelijk deel van de bevolking van reeds bestaande infrastructuur (het cultuur historisch patrimonium, maar ook de culturele en sportieve accommodaties van scholen, kazernes en dgl.).

Anderdeels zal ernaar gestreefd worden de leemten die uit de beschikbare inventarisaties inzake culturele en sportieve infrastructuur blijken, aan te vullen. Hierbij zal voorrang gegeven worden aan de te ondersteunen groeipolen en aan de probleemgebieden (hier slechts voorzieningen op lokaal niveau).

Daarentegen zal de recreatieve en toeristische infrastructuur niet zozeer naar de groeipolen worden geleid, doch naar de daartoe geschikte gebieden, met voorrang voor de probleemgebieden.

Een en ander zal nader worden gepreciseerd in het Plan, waarbij ook met de stand van de initiatieven op het lokale vlak zal rekening gehouden worden.

b. Kinderopvang

Ook hier bestaan nog belangrijke leemten, zowel in de groeipolen als erbuiten. In het Plan zelf zal een aanpak uitgewerkt worden die de voorzieningen zo dicht mogelijk bij de bevolking brengt en optimale dienstverlening waarborgt.

Voor Waals Brabant zij erop gewezen dat een uitgesproken oriëntering op de groeipolen in dit domein minder aangewezen is. In ieder geval zal met de personeelsmogelijkheden rekening gehouden worden.

c. Derde leeftijd

Zoals reeds vermeld, wordt geopteerd voor een zo lang mogelijke integratie van de bejaarden in het normale sociale leven. In dit verband werd aan deze bevolkingscategorie reeds aandacht gewijd in de afdeling huisvesting. Het beleid zal er bovendien op gericht zijn aan deze tendens verdere steun te verlenen door de uitbouw van de gezinshulp of adequate thuisverzorging en het treffen van voorzieningen die tot doel hebben het isolement te doorbreken.

Inzake collectieve infrastructuur (homes en flats) wordt niettemin nog gerekend met een tekort van ongeveer 1.500 bedden. De band met de hiërarchische kernenstructuur is hier minder duidelijk.

d. Minder-validen

Ook hier worden de inspanningen in de toekomst gecentreerd op een zo goed mogelijke integratie in het normale sociale leven. Vandaar dat grote aandacht zal verleend worden aan beschutte werkplaatsen, aanvullend aan een zo groot mogelijke inschakeling in bedrijven en diensten zelf.

De evolutie van de homes zowel voor volwassenen als voor jonge minder-/aliden en van de verzorgingsinstellingen kan hiervan echter niet losgedacht worden en behoudt verder een prioritaire behandeling. Voor deze verzorgingsinstellingen is de band met de hiërarchische kernenstructuur als minder strak aan te zien.

e. Preventieve geneeskunde

Alhoewel de heroriëntering van deze activiteit in het licht van de milieuproblematiek en de bescherming van de verbruiker (zie de opties in titel I) ook op het niveau van Waals-Brabant aangegeven is, dient toch te worden onderstreept dat met name de activiteiten van het N.W.K. sterk zullen ondersteund worden. Het belang van de gastarbeiders in het bevolkingsbestand is hiervoor een voldoende aanleiding.

f. Curatieve geneeskunde

Inzake de curatieve geneeskunde zal in het Plan zelf een investeringsprogramma worden opgenomen dat uitgaat van de volgende doelstellingen :

- 1) verhelpen van een aantal concrete noden inzake acute ziekten en dringende medische hulpverlening :
kraaminrichtingen, pediatrie en dringende medische hulpverlening in het Oosten van Waals-Brabant.

- 2) streven naar een hiërarchisch net van complementaire instellingen.
- 3) grote inspanning voor chronische ziekten en geriatrie.
- 4) aanpassing van de psychiatrische instellingen aan de evolutie van de psychiatrische behandeling (o.m. dagverzorging).

Daarbij zal met de vooruitzichten op het stuk van medisch en paramedisch personeel rekening gehouden.

✱

✱

✱

BESLUIT

Het is duidelijk dat de ganse sociaal-economische planning in functie staat van de bevolking~ die als zodanig eveneens in de doelstellingen en opties kan en dient te worden betrokken.

Het is echter eveneens waar dat het demografische domein, in onze sociaal-culturele context~ zich het minst leent voor directe inwerking.

In deze gedachtengang wordt bij wijze van conclusie gesteld dat verwacht wordt dat de genomen opties zullen bijdragen tot een betnvloeding als volgt van het bevolkingsverloop :

- het opvangen van de inwijking zodanig dat het subgewest geen slaapzone voor pendelaars wordt;
- de uitwijking uit het oostelijk gedeelte (probleemgebied) en het afremmen en de aangroei stimuleren in zijn kernen Jodoigne en Perwez.

De enge samenhan~ tussen voorzieningen en bevolking dient trouwens eveneens te gelden voor de buitenlandse immigranten; deze immigratie dient te worden afgeremd indien de gastarbeiders niet onder betere menselijke voorwaarden kunnen worden opgevangen.

VLAANDEREN 

DE FUNDAMENTELE BELEIDSLIJNEN

In de Europese Gemeenschap vormt het bewest Vlaanderen, samen met de omringende gebieden een dichtbevolkt, gunstig gelegen gebied met grote groeimogelijkheden.

Verbekeken met de omliggende gebieden vertoont Vlaanderen enkele duidelijke sociaal-economische kenmerken :

- een trage bevolkingsgroei
- een regionaal inkomen en een broeitempo per hoofd dat vergelijkbaar is met dat van de andere E.G.-landen;
- een vrij zwakke economische structuur in talrijke subregio's zowel inzake sectorale opbouw als wat de dimensie van de ondernemingen betreft.

Tegen de achtergrond van deze alhemene ontwikkelingskenmerken en overeenkomstig de algemene doelstellingen voor het plan 1976-80 kunnen volgende beleidslijnen worden vooropgesteld waarvoor de middelen zullen worden bepaald in het regionale plan voor Vlaanderen :

1) Het wegwerken van het werkgelegenheidstekort door :

- een actief werkgelegenheidsbeleid
- een verbetering van de sectorale structuur
- een voortdurende aanpassing van de economische infrastructuur.

2) Een betere spreiding van de welvaart door het ruimtelijk oriënteren en spreiden van de economische activiteiten. De infrastructuurvoorzieningen moeten de strategische positie van het gewest valoriseren en de economische activiteiten in het Vlaamse land ondersteunen.

3) Meer welzijn, door de ontwikkeling van de sociale gemeenschapsvoorzieningen, de verbetering van het woon-, werk-, en leefmilieu, een rechtvaardigere inkomensverdeling en een grotere solidariteit met de achterblijvers oproepen.

Bij het opstellen van het plan zal voor wat het Vlaamse Gewest betreft bijzonder aandacht besteed worden aan de volgende punten :

- ..de noodzaak van een globale ruimtelijke ordening en de specifieke behoefte aan ruimte in het Vlaamse Gewest;
- de zorg om de leefbaarheid van de stedelijke centra;
- de overduidelijke concentratie in de hoofdstad;
- de bekommernis omtrent de demografische ontwikkeling;
- de onvermijdelijke groei van de tertiaire sector;
- met het oog op meer welzijn, een verandering van de bestedingen van hoofdzakelijk economische aard naar bestedingen van hoofdzakelijk sociale aard. De nadruk wordt hierbij gelegd op alternatieven zoals dienstverlening, thuisverzorging, aanmoediging van de door het particulier initiatief gedane investeringen. De welzijnszorg kan niet herleid worden tot het opdrijven van overheidsinvesteringen.

Afdeling 1 ; De ruimtelijke dimensie

Dij afwezigheid van een nationaal plan en van streekplannen is het onontbeerlijk zo vlug mogelijk te komen tot een globaal ruimtelijk plan voor het Beheel van het Vlaams Gewest.

Bij gebrek aan een dergelijk plan wordt de volgende structuur vooropgesteld voor het plan 1976-1980.

A. Een hiërarchie van centra

De regionale planning is gericht op het harmonisch samenbrengen in een niet-onbeperkte ruimte, van de woon-, werk-, transport-, verzorgende en recreatieve functies. Deze planologische benadering vereist het opstellen van een hiërarchie van centra en de afbakening van de subregio's die bij deze centra aansluiten. Deze centra en hun subregio's moeten het stramien vormen voor de planning van de economische infrastructuur, de sociaal-culturele en de administratieve voorzieningen.

1. De centra van eerste orde.

De bestaande centra van eerste orde, namelijk Antwerpen en Gent waarvan het eerste door zijn positie als metropool en wereldhaven een economische groei kent terwijl het tweede in zijn economische functie nog stimulansen nodig heeft, moeten ingeschakeld worden in een ruimtelijk systeem van intervereven stedelijke centra waarin Brugge, Kortrijk, Hasselt/Genk en Luven een vergelijkbare rol toebevozen krijgen om de economische groei in het Vlaams Gewest te structureren. De uitbouw van deze broeipolen moet de ruggegraat vormen van de economische ontwikkeling in Vlaanderen.

2. De centra van tweede orde.

Naast deze centra van eerste orde vormen een aantal groeikernen, door hun bestaande of te ontwikkelen groei-kracht, secundaire steunpunten voor het daarrondliggend gebied.

Steden die deze rol reeds vervullen en daarin verder gestimuleerd moeten worden zijn: Oostende, Roeselare, Aalst, Sint-Niklaas, Turnhout en Mechelen.

Steden die in functie van het omringend gebied een polariserende en stimulerende rol kunnen vervullen zijn o.m. Oudenaarde (het Zuiden van Oost-Vlaanderen), Dendermonde, Eeklo, Diest en Aarschot (Hageland), Vilvoorde, Halle, Tongeren (Zuid-Limburg), Sint-Lieven, Overpelt-Neerpelt (Noord-Limburg), Veurne en Ieper (westhoek) en een kern op de rij Ieper-Tielt-Geel-Mol.

6. De rol van de subregio's

1. De zes centra van eerste orde, de zes centra van tweede orde, vormen 12 polarisatiecentra voor de afbakening van de subregio's of planentiteiten waarbinnen het regionaalontwikkelingsbeleid moet worden gevoerd.

Binnen deze subregio's worden de andere steunpunten gesitueerd als kleinere ontwikkelingskernen waarvan sommige een belangrijke rol kunnen spelen voor hun ommeland in de ontwikkelingsgebieden. Voor elk van deze subregio's moet een allesomvattend ontwikkelingsprogramma worden opgesteld met aanduiding van de middelen.

2. De subregio's mogen niet aan een spontane ontwikkeling worden overbelaten. Een selectief sectoraalontwikkelingsbeleid moet worden gevoerd, gebaseerd op de regionale behoeften en mogelijkheden.

In sommige gevallen kan de natuurlijke roeping van bepaalde subregio's alleen maar worden bevestigd (b.v. havengebonden transportfunctie en zwaarnijverheid, toerisme aan de kust). In andere gevallen echter zal de functie van elke subregio moeten worden georiënteerd door een gepast infrastructureel beleid en een selectief investeringsbeleid.

3. Een bijzondere inspanning blijft nodig voor de probleemgebieden. De probleemintensiteit moet worden gemeten volgens objectieve criteria zoals :

- het werkgelegenheidstekort;
- het regionaal inkomensverschil of de te lage levensstandaard;
- eventueel de migratiebeweging.

De steunverlening kan gebeuren door infrastructurele begeleiding en financiële tegemoetkomingen aan kandidaat-investeerders in het kader van de expansiewetgeving.

Op lange termijn moet het verbeteren van de economische basisinfrastructuur en de verhoging van het sociaal-cultureel verzorgingsniveau de meeste resultaten afwerpen. Deze inspanning moet geconcentreerd worden op de best geleren centra binnen deze probleemgebieden.

C. De deconcentratie van Brussel

De deconcentratie van Brussel is wenselijk, als middel voor een te voeren regionaal werkgelegenheidsbeleid in Vlaanderen; de tertiaire activiteiten spelen hierbij een belangrijke rol. De deconcentratie zou een injectie moeten geven aan de regionale centra in Vlaanderen.

1. De overconcentratie te Brussel brengt diseconomies teweeg welke in grote mate door de nationale gemeenschap gedragen worden. De concentratie in de particuliere sector te Brussel kan verholpen worden :

- door het geleidelijk en selectief afremmen van verdere concentratie;
- door het elders localiseren van te sterk geconcentreerde sectoren. De graad van overconcentratie moet bepaald worden per bedrijfstak.

Twee soorten maatregelen kunnen worden overwogen :

- stimulerende: door de uitbouw van groeikernen en hun uitrusting met een aantrekkelijke onthaalinfrastructuur (goedkope vestigingsterreinen, huisvesting, tertiaire en quataire diensten);
- remmende : bv. concentratietaks per bezette vloeroppervlakte; hogere bijdrage van de ondernemingen in de kosten van het pendelvervoer.

2. Wat de overheidsdiensten betreft kan een onderscheid gemaakt worden tussen eensdeels wat zal gedecentraliseerd worden in het kader van degewestvorming en anderdeels de overige deconcentratiemogelijkheden.

Reële mogelijkheden worden gezien in :

- bepaalde administraties die logisch gezien niet in Brussel moeten gelocaliseerd zijn en het toch zijn;
- instellingen waarvan de binding met Brussel niet noodzakelijk is;
- diensten waarvan de deconcentratie het gevolg kan zijn van een betere verdeling van de functies. Wat de lokale gemeenschap aanbelangt moet lokaal behandeld worden, wat de regionale gemeenschap aanbelangt moet in de regio behandeld worden.

Inzake localisatie van de te spreiden overheidsdiensten moet voorrang worden verleend aan de regionale groeicentra. Een rationele inplanting zal evenwel rekening houden met de aard van de diensten (bv. veelvuldig contact met het publiek of niet) en met de regionaal te bereiken doelstellingen (bv. hoger verzorgingsniveau, tewerkstellingseffect).

De verkeersinfrastructuur en het vervoersaanbod moeten bijgevolg in het kader van de deconcentratie van Brussel afgestemd worden op de verbinding uit de regio naar de groeikernen toe en tussen de groeikernen onderling.

3. De Minister voor de Hervorming der Instellingen wordt belast met de uitwerking van een plan, dat concreet zal aanwijzen welke overheidsdiensten voor herlokalisering in aanmerking komen, eventueel na het advies te hebben ingewonnen van ondermeer de Gewestelijke Economische Raad voor Vlaanderen en de Gewestelijke Economische Raad voor Brabant.

Afdeling 2 - Economische groei en welvaartsspreiding.

I. Bevolking en werkgelegenheid

A. Demografisch~ ontwikkelinb

In de periode 1961-1970 is de totale bevolking in Vlaanderen met 7 % toegenomen. Verwacht wordt dat de bevolkingsaan-groei in de periode 1970-1980 slechts 6 % zal bedragen. De belangrijkste kenmerken van deze ontwikkelin~ hebben betrekking op :

- De daling van de leeftijdsgroep van 0 tot 14 jaar, als gevolg van de vermindering van het aantal geboorten. In de periode 1963-1973 is dit aantal in Vlaanderen gedaald van 18,71‰ tot 13,28‰ zodat in 1973 het beboortecijfer in Vlaanderen zelfs iets lager was dan in Wallonië (13,53‰) op basis van voorlopige gegevens van de Volkstelling 1970, zou de reproductie-coëfficiënt in de Vlaamse provincies beneden 1 liggen tijdens de jaren 1976-1980, waardoor de vervangl~g van de generaties niet langer zou verzekerd zijn. Op lange termijn moet dan ook minstens gestreefd worden naar een stabilisering van de bevolking in Vlaanderen. Om deze doelstelling te kunnen verwezenlijken zal een aangepast gezinsbeleid worden gevoerd. Het toepassen van een immigratiepolitiek om louter demografische redenen wordt afgewezen.
- De stijging van de leeftijdsgroep van 65 jaar en ouder, wat zijn weerslag zal hebben o.m. op de sociaal-collectieve infrastructuur, op de financiering van de pensioenlast en op de huisvesting.

B. De beroepsbevolking

Op basis van een extrapolatie der activiteitsgraden uit het verleden, blijft de toename van de beroepsbevolking (+ 5 % in de periode 1970-1980) beneden de groei van de totale bevolking. Deze stijging is een gevolg van een sterke vermeerdering van de vrouwelijke beroepsbevolking (+ 19 %) en van een daling van de mannelijke beroepsbevolking (- 1 %)

Inzake leerplicht wordt geopteerd voor een verlenging tot 15 jaar in de onmiddellijke toekomst en eventueel tot 16 jaar in een tweede fase. Deze verlenging moet gepaard gaan met een aanpassing van het onderwijs in de zin van een polyvalente basisopleiding, die een meer gespecialiseerde vorming achteraf vergemakkelijkt (cfr. kwalitatieve aspecten van de werkgelegenheidspolitiek).

Een veralgemeende verlaging van de pensioen-erechtigde leeftijd is weinig waarschijnlijk in de periode 1976-1980. Wel zou voor bepaalde beroepen (bv. zwaar en onbezond werk, beroepen met een hoog risico aan beroepsziekten) een verlaging kunnen doorgevoerd worden. Bovendien moet rekening gehouden worden met het stelsel van het brugpensioen, waarvan het principe door de Nationale Werkgelegenheidsconferentie goedgekeurd werd.

C. De werkgelegenheid

1. Volgens de GERV-studie (1) kan in de periode 1975-1980 een aanzienlijke expansie van de werkgelegenheid verwacht worden in de tertiaire sector (+ 62.000), naast een stabilisatie in de industrie en een verdere daling in de landbouw (- 27.000). Deze spontane ontwikkeling van de vraag zal nochtans geringer zijn dan de ontwikkeling van het aanbod. Houdt men daarbij nog rekening met de reserve aan arbeidskrachten (werklozen, vrouwen, pendelarbeid, gehandicapten, gastarbeiders) dan zal zich ook in de periode 1976-1980 een tekort aan werkgelegenheid in Vlaanderen voordoen. Dit tekort, dat op 7,6 % van het arbeidsaanbod in 1980 geraamd wordt, is nauw verbonden met de zwakke economische structuur in sommige subgewesten. Volledige en betere werkgelegenheid alsook verbetering van de economische structuur zullen bijgevolg belangrijke doelstellingen van het sociaal-economisch beleid blijven.
2. Om deze doelstellingen te kunnen verwezenlijken zijn een ganse reeks structurele maatregelen vereist (zie : sectorale ontwikkeling en economische infrastructuur). Een van deze maatregelen heeft betrekking op het toepassen van een actieve werkgelegenheidspolitiek, die als een integrerend deel van een regionaal ontwikkelingsprogramma moet aangelegd worden.

In dit kader moeten verschillende acties tegelijkertijd ondernomen worden.

- a) De ontwikkeling der laatste jaren heeft aangetoond dat de werkloosheid een structureel verschijnsel geworden is. De integratie van de werklozen vereist aanbepaste maatregelen voor specifieke doelgroep (jongeren, vrouwen, niet volledig arbeidsgeschikten) en in subgewest.
- b) Naast de spontane stijging van de vrouwelijke beroepsbevolking blijft een belangrijk deel van de vrouwelijke bevolking op actieve leeftijd beschikbaar voor het arbeidsproces. Geraamd wordt dat 70.800 vrouwen, waarvan 23.100 in de periode 1975-1980, hiervoor in aanmerking zouden komen. De vrouwelijke beroeps-

(1) GERV. De ontwikkeling van de Vlaamse economie in internationaal perspectief.

bevolking moet op voet van gelijkheid met de mannelijke beroepsbevolking in het produktieproces benaderd worden. Deze interactie moet tot stand gebracht worden in een algemeen kader, nl. in relatie met de verdere uitbouw van de industriële en van de tertiaire sector. Als specifieke maatregelen zijn bovendien vereist :

- verbetering van de beroepsopleiding der vrouwen;
- mentaliteitsverandering om het aantal geschoolde beroepen, door vrouwen uitgeoefend, te kunnen verhogen;
- uitschakeling van de moeilijkheden veroorzaakt door de loopbaanonderbreking;
- uitbreiding van de sociale infrastructuur, aangepast aan de plaatselijke toestanden;
- toepassing van wisselende uurroosters en van deeltijds betrekkingen : beide maatregelen mogen echter geen doelap zichzelf worden.

- c) Het sociaal-economisch beleid moet gericht zijn op het geleidelijk uitschakelen van de pendelstramen in de mate dat het om sociaal-onverantwoorde pendel gaat (d.i. méér dan twee uur per dag voor heen- en terugreis).

Volgens de Volkestelling 1970 gaat het om 122.000 personen, of 6% van de in Vlaanderen wonende beroepsbevolking.

Volgende arrondissementen halen een hoger percentage sociaal-onverantwoorde pendel :

| | Aantal | in % van de beroepsbevolking
wonend in het arrondissement |
|-------------|--------|--|
| Aalst | 17.326 | 16,7 |
| Leuven | 18.071 | 12,6 |
| Oudenaarde | 5.248 | 11,8 |
| Dendermonde | 7.408 | 10,8 |
| Turnhout | 8.394 | 6,8 |
| Diksmuide | 1.101 | 6,5 |

Deze pendel was vooral gericht op de grote centra : Brussel (63.000), Antwerpen (19.000) en Gent (4.000).

Bij de bestrijding ervan moet rekening gehouden worden met de oorzaken :

- sommige categorieën zijn moeilijk terughaalbaar zoals de bouwvakarbeiders, hoog-gekwalficeerden en grensarbeiders; grensarbeid is aanvaardbaar onder bepaalde voorwaarden in verband met de sociale zekerheid, de verplaatsingsomstandigheden en de muntpariteit;

- andere categorieën van sociaal-onverantwoorde pendel moeten uitgeschakeld worden door :
 - o het herlokaliseren van bepaalde activiteiten (zie deconcentratie van Brussel);
 - o het creëren van bijkomende arbeidsplaatsen;
 - o het verbeteren van het gemeenschappelijk openbaar vervoer;
 - agglomeratiependel moet sociaal aanvaardbaar gemaakt worden door het verbeteren van het gemeenschappelijk openbaar vervoer.
- d) Voor de integratie van de gehandicapten moet gestreefd worden naar hun inschakeling in het sociaal-culturele leven en in het normale productieproces (met beschermende werkplaatsen als doorloopfunctie) door :
- aanpassing van arbeidsduur en -ritme;
 - verbetering van de plaatsingstechnieken;
 - specifieke beroepsscholing;
 - reserveren van bepaalde taken voor gehandicapten;
 - verplichte tewerkstelling van gehandicapten te koppelen aan overheidssteun.
- e) Indien in de planperiode 1976-1980 het arbeidsaanbod van binnenlandse arbeidskrachten onvoldoende is, kan een immigratie van gastarbeiders (1) uit niet EG-landen aanvaard worden op voorwaarde dat :
- een georganiseerde en selectieve immigratiepolitiek toegepast wordt, zodat de recrutering tot stand komt langs de bevoegde officiële diensten in de landen waarmee akkoorden werden afgesloten;
 - strenge sancties toegepast worden tegen ondernemingen die op illegale manier gastarbeiders tewerkstellen.

De immigratie van gastarbeiders moet bovendien gepaard gaan met de nodige voorzieningen van de overheid en van het bedrijfsleven op het gebied van het onthaal, van de huisvesting en van de begeleiding. Dit is o.m. het geval in het Antwerps havengebied, de Limburgse mijnstreek en het arrondissement Halle-Vilvoorde.

(1) In de periode 1961-1970 is de bevolking van vreemde nationaliteit en het aantal buitenlandse arbeidskrachten in Vlaanderen (exclusief Halle-Vilvoorde) gestegen met circa 65 %.

3. Een actief werkgelegenheidsbeleid mag niet alleen vanuit kwantitatief standpunt benaderd worden. Ook en vooral de kwalitatieve aspecten zijn van essentieel belang om de vooropgestelde doelstellingen te kunnen verwezenlijken:

- aanpassing van het onderwijs aan de toekomstmogelijkheden en behoeften van de gemeenschap;
- betere beroepsoriëntering der jongeren die, meer dan in het verleden, moeten georiënteerd worden op deze takken van het technisch en hoger onderwijs die in de lijn der groeisectoren liggen;
- intense beroepsvervolmaking en -wederaanpassing voor die arbeidskrachten die gevaar lopen slachtoffer te worden van structurele veranderingen in het productieproces;
- voor de hooggekwalificeerde arbeidskrachten kunnen een aantal mogelijkheden gezien worden in o.m. een meer actieve rol inzake wetenschappelijk onderzoek ter plaatse door buitenlandse ondernemingen, in de oprichting van engineeringsbureaus die meer export van know-how mogelijk maken en in de bevordering van de op wetenschap gebaseerde bedrijfstakken;
- toepassing van de permanente vorming voor iedereen wegens de snelle evolutie van de maatschappij van een statisch naar een dynamisch type;
- rekening houdend met de bestaande en te voorzien subregionale wanverhoudingen, moet voorrang gegeven worden aan gebieden met relatief hoge werkgelegenheidskosten vcl. gens de G.E.R.V.-studie zijn dit vooral volgende arrondissementen : Maaseik, Diksmuide, Tongeren, Aalst, Turnhout, Leuven, Dendermonde, Ieper, Halle-Vilvoorde, Hasselt, Eeklo, Veurne;
- daar het tekort aan werkgelegenheid nauw verbonden is met de zwakke economische structuur in sommige subgewesten, zal het kwalitatief werkgelegenheidsbeleid moeten afgestemd worden op het sectoraal beleid waarbij het accent gelegd wordt op de inplanting en verdere uitbouw van stimulerende nijverheidstakken en op de rol van stuwende tertiaire activiteiten.

II. Een sectoraal beleid gericht op de groeisectoren

- Het sectoraal beleid in Vlaanderen in de periode 1976-1980 zal in de eerste plaats moeten gericht zijn op meer en betere werkgelegenheid en dit op zulkdanige wijze dat de subregionale wanverhoudingen worden weggewerkt. De verbetering van de sectorale structuur moet hiertoe bijdragen.
- De economische structuur is zeer uiteenlopend per subregio. In bepaalde subregio's o.m. de arrondissementen Oostende, Diksmuide en Tongeren is de industriële basis thans zeer beperkt. Limburch en het arrondissement Turnhout hadden tot 1966 beduidend hogere geboortencijfers dan de andere gebieden, zodat in de komende jaren een forse groei van jongere actieven zal plaatsgrijpen. Deze arbeidskrachten zullen moeten opgevangen worden in de industrie en vooral in de tertiaire sector.

in subregio's met in tewerkstelling dalende bedrijfstakken (textielnijverheid, schoennijverheid, steenbakkerijen) moet gestreefd worden naar reconversie en diversifiëring. Het probleem van diversifiëring doet zich voor in verscheidene arrondissementen o.m. Oudenaarde, Gent, Aalst, Dendermonde, Tielt, St.-Niklaas (met een specialisatie in de textielnijverheid), in de Rupelstreek (steenbakkerijen en schoennijverheid), het Izegemse (schoennijverheid), het Hageland.

De toestand van het arrondissement Hasselt (steenkoolnijverheid) moet gezien worden in het licht van de energiecrisis; gedacht moet worden aan een opvoering van de produktie en valorisatie van de Kempense steenkool.

- Een billijke spreiding van de sociale welvaart over de subregio's veronderstelt het ruimtelijk oriënteren van de economische en sociale activiteiten waarbij rekening moet gehouden worden met de doelstellingen inzake ruimtelijke ordening en milieuhygiëne.

In bepaalde gevallen zullen onrechtstreekse maatregelen zoals het verbeteren van de infrastructuur of selectieve investeringssteun volstaan om de gewenste oriëntering te bereiken. Indien de onrechtstreekse maatregelen onvoldoende blijkt te zijn dan zal onder bepaalde voorwaarden op een rechtstreekse manier ingegrepen worden door het nemen van bepaalde overheidsinitiatieven (zie "Beleid inzake economische ontwikkeling").

Het is evenwel duidelijk dat het sectoraal beleid niet mag worden beschouwd als een losstaande activiteit maar moet deel uitmaken van een alomvattend streekontwikkelingsprogramma (zie ook I. Bevolking en werkgelegenheid). Het scheppen van een industrieel klimaat, het ontwikkelen van het regionaal dynamisme, de aanpassing van het onderwijs, de verbetering van de economische en sociale infrastructuur en het organiseren van programma's van om- en bijscholing vormen factoren die het sectoraal beleid moeten ondersteunen.

- De buitenlandse ondernemingen zullen een bijdrage blijven leveren tot de economische ontplooiing van het Vlaamse Gewest. Er moet nochtans mede rekening gehouden worden dat de omvang van de buitenlandse investeringen in de nijverheid over hun hoogtepunt heen zijn, wat meteen het probleem stelt van de steun aan de investeringen van de bestaande ondernemingen.

1. De industrie

Uit de verwachting dat de tewerkstelling in de nijverheid in de komende planperiode niet zal toenemen mag niet afgeleid worden dat een dynamisch investeringsbeleid minder noodzakelijk zou zijn. Het industriebeleid moet door een toename van de tewerkstelling in de groeisectoren het teruglopen van de bedrijvigheid in andere bedrijfstakken compenseren.

II Bill.

Het beleid moet dan ook gericht zijn op de bevordering van groei-sectoren als bepaalde deeltakken van de scheikundige nijverheid o.m. plasticnijverheid~ fijnchemie, kunstvezels, farmaceutische nijverheid en sommige deeltakken van de metaalverwerkende nijverheid o.m. de electrotechniek.

In de klassieke bedrijfstakken zal het beleid de groei van de dynamische ondernemingen en van de goede specialisaties bevorderen.

De ontwikkeling van deze specialisaties kan worden bevorderd door een aangepast beleid inzake wetenschappelijk en technologisch onderzoek; gestreefd moet worden naar :

- een intensivering van de stimuli voor dit onderzoek (financiële middelen, omkadering)~
- een regionalisering van het toegepast wetenschappelijk onderzoek. De specifieke problemen van de regionale economische structuur vereisen een eigen oriëntering inzake wetenschappelijk onderzoek;
- een betere regionale spreiding van de op wetenschap gebaseerde bedrijfstakken;
- een groter aandeel van Vlaanderen in de wetenschappelijke instellingen van het Rijk;
- aansporen van de buitenlandse ondernemingen om, ten minste in bepaalde bedrijfstakken, research-centra aan hun productie-centra toe te voegen;
- een bijzondere inspanning is wenselijk om de kleine en de middelgrote ondernemingen bij het toegepast wetenschappelijk onderzoek te betrekken. In de lichte op wetenschap gebaseerde nijverheden zijn de kansen van de kleine en middelgrote ondernemingen groot en deze ondernemingen kunnen veel bijdragen tot de regionale ontwikkeling. Zij bieden immers interessante werkgelegenheid voor het stijgend aantal hooggekwalificeerde arbeidskrachten.

De noodzakelijke exportgerichtheid van onze economie vereist een Europese dimensie van onze ondernemingen. De inhoud van dit bebegrip is per bedrijfstak of per product te bepalen (omvang, marktgerichtheid, specialisatie, toelevering, e.a.). De kleine en middelgrote ondernemingen kunnen een belangrijke aanbrenb doen in gespecialiseerde producties. De bevordering van de exportgerichtheid van deze groep ondernemingen zou bijdragen tot de diversificatie van ons exportpakket. Het dynamisme waarvan deze ondernemingen in Vlaanderen in het verleden betuigen is tevens een aanduiding voor de rol die zij kunnen spelen bij het oplossen van regionale problemen.

2. De tertiaire sector

Vermits een toename van de beroepsactiviteit en in de nijverheid waarschijnlijk is zal de verwezenlijking van de volledige en de betere tewerkstelling moeten bereikt worden door een verdere expansie van de tertiaire sector. In de komende planperiode zal de economische politiek dan ook meer aandacht moeten besteden aan de uitbreiding van de tertiaire activiteiten.

In het plan zal onderzocht worden :

- of de belangrijke centra een voldoende niveau van economische, maar ook van sociale en culturele uitrusting bereiken, dat noodzakelijk is voor het behoorlijk vervullen van hun functie;
- in welke mate stuwende tertiaire activiteiten kunnen bijdragen tot de ontwikkeling van bepaalde centra en subregio's. Bedoeld worden : universiteiten, lucht- en zeehavens, toerisme, research-centra, enz.

Verwacht mag worden dat de aangroei van de tewerkstelling het grootst zal zijn in de diensten van algemeen belang en bij de financiële diensten.

De tewerkstelling zal niet of weinig aangroeien in de distributie (handel). Binnen deze subsector zal het aantal zelfstandigen verder afnemen terwijl het aantal werknemers zal stijgen. Deze ontwikkeling gaat gepaard met een herlokalisering. Distributiebedrijven neigen ertoe de stadskernen te verlaten. Het stedenbouwkundig beleid zal er moeten op gericht zijn de verkommering van de stadscentra tegen te gaan. Dit eist o.m. het behoud van een bepaald verzorgingsniveau in de binnensteden. Een van de maatregelen die hiertoe kunnen bijdragen is het verkeersvrij maken van belangrijke winkelstraten.

3. De land- en tuinbouw

De land- en tuinbouw blijft een onvervangbare rol spelen in de economie van ons land. De wereldvoedselsituatie pleit voor het behoud van een sterke landbouwsector in de Europese Gemeenschap.

Er mag verwacht worden dat de tewerkstelling nog verder zal dalen in de landbouw doch in beduidend geringere mate dan in het verleden. De daling zal zeer verschillend zijn per subregio en zich vooral voordoen in deze subregio's waar de tewerkstelling in de landbouw beduidend hoger is dan het nationaal gemiddelde. Deze streken zullen dus verder af te rekenen hebben met het probleem van het scheppen van nieuwe werkgelegenheden bij voorkeur in eigen streek. Deze werkgelegenheden zullen buiten de landbouw moeten geschapen worden.

De evolutie van de Vlaamse land- en tuinbouw moet beoordeeld worden in het kader van de verruimde Europese Gemeenschap.

De afzet van land- en tuinbouwprodukten moet bevorderd worden door een betere commercialisering en de aanpassing van de verwerkingsnijverheden.

In de afgelopen jaren zijn sommige Vlaamse subregio's belangrijke producenten en exporteurs geworden van bepaalde producten. Als voorbeelden kunnen vermeld worden : de bloementeel in het arrondissement Gent, de varkensteelt in West-Vlaanderen, de pluimveehouderijen in meerdere arrondissementen, de witloofteelt in de arrondissementen Leuven en Halle-Vilvoorde.

Het plan zal de vraag moeten behandelen of de tendens naar specialisatie nog verder moet aangemoedigd worden. Deze vraag is vooral belangrijk voor de veeteelt.

De crisis in de veeteeltbedrijven in 1974 heeft aangetoond dat een ver doorgedreven specialisering de kwetsbaarheid van de bedrijven fors verhoogt.

De toekomstkansen van verscheidene tuinbouwproducten zijn gunstig.

Er mag verder niet uit het oog verloren worden dat de nationale overheid actiemogelijkheden behoudt wat de structuur van de landbouwbedrijven betreft terwijl het optreden in het domein der prijzen gebeurt op het E.G. niveau.

De inspanningen tot verbetering van de infrastructuur zullen worden voortgezet. In het plan zal nagegaan worden of het niet aangewezen is de ruilverkaveling) die aansluit op grote kosten vergt, aan te vullen met een wetgeving betreffende het gebruiksrecht. De gebruiksruil heeft het voordeel van minder tijdrovend te zijn en veel minder uitgaven te vergen.

III. De economische infrastructuur

De verdere uitbouw van de economische infrastructuur moet vooral de maritieme ligging van het gewest Vlaanderen valoriseren en de economische activiteiten in het Vlaamse land ondersteunen.

Voorrang moet begehouden worden aan de verbetering en bevordering van het stedelijk én interlokaal gemeenschappelijk vervoer (infrastructuur, dienstregeling, lijnfrequentie en comfort).

A. Werkgelegenheidsterreinen

1. De aanleg van werkgelegenheidsterreinen blijft, te zamen met de stimulerende effecten van de expansiewetgeving) een belangrijk beleidsinstrument om de ondernemers ruimtelijk te oriënteren. Met werkgelegenheidsterreinen worden bedoeld :

- de industrieterreinen (meer dan 20 Ha)
- de ambachtelijke terreinen (minder dan 20 Ha)
- de terreinen voor tertiaire activiteiten.

De steun van de centrale overheid moet in hoofdzaak beperkt blijven tot de industrieterreinen en de terreinen voor stuwende tertiaire activiteiten van enige omvang (havenoverslag, transport, toeristisch-stuwende activiteiten, enz.)

2. Het harmonisch samengaan van economische welvaart en zorg voor het leefmilieu vereist de aanleeb van werkgelegenheidsterreinen op een planologisch verantwoorde wijze, d.w.z. in relatie met de hiërarchie van centra (macro-vlak) en in overeenstemming met de gewestplannen voor ruimtelijke ordening (micro-vlak). Als beleidsoriënteringen kunnen eelden :
 - De nieuwe industriële vestigingen zullen, telkens als mogelijk, naar de industrieterreinen worden verwezen;
 - Om versnippering tegen te gaan en het nut van de schaafeffecten te bewaren (parkeerruimte, algemene nutsvoorzieningen, eventueel collector voor afvalwater, zuiveringsstation, e.d.), is het noodzakelijk de nieuwe terreinen te laten aansluiten bij de thans bestaande;
 - De ligging ten opzichte van woonzones en openbaar vervoer moet zorgvuldig gepland worden om het ontstaan van nieuwe en ongeordende verkeersstromen te voorkomen.
3. De behoefte aan werkgelegenheidsterreinen (droge terreinen, terreinen aan binnenwater en aan diepwater) op basis van de reële arbeidsreserves en het te bereiken economisch evenwicht binnen elke subregio kan geraamd worden op

6.700 Ha nieuwe terreinen

4.400 Ha uit te rusten bestaande terreinen

B. Transportinfrastructuur

Het algemeen transportbeleid moet steunen op een globale visie inzake vervoer en infrastructuur; een coördinatie tussen de verschillende transportmedia is een dringende noodzaak.

Dit veronderstelt een grondige herziening van de tot heden gevoerde infrastructuurplanning :

- In het kader van de optimalisering van de overheidsinvesteringen, en rekening houdend met de nieuwe schaarsten (ruimte, landschap, privacy) moeten de voorgestelde infrastructuurwerken het voorwerp uitmaken van een sociaal-economisch, planologisch en ecologisch vooronderzoek (koaten-baten-analyse).

- De infrastructuur moet gepland worden in functie van de verplaatsingsbehoeften van personen en goederen en niet in functie van een evenwichtige verdeling tussen regio's en subregio's onderling.

Een adequater statistisch materiaal is hiervoor noodzakelijk (meer continue en grondige metingen en enquêtes).

Het gemeenschappelijk vervoer moet voorrang krijgen, vooral in de dicht bevolkte gebieden, waardoor veiligheid, energiebesparing en milieuhygiëne worden bevorderd.

1. De havens

De economische infrastructuur moet de maritieme positie van het bewest valoriseren en de economische activiteiten in het Vlaamse land ondersteunen. De expansiemogelijkheden van de havens moeten bijgevolg worden gewaarborgd rekening houdend met de nieuwe eisen van de maritieme ontwikkeling.

Bij deze functiebepaling moet een duidelijk onderscheid gemaakt worden tussen het nationaal belang van de transport- en energiefunctie der havens enerzijds, en het regionaal belang van de industrialisering der havengebieden, anderzijds.

Met de nieuwe eisen inzake maritieme ontwikkeling worden bedoeld :

- de groei van het maritiem verkeer en de structurele wijzigingen in de zeescheepvaart (o.m. afmeting van de schepen, nieuwe vervoers- en goederenbehandelingstechnieken);
- de bevoorrading van de industrie met grondstoffen van overzee en het groeiend belang van de opslag- en distributiefunctie in dit verband moet gewezen worden op het belang van de nieuwe energiefunctie van de zeehavens (kernenergie, vloeibaar gas, stockage van aardolie ...);
- de industrialisering van de havengebieden (diepzeegebonden industriefuncties).

Met betrekking tot het toenemend belang van de havens inzake maritieme industrialisering en nieuwe energiefuncties zijn aanzienlijke investeringen noodzakelijk in de maritieme gebieden. Het betreft lange-termijn-opties welke nu nog ter studie zijn zodat de omvang van deze investeringen voor de periode 1976-1980 op dit ogenblik moeilijk te bepalen is.

Wat de toegankelijkheid van de havens betreft :

- In het kader van de huidige energievoorziening mag aangenomen dat de overzeese aanvoer van ruwe petroleum voor ongeveer 60 % kangebeuren met schepen van 200.000 dwt tot Rotterdam en via de pijpleiding naar Antwerpen. De overige 40 % kan via Belgische havens worden aangevoerd met schepen met een diepgang van 40-42 voet (respectievelijk Antwerpen en Zeebrugge). Een diepgang van 45 voet moet worden nagestreefd gedurende de periode 1976-80. De capaciteit van de pijpleiding Rotterdam-Antwerpen kan verhoogd worden tot ongeveer 39 miljoen ton. Boven deze capaciteit moet de benutting van Zeebrugge bestudeerd worden vooraleer de bouw van een tweede pijpleiding in overweging te nemen. Indien na 1980 de bevoorrading van ruwe petroleum zou gebeuren met tankschepen van meer dan 72 voet diepgang (d.i. meer dan 350.000 dwt.), dan moet een oplossing op Europees niveau worden gezocht.
- Voor de overzeese aanvoer van droge massagoederen zullen eveneens schepen met een grotere tonnemaat (100.000 à 125.000 dwt) worden gebruikt.
Voor het transport van "general cargo" met gewone of gespecialiseerde schepen is een snelle behandeling in de haven en een vlotte verbinding met de zee van groot belang (zie wegen en waterwegen).

Door de belangrijke bedragen die voor de expansiemogelijkheden der havens vereist zijn, is een op nationaal en Europees vlak gecoördineerd havenbeleid eendringende noodzaak. Er dient onderzocht te worden of de bestaande beheersstructuren het mogelijk maken dergelijk gecoördineerd beleid te voeren.

2. waterwegen

Het belang van de binnenscheepvaart, voor België in het algemeen en Vlaanderen in het bijzonder, moet gezien worden in het licht van de maritieme ligging, de sterke afhankelijkheid van de grondstoffenbevoorrading via de zeehavens en het internationaal karakter van dit vervoerffmiddel (~1/3 van de vervoerde tonnenmaat behoort tot het grensoverschrijdend verkeer).

Het programma voor het plan 1976-1980 zal betrekking hebben op :

- de verbetering van de l'echtstreekse verbinding met de zeehavens
- de verbetering en het wegwerken van knelpunten aan andere waterwegen
- waterafvoer en ontwatering.

3. Wegennet

De aangevangen autosnelwegen moeten verder worden afgewerkt. Onder voorbehoud van een verdere uitbreiding kunnen eventueel nieuwe tracé's worden aangevangen.

De klemtoon wordt evenwel verlegd naar het secundaire wegennet dat aansluiting moet geven op het gemeenschappelijk vervoer; dit impliceert de aanleg van een net van parkings.

a) Wegen

Een programma van autowegen en expresswegen kan geïnspireerd worden door volgende overwegingen :

- verdere afwerking van aanbevangen tracé's;
- de onderlinge verbinding van centra van eerste orde;
- de stimulering van achtergebleven subregio's;
- de verkeerstechnische ontlasting van Brussel.

b) Wegen

De uitbouw van de wegeninfrastructuur is gebaseerd op volgende prioriteiten :

- de verbetering van regionale wegen die te stimuleren centra verbindt met hun hinterland;
- de aansluiting op het gemeenschappelijk vervoer (dit impliceert een parkingpolitiek);
- de aanleg van plaatselijke omleggingen;
- het zoveel mogelijk benutten van bestaande tracé's eerder dan systematisch nieuwe tracé's te voorzien.

4. Gemeenschappelijk vervoer

a) Spoorwegen

- De verdere uitbouw van de spoorweginfrastructuur moet gebeuren in functie van de vervoerbehoefden tussen en naar de belangrijke centra in het Vlaamse land enerzijds en tussen deze centra en de grote groeipolen in de rest van het land en in het buitenland anderzijds.

De bouw van de kanaaltunnel na 1980 kan een nieuw potentieel vervoer doen ontstaan voor de spoorwegen, waarop Vlaanderen tijdens de periode 1976-80 reeds zou moeten anticiperen zodra terzake een positieve beslissing is getroffen.

Aan de spoorwegen moet een grotere rol worden toegekend inzake gemeenschappelijk vervoer. Dit kan gebeuren door :

- o grotere integratie van de maatschappijen voor openbaar vervoer;
- o complementair gebruik van openbare vervoermiddelen;
- o het aansluiten van individueel vervoer en gemeenschappelijk vervoer door het aanleggen van parkings;
- o een aangepaste dienstregeling en frequentie der verbindingen;
- o kwaliteit van de aangeboden dienst (comfort, snelheid).

- Deze beleidskeuzen moeten hun belichaming vinden in de aanleg of aanpassing van de spoorweginfrastructuur.
Dit betekent :

- o Een moderne treinverbinding Rijsel-Kortrijk-Gent-Antwerpen en Antwerpen-Hasselt-Montzen-Duitsland. Deze maakt de goedkoopste verbinding tussen Engeland, Calais en Duitsland en dit zowel voor het goederen- als het personenvervoer. Deze oost-west as door Vlaanderen moet ingeschakeld worden in het internationaal verkeer (ultrasnelle lijn en kanaal-traffic).
- o Noord-Zuid verbinding te Antwerpen voor de oediening van Antwerpen-Centraal (tunnelproject).
- o Grondige economische studie omtrent de rendabiliteit en de mogelijkheden van de spoorlijn Antwerpen-Hamont-Roermond-München-Gladbach, alsook van een nieuwe lijn Antwerpen-Turnhout-Eindhoven (of alternatief: Tilburg).
- o Een aantal andere noodzakelijke werken (aanpassing voor grotere snelheden, uitrusten van stations en busstations, industriesporen, afschaffen van overwegen, enz.).

b) Stedelijke en intercommunale vervoer

Inzake stedelijk en intercommunaal verkeer moet absolute prioriteit gegeven worden aan het gemeenschappelijk vervoer.

Het aanleggen van een metro is alleen aangewezen waar de bevolkingsdensiteit zulks mogelijk maakt zoals te Antwerpen en te Gent.

In de andere stedelijke centra moet eveneens gezocht worden naar een geëigende oplossing in de ruimere context van de stadsvernieuwing :

- verkeersvrije straten of zones in de stadskern;
- scheiding van individueel en gemeenschappelijk vervoer (o.m. aparte rijstroken);
- aansluiting van individueel en gemeenschappelijk vervoer (randparkings en parkings);
- integratie of nauwere samenwerking tussen maatschappijen voor openbaar vervoer. (1)

(1) De samenwerking tussen de exploitatiemaatschappijen krijgt een bijzonder karakter voor het grensoverschrijdend verkeer (dienstregeling, lijnfrequentie, tarifiering).

5. Luchthavens

Gelet op de beperktheid van het grondgebied en de goede en snelle verbindingen tussen de belangrijkste industriële en commerciële centra in het Vlaamse Gewest is het niet gewenst dat ieder centrum van eerste orde over een regionale luchthaven zou beschikken.

Alle problemen die betrekking hebben op de luchthaveninfrastructuur maken op dit ogenblik het voorwerp uit van een wetenschappelijke kosten-baten-analyse.

6. Pijpleidingen

Met het stijgend aantal grondstoffen en produkten dat via een pijpleiding kan vervoerd worden, krijgt dit vervoermiddel een grotere betekenis in de nabije toekomst.

Om redenen van ruimtelijke ordening en noodzakelijke overheidscontrole is het wenselijk dat de nodige leidingen zouden aangelegd worden binnen daartoe gereserveerde straten welke door het Rijk zouden worden aangekocht en ter beschikking gesteld van de particuliere gebruikers.

a) ~~De~~ De ~~! ~ ~~~ 2 ! ~ 2 ! ~ ~~! g ! ~ g ~~~ ! g ! ~ g ~ kunnen worden uitgebouwd :

- de noord-zuid as (Nederland, Antwerpen, Brussel, Wallonië)
- de oost-west as (Zeebrugge, Gent, Antwerpen, Midden-Limburg, Luik, Duitsland).

b) Het specifiek probleem van de petroleumbevoorrading betreft vanuit Nederland : zie "havens".

7. Vervoercentra (veilingen)

Onderzocht dient te worden in welke mate één of meer vervoercentra (veilingen) kunnen worden opgericht die tot taak zouden hebben tot een efficiënte werkverdeling en betere bezetting te komen van de ter beschikking zijnde vervoercapaciteit (baanvervoer, vervoer per spoor, binnenscheepvaart, enz...)

C. Watervoorziening

Deze rubriek omvat twee aspecten, namelijk dat van de waterzuivering waarover verder gehandeld wordt onder "milieuhygiëne", en dat van de waterbedeling, hetwelk thuishoort bij de bestedingen van hoofdzakelijk sociale aard, inzonderheid die betreffende de volksgezondheid.

Het probleem van de waterbevoorrading, zowel voor huishoudelijk als voor industrieel gebruik, dreift in bepaalde subregio's scherpe vormen aan te nemen.

Uit een studie (1) blijkt dat in West-Vlaanderen in 1980 een tekort dreigt van 12 miljoen m³ per jaar. Om te verhinderen dat dit tekort zich in werkelijkheid voordoet zullen verscheidene maatregelen moeten genomen worden o.m. de ontzilting van zeewater. Wat dit laatste betreft werd beslist twee ontziltingsinstallaties te bouwen: de ene te Oostende, de andere te Nieuwpoort. De eerste zal reeds in 1975-1976 bedrijfsklaar zijn.

In Oost-Vlaanderen dreigt eveneens een tekort. Het plan zal vermelden op welke wijze dit tekort zal opgeheven worden.

In de provincies Limburg, Brabant en Antwerpen zijn de vooruitzichten beter. Voor Antwerpen op voorwaarde echter dat het uitgebreide Albertkanaal voldoende gevoed wordt door de Maas.

Wat de waterverdeling voor huishoudelijk verbruik betreft zal gestreefd worden naar de aansluiting van alle gemeenten.

Verder wordt het ook onontbeerlijk geacht een uniformisatie van de watertarieven door te voeren, wat onder meer kan gebeuren door een concentratie van de bestaande maatschappijen voor waterbedeling.

D. Zeewering

Door de verlaging van het zeestrand, waardoor de duinen weggespoeld en de glooiingen voor de dijken uitgehold worden, bestaat reëel gevaar voor overstroming van het kustgebied en van een deel van West-Vlaanderen. Ter beveiliging van dit gebied moet een speciaal programma worden uitgevoerd.

Afdeling 3 - Van welvaart naar welzijn

De economische groei en de aanwending van de vruchten ervan via inkomensverdeling en overheidsbeleidingen moeten bijdragen tot een rechtvaardiger spreiding van de welvaart en het welzijn.

Op regionaal vlak kan de oordeelkundige spreiding en lokalisatie van de sociaal-culturele voorzieningen een belangrijke bijdrage leveren tot welzijnsspreiding (2).

(1) GERV, "Waterbehoefte van de industrie".

(2) De samenhang tussen de sociaal-culturele voorzieningen en de hiërarchie van de centra heeft een dubbel aspect :

- empirisch : door de aanduiding van de concrete behoeften via de regionale welvaartorganismen;
- normatief : door de toepassing van de hiërarchie van centra als planningsinstrument.

De zorg voor me~r welzijn in het B~W'Jst Vlaanderen wordt b~lichaamd door het ruimer aandeel van de investeringen met sociale b~stcm-ming in de totale overheidsinvest~rin~en. Bedoeld worden de verb~"-tering van de woon- en leefomg&ving (sociale huisvesting, stadsv8r-nieuwing, milieuzorg), de social~ gemeenschapsvoorzieningen (me-dische voorzieningen, kind~rkribben ~n bejaardentehu~zen), en de mogelijkheden tot vrijetijdsbesteding (cultuur-, sport-, en recrea-tieve voorzi~ning8n).

Naast de infrastructurele voorzieningen (welke het voorwerp uit-maken van het imperatief gedeelte van het plan) is er een stijbe~de behoefte aan thuisverzorging welk~ een alternatief kan zijn voor dure inv&steringen.

• riet leefkader

Een coördinatie is noodzakelijk tussen de reGionale planning en de ruimtelijke ordening, m.a.w. d& lokalisatie van de geplande infrastructuren moet gebeuren in overeenstemming met de fysische bestemmingsplannen (gewestplannen, plannen van aanleg).

In h~t plan 1976-80 moet daarbij vooral gedacht worden aan de :

- ..aansluiting van de sociale woningbouw bij de bestaande woonkernen en, in het algemeen, een vbrdichtin~ van het woonpatroon om de sociaal-economische rendabiliteit van d~ verzor~ende en trans-po~tfuncties te maximaliseren;
- stadskernvernieuwing om d8 stedelijke ce~tra leefbaar te houden of te maken met als bijzonder aspect het verbeteren van de onge-zonde woningen als wisseloplossing voor nieuwbouw (ongeveer 400.000 d 500.000 woongelegenheden).

Hierdoor kan de vernietiging van de buurtBemüenschapp~n worden voorkomen (aanpassing saneringspremi~s, opKopen van deze wonin-gen door de bestaande maatschappijen voor volkshuisvesting).

Bijzondere aandacht dient ook besteed te worden aan het verwij-deren uit de binnenstad van hinderlijke ambachtelijke en indus-triële bedrijven;

- instandhouding van onder om'het even welk opzicht waardevolle monumenten en gebouwen, gerangschikt of niet, openbaar of pri-vaat, en dit met het oO& op het h~rwaarden ervan, en het reïn-tegreren in de stad als beschikbare object~n (= musea, biblio-theken, culturele gebouwen, administratieve diensten, maar ook woonhuizen, bijvoorbeeld sociale huisvestin~; hiervoor dienen ofwel ruime begrotingskredieten voorzien te worden (rechtstre~l~se investeringen van het Rijk, of betoelagingskrediet0n), ofwel nieuwe financiële bronn&n aangeboord te wordenoprichting van een fonds, eEn V.Z.W. of een andere formul~);
- beschermings en uitbreiding van de BroenvoorzieninE op d~ ver-schillende niveaus : wijk, stad, subregio (grootschalige Broen-ruimten) .

D~ zorg voor meer welzijn in het Bew~st Vlaand~rGn wordt b~lichaamd door het ruimer aandeel van de investeringen met sociale bestemming in de totale overheidsinvesteringen. Bedoeld worden de verb0tering van de woon- en leefo~gevinß (sociale huisvesting, stadsvernieuwing, milieuzorg), d~ sociale ~schapsvoorzieningen (medische voorziening~n, kin~rkribben en bejaardentehu~z~n), en de mogelijkheden tot vrijetijdsbesteding (cultuur-, sport-, en recreatieve voorzi~ning0n).

Naast de infrastructurele voorzieningen (welk~ het voorwerp uitmaken van het imperatief gedeelte van het plan) is er een stijgende behoefte aan thuisverzor~ing welk~ een alternatief kan zijn voor dure investeringen.

• riet leefkader

Een coördinatie is noodzakelijk tussen de reßionale planning en de ruimtelijke ordeninß, m.a.w. de lokalisatie van de geplande infrastructuur moet gebeuren in overeenstemming met de fysische bestemmingsplannen (gewestplannen, plannen van aanleg).

In het plan 1976-80 moet daarbij vooral gedacht worden aan de :

- aansluiting van de sociale woninßbouw bij de bestaande woonkernen en, in het algemeen, een verdichtin~ van het woonpatroon om de sociaal-economische r~ndabiliteit van 0p. verzorbende en transportfuncties te maximaliseren;
- stadskernv~rnieuwing om d~ stedelijke ce~tra leefbaar te houden of te maken met als bijzonder aspect het verbeteren van de ongezonde woningen als wisseloplossing voor nieuwbouw (ongeveer 400.000 à 500.000 woongelegenheden).

Hierdoor kan de vernietiging van de buurtßemeenschappen worden voorkomen (aanpassing saneringspremi~s, opkopen van deze woningen door de bestaande maatschappijen voor volkshuisvesting).

Bijzondere aandacht dient ook besteed t~ worden aan het verwijderen uit de binnenstad van hinderlijke ambachtelijke en industriële bedrijven,

- instandhouding van onder om het even welk opzicht waardevolle monumenten en gebouwen, gerangschikt of niet, openbaar of privaat, en dit met het oog op het h~r.aarderen ervan, en het reintegreren in de stad als beschikbare objecten (= musea, bibliotheken, culturele gebouwen, administratieve diensten, maar ook woonhuizen, bijvoorbeeld sociale huisvestinb; hiervoor dienen ofwel ruime begrotingskredieten voorzien te worden (rechtstree~se investeringen van het Rijk, of betoelagingskrediet~n), ofwel nieuwe financiële bronnen aangeboord te ~oprichting van een fonds, een V.Z.W. of een andere formulu);
- bescherming en uitbreiding van de eroenvoorzieninb op dg verschillende niveaus : wijk, stad, subregio (grootschalib~ ßroenruimten).

B. Huisvesting

1. Binnen de imperatieven van de ruimtelijke ordening moet aan elk gezin de vrije keuze worden gewaarborgd om zich te vestigen in een stedelijk of landelijk gebied, in een éensgezinswoning of een appartement, hetzij als huurder of als eigenaar.
2. Op basis van de demografische ontwikkelingen, de gezinsverdunding en vooral de vervanging van oude of ongezonde woningen kan de kwantitatieve behoefte aan te bouwen woonegelegenheden geraamd worden op 180.000 eenheden, waarvan 100.000 additionele en 80.000 vervangingswoningen.

Daarbij dient uitdrukkelijk gesteld dat het aantal vervangingswoningen slechts beantwoordt aan een werkelijke behoefte in functie van het geplande slopingsritme.

Voormeld jaarprogramma van 36.000 eenheden kan als volgt tot stand worden gebracht :

25 % of 9.000 door de privé-sector zonder enige overheidshulp;

75 % of 27.000 sociale of middelgrote woningen met overheidshulp.

Deze laatste categorie kan als volgt worden ingedeeld :

- 15.000 sociale of middelgrote woningen op initiatief van de privé-sector met overheidshulp onder vorm van bouwpremies, leningen met staatswaarborg, rentetoelagen, wegeninfrastructuur, vrijstelling onroerende voorheffing, enz.;
- 12.000 sociale woningen in de enge zin van het woord gerealiseerd door de openbare sector (N.M.H. en N.L.M.)

3. Gelet op het kwalitatief aspect van ons woningpatrimonium dient het huisvestingsbeleid de komende jaren veel sterker gericht te worden op de verbetering van de bestaande woningen.

Het aantal woningen dat voor de periode 1976-80 dringend gesaneerd moet worden kan geraamd worden op 110.000.

Dit beleid kan in belangrijke mate ten goede komen aan de K.M.O.'s uit de bouwsector.

4. De realisatie van deze doelstellingen veronderstelt het naleven van bepaalde onmisbare voorwaarden.

..Voeren van een progressief grondbeleid

Naast de algemene doelstellingen van het plan (Titel I) dient in het Vlaams Gewest op kort-termijn vooral een operationeel grondbeleid op initiatief van de overheid tot stand gebracht. Onder meer door het realiseren van sociale verkavelingen, waardoor het aanbod van bouwgronden tegen redelijke prijs wordt opgevoerd. Hiervoor zou dringend een rollend kapitaal ter beschikking moeten besteld worden.

- Versnelling van het slopingstempo van krotwoningen -ezien net belangrijk aandeel vervangingswoningen (80.000 in de periode 1976-80) •
- Hier is een bijzondere inspanning noodzakelijk ten emde :
 - o het individueel initiatief tot het slopen van krotten sterker aan te moedibenj
 - o de wederhuisvesting mogelijk te maken van de gezinnen die in ongezonde woningen verblijven door een effici-nte financiële hulp en maatschappelijke begeleiding.
- De huurwoningen gebouwd door de openbare sector moeten bij prioriteit worden voorbehoud door de minbegoeden en de overheidshulp moet eerder gericht worden naar het gezin dan naar de woning.
- Dringende maatregelen zijn nodib om de bouw-ost-n te drukken. onder meer door bevordering van de groepsbouw, rationalisatie in de ond-rnemingen. massaproductie van gestandardiseerde bouwelementen. fundamentele herziening van het ere-loonstelsel van de architecten. prijsbeheersing van de bouwmaterialen •••enz.
- De "sociale" woningbouw dient onttrokken aan de conjunctuur door de uitvoering van een vast jaarlijks programma en een selectief beleid inzake bouwvergunningen.

C. De sociale gemeenschapsvoorzieningen

1. De medische voorzieningen

Binnen het kader van de priQritaire keuzen kunnen voor het gewest Vlaanderen volbende specifieke oriënteringen worden geGeven :

- een planmatige aanpak van de gezondheidszorg op basis van verzorgingsgebieden en hi-rarchische opbouw
- een grotere specialisatie van de inrichtingen en een optimale aanwending van de bestaande infrastructuur (het tekort aan bedden voor chronische zieken leidt tot een overbezetting van de bedden voor acute zieken);
- benadrukken van de preventieve gezondheids.org door uitbouw van een net van regionale centra V09r preventieve geneeskunde en oprichting van een aantal centra voor mentale gezondheidszorg;
- streven naar e-n ambulante verzorging (home care) gesteund op de centrale rol van de huisarts - al dan niet in teamverband.

a) Ziekenhuizen voor acute behandeling

Een verhoging van het totaal aantal bedden is niet gewenst omdat de gestelde normen (1) bereikt werden voor het gewest Vlaanderen. De aandacht moet vooral gaan naar :

- de modernisering van de bestaande beddencapaciteit;
- het wegwerken van sommige subregionale tekorten; deze zijn geconcentreerd in de arrondissementen Turnhout, Maaseik, Tongeren, Dendermonde, Diksmuide, Ieper, Tielt, Veurne en Halle-Vilvoorde.

b) g~!e!£!~!!~~~tg~_~!~~~~h~!~~u_

- Een aanzienlijke inspanning is nodig voor de instellingen en diensten voor geriatrie en revalidatie (R-bedden) en voor de behandeling van langdurige aandoeningen (V-bedden). Een tekort van 2.000 à 3.000 R-bedden en 4.000 V-bedden kan als indicator gelden (2)

Gestreefd moet worden naar de bouw van kleine entiteiten en naar extra-murale zorg waar mogelijk.

- Inzake ziekenhuizen voor geesteszieken moet in de mate van het mogelijke gestreefd worden naar een overgang van gesloten psychiatrische instellingen naar centra voor diagnose en actieve behandeling. Dit kan gebeuren door periodische opnamen in instellingen en door begeleiding vanuit de centra voor geestelijke gezondheidszorg (er wordt gedacht aan één centrum per 50.000 à 60.000 inwoners).

- c) - In verband met de medisch-educatieve instellingen moet gezorgd worden voor vernieuwing van de bestaande infrastructuur. Tevens moet het tekort aan plaatsen ongedaan gemaakt worden door de bouw van opvangcentra (internaat, semi-internaat) en homes voor volwassen gehandicapten.

(1) 4,1 bedden per 1.000 inwoners volgens K.B. van 12 december 1966;
5,2 bedden per 1.000 inwoners volgens het plan 1971-1975.

(2) Uitgaande van het K.B. van 12 december 1966 dat als norm stelde :

- geriatrie en revalidatie (R-bedden) : 0,5 per 1.000 inwoners
- behandeling van langdurige aandoeningen (V-bedden) : 1 per 1.000 inwoners

2. Bejaardenzorg

De veroudering van de bevolking in Vlaanderen doet de vraag groeien naar passende voorzieningen. Om de investeringsinspanning te milderen moet gestreefd worden naar een uitbouw van de ambulante dienstverlening en moet voorrang verleend worden aan de zwaar verpleeg- en verzorgingsbehoeftigen.

Behalve de diensten voor geriatrie, revalidatie en langdurige aandoeningen is er een behoefte aan rustoorden die, naargelang de gehanteerde norm, kan geraamd worden op 7.000 tot 10.000 renee-bedden, hoofdzakelijk in de provincies Antwerpen, Limburg en in Vlaams Brabant.

3. Kinderopvang

De spontane en gewenste stijging van de vrouwelijke beroepsbevolking vereist een aangepaste infrastructuur voor kinderopvang.

Een soepel beleid is wenselijk waarin plaats is zowel voor de uitbouw van een net van collectieve voorzieningen (kinderkribben, peuterspeelplaatsen, kleintjesoorden, kindertehuizen) als voor andere vormen van kinderbewaking (o.m. kinderbewaking thuis en na de schooluren).

De behoefte aan aangepaste voorzieningen is algemeen in het hele Vlaanderen, maar is bijzonder groot in de arrondissementen Turnhout, Maaseik, Aalst, Dendermonde, St.-Niklaas, Halle-Vilvoorde en in de provincie West-Vlaanderen.

4. Gezins- en bejaardenhulpsters

Gezien de behoeften in het Vlaams Gewest moeten de diensten voor gezins- en bejaardenhulp uitgebreid worden en dient de overheidshulp aangepast opdat de leefbaarheid van de diensten zou verzekerd worden.

D. Cultuur, sport, recreatie en toerisme

Met het oog op het vermijden van overinvestering moet ernaar gestreefd worden de bestaande en nog op te richten infrastructuur zo efficiënt en rationeel mogelijk te gebruiken. Dit kan onder meer op een dubbele wijze bereikt worden.

Vooreerst komt het erop aan zoveel mogelijk de accommodaties voor het beoefenen van culturele en sportieve activiteiten open te stellen voor de ganse bevolking en dit op alle uren van de dag. Meer in het bijzonder moet zulke infrastructuur van de gemeenten mede gebruikt worden door alle instellingen van het onderwijs, en moet omgekeerd de infrastructuur in de scholen, zowel van het Rijk, van de provincies en gemeenten, als van het vrij onderwijs, ter beschikking gesteld worden van de leerlingen.

Een tweede middel tot intensiever gebruik bestaat erin te combineren de sport- en culturele centra te bouwen. Niet alleen worden de bouwkosten zodoende gedrukt (een inkomhal, één vestiaire, één cafetaria, één sanitair complex, een verwarmingskelder, enz.), maar bovendien wordt de sportbeoefenaar dichterbij de cultuurbeoefenaar gebracht en omgekeerd.

Verder moet als algemene richtlijn het bouwen van kleinere eenheden bevorderd worden, dit met de bedoeling de cultuur en de sport dichterbij de bevolking te brengen.

1. Culturele infrastructuur

De culturele centra kunnen een belangrijke rol spelen in het sociaal-cultureel leven en dit op de verschillende niveaus (streekcentra, regionale en subregionale centra, even-bovenlokale ontmoetingscentra en lokale centra).

Een dubbele prioriteit kan worden gesteld :

- voor de streken welke nog niet beschikken over een elementaire sociaal-culturele uitrusting;
- voor de kleinere accommodaties, namelijk de even-bovenlokale centra en lokale centra (dorpshuis, buurthuis). De integratie in bestaande voorzieningen kan dikwijls een oplossing bieden.

2. Sportinfrastructuur

De zorg voor meer welzijn vereist een bijkomende inspanning inzake sportinfrastructuur.

Voorrang moet gegeven worden aan :

- subregio's waar een elementaire uitrusting ontbreekt;
- sporttakken met een recreatief karakter en bestemd voor grote bevolkingsgroepen;
- polyvalente voorzieningen welke geïntegreerd zijn in het geheel van de culturele en recreatieve infrastructuur.

3. Recreatie en toerisme

- De recreatie-oorden moeten een aantal ontspanningsmogelijkheden bieden aan de plaatselijke bevolking; de financiering van de noodzakelijke infrastructuur moet hoofdzakelijk lokaal of subgewestelijk gebeuren.

Een einde moet gesteld worden aan de gestadige inkrimping van het bosareaal in het Vlaams Gewest.

In het raam van de recreatieve rol van het bos, waarbij men vooral aan de passieve recreatie van de groene zones denkt zal het huidige bosareaal worden beschermd en uitgebouwd.

Steun onder compenserende voorwaarden (openstelling, omvorming...) zowel aan ondergeschikte besturen als aan privé-eigenaars evenals een wel...erwogen aankooppolitiek van de Staat kunnen daartoe bijdragen.

- Het toerisme moet gezien worden als een vorm van recreatie waarbij het reizen dominant is~ een toeristische streek moet derhalve een aantrekkingskracht uitoefenen buiten het gebied.

Deze ruimere recreatieve functie (ook economische functie door het aanbieden van een typisch product) rechtvaardigt een nationale steunverlening.

Een ganse reeks projecten (vakantiehuizen, jeugdehuizen, hotels, vacantiedorpen, toeristische parken, onthaalcentra, enz.) in toeristische streken en een bijkomende inspanning om de lokale besturen te stimuleren in de uitbouw van recreatieve voorzieningen vergen omvangrijke investeringen.

E Milieuhygiëne

Voor de algemene beleidskeuzen inzake voorzieningen ter bescherming van het leefmilieu en de raming van de daartoe vereiste investeringen wordt verwezen naar de globale beleidskeuzen. Voor het gewest Vlaanderen kunnen volgende knelpunten worden geciteerd :

1. Luchtvervuiling

De sterke bevolkings- en industrieconcentratie in de Antwerpse agglomeratie en in de Gentse kanaalzone brengen, vooral bij ongunstige weersomstandigheden, het gevaar mede dat de maximale emissienorm overschreden wordt. Dank zij de snuffelpalen die thans worden geïnstalleerd, wordt het overschrijden van de gevaardrempel automatisch gesignaleerd en kan de overheid ingrijpen. Op langere termijn zal gestreefd worden naar een afdoende bestrijding van de vervuiling aan de bron, en nieuwe industrievestigingen zullen aan strenge vereisten moeten voldoen.

2. Waterverontreiniging

- a) Specifiek voor Vlaanderen is de bestendige bedreiging van zee- en strandvervuiling door olietankers, met de daaraan verbonden schadelijke gevolgen voor het kusttoerisme, de visvangst, en de drinkwatervoorziening door ontzilt water. Deze vervuiling kan slechts afdoend bestreden worden door internationale overeenkomsten en dito controle.
- b) Hier moet ook gewezen op de sterke vervuiling van het water van de Schelde en van het kanaal Gent-Terneuzen, en meer in het bijzonder op de weerslag hiervan op onze relaties met Nederland.

- c) Er zal ook voor gewaakt worden dat het koelwater van de kernreactoren niet door hun te hoge temperatuur een onrechtstreeks gevaar voor vervuiling van het water door entrofiering zou meebrengen.
- d) Speciaal voor het Vlaams Gewest dient ernaar gestreefd te worden het oppervlaktewater derwijze te zuiveren dat het door rondige behandeling als drinkwater geschikt kan worden gemaakt.
- e) De zuivering moet georganiseerd worden binnen het kader dat wettelijk voor de drie zuiveringsmaatschappijen werd bepaald.
- f) Tenslotte wordt als algemeen principe vooropgesteld dat de zuivering van afvalwaters zo dicht mogelijk bij de bron moet geschieden.

3. Vaste afval en probleemafval

Een van de urgentiepunten is de oprichting van voldoende grote instellingen voor afvalverwerking. De gemeentebesturen kunnen niet langer individueel voor deze dienstverlening instaan.

4. Geluidshinder

De vliegvelden van Zaventem, Oostende en Deurne zijn een belangrijke bron van geluidshinder voor de bevolking in de onmiddellijke omgeving. Op korte termijn kan alleen gepogd worden deze hinder te beperken door geluidschermen en door een afleiding van de aanvluchten over verscheidene corridors. Op langere termijn zullen de huidige vliegtuigposen vervangen worden door types met beter geïsonoriseerde motoren.

5. Natuurbehoud en landschapsbescherming

Het natuurbehoud kende in het Vlaams Gewest een begin van uitvoering.

Door toepassing van de wet op het natuurbehoud kan niet alleen een degelijk net van natuurreservaten worden opgericht, maar kunnen tevens waardevolle cultuurhistorische landschappen met natuurwetenschappelijke waarde beschermd worden door oprichting van natuurparken.

Als strekdoel kan een areaal van natuurreservaten dat 2,5 % van de regionale oppervlakte beslaat worden vooropgesteld.

VLAAR~jS BRABA~dT

- De beleidskeuzen van het Vlaams Gewest gelden evenzeer voor Vlaams-Brabant.
- De beleidskeuzen voor Vlaams Brabant moeten op een coherent~ wijze geïntegreerd worden in het geheel van het Vlaams Gewest.

Wel moet de aandacht gevestigd worden op twee fundamentele~ opties voor dit subgewest.:

1. de optie voor een ontwikkelingDstrategie in termen van probleemgebieden (Oosten en Zuid-westen) en groeipolen (Leuven~ Aarschot, Diest, Tienen, Halle) • . Dit betekent dat tussen de stedelijke kernen een selectieve keuze werd doorgevoerd) teneinde deze probleemGebieden te ontwikkelen. Aangezien twee van die broeipolen (Leuven en Halle) buiten de probleemgebieden liggen, wordt voorgesteld dat een wijziging in die zin van de economische expansiewet&eving zou overwogen worden;
2. de suburbane zone rondom Brussel-Hoofdstad moet zo sterk mogelijk worden afgeremd en deze zone zelf moet beter gestructureerd worden op haar belangrijkste centra~ waaronder Vilvoor~ de.

De p~ioriteiten bet~effende de economische infrastructuur en in meerdere mate de sociale voorzieningen zijn in overeenstemming met de bovengenoemde fundamentele opties.

Dit houdt met name in dat inzake autowegen voor Vlaams Brabant de prioriteit aan de A2 zal worden geaxeerd op een zo vlug mogelijk tot stand brengen van een westelijke aansluiting met het bestaande autowegennet en dit ter hoobte van de primaire groeipool Leuven.

WALLONIE III C

HOOFDSTUK I

DE EIGEN AARD VAN DE BELEIDSKEUZE VOOR WALLONIE

De alBemene beleidskeuzen) die het voorwerp z~Jn van Titel I~ nemen reeds sommige keuzen over~ die voor~komen uit de bespre~kingen zowel op nationaal als op regionaal vlak.

Zo zalook Wallonië; samen met de overige Belgische gemeenten, zijn plaats krijgen in een maatschappij, die gelukkiger en meer solidair zal zijn meer zalopenstaan voor de toekomst en meer ontvankelijk zal zijn voor veranderingen. Dit veronderstelt gewis een verdere economische groei~ maar ook een rechtvaardigere verdeling van de vruchten ervan en een heroriëntering ten voordele van hoofdzakelijk collectieve behoeften.

Dit neemt echter niet weg, dat de grote beleidskeuzen een ver.. schillende inhoud kunnen krijgen naargelang van de gewesten. Zo kan men stellen dat de keuzen) eigen aan Hallonië, deze zijn 'van een gewest dat zich bewust is van de overgangperiode waarin het zich bevindt. Deze overgangsfase~ gedurende welke het zijn toekomst terug in handen wil nemen) situeert zich tussen het einde van een periode van inzinking en het begin van een reorga... nisatie van zijn mogelijkheden. Als fundamentele filosofie voor het eerste Waalse plan kan men dus de voortzetting van de ver-nieuwing van Wallonië vooropstellen. Deze vernieuwing werd reeds hier en daar aangevat in de uitrustingen, de activiteiten, de huisvesting) maar is dog verre van volto"id.

Voor Wallonië treden dan ook vijf grote beleidskeuzen naar voren, die voor de periode 1976"1980 als prioritaire doelstelling moeten worden aangehouden :

- een doeltreffende reeionalisering, de belangrijkste factor om de hieronder ver.melde oogmerleente verwezenlijken ;
- het herinrichten van het crondgebied ;
- de volledige en betere tewerIcstelling gepaard gaande met een herstructurering van de activiteiten ;
- ..de valorisatie van zijn specifieke middelen ;
- ..de over-gang naar een meer menselijke) democratische en rechtvaardige samenleving door de verbetering van de kwaliteit van het bestaan en een heroriëntering van de opvoeding en de opleiding.

x

x x

De uitvoering van een doeltreffende regionalisering is belang'rijk . niet enkel in de mate waarin zij de verwezenlijking van de fundamentele beleidskeuzen van het bel-lestbater leanverze.. keren - maar ook als cultureel basismodel.

De regionale instellingen zullen alle nodige materiële en menselijke middelen krijgen ten einde een samenhangend geheel te vormen dat democratisch (d.w.z. een werkelijke herverdeling van de machten en de verantwoordelijkheden) en doeltreffend is, waarbij de herverdeling van de macht en van de verantwoordelijkheid noodzakelijkerwijze gepaard moet gaan met een gelijktijdige herverdeling van de middelen inzake administratie en uitvoering.

In dit perspectief dient te worden onderstreept dat de stuwende gevolgen van een verregaande administratieve decentralisatie niet te onderschatten zijn, beschouwd vanuit verschillende oogpunten :

- op het politiek en administratief vlak : het bestaan en de realiteit van de Waalse gemeenschap zal beter tot uiting komen door het meesterschap over de technische bestuursapparaten ;
- op het vlak van de werkgelegenheid en de beroepsbevolking : er kan een zekere economische activiteit ontstaan (vooral in de tertiaire sector, bevoorrecht afzetgebied voor vrouwelijke werkkrachten) rekening houdend met de activiteiten die rechtstreeks of onrechtstreeks in verband staan met de administratieve centra ;
- op het vlak van de industrie : zonder zich op dit ogenblik uit te spreken over de beste oplossing (huren of bouwen) moet worden aangestipt, dat het optrekken der gebouwen een belangrijke steun zou betekenen voor de regionale economie, waarbij zelfs rekening gehouden kan worden met de mogelijkheid twee tot drie grote Waalse bouwondernemingen op te richten ;
- op het vlak van de stadsvernieuwing : de aangepaste inschakeling van nieuwe administratieve centra in oude stadskernen kan slechts voordelen bieden.

HOOFDSTUK II

DE HERINRICHTING VAN HET GRONDGEBIED

De spreiding van de bevolking, van de activiteiten en van het bebouwd gebied wordt reëkt: nlö'ert:td:,(r do ec.:nr,:ischc re· schiedenis vnn het -:ûwest. :~ldus kunnen t~ree r~rt;::nvolp:ondf; peri0den w0rd~n v~st~esteld :

- enerzijds het industriële tijlpe:rl< m~t zijn ~rev.:!E:~n·

.. :nderzijds de vertrL1.,;ing van d-: expans Le :r:;pa.<trd~:lunde met een wa.ard\;Y17ermindt-irin~an het r.<ltrimoniUJ:l:ml'et een vocrt-dur-eude b~volkin'"strél{ né'.~r de ndeuve cL:nt~·

Ten einde de huidige trest~nd te v~rhelr~n z~l een beleid, dat drie richtinóen uit~aat, worden ~vGerd :

1. H~t tot st~nd brengen van een hiër~chie van centra en een n~t ven steden.
2. St~dsvernieuwin~ huisvestin~ s~nerin en vesti~ing van de activiteiten.
3. C()herente :r~.nisati< ven de (nder15.nSJß verbindingen.

Afdeling I - H:!.ëré'.rc:hiev an de cent.r-a «n b:,demcc0n0mie

Eet is Onontbeerlijk d~t stevi~8 en ~hiër~rchiseerde leercentra de rUC"f~e~:raatverrr:en van het ~alLmië ven mr,r~n.

Dit veronderstelt :

- 1) de verstévi.:--inr- van de stedelijk~ ~'Jlen C..ec-k daardoor de industriële <1S6<:m eu," leven in t.: blazen
- 2) de entsluitin" van het Z-O van het rpvwest·
- 3) rond de plaats~n, ~!1.nruithet net van stedc~n bestaat, z~l zich een "ordel van secundaire centré'. moet~n vormen, die de verbindin" tussen deze steden en dE:dc~rcn "n~rb0rgt. Bij de keuze van derrelijke centr~ z21 retening mgeten word~n fehuden l:tet hût~en Omtrent de fusies van "emeenten beslist z~l verden.

De v0(Jrzienin[~ena sJ ecifiel: v~)r (le rer~i:mrle functie, zullen zich bevinden in de Lu:!.E.seP.:~rlnme..rn.tre in de "Hene'ou'1se r00I" en in het 'bied tussen deze t~ee p0len.

Je bodes: ten sl(ltt~: is een steeds schnar ser' F0rdend ?'oeä en het onzec.ndend rebr~ui': ervan rra~.~n.i.& ~eer worden toe:~ela.ten. Daarom moeten Vdj ~rp.r:rzanzm zij il :01ut de ruimte en [~etde bodem.

IIC/4.

Zowel op het gebied van de vervoerinfrastructuur als op dat van de industriezones, van de recuperatie en het opknappen van oude stadswijken, van het huisvestingsbeleid en van een strengere toezicht op de uitbreiding van de tweede woonsten dient deze bezorgdheid naar voren te komen.

De studie van de ruimtelijke lokalisatie van die fundamentele beleidskeuzen inzake ordening zal onverminderd moeten worden voortgezet en zou in de voornaamste hoofdstukken van het gewestelijk plan van aanleg, dat onverwijld moet worden toegepast, dienen voor te komen.

Afdeling 2 - Stadsvernieuwing, huisvesting, saneringen zones

Op die gebieden zijn samenhang, coördinatie en soepelheid het belangrijkste. De toepassingsmodaliteiten voor de nieuwe belangrijke beleidskeuzen van het gewest zullen zorgvuldig moeten worden uitgewerkt.

Huisvesting en grondbeleid

De veroudering van het Waals onroerend patrimonium vergt ambitieuze doelstellingen. Inderdaad, men moet tegemoetkomen aan de kwantitatieve en kwalitatieve behoeften van de bevolkingsgroepen, zo men wil dat ze in de Waalse steden blijven en medewerken aan de versteviging van het stedelijk netwerk.

Dit wil meteen zeggen dat zowel de oprichting als het aantal van de nieuwe woningen zullen moeten instaan voor een werkelijke her-nieuwing, want :

- ofwel zullen de nieuwe woningen op onbezonnen wijze verspreid worden en aldus het verval van andere huizenblokken nog doen toenemen en tevens het bebouwd gebied verdunnen;
- ofwel zullen de nieuwe woningen dienen als impuls voor een veralgemeende vernieuwing door de invloed die ervan zal uitgaan op de oude woningen en op de stadsestetiek en zij zullen in dit geval een belangrijke stap zijn naar een herstructurering van de stad en een versteviging van de leefcentra.

25.000 Nieuwe en vernieuwde woningen per jaar kan men vooropstellen als een algemeen referentiestreefcijfer dat gedurende de planperiode dient te worden bereikt.

Het streefcijfer van 12.000 door de overheidssector te bouwen woningen, moet beschouwd worden als een bindende doelstelling die op het einde van de periode bereikt moet zijn. Dit aantal omvat zowel de nieuwe woningen als de woningen vernieuwd door de Overheid en welke gevoegd moeten worden bij de woningvoorraad die beheerd wordt door de sociale huisvestingsmaatschappijen.

De regionale afdeling van het Planbureau zal een inventaris van de stand van de woningvoorraad bijhouden, alsook van de statistische controlemiddelen zowel omtrent de bouwals omtrent de vernieuwing van bestaande woningen.

Bovendien moet men de modaliteiten bepalen volgens welke een deel van de overwogen inspanning zou kunnen worden besteed aan de verbetering en aan de vernieuwing van de oude woningen in het kader van de hierboven vooropgezet e oogmerken.

Naast het aanpassen van de institutionele middelen aan een regionaaliseerd huisvestingsbeleid, moeten er uiteraard nog middelen en methodes worden uitgewerkt, die er zullen toe aanzetten de vastgelegde doelstellingen te verwezenlijken.

Een passend grondbeleid - zowel globaal als op het vlak der gewesten - is een van de belangrijke middelen die daarvoor moeten worden aangewend.

Onze bezorgdheid moet voortaan ook uitgaan naar het landelijk huisvestingsbeleid. Waar ruimte en natuur nog een belangrijk potentieel vormen, zullen de bodemeconomie en de uitbouw van het "netwerk van steden" de regel moeten zijn. Bij de inspanningen om grotere groepen van de bevolking een landelijke woonst te kunnen verschaffen, zal voorrang worden gegeven aan op aangepaste wijze geïntegreerde "sociale" projecten en het bijzonder karakter van het bebouwde gebied zal niet verknoeid mogen worden door op wanordelijke wijze een massa nieuwe woningen te bouwen, die in het bestaande parimonium slecht geïntegreerd zijn.

Zones

Hier nog meer moet vooral soepel tewerk worden gegaan bij de verwezenlijking van de programma's, zowel in de tijd als in de ruimte.

Het bouwrijp maken van de bestaande zones zal bij voorrang worden voortgezet. De noodzakelijke voorzieningen zullen worden aangebracht voor de zones die af te rekenen hebben met specifieke moeilijkheden of behoeften.

Een inspanning zal worden geleverd, opdat de zones bestemd voor de nieuwe industriële activiteiten niet automatisch op ongerepte terreinen zouden worden ingeplant, maar integendeel geïntegreerd zouden worden in woon- en dienstzones, die met een dergelijke activiteit verenigbaar zijn.

Vanuit die optiek zal bij voorrang rekening moeten worden gehouden met de nieuwe mogelijkheden geboden door de gesaneerde en vernieuwde oude industrieparken.

Het coördineren en het volben van de t7erken zullen in grote mate worden vergemakkelijkt door een permanent regionaal kaarts~steem per zone bij te houden en door jaarlijks een verslag over de uit-gevoerde werken te publiceren.

Sanering van de industrieparken

Het saneren van die parken en het doen verdwijnen van de nasleep van de oude industrialisatie vormen ontegensprekelijk een beleids"-prioriteit voor de komende jaren.

De herziening van de \Tet van 1912 die momenteel wordt voorbe-reid zal de doeltreffendheid van dit beleid moeten opvoeren en bij voorrang moeten tegemoetkomen aan de bezorgdheid over de men-selijke behoeften en de grondeconomie.

Stadsvernieuwing

De keuzen die werden gedaan op het gebied van de ruimtelijke or-āening~ de huisvesting, de sanering en de zones, monden als van-zelf en tegelijk uit in de wil tot stadsvernieuwing.

Het te voeren beleid op het gebied van de openbare verkavelingen, de verkeerswegen~ de gemeenschapsvoorzieningen en de aanplan-tingen zal eveneens in deze doelstelling worden geïntegreerd.

Men kan trouwens de allereerste experimenten, waarmee men momen-teel bezig is) in het perspectief van die diepgaande integratie plaatsen. Zij zullen worden opgevoerd en rls technisch en regle-mentair vertrekpunt dienen voor andere operaties, zowel in het stedelijk als het landelijk gebied.

Afdeling 3 o. Deorganisatie van de verbindingen

De beleidskeuzen naar voren gebracht op het gebied van de hiërar-chie der centra en de loltalisatie der activiteiten zouden dode letter blijven~ zo ze niet het refertesysteem voor een hele reeks beleidslijnen vormden.

Het vervoerbeleid in \tlallonië zal dan ook moeten omgezet worden in termen van geografische lokalisatie.

Men zal zoveel mogelijk een globaal en geïntegreerd beleid om-trent alle transportmogelijkheden van het gewest voeren. In de onmiddellijke toekomst zal voor de eerste maal vooral de nadruk gelegd worden op het gemeenschappelijk~e vervoer. Dit betekent een belangrijke verandering vergeleken bij het verleden en een gestegen relatief aandeel in het totaal der uitgaven, die besteed worden aan de verschillende transportmogelijkheden.

In het licht van deze principes kan men een bepaald aantal fysieke beleidskeuzen vastleggen.

Inzake spoorwegen wordt een wel bepaalde beleidskeuze aangenomen. Voor de verrijking van een snelle spoorlijn die van grens tot grens de oude Waalse industriële aandoet, moeten de technische en financiële vereisten worden onderzocht en zij moet in de kortst mogelijke tijd tot stand gebracht worden.

Een andere sector die als prioritair wordt beschouwd, is deze van het stedelijk en interstedelijk vervoer. (tramways, metro's, NMVB).

In dit opzicht zal een reorganisatie van de instellingen van het openbaar vervoer en meer bepaald een coördinatie van hun acties in het Waalse gebied worden bestudeerd.

Bovendien zal het tempo van de metrowerken te Luik en te Charleroi versneld worden.

Anderzijds zullen de aanleg van openbare oversteekplaatsen in de nabijheid van de grote en middelgrote steden en verbetering van het openbaar vervoer in landelijke en half-landelijke gebieden moeten worden bestudeerd en zeer snel tot stand worden gebracht.

Inzake autowegen zal er in de periode 1976-1980 in de eerste plaats worden gestreefd naar de valorisatie van het basisnet. Het bij voorrang te verwezenlijke programma zou het volgende moeten zijn :

1. Snelle voltooiing van de ringen rond Charleroi, Bergen en Luik.
2. Voltooiing Doornik-Kortrijk.
3. Voltooiing E9
4. Voltooiing E40
5. Verrijking Verviers-Prüm
6. Verrijking Doornik-Brussel.

IIC/B.

Voor de wegen zal men zich vooral moeten bezig houden met de verbetering van het wegnnet tussen de secundaire centra en de plaatsen daarrond.

Bovendien zal er groot belang gehecht worden aan de modernisering en aan het onderhoud van de stadswegen, dit in het kader van de gesubsidieerde werken en van de provinciale en gemeentelijke wegen.

Het is volstrekt noodzakelijk de maatregelen te stimuleren die tot doel hebben een coördinatie van de beleidslijnen inzake goederenvervoer te verzekeren, als men wil vermijden dat sommige overheidsinvesteringen onrendabel worden door het wegvallen van de gebruiker als gevolg van de wijzigingen in de structuur van de door andere vervoermiddelen geboden prijzen.

In verband met de bevaarbare waterwegen zijn er vele en belangrijke noden. De wenselijke prietverruiming van alle Waalse kanalen en stromen, evenals de valorisatie van het net als verbinding met de naburige gewesten beantwoerden aan een uiterst ambitieus programma.

Zonder dit toekomstplan te verwaarlozen, zonder evenmin onder een bepaalde minimum investeringsdrempel te gaan, maar gezien het onmiddellijk groter economisch belang van bepaalde tracés uit dit programma, zullen de jaarlijkse investeringen tot de kritieke punten moeten worden beperkt en zullen de kredieten en de werkzaamheden moeten worden gebundeld om de vastgelegde uitgaven maximaal rendabel te maken.

Bovendien zal een inspanning nodig zijn voor de verdere uitbouw van de uitrusting van de havens van Luik en Charleroi en om met deze van Namen te beginnen.

Betreffende de infrastructuur van de luchthavens stelt men voor de modernisering van de luchthavens van Bierset en Gosselies voort te zetten.

Met de studie over de inplanting van een vrachtlieghaven te Jehonville zal verder worden gegaan.

In verband met het transport van ruwe aardolie via olieleidingen, van intermediaire produkten, van petrochemische en andere chemische produkten via pi-Pleidinfen is het in het belang van het gewest om bij voorrang e bouw te bevorderen van een verbinding over zijn grondgebied tussen Noord-Frankrijk en het Roergebied.

HOOFDSTUK III

DE VOLLEDIGE EN BETERE TEWERKSTELLING
GEPAARD GAANDE MET EEN HERSTRUCTURERING
VAN DE ACTIVITEITEN

Afdeling 1 - De bevolking

De vernieuwing en het evenwicht van de Waalse bevolking stellen een reeks problemen. De geboorte- en vruchtbaarheidscijfers blijven zwak. De interne migratiebeweging is ongunstig geworden in de meeste arrondissementen. De bevolking veroudert steeds meer. Bovendien blijft de relatieve belangrijkheid van de Waalse bevolking in het land verminderen.

Dergelijke analyse van de toestand toont hoe belangrijk een bevolkingsbeleid voor Wallonië is.

Dit bevolkingsbeleid - waarvan men zich bewust moet zijn dat het slechts op lange termijn resultaten zal opwerpen, d.w.z. na de vervaldatum van het Plan 1976-1980, maar waarmee men nu dient te starten - moet een globaal beleid zijn.

Verschillende dimensies zullen erin vervat moeten liggen : een economische (waarborgen van de tewerkstelling- en inkomenszekerheid), een sociale (nl. de inrichting van een afdoende infrastructuur van woningen, voorzieningen, groene zones, scholen, ziekenhuizen ...) en vooral een culturele dimensie.

De na te streven doelstellingen zijn :

- op lange termijn de Waalse bevolking in stand houden, hetgeen enerzijds acties op het netto voortplantingscijfer inhoudt en anderzijds acties t.a.v. de vreemdelingen dank zij een beter onthaal en een waarachtige integratie;
- een betere valorisatie van de bevolking door het zoeken naar een redelijk evenwicht tussen de beroepsbevolking en de niet-actieve bevolking om aldus de sociale vooruitgang voort te zetten.

De middelen om deze doelstellingen te verwezenlijken zijn van verschillende aard. Geboortecijfer, sterftcijfer en migratiebewegingen zijn de drie voornaamste grondslagen van het bevolkingsbeleid.

Actie gericht op het geboortecijfer

Louter financiële of sociale maatregelen om het geboortecijfer te bevorderen, lopen het gevaar ondoeltreffend te zijn, wanneer ze niet gepaard gaan met maatregelen die streven naar een wijziging van de culturele gedragspatronen.

Wij moeten dus een gezins- en cultureel beleid voeren, dat het algemeen klimaat van de Waalse gemeenschap voor het kind verbetert (huisvesting, urbanisme, sociale voorzieningen, werkroosters, gezinsplanning ...).

Aktie op de sterftcijfers

De overdreven kinde~sterfte en sterfte van mannen op een bepaalde leeftijd in Wallonië zal worden verminderd door de ontwikkeling van de uitrustingen en door een betere sanitaire opvoeding van de bevolking. (zie hoofdstuk gewijd aan de gezondheid)~

Aktie gericht op de migratie

De beleidskeuzen inzake het demografisch evenwicht van Wallonië houden in dat in dit gewest geen systematisch immigratiebeleid wag toegepast worden hetgeen een selectieve immigratie met economische finaliteit niet uitsluit.

Voor de vreemdelingen die reeds in België werken moeten maatregelen worden genomen voor een werkelijke integratie in de regionale gemeenschap (toekenning van politieke rechten, zelfstandigheid en zekerheid van tewerkstelling, faciliteiten met het oog op het verwerven van eigendom in dezelfde voorwaarden als deze welke aan de andere onderhorigen van de E.E.G. worden toegestaan, nl. bouwpremie ...).

Inzake de interne mfgr-at.Les zal Wallonië door middel van een dynamische economische politiek, gepaard gaande met de oprichting van socio-culturele voorzieningen, opnieuwaantrekkingskracht moeten krijgen welke voldoende is om een einde te stellen aan de definitieve emigratie van de jongeren en de rne-et gekwalificeerde elementen van het gewest, emigratie die dikwijls wordt voorafgegaan door dagelijkse pendel.

Afdeling 2. - De volledige en betere werkgelegenheid

Een quasi permanente bezorgdheid van Wallonië heeft ongetwijfeld betrekking op de werkgelegenheidsproblemen en op het daaraan verbonden onderzoek ter vernieuwing van het produktiefapparaat.

Het dient onderstreept te worden dat het te voeren beleid globaal moet zijn teneinde de op diverse gebied~n naar voor gebrachte doelstellingen te bereiten.

Het zou bijv. geen zin hebben een beleid te voeren dat enkel gericht is op de vermindering van de werkloosheid, daar het anders soms lastige toestanden zou kunnen doen verergeren (ofwel de emigratie, ofwel de pendel).

Men zal tracht~n de sociale vooruitgang en de economische groei te verwezenlijken door een vollediger en evenwichtiger aanwending van het menselijk potentieel van het gewest.

De doelstelling van volledige en betere werkgelegenheid veronderstelt beleidslijnen op diverse gebieden.

- het scheppen van arbeidsplaatsen;
- de werking van de arbeidsmarkt;
- de valorisatie van de menselijke middelen;
- immigratie.

a) Ben beleid met het oog op het scheppen van arbeidsplaatsen

De doelstelling van volledige en betere werkgelegenheid postuleert het scheppen van een zeer belangrijk aantal arbeidsplaatsen gedurende de periode 1976-1980 teneinde zoveel mogelijk de sociaal benarde toestand weg te werken (werkloosheid, lage activiteitsgraad vooral bij de vrouwen, lastige pendel en definitieve migraties) en toe te laten aan de nieuwkomers op de arbeidsmarkt om gekwalificeerde arbeidsplaatsen te vinden.

Tijdens de fase van het opmaken van het Plan zelf zal worden overgegaan tot een raming van de werkgelegenheid en tot het bepalen van de doelstellingen inzake het aantal te scheppen arbeidsplaatsen in het gewest.

Werkloosheid

De oplossing van het probleem van de werkloosheid zal worden vergemakkelijkt :

- door het opvoeren van de beroepsbekwaamheid van de werknemers zonder betrekking en parallel daarmee van de kwaliteit van de aangeboden arbeidsplaatsen;
- door betere sociale voorzieningen die de gezinslasten voortvloeiend uit het beroepsleven verlichten;
- door een beroep op niet aangegeven arbeidskrachten minder gemakkelijk te maken.

De pendelbewegingen

Men dient twee aspecten te onderscheiden :

- het sociaal aspect dat leidt tot het willen wegwerken van lastige toestanden (bijv. de pendel van meer dan twee uur heen en terug);
- het aspect van de regionaal economische ontwikkeling dat de tewerkstelling beoogt van de beroepsbevolking in het gewest.

rn het algemeen dient onderstreept te worden dat de geografische mobiliteit slechts aanvaardbaar en noodzakelijk is in de mate waarin zij voortvloeit uit de vereisten om de beroepsbevolking in overeenstemming te brengen met de functionele hiërarchie van de centra.

Inzake de aan te wenden middelen om de moeilijke pendel te verminderen zal een onderscheid worden gemaakt tussen de pendel naar andere gewesten en de pendel binnen het gewest :

pendel naar andere gewesten :

- prioriteit aan de administratieve decentralisatie en aan maatregelen ten gunste van de decentralisatie van het bedrijfsleven;

pendel binnen het gewest :

- prioriteit aan de verbetering van de transportvoorwaarden.

De grensoverschrijdende pendel vertoont bijkomende nadelen verbonden aan het probleem van de schommelingen der wisselkoersen en aan een minder grote tewerkstellingszekerheid, daarom verdient zij een bijzondere aandacht.

Vrouwelijke activiteit

De verhoging van de vrouwelijke activiteitsgraad die reeds spontaan was vastgesteld zal moeten worden geaccentueerd door een welbewust beleid ten gunste van de vrouwenarbeid. Inderdaad, er moet nog een belangrijke weg worden afgelegd indien men in de praktijk de gelijkheid van de burgers wil realiseren ten aanzien van de arbeid en de familiale rol zonder onderscheid van geslacht.

Het opvoeren van de vrouwelijke arbeid betekent niet het uitsluitend oprichten of voorbehouden van arbeidsplaatsen voor vrouwen maar integendeel de progressieve verwezenlijking van de gelijkheid van mannen en vrouwen in de arbeid door de kulturele hindernissen uit de weg te ruimen die vandaag nog aan vrouwen de toegang ontzeggen tot sommige beroepen.

In dit opzicht blijkt de opvoering van de beroepsbekwaamheid der vrouwen door een geschikte opleiding nodig en dringend te zijn.

De verwezenlijking van de beleidskeuzen ten gunste van de vrouwelijke arbeid veronderstelt bovendien de herziening van verschillende wetgevingen op het gebied van de belastingen, de sociale zekerheid, de sociale wetgeving.

De ontwikkeling van de sociale voorzieningen die niet alleen bestemd zijn om het vraagstuk van de kinderbewaring op te lossen, maar ook om de andere gezinstaken te vergemakkelijken, is eveneens een voorwaarde tot het lukken van deze beleidskeuze.

De doelstelling van de verhoging der vrouwelijke activiteitsgraden zou kunnen worden verwezenlijkt nl. door het gebruik van het systeem van het dynamisch uurrooster.

Activiteit van volwassen en oudere werknemers

Men stelt in Walonië vast dat de mannelijke activiteitsgraden merkkelijk lager liggen dan in andere gewesten, vooral voor de leeftijdsklassen van 50 tot 65 jaar.

Deze toestand is gedeeltelijk toe te schrijven aan de economische structuur van het gewest nl. de belangrijkheid van de zware investeringen en in een recent verleden van de extractieve nijverheid, en gedeeltelijk aan de toestand op de arbeidsmarkt welke in het nadeel speelt van de meest kwetsbare arbeidskrachten.

Een verhoging van het tewerkstellingspercentage van deze arbeidskrachten is wenselijk, zowel om sociale als om economische redenen.

Naast de nieuwopgerichte arbeidsplaatsen zou men zich dus ook moeten bekommeren om de collectieve organisatie van bijzondere herklasseringsfaciliteiten voor deze arbeidskrachten alsook om de ontwikkeling en de versterking van de voorwaarden inzake veiligheid en gezondheid op de arbeidsplaatsen.

Het systeem van het pré-pensioen kan slechts een defensieve oplossing zijn. De voorkeur moet gaan naar de ontwikkeling van nieuwe arbeidsplaatsen welke de onvermijdelijke rationalisering moeten compenseren.

b) Verbetering van de werking van de arbeidsmarkt

Ten einde vraag en aanbod in evenwicht te brengen is het aangegeven een waarachtig beleid inzake werkgelegenheid uit te stippen.

Een coherent statistisch systeem moet worden op punt gezet. Dit instrument moet een kritische analyse van de in het verleden bekomen resultaten toelaten alsook de formulering van het werkgelegenheidsbeleid.

De permanent geleverde gegevens moeten regionaal en sectoraal zijn en de telling omvatten, niet alleen van de werkloosheid maar ook van de belangrijkheid van de langdurige pendel, van de migraties te wijten aan gebrek aan arbeidsplaatsen, van de onderkwalificaties der ondernemingen en van de sectoren waarvoor moeilijkheden voorzienbaar zijn...

Deze statistieken moeten noodzakelijkerwijze een kwalitatief luik omvatten.

Een andere zaak zou de oprichting zijn op het sub-regionaal niveau van instellingen belast met de concrete organisatie van het aanbod van en de vraag naar arbeid ten gunste van verschillende activiteiten, met het oog op de plaatsing, de beroepsvorming en de beroepswederaanpassing.

Deze instellingen zouden kunnen voortvloeien uit de scheiding van de functies "werkloosheid" en "plaatsing-vorming" van de R.V.A.

c) Betere werkgelegenheid en valorisatie van de menselijke middelen

Een politiek van volledige en betere werkgelegenheid veronderstelt benevens de geleidelijke wegwerking van sociaal moeilijke toestanden, dat een bijzondere inspanning zal worden gedaan voor de verbetering van de arbeidsplaatsen welke bijdragen tot de menselijke ontplooiing van de werknemers.

Heden ten dage moet nog vastgesteld worden dat het merendeel der werknemers een groot deel van hun tijd besteden aan de uitoefening van hun beroep.

De verbetering van de arbeidsvoorwaarden zal dus één van de belangrijkste beleidslijnen van het Plan dienen te zijn.

Een grotere productiviteit mag niet worden nagestreefd ten koste van een toenemende vervreemding van de werknemers die een werk dienen te verrichten dat geleidelijk "zijn zin" verliest.

Het is eveneens het probleem van de verschillende soorten beroeps-hinder (lawaai, stof, machines, gevaarlijke of ongezonde produkten, stress) die de fysieke en mentale gezondheid van de werknemers in gevaar brengen.

De notie betere werkgelegenheid postuleert ook de maximale aanwending van de geschiktheid en de bekwaamheid van die personen.

In deze zin hebben de te bevorderen doelstellingen betrekking op :

- de organisatie van economische eenheden;
- de pragmatische dimensie van de werkgelegenheidspolitiek zowel op het vlak van de onderneming als op regionaal gebied;
- de mogelijkheid tot permanente bij- en omscholing;
- de inschakeling van gehandicapten in het sociaal-economisch leven;
- de positieve beroepsmobiliteit dank zij een beleid van voortdurende opleiding;
- de bevrediging van de persoonlijke smaak van de werknemers wat betreft zijn betrekking door de beroepsinformatie en beroepsoriëntatie.

d) Immigratiebeleid

Als aanvulling op de voorstellen die i.v.m. de demografie reeds naar voren werden gebracht, zal het beleid ter zake op volgende beginselen steunen :

1. Voorrang zal worden verleend aan de volledige tewerkstelling van de in het gewest voorhanden zijnde arbeidskrachten

Wanneer er werkelijk een tekort aan arbeidskrachten bestaat, zal de toestemming kunnen worden verleend tot aanwerving in het buitenland, op voorwaarde dat de te begeven arbeidsplaatsen behoorlijk zijn, d.w.z. voor zover de oorzaak van het tekort aan kandidaten wel degelijk ligt in een tekort aan beschikbare arbeidskrachten en niet in de onaanvaardbare arbeidsvoorwaarden.

2. Verder zal men doorgaan met het traditioneel inwijking-beleid. Dit zegt dat enkel de toekenning van de eerste arbeidsvergunning met de conjunctuur verbonden is, maar dat men de vreemdelingenarbeiders eens ze in ons land zijn, moet integreren in de beroepsbevolking, wat ook de conjunctuur zij.

Bovendien zal een nog grotere inspanning worden gedaan, zowel voor het onthaal van deze arbeiders als voor hun deelneming aan het sociaal en politiek leven zonder afbreuk te doen aan hun culturele identiteit.

Afdeling . . - De herstructurering van de activiteiten

3.1. De beleidskeuzen inzake de economische ontwikkeling

1° Rekening houdend met de belangrijkste kenmerken van de Waalse economische bedrijvigheid, worden als hoofddoelstellingen voor een ontwikkelingsbeleid voor de economische activiteiten voorgesteld :

- zorgen voor een industrieel potentieel dat op harmonische wijze een evenwicht brengt tussen de primaire en de tertiaire sector in de structuur van de productieve activiteiten van goederen en diensten;
- zorgen voor een uitbreiding van de tertiaire sector, zowel op openbaar als op particulier vlak;
- in het gewest een klimaat scheppen dat gunstig is voor de exploitatie van wetenschappelijke ontdekkingen en uitvindingen;
- de economische ontwikkeling op subregionaal vlak diversifiëren.

2° Gelet op dergelijke doelstellingen zal het te volgen beleid drie delen bevatten :

- een beleid om de kwaliteit der ondernemingen op te voeren, door het beheer ervan te verbeteren via meer mogelijkheden om de nieuwe technieken aan te wenden;
- een beleid dat erop gericht is de productie van artikelen te bevorderen die vooral beantwoorden aan maatstaven betreffende tewerkstelling, speerpunttechnieken, vernieuwing en in het bijzonder uitvoer;
- een beleid inzake bedrijfstakingen, dat als belangrijkste doel heeft nieuwe of nog niet talrijk aanwezige bedrijfstakken te bevorderen en de traditionele bedrijfstakken te diversifiëren. Dit beleid moet natuurlijk gepaard gaan met voorwaarden i.v.m. de kwaliteit van de ondernemingen.

Anderzijds dient opgemerkt te worden, dat de rol van de Overheid zeer belangrijk is voor de verwezenlijking van deze doelstellingen. Haar interventies kunnen in drie categorieën onderverdeeld worden :

- a) Steun aan de reconversie en de verbetering van de aantrekkingskracht van het Waalse gewest, door rechtstreeks tegemoetkomingen aan de investeringen aan de industrie- en diensttlenzones, door infrastructuurwerken en sociaal- culturele voorzieningen, door onderwijs en opleiding en ten slotte door een globaal en gecoördineerd beleid inzake huisvesting en stadsvernieuwing;
- b) Economisch overheidsinitiatief (zie hierna);
- c) Administratieve decentralisatie (zie hoofdstuk I).

3.2. Zoals het hierboven is uitgestippeld, brengt dit economisch ontwikkelingsbeleid "horizontale" implicaties op verschillende gebieden met zich :

- Wat betreft de ondernemingen in moeilijkheden, moet een doeltreffend detectiesysteem worden ingevoerd, gebaseerd op "gevaaraamrijzers" waardoor de ondernemingen in moeilijkheden tijdig zullen kunnen worden ontdekt. Dank zij een operationele cel zal voor de belangrijkste bedrijven een diagnose kunnen worden gesteld en eventueel een herstructurering kunnen worden voorgesteld.

Alleen de ondernemingen in moeilijkheden waarvoor een economisch verantwoord programma zou kunnen worden voorgelegd ten gunste van hun werknemers, zouden in bedrijf worden gehouden. De anderen zouden slechts het voorwerp mogen uitmaken van sociale maatregelen.

- Wat betreft de buitenlandse ondernemingen moet men rekening houden met hun stuwend karakter voor de regionale economische ontwikkeling. Een inspanning zal moeten worden gedaan om het wetenschappelijk en technisch onderzoek in de Waalse bedrijven te vestigen en om de Belgen toe te laten tot kaderfuncties.
- Voor de kleine en middelgrote ondernemingen zal men er vooral naar streven :
 - o hun mogelijkheid tot het scheppen van nieuwe arbeidsplaatsen en nieuwe produkten te stimuleren en aan te moedigen;
 - o hun collectieve initiatieven te steunen en vooral het gebruik van de bestaande economische hulpmiddelen te vergemakkelijken;
 - o de niet-materiële en "menselijke" investeringen aan te moedigen;
 - o voor deze ondernemingen een globaal budget van economische hulp voor te behouden.
- Indien de hoofddoeleinden vastgelegd in het Plan niet zouden worden verwezenlijkt, moet het door de lv-rheid te volgen beleid uiteraard worden aangevuld met rechtstreekse initiatieven.

Hierbij ware het normaal, dat met kredieten, inzonderheid afkomstig van het Fonds voor Nationale Solidariteit, behalve privé-initiatieven ook openbare of gemengde initiatieven kunnen worden gefinancierd.

- Het beleid inzake economische expansie zal meer worden uitgewerkt op grond van regionale criteria en criteria m.b.t. de produkten of de procédés en dit in het kader van een veralgemeende contractuele planning. Dit beleid zal zich ook moeten aanpassen alnaargelang het gaat om traditionele of nieuwe activiteiten. Tenslotte zal de inschakeling van de holding & in de planning beter moeten worden gepreciseerd om operationeel te worden.
- Aangezien het wetenschappelijk onderzoek een van de stuwende krachten is van de economische groei, is het nodig een wetenschappelijk beleid uit te stippelen dat een selectief onderzoekingsprogramma inzonderheid gebaseerd op de economische en sociale doelstellingen van het "gewest moet mogelijk maken.

In dit verband zou een formule moeten worden gezocht om de verschillende openbare of particuliere instanties die betrokken zijn bij het onderzoek, op regionaal vlak te integreren; een dergelijke formule zou het mogelijk maken de inspanningen te harmoniseren en ze op coherente wijze toe te spitsen op enkele belangrijke punten die omwille van hun economisch en industrieel belang werden vooropgesteld (Technologisch Centrum).

3.3. Zoals het hierboven is uitgestippeld, brengt het beleid inzake economische ontwikkeling ook "verticale" implicaties met zich.

In dit verband is het van belang dat het gewestelijk plan prioritair e doelstellingen bepaalt, die wGrden vastgelegd uitgaande van analyses van de hulpbronnen en de behoeften van het gewest.

De doelstellingen zullen worden bepaald uit het oogpunt van te ontwikkelen produkten en soorten bedrijven en niet in het licht van sectoren en bedrijfstakken omdat die categorieën te vaag en te heterogeen zijn.

Het is dus niet onze bedoeling hier systematisch een overzicht te geven van alle sectoren, maar we willen toch reeds enkele beleidskeuzen aanstippen :

a) Energie

Dé telangrijke doelstallingen van het gewest voor 1976-1980 zijn :

- het gewest uitrusten om energie te kunnen produceren in de mate van zijn natuurlijke mogelijkheden;
- zijn bevoorradingsmogelijkheden inzake energiegrondstoffen opvoeren;
- de chemische nijverheid uitbouwen;
- de huidige en mogelijke hulpbronnen van het gewest valoriseren.

Steenkool

Het sluitingsprogramma dat momenteel loopt en zal leiden tot de volledige stopzetting van deontginning rond 1980, stemt praktisch overeen met de uitputting van de economisch ontginbare lagen.

Er zal worden onderzocht of nieuwe onderaardse ontginningsvormen kunnen worden aangewend.

De verhoging van de petroleumprijzen is geen afdoend argument om dit sluitingsprogramma fundamenteel te wijzigen.

Bijgevolg zijn het voornamelijk de sociale aspecten en de aspecten inzake reconversie die op dit gebied naar voren moeten treden.

Aardolie

Wallonië is, zoals heel het land, afhankelijk van de aardolie. Nochtans beschikt het over geen enkele directe bevoorrading en bezit het slechts één enkel verwerkend bedrijf. Tenslotte is er in heel het gewest bijna geen petrochemische nijverheid te vinden.

Rekening houdend met deze toestand en overeenkomstig de regeringsverbintenissen zal voor een snelle ontwikkeling van de petroleum-nijverheid en van de petrochemische nijverheid in Wallonië gezorgd moeten worden, inzonderheid in de streek van Luik.

Gas

In deze sector moet er een speciale aandacht gaan naar de ontwikkeling en de toepassing van een beleid voor de aansluiting van de zones op aardgas.

Elektriciteit

Het gewest zou moeten beschikken over een maximum aantal uitrustingen die verenigbaar zijn met zijn natuurlijke (debiet van de Maas) en economische mogelijkheden. Niet alleen inzake piekvermogen, maar vooral inzake basisvermogen zou het over een evenwichtig deel ervan moeten beschikken.

Natuurlijk moet men bij de kerncentrales letten op de problemen inzake leefmilieu en veiligheid.

Industriële aspecten van het energiebeleid

Ingevolge de talrijke en verschillende gevolgen voor de industrie van de ontwikkelingen in de energiesector is de Overheid zich ervan bewust geworden, dat haar beslissingen omtrent de onderzoeken, de ontwikkeling en de energieuitrusting moeten samengaan met een industriële strategie.

b) Landbouw - Bosbouw

Zie hoofdstuk IV.

c) Enkele sectorale ontwikkelingen

Ijzer- en staalnijverheid

De inspanning voor de modernisering en de rationalisering moet voortgezet worden en zal in overleg met de Overheid in de Bchoot van het oeps gerealiseerd moeten worden in het kader van een contractuele planning. De vermindering van het aantal arbeidsplaatsen, die door dit beleid kan worden veroorzaakt, zouden maximaal binnen de sector zelf moeten worden opgevangen door een uitbreiding van het gamma afgewerkte produkten.

Metaalverwerkende nijverheid

Deze sector is zeer bel~grijk en zeer gediversifiëerd. Voor die sector lijkt het aangewezen meer te selecteren bij het toekennen van overheidssteun en dit op basis van de deelneming der subsectoren aan de doelstellingen van het plan.

Bij wijze van voorbeeld citeren we onder de takken die a priori interessant zijn : de fabricage van de werktuigma-chines, en in ht bijzonder die welke betrekking hebben op de plasticverwerking, landbouwmachines, de fabricage van elek-trische machines, toestellen, systemen en toebehoren, de bouw van massa-vervoermiddelen, de vliegtuigbouw, de industria-lisering van de huisvesting, de sociaal-collectieve voor-zieningen, het anti-vervuilingsmaterieel en de bouw van kerncentrales.

Glasnijverheid

De te leveren inspanningen voor de ontwikkeling zullen hoofdzakelijk betrekking moeten hebben op het meer rendabel maken van de investeringen, alsmede cp een diversifiëring en een verfijning van de producten.

Chemische nijverheid

De chemische nijverheid heeft zich betrekkelijk weinig ont-wikkeld in Wallonië. Daarom dienen er acties te worden gevoerd in sommige takken : de lichtgevoelige producten, de harsen en stoffen uit vezels, de verwerking van plastic-stoffen, de bijzondere zuivere elementen, de geneesmiddelen.

Het beleid terzake moet gericht zijn op de maximale ontwik-keling van de know-how der ondernemingen enerzijds en op het bevorderen van de commercialisatie van de in het gewest afgewerkte produkten anderzijds.

Tenslotte moet de uitbouw van de basis- en verwerkings-petrochemie tot doel gesteld worden.

Voedings- en dranknijverheid

Een beleid van vernieuwing is hier geboden en het zal erop gericht zijn enerzijds ondernemingen, die regionale grondstoffen verwerken en anderzijds bedrijven die merkproducten aanbieden aan te moedigen.

Houtnijverheid

Het te voeren beleid moet gericht zijn op de uitbouw van de houtverwerkende nijverheid, wat een behoorlijke bedrijfsgrootte vergt.

Nijverheid voor milieuhygiënisch materieel

De markt voor dit soort materieel zal zich vrij spoedig aanmerkelijk uitbreiden. Bijgevolg is er daarop nog een plaats voor de Waalse ondernemingen, zowel op het stuk van de productie van onderdelen en samengestelde delen als op dat van de geïntegreerde systemen.

Industrialisering van de huisvesting

Gelet op de beleidskeuze de inspanningen voor de woningbouw uitzonderlijk op te voeren, moet -alles in het werk worden gesteld - en inzonderheid een programmatie van grote werven voor volkswoningen - om de industrialisering van de huisvesting te bevorderen. Die expansie van de nieuwbouw zal ten goede komen aan een hele reeks bedrijfstakken die om diverse redenen betrokken zijn bij de levering van bouwmaterialen : cement, ceramiek, hout, metaalbouw, glas.

HOOFDSTUK IV

DE VALORISATIE VAN DE HULPBRONNEN

Afdeling II - De landbouw

De Waalse landbouw blijft een van de produktiefste van de wereld. Raar een moderne techniek van traditionele akkerhouw en veeteelt gaat nog gepaard met structurele gebreken die moeten worden verholpen.

De fundamentele doelstellingen moeten dan ook zijn :

- enerzijds de structurele gebreken in de landbouwsectoren en bedrijven verhelpen en de produktie opvoeren;
- anderzijds de landbouwers betrekken bij de verbetering van de kwaliteit van het bestaan~ inzonderheid door de oprichting van sociaal-collectieve voorzieningen.

Voor de verwezenlijking van de sectorale doelstellingen zullen maatregelen moeten worden getroffen:

- op het vlak van de produktie~
- op het vlak van de commercialisering~
- op het vlak van de landbouw- en voedingsnijverheid.

a. Produktie

De landbouwgrond is geen reproduceerbaar goed. Men moet hem dus beschermen~ verde~len en verbeteren aan de hand van een coördinerende actie van de Overheid.

Dit veronderstelt, dat de gewestplannen nauwkeurig de landbouwzones zouden afbakenen en dat een integrale herverkaveling de bedrijven fundamenteel zou herstructureren en de gepaste irrigatiestelsels zou toepassen. In die zin zal de Overheid een bijkomende inspanning leveren.

Buiten de verbetering van de huidige produktie~ zou de Waalse landbouw nieuwe produkties en sommige niet-grondgebonden specialisaties moeten invoeren of ontwikkelen. Aangestipt zij, dat tal van Waalse streken met een gunstig micro-klimaat onbetwist bevoordeeld zijn voor nieuwe teelten.

Tenslotte zou een doeltreffende specialisering van de provinciale laboratoria in het opsporen van veeziekten, belangrijk zijn om meer preventief te kunnen optreden.

Men moet er zich evenwel van bewust zijn, dat de valorisatie van de produkten niet kan plaatshebben zonder een gelijktijdige valorisatie van de mensen die erbij betrokken zijn, wat een krachtige actie vergt ten gunste van sommige subgewesten, de beroepsopleiding en een ruimere verspreiding der onderzoekstechnieken en- resultaten.

b. Commercialisering

De Waals- landbouwproducent moet medezeggenschap krijgen in de sectoren die vóór en na het productieproces tussenkomen. Dit veronderstelt een gemeenschappelijke aanpak van het beheer met het oog op de organisatie van de marketing en rationalisatie van het beleid inzake aankopen en voorraden. Ook veronderstelt dit coöperatie en groepering van de producenten.

c. Landbouw- en voedingsnijverheden

Gelet op de grote afhankelijkheid van het gewest inzake de voor de produktie noodzakelijke bevoorradingen, moet de ontwikkeling van voor de landbouw noodzakelijke nijverheden worden aangemoedigd, inzonderheid de fabricage van veevoeders en landbouwmaterieel.

Het op het gebied van de verwerking te voeren beleid zou enerzijds betrekking hebben op de melknijverheid en anderzijds op de vleesnijverheid.

De melknijverheid zal talrijke belangrijke structurele tekortkomingen moeten wegwerken door nieuwe richtingen in te slaan. Daarom moet men zich vastberaden uitspreken voor initiatieven, die een sanering van de sector en een betere valorisatie van de melkprodukten op het oog hebben.

De vleesverwerkende nijverheid zal bevorderd worden door een hervorming van de slachthuizen enerzijds en door de uitbouw van de belangrijke sector van de veeverkoop en van de nijverheid van vleesprodukten anderzijds.

Ter verwezenlijking van het oogmerk "verbetering van de kwaliteit van het bestaan" zal men sociaal-collectieve voorzieningen moeten oprichten en zal de Overheid verschillende vormen van onderlinge hulp, van sociaal-culturele prestaties en omkadering moeten invoeren en aan de landbouweigenaars en -huurders saneringspremies voor de verbetering van hun woningen moeten toekennen.

Afdeling 21 - De bossen

De Waalse bossen, die 30 % van de kadastrale oppervlakte van Wallonië en meer dan 80 % van het Belgisch bosgebied vormen, zijn momenteel een van de belangrijkste natuurlijke rijkdommen van Wallonië. Ze worden vooral buiten het gewest gevaloriseerd wegens de ontoereikende structuren en het tekort aan uitrusting voor de verwerking.

Ofschoon deze bossen tot de best gekweekte van Europa behoren, zou een doeltreffende regionalisering van het bosbeleid moeten gericht zijn op de verwezenlijking van een belangrijke vooruitgang op volgende gebieden : verbetering van de arbeidsvoorwaarden, hervorming en rationalisatie van de eigendoms- en bedrijfsstructuren, bosontginning en valorisatie ter plaatse van de houtprodukten.

Zowel de openbare als de particuliere bossen hebben gebrek aan arbeidskrachten. Nochtans kunnen de Waalse bossen aan verschillende duizenden bosarbeiders een blijvende betrekking bezorgen. Het oprichten van een gespecialiseerde plaatsingsdienst is dringend nodig. Bovendien zou een dienst moeten worden opgericht van bevoegde bosboukundigen.

Afdeling 31 - Het water

De problemen omtrent het water zijn zeer ingewikkeld wegens de eigen kenmerken ervan, zijn verschillende oorsprong en bestemming, de talrijke functies die het vervult en de economische implicaties van zijn beheer.

Krachtens de wet van 1 augustus 1914 heeft elk van de drie gewesten bevoegdheid in het waterbeleid. Dit beleid is nauw verbonden met de economische ontwikkeling en de gewestelijke ruimtelijke ordening.

Programmapunten

In het stadium der beleidskeuzen kan men het programma 1916-1980 niet in detail bepalen. Niettemin kan men er nu reeds volgende doelstellingen in opnemen :

1. Grondwater

- 1.1. Volledige inventaris van de bronnen en van de huidige vraag ernaar.
- 1.2. Bouw van een permanent meet- en controlenet even de uitbating van de lagen.
- 1.3. Opmaken van een programma inzake de herbevoorrading van de lagen.

1.4. Bepaling van de maatregelen ter bescherming van de lagen.

2. Waterproduktie en- distributie

2.1. Rationalisatie van de diensten voor waterproduktie en - distributie ten einde een optimale bevoorrading te verzekeren.

2.2. Uitwerking van een stelsel van aansporingen tot een zuinig gebruik van water.

3. Waterzuivering

3.1. De zuivering verzekeren van afvalwaters van 1,5 /2 miljoen inwoners en van hun industrieel equivalent.

4. Scheepvaart

4.1. Beheer van de waterwegen dat een aaximale waterbesparing verzekert vooral dank zij een zov~r mogelijk doorgedreven terugwinning tijdens de laagwaterstand.

4.2. Grotere profielverruiming van sommige kanalen.

5. Voorraadvorming

5.1. Het toepassen van een beleid inzake gediverslfieerde mid- delen van voorraadvorming.

5.2. De verhoging verzekeren van de laagwaterstand van de Maas om te Monsin een minimum netto-debiet van 50 m3/ sec. te verkrijgen door de aanleg van watervoorraden, rekening houdend met de werken die reeds werden uitgevoerd.

5.3. De toeristische exploitatie verzekeren van de zones die aan deze voorraden grenzen.

6. Financiering

6.1. Een aangepast prijzenbeleid (prijzen die met de werkelijk- heid moeten stroken) moet de financiering van de geplande werken vergemakkelijken en moet het mogelijk maken het waterverbruik te rationaliseren door het maximaal te spar~n.

6.2. Voor werken van algemeen belang of uitgevoerd om gedeelte- lijk de bevoorrading van de overige Belgische of buiten- landse gewesten te verzekeren, zal men erop letten dat de korresponderende financiering door deze laatste gebeurt.

- 6.3. Een mechanisme moet worden uitgewerkt inzake de compensatie van de economische hinderpalen te wijten aan de beschermingsmaatregelen.

Afdeling 2] - Natuurgebieden

De iandelijke gebieden, de bossen, de natuurlijke en kunstmatige waterrijkdommen, de toeristische oorden en de landschappen, die het artistieke en historische patrimonium vormen, zijn voor ons een reden om er in dit hoofdstuk over het eigen potentieel van Wallonië op te wijzen, dat het goede beheer ervan het toerisme en de vrijetijdsbesteding een grote toekomst kan verzekeren.

In sommige gevallen kan de aankoop door de Staat van een bos, een rots, een veen, enz... de beste manier zijn om het natuurgebied te beschermen.

Ook hier kan men pas tot een goede valorisatie komen wanneer ze werkelijk worden beschermd aan de hand van de vooropgezette beleidslijnen en maatregelen inzake ruimtelijke ordening, grondbeheer, bosbescherming en ecologische zorg.

Door nieuwe initiatieven op het gebied van toerisme, sport en cultuur in het bestaande potentieel te integreren, zou men er kunnen toe komen voor sommige gewesten een niet te veronachtzamen economische ontwikkeling tot stand te brengen.

HOOPDS!tUJt V

EEN HUItANERE MAATSCHAPPIJ

De al-mene te vol-n beleidslijnen voor het gewest komen overeen met de in Titel 1 vermelde principes.

Afdeling 1. - Geneeskundige verzorging, derde leeftijd, kinderen, minder-validen

De algemene beleidskeuzen zijn :

- verhoging, in volume, varlde overheidsuitgaven, niet alleen voor de voorzieningen, maar ook en vooral voor de diensten en de werkingskosten ;
- de regionalisering van het gezondheidsbeleid zal betrekking hebben op de infrastructuur en op de diensten ;
- de ontwikkeling van elke sector zal worden bestudeerd vanuit een glorale visie ;
- er zullen regionale programmatiecommissies moeten worden opgericht voor de diverse sectoren, zowel i.v.m. de infrastructuur als de diensten ;
- ten slotte zal het beh-er gedecentraliseerd worden, met name op het vlak van de samengevoegde gemeente.
- Alderzijds moet van nu af aandacht worden besteed aan de toestan~, die in het leven werd geroepen door de vermindering van het aantalomnipracticci, die me- de bevolking in contact staan.

In dit verband kan worden gedacht aan een meer diepgaande integratie van de omnipracticci in de ziekenhuisstructuren.

Dit beleid is niet onverenigbaar met'de ontwikkeling van een ambulante geneeskunde (home care), gebaseerd op de rol van de omnipracticus.

1.1. Geneeskundige verzorging

De beleidskeuzen ter zake hebben hoofdzakelijk betrekking op het unificeren van de curatieve en preventieve aspecten van de infrastructuren en van de diensten. Aangestipt zij dat deze globalisering gevolgen kan hebben voor de ziekenhuisverpleging.

Bovendien is het nodig om, in de mate van het mogelijke, de samenstelling van pluri-disciplinaire medische teams te bevorderen.

Deze vernieuwing in de aanpak van de gezondheidsproblemen zal slechts geleidelijk tot stand kunnen worden gebracht. In het kader van het Plan 1976-1980 worden een aantal beperkte doelstellingen voor~steld, meer bepaald het bereiken van de bij het koninklijk besluit van 12 december 1966 vastgelegde normen in de meeste Waalse subgewesten en in de grote se~toren ; starten met een globaal beleid door de preventieve geneeskunde en de diensten uit te bouwen.

In het kader van de preventieve geneeskunde zouden de activiteiten van de gezondheidscentra moeten worden uitgebreid. Anderzijds is het nodig dat de bevolking beter wordt ingelicht over het belang van een goed georganiseerde preventieve geneeskunde.

Bovendien is het hoognodig de behoeften van Wallonië aan gespecialiseerde voorzieningen te bepalen en er de nodige kredieten aan te besteden. Het is eveneens onontbeerlijk de vestigingsmodaliteiten van sommige zeer gespecialiseerde structuren te bepalen, zodat Wallonië kan blijven instaan voor een volledige verzorging van de patienten.

Bij wijze van voorbeeld :

- Centra voor kankerbestrijding
- Gespecialiseerde chirurgie
- Pediatrische ziekenhuizen
- Laboratoria voor biologisch onderzoek
- Centra voor toegepast medisch onderzoek.

Acute ziekten

Het aantal bedden per 1.000 inwoners bedraagt voor heel Wallonië 4,3, wat dus minder is dan het streefcijfer 4,7. Het cijfer van sommige subgewesten ligt lager dan dit regionaal gemiddelde.

In dat verband dient dan ook te worden voorz-en in een groot aantal nieuwe en vernieuwde oedden. Die beleidslijn zal worden aangevuld met de oprichting en de subsidiëring van regionale centra, van dienstenvoor thuisverzorging en van centra die de geneeskundige diensten groeperen. Ook zullen studies worden gedaan, met name over de bezettingsgraad van de bedden.

Chronische ziekten, revalidatie en geriatrie

Parallel met de voorgestelde maatregelen ten gunste van de derde leeftijd, zou dit domein ook hier geleidelijk maar aanhoudend moeten worden aangepakt. (Zie punt 1.2.).

Mentale gezondheid

Een onafgebroken inspanning zal worden gedaan om de aanpassing van de psychiatrische instellingen aan de ontwikkeling van de psychiatrische behandeling te verwezenlijken (open dienst en intensieve verzorging).

Rekening houdend met de opgelopen vertraging moet de programmering van een belangrijk aantal bedden evenwel worden bespoedigd.

Bovendien zal een zeer belangrijke inspanning worden gedaan op het gebied van preventie, begeleiding en follow-up van de personen met een aanleg voor gedragsstoornissen.

1.2. Derde leeftijd en rusthuizen

Het belang van dat probleem hoeft niet meer te worden aangetoond.

Bij de oplossingen die aan dit vraagstuk moeten worden gegeven, zal rekening moeten worden gehouden met de wens van de meeste bejaarden zo lang mogelijk in hun huis te mogen blijven.

Vandaar dat een beleid zal moeten worden gevoerd op diverse gebieden :

- de inspanning inzake huisvesting moet afzondering met de rest van de bevolking voorkomen;
- de medisch-sociale diensten moeten nog verder worden uitgebouwd ;
- de oprichting van verzorgingsseenheden voor intensieve behandeling zou een bijzonder gelukkige oplossing kunnen zijn.
- ontwikkeling van de home care.

1.3. De kinderen

De behoefte aan uitrustingen voor toezicht op kleine kinderen krijgt een bijzondere betekenis voor Wallonië ten gevolge van de beleidskeuze ten gunste van een verhoging van de vrouwelijke activiteitsgraad.

Buiten een aantal maatregelen om de ouderlijke en professionele plichten te verzoenen, zullen in de loop van de periode 1976-1980 een belangrijk aantal mogelijkheden voor kinderbewaring worden gecreëerd, ofwel door de oprichting van kribben en minikribben, ofwel door een stelsel van baby-sits aan huis.

Anderzijds zou :

- een ernstige studie moeten worden gemaakt om te bepalen wat de oorzaken zijn van een tamelijk ongewoon hoge kindersterfte vastgesteld in Wallonië;
- wat de schoolgeneeskunde betreft, zou het stadium van de opsporing moeten voorbij gestreefd worden ten einde een echte opvoedende functie mogelijk te maken en de algemene gezondheid van de jeugd te bevorderen.

1.4. De minder-validen

Drie sectoren dienen te worden onderscheiden : de kinderen en adolescenten, de mentaal gehandicapte volwassenen en de lichamelijk gehandicapte volwassenen.

- Wat de gehandicapte kinderen en adolescenten betreft, zullen commissies van het type ziekenhuiscommissie op regionaal vlak een betere coördinatie tot stand brengen onder de departementen die om een of andere reden bij dit probleem betrokken zijn.

Bovendien zal worden onderzocht of het aantal bedden in de door het Ministerie van Justitie erkende internaten niet kan worden aangepast of gemoderniseerd.

- Wat de mentaal gehandicapte volwassenen betreft, zal een programma worden uitgevoerd, waardoor een groot gedeelte van de behoeften zullen kunnen worden gedekt.
- Inverband met de lichamelijk gehandicapte volwassenen zullen talrijke plaatsen worden gecreëerd in beschermde werkplaatsen. Bovendien wordt overwogen om in de belangrijke agglomeraties een eerste reeks van speciale instellingen voor zwaar lichamelijk gehandicapten te bouwen.

Bij het verlaten van het revalidatiecentrum moet de lichamelijk gehandicapte de grootst mogelijke autonomie kunnen terugvinden om weer in het economisch en sociaal leven te worden opgenomen.

Moeten vooral in 't oog worden gehouden, de voorwaarden, eigen aan :

1. de huisvesting : normen inzake uitrusting, tussenkomst in de huurprijzen, oprichting van volkswoningen en voorlichting terzake, enz...
2. de overheids- en vrijetijdsvoorzieningen : vervoermiddelen, toegang tot de openbare gelegenheden en oorden voor vrije-tijdsbesteding, enz...
3. de economische bedrijviseid : aanpassing van de programma's voor aanwerving door de Overheid; bemoeiing ten opzichte van de particuliere bedrijven.

Ten aanzien van de mentaal gehandicapten moeten anderzijds de experimenten om in gemeenschap te leven met de niet-gehandicapten van beider kunne (vacanties, arbeidsverenigingen, enz...) worden aangemoedigd.

Afdeling 2. - Voorzieningen voor sport en toerisme

Op die gebieden zal een inspanning worden gedaan, zowel om de vastgestelde achterstand in te halen, als om tegemoet te komen aan de desiderata van de bevolking en om het grondgebied van het Waalse gewest, dat ter zake over veel mogelijkheden beschikt, te valoriseren.

Verdere realisaties door het BLOSO, overlegover en uitvoering van programma's in nauwe samenwerking met de regionale en plaatselijke instellingen, zijn de beste waaborg opdat de basis eraan zou deelnemen en de elementaire behoefte zouden worden bevredigd in het licht van een verbetering van de kwaliteit van het bestaan.

Logisch ware ook, dat men zich bij het opmaken van het toeristisch programma voor 1976-1980 zou inspireren op het plan, dat het Commissariaat voor Toerisme geleidelijk heeft uitgewerkt op grond van de studies die het ter zake ondernomen heeft en de talrijke adviezen die het ingewonnen heeft.

In dat verband kan men de door het gewest vooropgestelde doelstellingen alleen maar bevestigen, namelijk : het tot stand brengen van de voorzieningen inzake ontspanning en logierverstrekking met sociale doeleinde, de toeristische valorisatie van het water-net, een streng toezicht op het vrijwaren van het patrimonium en de ontwikkeling van het sociaal toerisme.

Afdeling 3. - Opvoeding en vorming

Een van de belangrijkste beleidskeuzen voor de ontwikkeling van het gewest is de maximale valorisatie van zijn menselijk potentieel.

Die beleidskeuze is verantwoord, zowel uit econonisch als uit sociaal oogpunt.

De opvoeding mag namelijk niet meer worden gezien als iets dat beperkt blijft tot een welbepaalde periode uit ons bestaan, die de intrede in het actieve leven voorafgaat. Men moet resoluut de weg inslaan van een permanente opvoeding.

Vanuit die optiek moet een onderscheid worden gemaakt tussen :

1. het schoolonderwijs, dat voor een algemene vorming moet zorgen, afgestemd op de ontplooiing van de persoon.

Zulks is alleen maar mogelijk wanneer men definitief en radicaal afziet van het impliciete postulaat, volgens hetwelk de school (inclusief de universiteit) eens en voor altijd de voor het leven noodzakelijke kennis kan en moet verschaffen. Het is in die zin, dat de vernieuwing van het onderwijs zal moeten worden voortgezet.

2. Het naschoolse onderwijs of opvoeding v&n volwassenen

Na een schoolopleiding afgestemd op de ontplooiing van de persoonlijkheid, dient het naschoolse onderwijs de economische doeleinden van het onderwijs voor zijn rekening te nemen en ervoor zorgen dat de burgers steeds verder worden opgeleid op sociaal-cultureel gebied.

Wanneer men het menselijk potentieel van het gewelt maximaal wil valoriseren, moeten alle massa-media intensief en opbouwend worden benut voor culturele ontwikkeling en permanente opvoeding. (T.V. in groepsverband, centrum voor video-cassetten, ...).

Afdeling ~ - De bescherming van het leefmilieu

Onder de bescherming van het leefmilieu moet worden verstaan de strijd tegen de verschillende vormen van milieubederf, inclusief de strijd tegen de hinder op het werk.

Die strijd moet op regionaal vlak gecoördineerd worden. Een groot gedeelte van de inspanningen zal gericht zijn op de strijd tegen de waterverontreiniging en op de aansluiting van de bevolking op het openbare watervoorzieningsnet (1).

De in Titel 1 vermelde principes inzake de behandeling van afval zijn hier ook van toepassing. In het kader van de nieuwe reglementaire maatregelen en van een globalisering van de problemen, kan worden gestreefd naar de uitvoering van twee derde van een programma, bestemd om 2.400.000 inwoners te bedienen, daarbij rekening houdend met de bijzondere vereisten wegens bepaalde regionale toestanden. Verschillende experimenten voor het recupereren van gebruikte stoffen zullen eveneens in het gewest moeten plaatsvinden.

TITEL 111-Beleid inzake Economische Ontwikkeling en
Bedrijfstagegewijze Prioriteiten

Afdeling 1] - Algemene beleidslijnen

De onstabiliteit van het internationaal monetair stelsel, de aardoliecrisis en de toenemende inflatie wijzigen de internationale context waarin onze economie zich moet ontwikkelen.

Het beleid inzake economische ontwikkeling moet dan ook in de eerste plaats worden aan-epast aan de ~rote doelstellincen van het Plan 1976-1980, die mede ertoe moeten bijdragen de gevol-en van de gewijziede toestand op te vangen. Het betreft meer be-paald de volledige en betere werkgelezenheid, de verbeterinc van de kwaliteit van het bestaan, de verhoging van het welzijn, de verbetering van het leefmilieu, de ontwikkelinc van het ge-meenschappelijk vervoer.

Zulk beleid heeft niet alleen betrekking op de industrie, maar ook op andere sectoren, die een wezenlijke bijdrage voor het bereiken van deze doelstellingen moeten leveren, met na-e de energiesector, het vervoer, de landbouwen de tertiaire sector. De noodzakelijkheid en belangrijkheid van de beleidskeuzen voor de energiesector zijn tijdens de recente crisis op de voorgrond getreden. Naast het aspect van de energievoorziening rijst er in deze sector ook nog het probleem van het leefmilieu. De be-leidskeuzen inzake vervoer hebben rechtstreeks te maken met de verbetering van de kwaliteit van het leven en van het leefmi-lie-. In het landbo~-beleid moet een ni-'uwe dimensie, die op de kwaliteit van de produkten en op de verbetering van het leefmilieu is gericht, aan bod komen. In de tertiaire sector rijzen er problemen in verband met de werk-ele-enheid, de pro-ductiviteit, de prijzen.

De beleidskeuzen, die een belangrijke ombuiging ten opzichte van het verleden betekenen, hebben vooral betrekking op de sec-toren van de energie, het vervoer, de landbouwen de distribu-tie.

1. Investeringsbeleid

a. In het Plan 1976-1980 zal een selectief investeringsbeleid worden voorr,esteld dat op duidelijk prioritaire doelstellingen steunt :

- prioriteiten van algemene aard, hoofdzakelijk met betrekking tot de hierboven vermelde grote doelstellingen en meer in het bijzonder in verband met de doelstelling van volledige en betere werkgelegenheid ;

- prioriteiten in de verschillende sectoren en bedrijfstakken, voor zover ze el. nieuwe aanpal. t.o.v. het verleden onderstellen.

b. Overeenkomstig de algemene doelstelling van volledige en betere werkgelegenheid zullen vooral de investeringen in relatief arbeidsintensieve ondernemingen met terzelfdertijd een hoge netto toegevoegde waarde per werknemer, o.m. door toekenning van arbeidsplaatspremies, worden aangemoedigd. Een onderscheid moet hierbij echter worden gemaakt naargelang van de specifiek regionale toestanden.

Bij de aanmoediging van de arbeidsintensieve activiteiten moet met de toestand van de arbeidsmarkt in de subregio's rekening worden gehouden. Ze zal het grootst zijn in de arrondissementen met een stijgende actieve bevolking, met een belangrijke pendelof, waarbij het aandeel van de regressieve bedrijfstakken groot is. In andere gevallen, zoals b.v. in Brussel-Hoofdstad, mag de kwantitatieve tewerkstellingsevolutie niet als de belangrijkste indicator worden genomen.

Deze prioriteit voor de arbeidsintensieve investeringen neemt echter niet weg dat, o.m. om redenen van evenwichtige economische structuur en van regionale aard, ook de nodige aandacht aan de kapitaalintensieve sectoren en de onontbeerlijke rationalisatieinspanningen van bepaalde ondernemingen zal worden besteed.

De concrete toepassing van deze klemtoonverlegging zal bij de voorbereiding van de octrooiplannen worden uitgewerkt. Hierbij zal rekening worden gehouden met de resultaten van de samenwerking met de Bedrijfsraden en met de inbreng van de gewestelijke economische instanties.

e. Eveneens in verband met de doelstelling van volledige werkgelegenheid zal een bijzondere aandacht aan de ontwikkeling van de tertiaire sector worden gewijd. Het behulp van de ter beschikking staande middelen (wet van 30 december 1970) zal het beleid op de aanmoediging van arbeidsscheppende investeringen in die sector worden afgestemd.

Voor de praktische uitvoering van dat beleid moet echter een onderscheid tussen de verschillende activiteiten van de tertiaire sector worden gemaakt. De nieuwe arbeidsplaatsen zullen wellicht in de eerste plaats in de niet-produktieve activiteiten tot stand komen. In de produktieve bedrijfstakken van de tertiaire sector moeten inderdaad, in navolging van hetgeen in de secundaire sector is gebeurd, in de eerstvolgende jaren belangrijke rationalisatieinvesteringen in het vooruitzicht worden gesteld.

Anderzijds moet bij het beleid met betrekking tot de tertiaire sector ook met de regionale dimensie rekening worden gehouden. Aldus zijn er activiteiten die, functioneel gezien, aan een lokalisatie in belangrijke centra zijn verbonden. In andere gevallen moeten tertiaire activiteiten in bepaalde gewesten worden ontwikkeld, parallel overigens met de vernieuwing van de secundaire activiteiten.

d. Bij de Europese Gemeenschap zal worden aangedrongen op een harmonisering van de diverse nationale stelsels van steun aan de investeringen en op het vastleggen voor de lidstaten van gemeenschappelijke gedragsregels ten opzichte van de multinationale ondernemingen.

e. In het kader van een organieke wet tot regeling van de wijze waarop de Staat kan deelnemen aan de oprichting van of het nemen van participaties in bedrijven, zullen door de Overheid onder de vorm van een staatsonderneming, een gemengde onderneming of het nemen van een participatie in het kapitaal van particuliere ondernemingen en met tussenkomst van een publieke financieringsmaatschappij, projecten op gang kunnen worden gebracht.

In de Regeringsverklaringen van 30 april 1974 en 12 juni 1974 wordt de oprichting van volgende ondernemingen aangekondigd :

- een olieraffinaderij in het Luikse, in de vorm van een gemengde onderneming met een meerderheidsparticipatie van de Staat ;
- een petrochemisch bedrijf in het Luikse, in dezelfde vorm ;
- een nationale maatschappij voor de pijpleidingen, in dezelfde vorm ;
- een nationale maatschappij en gewestelijke maatschappijen voor gemeenschappelijk vervoer in de vorm van een overheids- of een gemengde onderneming ;
- bedrijven in de sector van de vernietiging en van de recuperatie van toxisch afval van industriële of huishoudelijke oorsprong.

De te vestigen bedrijven zullen ofwel tot doel hebben het uitvoeren van taken die normaal tot de bevoegdheid van de Overheid behoren, ofwel van strategisch belang zijn voor de nationale economie, of nog het in gebreke blijven van het particulier initiatief op te vangen, hetzij in een bepaalde sector, hetzij in een bepaald gewest. In die zin is bovenstaande lijst ook niet noodzakelijk limitatief.

t. Problemen in verband met ondernemingen in moeilijkheden zullen zich blijven voordoen, in bepaalde gewesten overigena meer dan in andere. Ten einde tijdig te kunnen optreden zal en op bepaalde indicatoren steunend detectiesysteem worden opgericht. Bij de behandeling van de ondernemingen in moeilijkheden zal een onderscheid worden gemaakt naargelang het gaat om tijdelijk! dan wel definitieve moeilijkheden.

2. Bundeling van de overheidssteun en contractuele plannings

a. Voor belangrijke operaties, die aan de grote doelstellingen van het Plan beantwoorden, zal met de reeds in het Plan 1971-1975 aangekondigde globalisering van de overheidssteun een aanvang worden gemaakt. Een dergelijk beleid, dat steunt op de economische expansiewet van 3 december 1970, zal nauw aansluiten bij het investeringsbeleid en progressief worden toegepast, bij voorkeur voor die activiteiten met gevorderde technologie waar, rekening houdend met de gewijzigde economische context, een belangrijke vooruitgang moet worden verwezenlijkt.

b. Met het oog op de toepassing van de contractuele planning is de overheid bereid bepaalde maatregelen te treffen :

1) Zij zal in welbepaalde gevallen uit eigen beweging een dialoog aangaan met de bedrijfs wereld. Concrete voorstellen zullen bij het opmaken van de sectorale plannen worden uitgewerkt en in het kader van de contractuele planning aan bepaalde ondernemingen worden voorgesteld.

Er kunnen ook contacten met sommige ondernemingen worden gelegd op basis van de resultaten van de associatie van de portefeuille maatschappijen bij de economische planning, die bij K.B. nr. 64 van 10 november 1967 is geregeld. Een doeltreffende actie op dit gebied is echter afhankelijk van de uitbreiding van het K.B. nr. 64 tot een zo groot mogelijk aantal belangrijke economische beslissingscentra, hetgeen trouwens met de geest zelf van dit K.B. overeenstemt. Een wetsontwerp in die zin zal zo spoedig mogelijk bij het Parlement worden ingediend.

2) Aan de ondernemingen, die in het kader van de contractuele planning aan de verwezenlijking van belangrijke operaties willen meewerken, zal in principe een duidelijk grotere steun worden verleend dan die welke langs de traditionele kanalen kan worden toegekend.

3) De overheidsbestellingen zullen als een essentieel beleidsinstrument voor de toepassing van de contractuele planning worden aangewend, overeenkomstig de modaliteiten die reeds in het Plan 1971-1975 werden voorgesteld. Een wetsontwerp in verband met het j-idiach kader van deze bestellingen zal binnen afzienbare tijd bij het Parlement worden ingediend.

4) De bundeling van de verschillende vormen van overheidssteun veronderstelt een gecombineerde actie van de bevoegde departementen en instellingen. De noodzakelijke samenspraak zal op een doeltreffende manier tot stand worden gebracht.

3. Steun aan het toegenomen technologisch onderzoek

a. In de huidige context en rekening houdend met de doelstellingen op middellange termijn, zal de staat aan bepaalde sectoren of aan bestaande ondernemingen, zal bijgevolg ook een inspanning worden geleverd voor bevordering van het toegepaste technologische onderzoek overeenkomstig de oriëntaties van het Plan 1976-1980.

Zulks betekent o.m. dat het technologisch onderzoek zal worden georiënteerd in een richting die rekening houdt met de structurele mutaties die zich in onze maatschappij voordoen. Daartoe zal eveneens een plan op middellange termijn worden opgesteld dat is afgestemd op de ontwikkeling van het gemeenschappelijk vervoer, de verbetering van de arbeidsvoorwaarden, de gezondheidszorg, de verbetering van de woningen, de milieuhygiëne, de strijd tegen de hinder, de industriële en ambachtelijke ontdekkingen die grote commercialiseringsmogelijkheden bieden, de grondstoffen- en energiebesparende procédés. Het betreft hier meestal polyvalente projecten, in die zin dat meerdere wetenschappelijke disciplines en meerdere bestaande activiteitssectoren tot hun verwezenlijking moeten bijdragen.

Hierbij kan worden uitgegaan van reeds bestaande initiatieven. Deze zouden echter moeten worden georiënteerd en gebundeld daar bovenstaande ontwikkelingen meestal betrekking hebben op polyvalente projecten, in die zin dat meerdere wetenschappelijke disciplines en meerdere bestaande activiteitssectoren tot hun verwezenlijking moeten bijdragen. Bovendien moeten deze polyvalente projecten zelf constitueren het 70% van een gelengreide benadering uitroeken.

0. Bij het opmaken van een dergelijk plan moet rekening worden gehouden met de mogelijkheden van de Overheid op financieel gebied, maar ook met de resultaten van het in het verleden gevoerde beleid.

Tussen 1965 en 1975 is het totale begrotingsprogramma voor wetenschapsbeleid in reële termen met gemiddeld 9,7% per jaar toegenomen, d.i. nagenoeg het dubbele van het stijgingsritme van het B.N.P. Rekening houdend met de nog te leveren inspanningen zal het aandeel van de kredieten ter bevordering van het wetenschappelijk onderzoek in de totale begroting van het land (4,5% in 1975), ook tijdens de komende jaren worden behouden.

Tevens zal gewaakt worden over een gezonde verbouwing tussen fundamenteel en toegepast speurwerk. Het niet-georiënteerd onderzoek (12,5 % van de kredieten in 1974) mag integraal als fundamenteel onderzoek worden aangezien. Ook in het georiënteerd onderzoek kan nog een gedeelte fundamenteelonderzoek worden onderscheiden (bijv. de kennis van de structuur van de kern in de rubriek "Nucleaire wetenschappen", de astronomie en dgl., in de rubriek "Ruimtetenschappen", sommige rubrieken van het hoofdstuk "Aarde en Milieu").

De besobikbare cijfers uit het verleden wijzen op belangrijke sectorale inspanningen op het gebied van de landbouwtechnologie, de industriële technologie en de kernenergie. De overige inspanningen liggen zeer ruim verspreid, in hoofdzaak langs de universiteiten om. Het speurwerk inzake infrastructuur (o.m. haven-, wegen-, huisvestingsinfrastructuur) blijft daarentegen zwak.

Anderzijds kan ook worden vastgesteld dat de uitsplitsing van de overheidsuitgaven per grote doelstelling (kernenergie, ruimtevaart, defensie, bodemmilieu, produktie, gezondheid, infrastructuur, milieu van de mens en algemene kennis) over de periode 1965-1974 een verrassend stabiel beeld vertoont. Zulks is het gevolg van het ruimschoots voortzetten van dezelfde activiteiten en van het behoud van hun proportionele groei. Bij een spontane ontwikkeling veel het speurwerk dreigen bijgevolg de nieuwe bekommernissen, die in het Plan 1976-1980 zullen worden opgenomen, moeilijk aan hun trekken te komen.

In de eerstvolgende jaren zal derhalve de in het verleden vastgestelde structuur van de verdeling der overheidsuitgaven enigszins moeten worden gewijzigd. Met dat doel zal in de toekomst een grotere impuls uitgaan van de Regering zelf. Tot nog toe werden inderdaad weinig speurwerkprojecten op initiatief van ministeriële departementen aangevat. In 1974 bedroeg het aandeel van de ministeriële initiatieven, met inbegrip van de nationale programma's voor speurwerk en ontwikkeling, slechts 6,22 % in het totaal van de begroting voor wetenschapsbeleid.

Tijdens de volgende jaren zal bijgevolg een substantieel deel van de beschikbare kredieten van het I.W.v.N.L. en voor de aanmoediging van prototypes bij voorrang worden gereserveerd voor de steun aan ondernemingen die speurwerkprojecten aanvaatten, die aan de hierboven in punt a) vermelde structurele mutaties van onze maatschappij beantwoorden en die vaak een intersectorale aanpak onderstellen.

c. De toegang tot de technologie gebeurt in een zekere mate door de toekenning en verwerving van octrooien en licenties door de nationale ondernemingen, met inbegrip van de K.M.C. De Dienst voor Nijverheidsbevordering kan hier een uiterst nuttige rol spelen. De Dienst heeft immers naast het opsporen van nieuwe initiatieven, van nieuwe produkties en activiteiten, het nemen van alle initiatieven om de nationale industrie te bevorderen, enz., tot opdracht de industrialisering en de commercialisering te bevorderen van octrooien die dank zij financiële overheidssteun tot stand kwamen. In die geest zal hij de resultaten bestuderen van het toegepast technologisch speurwerk zowel in het binnenland als in het buitenland, en de mogelijkheden nagaan om die resultaten in België toe te passen.

d. Een bijzondere aandacht zal aan de doelmatigheid van het speurwerkbeleid worden besteed. In een land met kleine omvang is het inderdaad van belang dat het technologisch speurwerk ook zo nauw mogelijk op de vraag naar bepaalde produktencategorieën zou aansluiten.

Anderzijds zal de coördinatie tussen alleinstellingen en diensten die op het gebied van het speurwerk bevoegd zijn, worden versterkt in het kader van de bestaande mechanismen. Ook zal de samenwerking tussen de universitaire onderzoekscentra en de ondernemingen; meer in het bijzonder de K.M.C., worden bevorderd.

4. Uitvoerbeleid

- a. Het beleid moet gericht zijn op ~e aanpassing van de structuur van onze uitvoer aan de gewijzigde ~ereldvraag. Om ~ie reden moet de samcrulang met het globRal beleid inzake economische ontwikkeling tot stand worden gebracht.

Daarnaast ZRl een grotere interne c06rdinatie ven het uitvoerbeleid worden verwezenlijkt. Die coardinatie zal zich uitstreky.en tot alle betrokken domeinen: de expansie, de prospectie, 6e financiering, de technische bijstand, de delcredereverzekering, de handelsakkoorden en de douanetarieven. Deze globale vieie zal tot leidraad dienen voor alle overheidsinstellingen die op deze verschillende gebieden een rol,tespelen hebben.

Ten slotte zal de overheid een permanente zorg aan de aanpassing en de verbetering van het bestaande stelsel van uitvoerbevorde-ring blijven besteden.

- b. De verschillende nationale stelsels van uitvoerbevordering kunnen gemakkelijk tot een concurrentievervalsing aanleiding geven. Daarom zal op Europees vlak nog meerworden aangedrongen opdat de uitvoerbevordering binnen de E.E.G. zou worden geco~rdineerd.
- c. Voorts zal de grootste aandacht gaan naar de voorziening van ons land met grondstoffen en energie, en zeI worden getracht om tot aanvaardbare betrekkingen tussen producerende en verbruikende landen te komen.

5. Beleid inzake kleine en ~ddelgrote ondernemingen

- a. In het Plan 1976-1980 zal een speciale aandacht aan de ontwikkeling van de kleine en middelgrote ondernemingen worden eewijd. De belangstelling voor de K.M.O. is de laatste jaren aanzienlijk gegroeid. De kleine en middelgrote ondernemin~en dragen inderdaad in een zeer belangrijke mate bij op het gebied van de werkverschetflng. Bovendien is er vrij grote eensgezindhciè over die rol die zij voor het wegwerken van bestaande subregionale onevenwichten te spelen hebben.

Overeenkomstig het akkoord, dat tuasen de Rogering en het Oemeen-
 Ichappelijk Pront van de Zelt.tandigen werd gelloten, sal het
 beleid in een bijzonder hoodt.tuk van het Plan 1976-1980, dat
 in nauwe samenwerking met de Werkgroep voor de Economiache Pro-
 srammatie van de K,M.O. wordt voorbereid, vorden voorgeateld.

b. Het uit te atippelen beleid zal meer in het bijzonder op vol-
 gende gebieden betrekking hebben :

- de beroepaopleiding en beroepsvervolmaking;
- de belangstelling van de jongeren tot de K.M.O.;
- de scheiding van het patrimonium van de ondernemingenersijds
 .en .~t p~rticulier patrimonium van de ondernemingeleader tQder-
- het invoeren van een stelselmatige boekhouding; zijds;
- de Itatistische informatie;
- de ontwikkeling van de toelevering;
- de toegang tot de technologische kennis;
- de tinancierins van de investeringen;
- de participatie van de K.M.O. aan de overheidabestellingen;
- de uitvoermogelijkheden van de X.M.O.;
- de integratie van de K.M.O. in de hernieuwde en te hernieuwen
 ruimtelijke structuren;
- de sociale progra~tie ten bate van La melt.tandigen.

Afdeling 2 [- Sectoren

J. Sectoren waarvoor een belangrijke ombuiging van het beleid wordt voorgesteld

Zoals hierboven in Afdeling 1 reeds werd uiteengezet hebben de specifiek sectorale beleidskeuzen, die op de grote doelstellingen van het Plan 1976-1980 aansluiten en die terzelfdertijd een belangrijke ombuiging van het overheidsingrijpen inhouden, slechts op een zeer beperkt aantal sectoren betrekking: energie, vervoer, landbouwen distributie.

A. Energie

1. Huidige toestand en voorzienbare ontwikkeling

Op het stuk van energie is de afhankelijkheid van België uiterst groot' (83 % in 1973). Alsof dat teit 'ons nog niet voldoende bekend was, werd het nog eens extra in het daglicht geplaatst door de in de herfst van 1973 begonnen energiecrisis, die ook duidelijk onderstreept hoezeer we afhangen van de multinationale petroleum-maatschappijen, waarvan het globale beleid over It algemeen niet bepaald is in België en dikwijls ook niet in Europa.

We mogen gerust aannemen dat de bevoorrading in energie moeilijk zal blijven van nu tot + 1985, aangezien de nieuwe energievormen zich maar langzaam zullen ontwikkelen. De voorraden aardgas en petroleum in de Noordzee, die nochtens veelbelovend zijn maar waarschijnlijk slechts produkten zullen leveren tegen hoge prijzen, zullen in de tien volgende jaren geen oplossing brengen, in die mate dat ze onze behoeften zullen dekken (1). Anderzijds moet men vrijwel niet verwachten dat een kentering zal optreden in de tendens van prijsstijgingen van de ingevoerde energie, inzonderheid van ruwe petroleum en van de kosten van de bevrachting ter zee voor het vervoer van deze laatste.

Onder die voorwaarden lijkt het onontbeerlijk, een globaal en doeltreffend energiebeleid te bepalen. In het kader van dit beleid moet de regering haar verantwoordelijkheid opnemen als garant van het algemeen belang. Ook zal ze zich de middelen moeten verschaffen om in de energiesector een veralgemeende controle en zelfs een gedeeltelijke beslissingsmacht af te dwingen.

(1) In de jongste doelstellingen vande Commissie van de Europese Gemeenschap wordt in het vooruitzicht gesteld dat het aardgas in 1985 20 à 23 % van de behoeften zal kunnen dekken i.p.v. 15 %, zoals geraamd werd vóór de petroleumcrisis.

2. Voornaamste doelstellingen van het energiebeleid

Hierna volgen de grote doelstellingen van het energiebeleid :

- Yggr !!!~n_g~ g!!!!rQg~gg~ Q!YQgrr!gi~g_Y!r~!~!r~U~ zowel op korte als op halflange en lange termijn; deze gewaarborgde bevoorrading betreft dus de primaire en de verwerkte energievormen (secundaire elektriciteit, geraffineerde petroleumproducten, ..);
- De bevoorrading verzekeren aan de gy~\$~!g!~!_er!j~~n voor de bedrijven (internationale concurrentie van onze ondernemingen en weerslag op de levensduurte) en voor het huisverbruik (welzijn van de bevolking);
- De ~~~e!!\$!ng bespoedigen van een werkelijk £QmmYn!y~!!r~n~r8i~ beleid, dat verder gaat dan de harmonisering van de nationale aöëisfellingen en peileidsvormen. Het is immers duidelijk dat voor een bepaald aantal problemen alleen maar een aanvaardbare oplossing kan worden gevonden in het kader van de Gemeenschap (van heel Europa en zelfs van de wereld). De realiteit dringt zich evenwel op en voor 't geval dat moeilijkheden of vertragingen deze verwezenlijking zouden dwarsbomen, zou op alle gebieden, die de energie aanbelangen, een nauwkeurig nationaal beleid moeten worden vastgelegd;
- Ondanks de stijging van de energieprijzen, de doelstelling inzake de bescherming van het leefmilieu handhaven. Het oogmerk bestaat er-aüs-In; de-hIndër;-fê-wIjfeën aan de produktie, de verwerking, het vervoer en het verbruik van energie zoveel mogelijk te beperken.

Fundamenteel zijn deze doelstellingen niet nieuw. Het is evenwel op het stuk van de inhoud van het voorgestelde beleid, d.w.z. van de aan te wenden middelen, dat het Plan 1976-1980 origineel zal zijn.

3. Inhoud van het energiebeleid

Bovengenoemde doelstellingen kunnen slechts worden bereikt indien maatregelen worden genomen om :

- de vraag naar energie te verminderen;
- het aanbod van energie te verhogen en te diversifiëren zowel op nationaal vlak als inzake ingevoerde energievormen;
- de nadruk te leggen op het overheidsingrijpen;
- de risico's van een tijdelijke onderbreking in de bevoorrading van het land en de sterke schommelingen der prijzen te beperken;
- ondanks alles een betere bescherming van het leefmilieu te waarborgen.

Volgende middelen kunnen op deze gebieden worden aangewend :

a. Om de vraag naar energie te verminderen

Druk uitoefenen op de behoeften zodat de Yr~g_nS!r~n~tgen meer bepaald naar petroleumprodukten Y~tm!n~; Zonder de economische bedrijvigheid af te remmen of het welzijn van de bevolking te beperken. Van alle middelen, die men kan aanwenden, is dit het enige dat in de onmiddellijke toekomst resultaten kan opleveren.

De beperkingen van het verbruik zijn van tweeërlei aard : onbeperkte vermindering van het peil op ~en gegeven ogenblik, b.v. als gevolg van een verandering van technische processen en algemene verlaging van het ontwikkelingspercentage van het energieverbruik (1).

Een uitgebreide gamma maatregelen kan worden genomen om dit oogmerk te bereiken. Alle hebben volgende trek gemeen : de Overheid speelt een beslissende rol zowel voor het bepalen en het laten eerbiedigen van de te volgen voorschriften als bij het aansporen van de verbruikers tot een matiger verbruik.

Dé actie van de Staat situeert zich ook op het vlak van het spoorwerk. Er zouden immers talrijke studies moeten worden ondernomen, zowel van economische als van technologische aard, om nauwkeurig te bepalen wat de grenzen zijn van de inkrimping van het verbruik en in hoeverre de verschillende energievormen onderling kunnen worden vervangen, om meer doeltreffende technieken uit te werken in de verwarmingsvoorz~ening~n of de produ~tie-apparatuur en zelfs om sommige fabri~cages al te stenunen op vervangingsprodukten, die minde~ energie zouden vergen. De rp.gering zou een uitgebreid programma voor wetenschappelijk en technologisch onderzoek moeten vastleggen, waarbij ze zich bij voorrang beroept op alle reeds in het land bestaande onderzoekskernen, zowel in de universiteiten als in de onderzoekcentra van de ondernemingen.

Het spreekt evenwel vanzelf dat naast dit verreikende project talrijke verspillingen zouden kunnen worden vermeden door een snelonderzoek van de produktieprocessen en de uitrustingen. Besparingen op motorbrandstoffen komen in dit verband op de eerste plaats (aanmoediging van het openbaar vervoer, snelheidsbeperkingen). Men kan ook gemakkelijk bezuinigen op de brandstoffen voor verwarming door een betere isolatie van de gebouwen voor te schrijven en door luchtverversingsinstallaties strafbaar te stellen...

(1) Volgens sommige Amerikaanse economen (Jorgensen, Hudson en Houthakker) zou de groeivoet van het energieverbruik in de Verenigde Staten met de helft kunnen worden verminderd zonder nadeel te berokkenen aan de groei van het B.N.P.

Bovendien zou men moeten komen tot een meer rationele aanwending v-n de verschillende energiebronnen zodanig dat voor bepaalde specifieke toepassingen de meest geschikte energievorm wordt gebruikt (aardgas in de glas- en keramieknijverheid, cokes in de ijzer- en staalnijverheid) of de minst verontreinigende (huisbrand ...).

Het zou nuttig kunnen zijn om andere stelsels inzake de tarificatie voor gas- en elektriciteitsprijzen te bestuderen met het doel bepaalde soorten verbruik n- te remmen en andere te bevoorrechten. Het principe en het huidige tempo van degressiviteit van de tarieven zou grondig moeten worden herzien.

b. Om het aanbod van energie te verhogen :

Er dient een onderscheid te worden gemaakt tussen de actie, gevoerd op nationaal vlak en die, gevoerd op internationaal vlak (eventueel communautair) ..

1° !Q-n-m~_Y~_h~~_n~~!Qn~~!_~~n2Qg

Een voorwaarde : de inspanningen bundelen rond de ontwikkelingslijn van de energiedraaiers, waarvan de kosten, onmiddellijk of op termijn, de vergelijking kunnen doormaken met die van de ingevoerde ruwe petroleum. Dit is het enige middel waardoor er geen tegenstelling is tussen de doelstelling van de bevoorradingszekerheid en die van een voordeliger prijs en waardoor onze positie om met de olieproducerende landen te onderhandelen verstevigd wordt.

Op nationaal vlak zijn de vooruitzichten sober behalve voor de kern-energie.

Wat de ~Q!Qn betreft, moet de productie van cokeskolen in België verder gewaarborgd worden. Het zou wenselijk zijn dat deze productie niet daalt beneden het peil van 197~. Het subsidiëeringsbeleid - d-t slechts een noodoplossing is en dat geleidelijk zou moeten worden stopgezet - zou moeten worden bepaald op het vlak van de Gemeenschap na vastlegging van doelstellingen inzake productie. Er zou dus een nieuw steenkolenbeleid moeten worden bepaald.

Het m!jng~\$ (methaan) uit onze steenkolenbekkens vormt een noemenswaardige potentiële rijkdom (1); de winningmethoden moeten evenwel nog worden bijgewerkt, inzonderheid de technieken tot sti~ulering van de vindplaatsen. De onderzoeken terzake zouden tot de prioritaire punten van h~ reeds vermelde researchprogramma moeten behoren.

Ten slotte beschikken wij nog over een niet te verwaarlozen rijkdom in de steenberg van onze kolenmijnen. Er wordt inderdaad aangenomen dat het theoretisch mogelijk is nagenoeg 40 miljoen metrieke ton vaste brandstof (teeen 5 Gcal/ton) tegen concurrentiële kostprijs te herwinnen, d.i. ongeveer 20 miljoen t.o.e. Het ~ogelijk verbruik van de elektrische centrales en de cementbedrijven wordt door deze bedrijfstakingen op 1,4 miljoen t.o.e. per jaar geraamd.

(1) Voor het Waalse bekken alleen wordt de reserve op 500 miljard m³ geraamd, d.i. ongeveer een vierde van de ger~amde reserve van Slochteren (2,3010¹²m). Voor het Kempense bekken bestaan er noch geen nauwkeurige ramingen.

De kernenergie die de ware oplossing op middellange termijn biedt, moet van 1979-1980 af een belangrijk aandeel krijgen in de energiebalans (1). Twee voorwaarden :

- zich ervan vergewissen dat men de produktie van nucleaire elektriciteit kan opvoeren zonder gevaar voor de bevolking.
- veilige oplossingen aannemen voor het opslaan van radio-actieve afval.

De intensievere bouw van kerncentrales biedt belangrijke voordelen :

- de kostprijs van de kwh die in de centrales van grote omvang wordt geproduceerd is kleiner dan die van de klassieke thermische centrales;
- de bevoorrading in radioactieve brandstoffen is tamelijk zeker; de prijzen lijken geen al te grote stijgingen te moeten ondergaan en in elk geval komt de brandstof maar voor een gering deel tussen in de totale kosten; de verrijking van het uranium zal binnen enkele jaren in Europa kunnen gebeuren; ten élotte is er geen probleem voor het opslaan van de brandstof, zelfs voor meerdere jaren (2).
- de uitrustingen kunnen voor een groot deel worden geproduceerd door nationale ondernemingen; de regering zal er moeten over waken dat een maximum aan bestellingen bij onze nijverheden worden gedaan zodat ze kunnen overgaan tot een seriefabricage en kunnen meewerken aan de multinationale programma's, waarvan de doelstelling er o.m. in bestaat centrales uit te voeren.

Het feit dat steeds meer een beroep wordt gedaan op kernenergie houdt in dat zeer belangrijke kapitalen moeten worden geïnvesteerd in de bouw van centrales (voor de periode 1976-1980 belooft het investeringsprogramma van de Belgische elektriciërs 110 miljard F, tegen prijzen van 1972). Dit veronderstelt dat de producerende maatschappijen deze kapitalen moeten kunnen aantrekken of dat de Staat een deel van die investeringen te zijnen laste zou nemen, waarbij voldoende controle zou worden uitgeoefend op de ondernemingen, waarin de Staat zou investeren.

(1) Een derde van de produktie van electriciteit in 1981 en vermoedelijk de helft tegen het midden van de jaren 1980 (verslag F.P.E.);

(2) De Belgische maatschappijen, die elektriciteit produceren, hebben voor elk van hun kerncentrales, voorraden verrijkt uranium voorzien voor twee jaar werking. Het aanleggen van nog belangrijker voorraden zou moeten worden bestudeerd.

Indien zo'n belangrijke k~italen in deze dector ~orden valtge-
legd moet voorar stipt worden nagegaan or een evenwicht tUslen
de vraag naar en het aanbod van elektriciteit zal kunnen worden
gehandhaafd. Op een bepaald orenblik zou het nodig kunnen blijken
een beleid ter bevordering van het elektriciteitsverbruik op
gang te brengen.

Over 't algemeen mag men verwa~hten dat volgende maatregelen een
gunstige weerslag zouden hebben op de verkoopprijs van de elek-
triciteit : versnelde hergroepering van de distributiemaatschap-
pijen, herziening van de beheers- en controlesystemen van de re-
gieln an zelfs de afschaffing van de voorherringen, die ten bate
van de gemeenten worden gedaan op de verkoop van elektriciteit
en gal (op voorwaarde dat aan de gemeenten compenserende ontvang-
Iten worden gewaarborgd).

2° Y!~b26!~g~~g!Y~~~!f!~~!gg_Y~n_h~~_ÈY!~~n!!ng~~_!!

i. Op h!, t.v. !a~ya!! ~e_E~r£p!, s.fQeE!!e!, n.!cha£

Er tekenen zich int'3ressante vooruitzichten af inzake de
toename van de produktie van aardgas en petroleum, inzon-
derheid in de Noordzee. Belgische vennootschappen nemen
deel aan de exploitatie v~n deze nieuwe bronnen. Andere
zouden er zich ook kunnen aan interesseren. In elk geval
zou de regering -in het kader van het land of van de Ge-
meenschap- het onderzoek moeten bevorderen dat betrekking
heeft op het verbeteren van de wümingstechnieken in de
Noordzee, zodat onze ~nderDe-ingen vuordeel kunnen halen
uit de resultaten van die onlerzoekingen.

In 1974 werden beslissingen genomen om in Europa eenheden
voor het verrijkeil v"ll ü.caniur.te bouwen. Dit is een eerste
belangrijke stap. Men kan zich evenwel afvragen of de over-
heid geen r~echt atr~eekae t.usaenkomet in overweging zou moe-
ten .nemen op een zo strategisch gebied voor de onafhanke-
lijkheid van de Gemeenschap.

ii. Qp_e!, n_rui!!!e!n!e!:n~t!o!!a!;l_vla~

Zelfs al zouden we het verreikende oogmerk bereiken, dat de
Gemeenschap zich voor 1985 gesteld heeft, d.i. de verminde-
ring van het aandeel van de petroleum tot 40. - dan nog
zullen we intussen- en zelfs nog op àat tijdstip - sterk
afhankelijk blijven van de ingevoerde petroleum en zal de
invloed hiervan op de prijzen groot blijven.

Die toestand wordt ons opgedrongen en we moeten er ons zo
goed mogelijk naar schikken, o.m. door :

- het stimuleren van de toepassing van de strategie die de
Commissie van de E.G. terzake heert voorgesteld, namelijk
het streven naar een ruime samenwerking met de produceren-
de landen en een bestendige bevoorrading tegen redelijke
prijzen; hierbij wordt inzonderheid gedacht aan een samen-
werking met de landen van het Midden-Oosten en van Noord-
Afrika;

- het streven door diplomatieke acties van Staat tot Staat, naar een grotere deelneming van ons land aan de economische uitbouw van de producerende landen, die België bevoorraden. De dichtbevolkte petroleumlanden, b.v. Iran en Algerië, hebben veel behoefte aan voorzieningen om in hun ontwikkeling te voorzien en talrijke ondernemingen in ons land zijn in staat deze landen aan het nodige materieel te helpen.

c. Inzake overheidsingrijpen

De bevoorrading van het land in energie tegen redelijke prijzen is een probleem van algemeen belang. Het is de taak van de Overheid dat algemeen belang te verdedigen. Ze moet zich dus een juist beeld kunnen vormen van de toestand en de goede uitvoering van het door haar vastgestelde beleid kunnen controleren.

In sommige energiesectoren bestaan reeds vrij lang controlestructuren. Algemeen ~ag worden aangenomen dat deze structuren moeten worden gereorganiseerd ~n dat ze liefst worden uitgebreid tot de andere energiesectoren. De regering heeft duidelijk haar bedoelingen bekendgemaakt in haar Verklaring die op 30 april 1974 voor de Wetgevende Kamers werd afgelegd.

Samengevat komen ze hierop neer :

De consultatie- en controleorganen zullen op zodanige wijze worden aangepast en uitgebreid tot de verschillende sectoren (elektriciteit, gas en kernenergie, petroleum, steenkolen), dat zij over een gepaste structuur beschikken. Ieder consultatie- en controlecomité zal een dubbele opdracht vervullen : een adviesstaak en een controletaak.

De Regering voorziet de oprichting van een Commissariaat voor de Energie, dat verantwoordelijk zou zijn voor de bepaling en de uitvoering van een globaal energiebeleid. Het Commissariaat zou worden belast met :

- " a) de voorbereiding en planificatie van het energiebeleid, in samenwerking met het Planbureau;
- b) de uitvoering van het beleid en de toepassing van de middelen om de beoogde doelstellingen inzake energie te bereiken;
- c) de controle over de goede verwezenlijking van deze doelstellingen door allen die werkzaam zijn in de verschillende energiesectoren. "

De bevoegdheden van het Commissariaat zijn zeer uitgebreid vermits ze "betrekking hebben op de investeringen, de prijzen, de bevoorrading, het wetenschappelijk onderzoek en het opstellen van de richtlijnen voor de sectoriële consultatie- en controlecomité's".

Aangezien het energiebeleid een hoeksteen wordt van het algemeen economisch beleid, is het onontbeerlijk dat de doelstellingen van dat energiebeleid kunnen worden besproken in een paritaire groep op het hoogste niveau, d.w.z. een groep die kan worden beschouwd als de gelijke van het Nationaal Comité voor Economische Expansie. Zo'n orgaan, dat het "Nationaal Comité voor de Energie" kan zijn, moet eveneens belast worden met het toezicht op de uitvoering van dit beleid.

Men moet zich evenwel niet ontveinzen dat de controle van de bedrijvigheid van sommige particuliere maatschappijen alleen maar tamelijk efficiënt kan zijn op Europees niveau -b.v. voor wat de bedrijvigheid van de petroleummaatschappijen betreft- en dat het bijgevolg aangewezen is, de snelle toepassing van de door de Commissie van de E.G. gedane voorstellen te bevorderen. Indien men de belastingen wil aanwenden als instrument om het verbruik van de verschillende energievormen in te krimpen of te oriënteren, zou een dergelijk beleid eveneens op het vlak van de Europese Gemeenschap moeten worden bepaald.

Mag de taak van de Overheid evenwel worden beperkt tot controle ? Indien ze doeltreffend is, maakt de controle het mogelijk een bepaald aantal excessen te matigen, bepaalde onrechtvaardig geachte toestanden te herstellen, ofwel voorzichtiger houdingen voor te schrijven inzake het verbruik of de stockering. Het is geen instrument om rechtstreeks te handelen. Door controle kunnen geen initiatieven worden genomen, die het meest opportuun of zelfs onontbeerlijk geacht worden om te voorzien in de bescherming van het algemeen belang.

De regering heeft zich gunstig uitgesproken over het openbaar initiatief, inzonderheid in de energiesectoren. In haar Verklaring van 30 april bepaalt de regering immers dat ze onmiddellijk de nodige initiatieven zal nemen om tot de studie van de oprichting van volgende ondernemingen over te gaan : een olieraffinaderij en een petrochemisch bedrijf in het Luikse, evenals een nationale maatschappij voor de pijpleidingen (1). De deelneming van de Staat zal gebeuren met tussenkomst van een openbare financieringsmaatschappij, waarvan het juridische en financiële statuut door een wet zal worden bepaald.

(1) Dank zij een ernstige studie zou men te weten moeten komen of het economisch verantwoord is om een internationale pijpleiding te bouwen, die door Wallonië zou gaan en die de petroleumhavens van Frankrijk en het Rijnland zou verbinden.

Waar in de Verklaring ten slotte is voorzien dat het op te richten openbare of gemengde bedrijf "van strategisch belang voor de nationale economie" moet zijn, mag worden aangenomen, dat deze voorwaarde vervuld is voor elk initiatief op het gebied van de energie.

Het lijkt wenselijk dat de Staf - of andere openbare personen, bv. de gewestelijke machten - rechtstreeks handelt voor alles wat betreft de exploitatie van nieuwe energievormen wanneer de overft algemeen door de Overheid gesubsidieerde onderzoeken zullen zijn uitgemond in de uitwerking van aanvaardbare produktietechnieken op industriële schaal. Dat is vandaag het geval voor de zogenaamde "ssieke" kerncentrales en voor de verrijking van uranium. Morgen zal dat zo zijn voor de centrales met kweekreactoren, voor de zonne-energie, voor de kernfusie, enz.

d. Om de bevoorradingszekerheid en de prijsstabiliteit op korte termijn te waarborgen

De bevoorradingszekerheid moet ook worden gewaarborgd in het geval van tijdelijke moeilijkheden of onderbrekingen in de bevoorrading en dat, indien mogelijk, in het kader van Europa. Het nauwkeurig kennen van de hoeveelheid energie die door de landen van de Gemeenschap wordt ingevoerd en doorgevoerd, evenals het mechanisme van prijsvorming van de verschillende energievormen zou een prioritaire doelstelling moeten zijn.

De bevoorradingszekerheid op korte termijn zou worden verhoogd door verscheidene reeds toegepaste maatregelen, waarvan enkel de draaaijkte zou moeten worden uitgebreid (1) :

- de verplichte stockering van petroleumprodukten op meer dan 90 verbruiksdagen brengen, zoals door het Europees Parlement werd voorgesteld. De stockering voor 90 verbruiksdagen moet overeenkomstig een beslissing van de Europese Gemeenschap, v 1975 af worden toegepast; internationaal~ stockeringsakkoorden ~rsluiten;
- de belangrijke energieverbruikers (cfr. de elektrische centrales in ons land) ertoe aanzetten over polyvalente verwarmingsinstallaties te beschikken, waarbij er wordt over gewaakt dat de meest overvloedige en minst specifieke energievormen in normale omstandigheden voor verwarming worden voorbehouden;
- de administratieve procedures versnellen opdat het energievermogen" , dat in de steenbergen van de kolenmijnen nog aanwezig is, op zeer korte termijn ter beschikking van de potentiële verbruikers (elektrische centrales, cementbedrijven ...) zou kunnen worden gesteld; van hun kant zouden deze verbruikers hun actie moeten coördineren.

(1) Het is evenwel waarschijnlijk dat sommige hier voorgestelde uitbreidingen reeds v66r 1916, eerste jaar van het 4e Plan, zullen verwezenlijkt zijn.

e. Bescherming van het leefmilieu

De ~nergiesectoren zijn nauw verbonden met het beleid ter bescherming van het leefmilieu, zowel inzake de produktie, de verwerking, de distributie en het verbruik van energie als inzake de verwijdering van de afval.

Het beleid terzake moet worden ingepast in het kader van het beleid inzake ruimtelijke ordening en de wetgevende maatregelen moeten worden bepaald in de optiek van een harmonisering op communautair vlak.

Deze maatregelen kunnen verschillende vormen aannemen :

- reglementering van de uitrusting, fiscaliteit;
- opvoeding van het publiek;
- streng onderzoek van de doeltreffendheid van de collectieve verwarming, evenals van de voor- en nadelen van de gecombineerde produkties (elektriciteit en warmte bv.) waarbij men steunt op de bestaande realisaties in talrijke landen;
- aanmoediging van zuinige en weinig verontreinigende transportvormen;
- het voorbehouden, in het kader van de ruimtelijke ordening, van de bouwgronden, nodig voor de nijverheids- en vervoervoorzieningen enmzonderheid vande vestiginfsplaatsen voor kerncentrales, rekening houdend met de beperkte mogelijkheden in ons land.

B. Vervoer

1. Het algemeen transportbeleid moet worden ingeschakeld in het algemeen sociaal beleid. Iedere beleidsmaatregel zal dan ook in de toekomst worden ingegeven door de bekommernis :
 - de veiligheid van het vervoer op te drijven;
 - het verkeer dermate te organiseren dat negatieve effecten op het leefmilieu zoveel mogelijk worden vermeden;
 - te streven naar een sociaal-economisch optimum (rekening houdend met de totale kosten);
 - de grootst mogelijke besparing af te zetten op terreinen in acht te nemen;
 - de duur van de verplaatsing woonplaats-werk te verminderen.

Bij het uitwerken van een beleid zal zowel op het gebied van de investeringen als op dat van de algemene organisatie rekening worden gehouden met het geheel van de transportmedia, zal de plaats van elke tak t.o.v. de andere worden bepaald en zal het dubbel gebruik worden vermeden. m.a.w. het beleid zal worden gekenmerkt door de integratie.

2. Rekening houdend met de bovenstaande bekommernissen en met de noodzakelijkheid de Belgische vervoerpositie op Europees en wereldvlak te vrijwaren, wordt voor de periode 1976-1980 een plan vastgesteld aan de uitbouw van een doelmatig openbaar vervoer en aan de aanpassing van de havens en van hun maritieme toegangswegen.

a. Het openbaar vervoer

Naast de doelstelling van het behoud van de mogelijkheden voor bepaalde categorieën van personen in stadscentra, leidt de vaststelling dat het particulier vervoer alleen de vervoerbehoften in de toekomst niet kan dekken, tenzij tegen overdreven hoge sociale kosten, ertoe een absolute prioriteit voor te stellen voor de uitbouw van een doelmatig openbaar vervoer.

De bevordering van het openbaar vervoer kan in de praktijk door een heel gamma van maatregelen worden verwezenlijkt :

- kwaliteitsverbetering, d.w.z. frequentietoename, snelheidsverhoging, comfort;
- verlgemening van agglomeratiedereiningen "metro-tram-autobus" die een betere coördinatie per beheerseenheid alsmede de onontbeerlijke samenwerking met de N.M.B.S. nogelijk zou maken;
- hogere parkeertarieven naarmate men dichterbij het stadscentrum komt;
- aparte rijbanen en verkeersfaciliteiten voor het openbaar vervoer;

- beperking van het autoverkeer in een straat of een bepaalde wijk waar slechts het openbaar vervoer en de bedrijfsvoertuigen die de wijk bedienen, zouden worden toegelaten;
- op lange termijn, de totale scheiding van het openbaar en het particulier vervoer op drukke verkeerswegen in de steden. Deze scheiding, die belangrijke investeringen noodzakelijk maakt, zou in een voldoende snel tempo moeten kunnen geschieden om in betrekkelijk korte tijd tot stand te kunnen worden gebracht;
- coördinatie van de investeringen door de fusie van de maatschappijen voor openbaar vervoer.

De N.M.B.S. moet een belangrijke investeringsinspanning leveren om haar in staat te stellen haar voornaamste doelstellingen te verwezenlijken, namelijk :

- het opvoeren van de kwaliteit van de diensten die aan de reizigers in het binnenverkeer worden geboden : snelheid, frequentie, regelmaat en comfort;
- het verbeteren van de Belgische positie op het gebied van het internationaal reizigersverkeer;
- het opvangen van de verwachte expansie van het goederenvervoer door de vervanging van de oude wagons en de modernisering van de vormingsstations.

b. De zeehavens

De maximale mogelijkheden van de Belgische zeehavens moeten, binnen de kortste termijn, kunnen verwezenlijkt en te baat genomen worden. Dit veronderstelt de nodige maatregelen, enerzijds wat betreft de aanpassingen van de toegangsweg vanuit zee naar de havens, en anderzijds de voorbereiding en uitvoering van een nieuwe haveninfra- en superstructuur, die tegemoet komt aan het beleid inzake :

- de aan- en afvoer van grondstoffen en fabrikaten, ten behoeve van de nationale economie;
- de noodzakelijkheid de havens aan te passen aan de eisen die gesteld worden door de nieuwe goederenbehandelingstechnieken (roll-on/roll-off, container, lash, unit loads, enz.) alsmede door de uitbreiding van de wereldhandel;
- de uitbreiding van de terbeschikking te stellen terreinen aan ondernemingen die om technische en/of economische redenen op de havens zijn aangewezen;
- het optimaliseren van de hinterlandverbindingen.

Bij de investeringen ten behoeve van de zeehavens zal rekening worden gehouden met de normale concurrentieverhoudingen, niet alleen ten opzichte van andere nationale havens maar tevens t.o.v. buitenlandse natuuhavens. In de huidige omstandigheden blijkt een nationale politiek inzake haveninvesteringen met betrekking tot de maritieme toegang en tot de havenfaciliteiten dringend noodzakelijk en kan niet gewacht worden op een coördinatie op supra-nationaal vlak.

De zeehavens moeten in een regionale context als primaire kernen functioneren en in het kader van een algemeen plan moeten de specifieke technische plannen van elke haven dan ook afzonderlijk voldoende worden onderzocht.

3. Inzake luchtverkeer heeft de sinds 1946 door de R.L.W. gevoerde politiek betreffende de vestiging van de luchthavens geleid tot een grote centrale luchthaven en meerdere regionale luchthavens. Deze politiek heeft logisch geleid tot de noodzakelijkheid het net vanuit ~nzelfde luchthaven uit te baten, zowel wat het personen- als het vrachtvervoer betreft.

Om aan de ontwikkeling van het vervoer het hoofd te kunnen bieden moeten in de eerstvolgende jaren belangrijke investeringen in Zaventem worden uitgevoerd. De onthaalstructuur is oververzadigd en aangepaste werkzaamheden moeten worden uitgevoerd. Gelijktijdig moet echter de valorisatie van de voornaamste regionale luchthavens worden onderzocht.

De ontwikkeling van vluchten tegen forfaitprijs en van de chartervluchten, waarbij de capaciteit van grote en middelgrote vliegtuigen, op regionaal vlak kan worden volgeboekt, beantwoordt inderdaad aan het algemeen belang en zal tevens een decentralisatie mogelijk maken. Deze decentralisatie zal de verzadiging van de nationale luchthaven inzake infrastructuur en luchthavenuitrusting minstens vertragen.

De evolutie van het luchtverkeer, die zowel door politieke als door economische (energie) ~n technische r~ctoren wordt betnvloed, kan uitmonden op de noodzaak de verbindingen tu ssengrote centra of Europese gewesten te vergemakkelijken en aldus aanleiding geven tot een herverdeling van het nationale verkeer, waarbij de "interstedelijke" en "toegevoegde" lijnen de hun voorbehouden rang zouden bekleden.

4. De grote infrastructuurwerken ter bevordering van de verschillende transportmiddelen vallen teiilaste van de Overheid. Deze zal, na raadpleging van de betrokken kringen, bestissen over de prioriteiten op dit gebied, rekening houdend m~t objectieve criteria.

Naast het beginsel dat iedere gebruiker van een transportinfrastructuur zonder uitzondering noch voorrechten mede de kosten moet dragen die deze infastructuur met zich brengt, zal Blet volgende beginselen rekening worden gehouden :

- de plicht aan alle inwoners een minimum aan verplaatsingsmogelijkheden te waarborgen;
- de vrije keuze van vervoertak en dit zowel voor personen- als voor het goederenvervoer.

Voorts zal bij de in aanmerking genomen infrastructuurkosten rekening worden gehouden met al de aan iederevervoersector inhe-rente sociale kosten.

C. landbouw

In het Plan 1976-1980 wordt het landbouwbeleid in een nieuw perspectief geplaatst, met name dat van de verhouding mens-natuur-gemeenschap. De landbouw moet inderdaad in de toekomst ook bijdragen tot vitale gemeenschapsbehoeften als de verbetering van de kwaliteit van het leven en van het leetmilieu en het verzekeren van een behoorlijke kwantitatieve en kwalitatieve voedselvoorziening tegen redelijke prijzen.

Daarnaast blijft het landbouwbeleid gericht op de verbetering van de levensstandaard van de landbouwer, zowel door de verhoging van het inkomen als door het verschaffen van betere levensvoorwaarden. Daardoor kan de afvloeiing uit de landbouwen de plattelandsvlucht worden tegengegaan.

1. Aspect Liens-Natuur-Gemeenschap.

Aan de hiernavolgende maatregelen wordt gedacht :

a. Verbetering of behoud van de kwaliteit van de produkten zonder daarbij de zekerheid van bevoorrading te schaden.

Voorat dient opgemerkt dat de verbetering van de kwaliteit van de produkten een globaal vraagstuk is dat niet alleen de landbouwsector maar ook de voedingsnijverheid, met inbegrip van de distributie en de commercialisering, aangaat. De noodzakelijke maatregelen in verband met deze laatste bedrijfstak vallen echter buiten het eigenlijke landbouwbeleid.

1° Binnen het landbouwkader- Structuurpolitiek

Een ruimere investeringssteun zou mogelijk zijn indien de landbouwer zich bereid zou verklaren napst de vervulling van de gewone voorwaarde (realisatie van de doelstellingen van het ontwikkelingsplan) ook mee te werken aan de voort-renging van produkten van hogere kwaliteit en de nodige controles (uit te voeren op wetenschappelijke basis) te ondergaan.

- Sociale politiek

Steun aan de kernen van landbouwers die de klemtoon leggen op de voedingswaarde van de produkten (kwaliteit).

2° Buiten het landbouwkader

- Permanente voorlichting van de consument i.v.m. kwaliteit, samenstelling en versheid van het produkt, aanwezigheid van schadelijke stoffen, enz.
- Instelling van een strenge controle op de voedingsprodukten op het niveau van de verwerking en van de distributie i een harmonisering van de eisen en normen op E.E.G.-vlak is te llien einde noodzakelijk.

- Oriëntering van het speurwerk in de richting van de productie-, verwerkings-, bewarings- en distributietechnieken voor voedingsprodukten die totaalonschadelijk zijn voor de gezondheid van de konsument.

b. Zekerheid van de bevoorrading

- Oriëntering van het speurwerk in functie van de kwantitatieve en kwalitatieve marktbehoeften : de landbouwproductie, waarvoor de vraag groter is dan het aanbod, dient aangemoedigd te worden zoodat de productie van andere landbouwteelten mag geremd worden;
- Een internationale voedingspolitiek moet tot stand komen die niet meer-mig-opgeëit-woraen in de context van een beheer van overschotten maar in de bekommernis te beantwoorden aan een toestand van schaarste. Deze politiek zou gezamenlijk en in een geest van solidariteit moeten uitgewerkt worden door de gelandustrialiseerde en de ontwikkelingslanden.
- Bescherming van het leefmilieu
Inschaaiing-van-het-grōotite gedeelte van de uit de landbouw afvloeiende arbeidskrachten in gelijkaardige rurale activiteiten (bijv. openstellen en onderhouden van bossen), en zulks in het kader van een globale politiek van leefmilieu die het behoud van het ecologisch evenwicht in de natuur op het oog heeft.

2. Aspect landbouwer

Op dit gebied worden nieuwe bijkomende maatregelen overwogen :

a. Prijzen- en marktpolitiek : Actualisering van de landbouwprijzen in functie van de evolutie van de produktiekosten en de arbeidsinkomens; een zekere aanpassing van de prijzen binnen een landbouwcampagne moet mogelijk zijn;

b~ Socio-culturele politiek:

- Aanpassing van de uittredingsvergoeding en versoepeling van de selectiecriteria bij de toepassing van de wet op de sanering van de landbouw;
- Aanpassing van het bedrag van de structuurverbeteringspremie in functie van de herklasseringsmogelijkheden in andere sectoren van dezelfde streek; het bedrag van deze premie zou verschillend zijn naargelang het gaat om een al dan niet ontwikkeld gewest. De premie kan ook toegankelijk worden gesteld voor landbouwers ouder dan 55 jaar;
- Invoering van het begrip "loopbaanpacht";
- Oprichting van een groundbank voor de financiering van de bodem en de versoepeling van het grond- en kapitaalverkeer met landbouwbestemming;
- Maatregelen om de onteigening tot het strikte minimum te herleiden.

c. Sociale politiek

- Bevordering van de vrijwillige onderlinge bedrijfshulp ;
- Toekenning van een sociale steun aan de landbouwers met een infra-paritair inkomen, die zich in de onmogelijkheid bevinden het paritair inkomen te bereiken en toch in de landbouw wensen te blijven, in ruil voor de specifieke dienst die zij de gemeenschap bewijzen door de natuur en het milieu te beschermen en te verbeteren.

D. Distributie

De nieuwe aspecten in het distributiebeleid sluiten aan bij de beleidsoriënteringen inzake de kwaliteit van het bestaan en inzake de economische ontwikkeling.

Inzake kwaliteit van het bestaan moet de distributie dusdanig worden georganiseerd dat ze ten dienste staat van de verbruiker, in die zin dat ze de beste producten en service tegen de laagst mogelijke prijzen verschaft. Op het gebied van de economische ontwikkeling levert de sector een aanzienlijke bijdrage op het vlak van de werkgelegenheid.

1. Aspect verbruiker

- De groei van het particulier verbruik kan in de komende jaren een daling ondergaan als gevolg van bepaalde verschuivingen van de bestedingen ten gunste van de reconversie van het economisch potentieel en in het voordeel van de collectieve uitrustingen.
- De verbruiker moet worden voorgelicht en beschermd op het vlak van de prijzen, de hoeveelheden en de kwaliteit van de producten. Bovendien moeten bepaalde overdreven vormen van reclame worden geweerd. De specifieke acties op dit gebied werden opgenomen in Titel I.
- In het kader van de voorbereiding van het Plan 1976-1980 voert het Belgisch Comité voor de Distributie een studie uit over de distributiemarkt in ons land.

2. Aspect : Werkgelegenheid en ontwikkeling

- Tijdens de laatste jaren is, samen met de ongelijke ontwikkeling van de verschillende distributievormen, het aantal loontrekkenden gestegen en het aantal zelfstandigen gedaald. Er zal worden gestreefd naar gezonde concurrentieverhoudingen tussen de zelfstandigen en de geïntegreerde sector en naar de vrijwaring van de levenskansen van de stedelijke centra door een aangepast stedenbouwkundig beleid.

- De bij het Ministerie van Economische Zaken ingestelde Commissie voor de Distributie had op 18 december 1973 eenparig de voorstellen van het Comité van Ambtenaren in verband met de procedure voor het onderzoek van de aanvragen tot vestiging van nieuwe verkoopoppervlakten, aanvaard. Deze procedure was geldig voortdurend van één jaar, te beginnen op 1 januari 1974. Eind 1974 is de Commissie eenstemmig tot een akkoord gekomen over nauwkeurigere criteria voor het onderzoek van de dossiers. Deze criteria hebben betrekking op de ruimtelijke lokalisering van de handelsondernemingen, het aspect "verbruik", de werkgelegenheid en de weerslag op de bestaande handel.
- Het beleid van ruimtelijke ordening moet in het bijzonder de vernieuwing van de commerciële kernen van de steden en gemeenten beogen.

De voorstellen dienaangaande werden in Titel I geformuleerd.

In de gewestplannen zouden het aantal en de omvang van de nieuwe commerciële centra moeten worden bepaald. Buiten de geplande zones zou elk nieuw project van verkoopoppervlakte, dat de ruimtelijke structuur zou kunnen wijzigen, het voorwerp uitmaken van een door een speciale commissie af te leveren toelating.

- De totstandkoming van associaties en samenwerking in de distributiesector kan worden aangemoedigd door het toekennen, geëigend in het kader van vooruitgangcontracten, van voordelen inzake krediet en fiscaliteit, aan de hierbij betrokken ondernemingen.

II. Overige sectoren

Voor de belangrijkste bedrijfstakken werden mogelijke beleidskeuzen ter bespreking aan de verschillende Bedrijfsraden voorgelegd. Uit deze werkzaamheden is gebleken dat, in dit stadium van de voorbereiding van het Plan, weinig of geen nieuwe oriënteringen van het beleid voor elke bedrijfstak afzonderlijk kunnen worden voorgesteld.

De nieuwe oriënteringen, die in Afdeling 1 betreffende de algemene beleidslijnen worden voorgesteld, zijn hier echter wel van toepassing, zij het met een veranderlijke intensiteit naargelang van de verschillende bedrijfstakken. Meer bepaald moeten bij de uitwerking van de eigenlijke sectorale plannen :

- de subsectoren en activiteiten worden geïdentificeerd waar de investeringen het grootste kwantitatieve en kwalitatieve effect hebben op de werkgelegenheid ;
- de prioritaire acties worden bepaald, die tijdens de periode 1976-1980 met een maximale staatssteun in het kader van de contractuele planning kunnen worden verwezenlijkt.

In overeenstemming met de grote doelstellingen van het Plan 1976-1980 zal tevens een speciale aandacht worden gewijd aan het vrijwaren van het leefmilieu, de energie- en grondstoffenbesparende activiteiten, de recuperatie en het herkringen van afvalmaterialen. De Belgische industrie beschikt op dit gebied over mogelijkheden, waarvan de realisatie echter in vele gevallen een intersectorale aanpak veronderstelt.

Tenslotte hebben bepaalde bedrijfstakken een grote regionale belangrijkheid. Die bedrijfstakken worden in meerdere gevallen bijgevolg ook in de regionale beleidskeuzen vermeld of behandeld. Hierbij kunnen klemtonen worden gelgd, die van de hierna voorgestelde eerste oriënteringen afwijken.

A. IJzer- en staalnijverheid

Het beleid, waarvan de bases werden gelegd tijdens de ijzer- en staalconferenties van 1967 en 1969, zalook tijdens de periode 1976-1980 worden voortgezet. De hoofddoelstellingen van dat beleid kunnen thans als volgt worden samengevat :

- Versterking van de concurrentiekracht van de ondernemingen door middel van investeringen en herstructurering ;
- Evenwichtige ontwikkeling van de verschillende siderurgiebekkens ;
- Behoud van een maximale werkgelegenheid in de traditionele bekkens.

Het beleid wordt concreet voorbereid in het Comité voor de staalpolitiek (C.C.S.P.), samengesteld uit vertegenwoordigers van de Regering, de werknemers en de werkgevers. De door de ondernemingen ingediende investeringsdossiers vormen het vertrekpunt voor het overleg in het Comité.

De versterking van de concurrentiekracht van de ondernemingen veronderstelt een verdere kwalitatieve aanpassing van de productie, o.m. door een oriëntering naar afgewerkte produkten met een snelle expansie van de vraag, door een permanente inspanning tot modernisering van de productieprocedures, en door de zorg voor een behoorlijk evenwicht tussen de verschillende produktiestadia.

Na de verwezenlijking van de eenheid van leiding op het vlak van het Luikse bekken, zal dit in het bekken van Charleroi tot stand gekomen toenadering in de eerstvolgende jaren verder moeten worden uitgewerkt. De beslissing van het O.C.S.P. van 24 december 1973 zal in dat opzicht tijdens de eerstvolgende jaren aanleiding geven tot een zekere heroriëntering van de produktengamma. Anderzijds zal de ijzer- en staalactiviteit in de streek van Gent tijdens de volgende jaren verder worden ontwikkeld.

De traditionele siderurgiebekkens hebben sinds geruime tijd met werkgelegenheidsproblemen af te rekenen. Daar het rationalisatiebeleid in de ijzer- en staalnijverheid tot een zekere afvloeiing van personeel aanleiding kan geven, moet het in een algemeen beleid van regionale ontwikkeling worden ingepast.

B. Metaalverwerkende nijverheid

1. Wegens haar belangrijkheid, de verscheidenheid van haar activiteiten en het expansief karakter van bepaalde belangrijke subsectoren vormt de metaalverwerkende nijverheid een bevoorrecht terrein voor het industriebeleid.

Prioritaire doelstellingen, o.m. in verband met de te ontwikkelen subsectoren, moeten worden uitgewerkt. Met dat doel moet van volgende criteria worden uitgegaan :

- de bijdrage tot de werkgelegenheid;
- de regionale ontwikkeling;
- de industrieën met gevorderde technologie en hoge toegevoegde waarde.

Een op prioritaire doelstellingen gericht beleid moet echter met grote soepelheid worden toegepast. Naast de sectorale criteria moeten eveneens die in verband met de waarde van het project en de onderneming in acht worden genomen. Voor belangrijke operaties kan een beroep worden gedaan op de contractuele planning.

2. Rekening houdend met de algemene doelstellingen van het Plan 1976-1980, zal de bijdrage moeten worden onderzocht, die de metaalverwerkende nijverheid kan leveren in de strijd tegen de vervuiling en voor de ontwikkeling van de collectieve functies (stedelijk vervoer, hospitalen, culturele centra).

In het kader van de strijd tegen de vervuiling zouden meer in het bijzonder specifieke types van materieel, die hun toepassing vinden in de industrie, moeten worden ontwikkeld (behandeling van afvalstoffen, afvalwatere, strijd tegen de hinder : geluid, stot, ...). Een dergelijke actie moet wellicht in nauwe samenwerking met andere bedrijfstakken worden ontwikkeld.

3. Het beleid inzake buitenlandse investeringen moet worden voortgezet in de mate dat ze rechtstreeks of onrechtstreeks bijdragen tot nieuwe werkgelegenheid, of dat ze toegang verschaffen tot nieuwe activiteiten. Deze investeringen mogen echter geen aanleiding geven tot het scheeftrekken van de concurrentie of tot overtollige capaciteiten in bepaalde subsectoren.

Daar waar herstructureringen noodzakelijk zijn moeten bij het behandelen van de dossiers strenge criteria worden gehanteerd om te vermijden dat het kunstmatig in leven houden van bepaalde ondernemingen een rem zou betekenen voor de ontwikkeling van andere bedrijven, die krachtige ondernemingen van Europees formaat zouden kunnen worden.

4. De metaalverwerkende nijverheid omvat een groot aantal kleine en middelgrote ondernemingen, die geconfronteerd worden met problemen die eigen zijn aan hun omvang, meer bepaald met het probleem van de toegang tot de kapitaalmarkt. Mits bepaalde waarborgen (verbetering van het beheer, opleiding van de ondernemer~, zekere vormen van samenwerking) moet de toegang van de K.M.O. tot de kapitaalmarkt worden vergemakkelijkt.
5. Het uitvoerbeleid is van essentieel belang voor de metaalverwerkende nijverheid, meer in het bijzonder voor de subsectoren die uitrustingsgoederen yervaardigen. Alhoewel de uitvoer vooral op de E.E.G.-landen is gericht moet een ~etere geografische spreiding worden nagestreefd, o.m. door middel van de bevordering van de uitvoer van bepaalde produkten.

De uitvoermogelijkheden naar de derde landen hangen niet alleen af van de prijs, maar vaak in de eerste plaats van de tinancieringsvoorwaarden. Om die reden moet deze export zoveel mogelijk worden losgemaakt van de conjuncturele ontwikkeling.

Buiten het probleem van de financiering, moet eveneens worden gestreefd naar een permanente aanpassing en verbetering van het arsenaal van de exportbevorderende maatregelen, daarbij o.m. rekening houdend met de prioritaire doelstellingen van het plan betreffende de bedrijfstak.

6. Rekening houdend met hun belangrijkheid voor sommige subsectoren (b.v. telecommunicatiematerieel, elektronica, rollend spoorwagematerieel) vormen de overheidsbestellingen een onmisbaar instrument voor een actief sectorbeleid.

De statistische informatie en de programmatie van deze bestellingen zijn noodzakelijk voor de toepassing van het beleid inzake contractuele planning.

Bij de compensatiebestellingen zal zoveel mogelijk worden gestreefd naar co-fabricatie die meestal aan de spitssectoren van de metaalverwerkende nijverheid t n goede komt.

7. De ontwikkeling van belangrijke subsectoren (b.v. het materieel voor de kernindustrie, de elektro-mechanische nijverheid, de informatica, de vliegtuigbouw) is in ruime mate afhankelijk van de inspanningen op het gebied van het speurwerk. De acties van de verschillende bevoegde instellingen en organismen moeten derwijze op elkaar worden afgestemd, dat ze bijdragen tot het verwezenlijken van de voor de bedrijfstak vooropgestelde doelstellingen. Met dat doel moet o.m. een vijfjarenprogramma voor speurwerk worden opgemaakt.

Bovendien zal tijdens de volgende jaren een speciale aandacht worden besteed aan de bevordering van het speurwerk in de kleine en middelgrote ondernemingen.

C. Scheikunde

1. In een globale Visie van het industriebeleid vormt de scheikunde een prioritaire bedrijfstak, o.m. omwille van de belangrijkheid voor de ontwikkeling van andere bedrijfstakken, de groeimogelijkheden en de gevorderde technologie.

Binnen de bedrijfstak moeten een zeer beperkt aantal concrete en welomschreven prioritaire acties worden voorgesteld, die tegen 1980 met een maximale staatssteun kunnen verwezenlijkt worden. Volgende selectiecriteria kunnen hiervoor worden aangenomen :

- het belang t.a.v. de andere sectoren van de economie;
- de verhoging van het technologisch patrimonium;
- de kwantitatieve én kwalitatieve belangrijkheid van de tewerkstelling;
- het expansief karakter;
- de oprichting van groeipolen;
- de relatieve verhoging van de toegevoegde waarde.

De voor deze prioritaire acties in aanmerking komende subsectoren zullen in de schoot van de Bedrijfsraad Scheikunde, grondig worden onderzocht.

Naast die subsectoren moeten ook de "nieuwe wegen" van de scheikunde, waarvoor vaak een samenwerking met andere bedrijfstakken nodig is, worden onderzocht. Het gaat erom na te gaan welke rol de scheikunde b.v. moet spelen bij de oplossing van energie-, bevoorradings-, milieu- en recyclingproblemen.

2. De aanwezigheid van een chemische basisnijverheid is volledig verantwoord, o.m. omwille van de werkgelegenheid en de veiligheid van bevoorrading. In de loop van de volgende decennia zou er zich echter een zekere verplaatsing van de primaire produkties naar de grondstoffenproducerende landen kunnen voordoen. De toekomstige investeringen moeten in die optiek worden gewaardeerd. De progressieve verschuiving van bepaalde produktietypes moet door nieuwe produkties worden gecompenseerd.
3. De bevordering van het speurwerk in de scheikunde moet aansluiten op de doelstellingen van het plan en dient daarom ook op middellange termijn te worden opgevat. Volgende doelstellingen moeten hierbij worden nagestreefd :

- de groei van de bedrijfstak door een constante insputting van innovaties op het vlak van de produkten en de procédés;
- de handhaving en de verbetering van de concurrentiepositie;
- de bijdrage tot het oplossen van problemen i.v.m. de structuurveranderingen, de bevoorrading en het leefmilieu;
- de nieuwe projecten in samenwerking met andere nijverheidssectoren.

Een speurwerkbeleid voor de scheikunde veronderstelt anderzijds een oordeelkundig evenwicht tussen het fundamenteel en het toegepast speurwerk en de bevordering van de samenwerking tussen Universiteit en bedrijfsleven. Het universitaire speurwerk moet, op lange termijn gezien, de commercialisering op het oog hebben.

De Dienst voor Nijverheidsbevordering kan een rol spelen door de aanbreng van know how, vooral ten bate van de K.M.O.

4. De groei van de scheikunde kan samengaan met het behoud van het leefmilieu. Een samenwerking met andere industriële bedrijfstakken voor het zoeken naar een geldige oplossing van de technische problemen, is wenselijk.

De problemen in verband met de vervuiling staan ook in nauw verband met die van de recuperatie en de recycling. De scheikunde moet hier een specifieke bijdrage kunnen leveren.

5. In het kader van de algemene vervoerinfrastructuur moet een prioriteit verleend worden aan de aanleg van pijpleidingsstraten, waarin naast de leidingen voor ruwe petroleum, pijpleidingen kunnen worden aangelegd voor het vervoer van chemische en eventueel vaste stoffen.

In de Regeringsverklaring wordt een nationale maatschappij voor de pijpleidingen aangekondigd, in de vorm van een gemengde onderneming met een meerderheidsparticipatie van de Staat.

6. Op het gebied van het overheidsinitiatief in de chemie moet het voornemen van de Regering worden vermeld om in het Luikse een petrochemisch bedrijf, onder de vorm van een gemengde onderneming met meerderheidsparticipatie van de Staat, op te richten.
7. Bij het beleid t.o.v. de buitenlandse investeringen moet de klemtoon op de verwerkende activiteiten worden gelegd en naar de valorisatie van in België verricht speurwerk worden gestreefd.

0. Bouwnijverheid

1. De sector van de bouwnijverheid zal tijdens de periode 1916-1980 verder onvermijdelijk het voorwerp blijven uitmaken van conjuncturele maatregelen vanwege de Overheid. Rekening houdend met de mogelijke nadelige weerslag op algemeen vlak en voor de sector zelf, o.m. inzake expansie en werkgelegenheid, zullen vooral de timing en de aard van de aangewende middelen, naargelang van de verschillende subsectoren, in het oog moeten worden gehouden.
2. Naast het conjunctuurbeleid moet een specifiek sectoraal beleid worden gevoerd ten einde de structuur van de sector te verbeteren. In het kader van dit structuurbeleid blijft de produktiviteitsverhoging in de bouwnijverheid, meer in het bijzonder in de bouwensector, de essentiële doelstelling. De voorwaarden voor een dergelijk beleid werden reeds in het Plan 1911-1915 geschetst, maar blijven ook onbetwistbaar voor de volgende planperiode geldig.

a. De toepassing van de imperatieve planning

De toepassing van de imperatieve planning door het opmaken van nauwkeurige programma's, kan een betere coördinatie tussen financiering en uitvoering van de werken bevorderen. Deze programma's kunnen worden aangevuld door specifiek conjuncturele hulpprogramma's, waarvan de uitvoering oordeelkundig moet worden ingelast door een voorafgaande nauwkeurige berekening van timing en omvang.

b. De rol van de overheidsgebouwen

Voor de overheidsgebouwen moet eveneens de imperatieve planning een rol spelen.

Op het gebied van de huisvesting moet de groepsbouw worden bevorderd, hetgeen een herstructurering van de overheidssector veronderstelt.

Bovendien moet worden gestreefd naar een normalisatie van de administratieve reglementen, het doorvoeren van technische hervormingen (b.v. de éénmaking van de beschikkingen van de bestekken), de normalisatie van de plannen, de bouwmaterialen en bouwwerken.

Meer bepaald nog voor de huisvesting moet een permanent overleg tussen de particuliere sector, de huisvestingsorganismen en de Overheid op het vlak van het globale kwantitatieve en kwalitatieve beleid, worden ingesteld. Tenslotte zal de werkelijke uitvoering van de industrialisering van de woningbouw worden bevorderd door :

- het bevorderen van het speurwerk bij de ontwikkeling van ge-industrialiseerde technieken;
- het opheffen van de verschillende administratieve en reglementaire hinderpalen die de commercialisering van de geindustrialiseerde woningbouw in de weg staan;
- het steunen van het aannemen van een werkelijke industriële strategie door de ondernemingen;
- de inschakeling van aangepaste acties inzake opleiding en beroepsherscholing, en het steunen van de reconversie van talrijke ondernemingen, vooral van het K.M.O.-type.

E.. Textielnijverheid

1. Het behoud van een stevige nationale textielnijverheid is om meerdere redenen noodzakelijk : werkselegenheit , regionale weerslag, belang voor de bevordering van expansieve bedrijfstakken zoals de vervaardiging van scheikundige vezels en de bouw van textielmachines, bijdrage tot de handelsbalans, enz.
2. Een zuiver nationaal beleid met een uitgesproken protectionistisch karakter zou echter niet realistisch zijn. Globaal gezien moet het beleid in Europees verband worden gevoerd. In het raam van de E.E.G. moet verder worden gestreefd naar een harmonisering op sociaal, fiscaal en commercieel gebied en op het gebied van de regionale hulpverlening.
3. Ondanks de zeer belangrijke structuuraanpassingen die in de voorbije jaren reeds werden doorgevoerd zal het beleid gericht blijven op de versteving van de structuur van de bedrijfstak.

Het textielbeleid moet inderdaad gericht zijn op de steunpunten van de industrie, d.w.z. dat rekening moet worden gehouden met de toenemende internationale concurrentie en met de rentabiliteitscriteria. Een genuanceerde houding zal door de Regering worden aangenomen al naar gelang :

- de omvang en de kracht van de onderneming.
Gestreefd moet worden naar een versteving van de structuur van de ondernemingen om ze zoveel mogelijk op Europees peil te brengen. Bij de steunverlening moet rekening gehouden worden met de gebeurlijk gunstige perspectieven van de ondernemingen, met de rentabiliteit en met de inspanning tot specialisatie. Gemeenschappelijke initiatieven moeten worden aangewakkerd dit zowel wat de organisatie als de marktprospectie betreft, steun voor marktstudies en einde de produktie aan te passen aan de behoeften van de klanten, moet worden gesteund. Invoer tegen lage prijzen moet worden bestreden en in dit verband moeten de nodige maatregelen getroffen worden binnen het kader van het multilateraal multi-vezelakkoord;
- de aard van het produkt en de elaboratiegraad.
De concurrentiepositie van de Belgische ondernemingen op Europees vlak en ook op internationaal vlak zullen een zeer grote rol spelen. Het te voeren beleid zal door deze elementen beïnvloed worden en inspanningen om de kwaliteit van de Belgische produkten op te voeren zullen worden ondersteund;
- de regionale problematiek.
In de gewesten die bedreigd worden door dalende tewerkstelling, probleem in de textielnijverheid ingevolge ondernemingsluitingen of rationalisatie-investeringen, moeten de nodige vervangingsactiviteiten worden gecreëerd.
Inderdaad de volledige tewerkstelling blijft een prioritaire doelstelling zowel van het sectoraal als van het algemeen economisch beleid.

F. Kledingnijverheid

De kledingnijverheid kan op langere termijn nog een rol spelen in een beleid van werkverschaffing en regionale ontwikkeling. Wegens het toenemend belang van de know how, de toenemende kapitaalintensiteit, de invloed van de modeveranderingen en het beroep op geschoolde arbeidskrachten, is deze bedrijfstak niet alleen in ons land op zijn plaats, maar moet ook de verdere expansie ervan worden nagestreefd.

De expansie moet gepaard gaan met een verdergaande specialisatie in verfijnde modeprodukten (niet te verwarren met de marginale haute couture), waarin onze mededingingspositie t.o.v. de ontwikkelingslanden het sterkst is.

Anderzijds moet het beleid gericht zijn op :

- de nodige maatregelen in verband met de invoer van kledingartikelen tegen abnormaal lage prijzen;
- het overlegmet de E.E.G.-partners;
- de versteviging van de concurrentiële kracht van de bedrijfstak op internationaal vlak;
- de bevordering van de inspanning van de beroepsverenigingen inzake opleiding van de werknemers, het kaderpersoneel en de directie;
- de steun voor het zoeken naar nieuwe productieprocedures (de aanwending van de elektronische informatieverwerking);
- de steun voor het opzoeken van nieuwe afzetgebieden (marktstudies en marktprospectie). Gezamenlijke initiatieven in dit verband zullen de voorkeur krijgen bij de steunverlening.

G. Ledernijverheid

Rekening houdend met het feit dat in deze bedrijfstak nog gezonde ondernemingen zijn, en rekening houdend eveneens met de sociale en regionale problemen (meer bepaald voor de schoenenindustrie) moet een beleid worden gevoerd dat er op gericht is deze kern van gezonde ondernemingen in stand te houden en hun expansie te bevorderen. Een dergelijk beleid moet afgestemd zijn op een aantal prioritaire doelstellingen teopasselijk op het geheel van de sector.

1. Op het gebied van de structuur der ondernemingen moet een versteviging van de structuur worden nagestreefd om de ondernemingen op een Europees niveau te brengen. Tevens moeten de inspanningen in verband met rationalisatie en verbetering van de uitrusting tot doel hebben de productiviteit en de rendabiliteit op te voeren.

2. Op het gebied van de produktie moet gezocht worden naar een betere aanpassing van het aanbod van de produkten aan de permanent wijzigende behoeften van de markt, dit zowel kwantitatief als kwalitatief. Wetenschappelijk onderzoek, marktonderzoek en marktprospectie zijn dus gewenst. Om dit alles te bereiken moet aan de bedrijfstak steun worden verleend in verband met investeringskredieten.
- ,. Op het gebied van de commercialisering moet een degelijke organisatie van de uitvoer worden gerealiseerd door een systematische sectorale programmatie gepaard gaande met aangepaste individuele exportorganisatie.

In samenwerking met de betrokken sector moet gezocht worden naar een verbetering in de distributiesector.

TITEL IV _ Macro- economische vooruitzichten
voor 1878-18eO

INLEIDING

1. In de voorgaande titels werden de voornaamste doelstellingen uitgestippeld die tijdens de periode 1976-1980 op algemeen, sectoraal en regionaal vlak dienen te worden nagestreefd, alsmede de voornaamste middelen om ze te bereiken.

De aldus voorgestelde beleidslijnen binden de Regering en het Parlement die ze goedkeuren, met dien verstande dat de modaliteiten ervan in het Plan zelf gepreciseerd moeten worden.

Dit is in het bijzonder het geval op het stuk van de overheidsinvesteringen, het bindend hoofdstuk van het Plan.

2. **Titel IV heeft feitelijk een eerder richtingaangevende draagwijdte. Daarin wordt namelijk getracht de meest waarschijnlijke evolutie van de Belgische economie te voorspellen gedurende de beschouwde periode en de samenhang ervan na te gaan en zulks op grond van twee soorten factoren :**

- a) veronderstellingen waarop de beslissing van de Overheid geen vat heeft. Hoe dzakelijk gaat het om veronderstellingen in verband met :
 - de internationale economische context (volume en prijs van de wereldhandel, enz.) ;
 - Ge aangelegenheden die ressorteren onder de vrije onderhandelingen tussen sociale gesprekspartners (bv. werktijd) ;
 - de particuliere economische agentia waarvan de gedragingen door dezelfde motivering als voorheen zouden worden ~ld(l).

Het betreft hier veronderstellingen die onontbeerlijk zijn om het Plan te kwantificeren en de samenhang ervan na te gaan, maar waarop per definitie Regering noch Parlement zich kunnen of moeten verbinden.

- b) de in de voorgaande titels voorgestelde beleidslijnen en ar~ramma's, in de mate waarmee er rekening kon worden gehou en in het RENA-model met behulp waarvan het Planbureau zijn vooruitzichten heeft opgemaakt.

Meestal is het via de weerslag op de verschillende categorie~n overheidsinkomsten en -uitgaven dat die beleidslijnen in de progriose zijn opgenomen.

Hoewel alleen maar richtingaangevend, is deze projectie van de Belgische economie voor de periode 1976-1980 zeker niet van belang ontbloomt, in het bijzonder in de mate dat zij de samenhang van de voorgestelde beleidsvoeringen dient te verifi~ren.

(1) Zulks betekent niet dat men de vroegere tendensen eenvoudigweg extrapoleert.

In dat verband werd er zeer in het bijzonder aandacht besteed aan het evenwicht van het "magisch vierkant" (groei, werkgelegenheid, buitenlands evenwicht, prijsstabiliteit), een bijzonder wankel evenwicht, vooral in de huidige omstandigheden.

3. Als we rekening houden met de gevolgen van het beleid dat in de voorgaande titels wordt voorgesteld en dat steunt op veronderstellingen die hieronder nader zullen worden uiteengezet, kunnen de macro-economische vooruitzichten voor 1976-1980 als volgt worden samengevat :

| | | |
|--|---|---------|
| B.N.P. | G | +4,6 % |
| Prijs van het B.N.P. | G | + 7,2 I |
| Werkloosheidspercentage in I van de verzekerde bevolking | G | 3,7 I |
| | P | 3,1 % |
| N-tto-uitvoer | G | 0,6 I |

G = periodegemiddelde
P = einde periode (1980)

Zonder pessimistisch te zijn, blijkt uit die prognose toch, dat de periode 1976-1980 met problemen af te rekenen zal hebben. Inderdaad, de prijsstijging, hoewel veel minder snel dan in 1974 en 1975, blijft belangrijk en de evolutie van de werkgelegenheid en het buitenlands evenwicht blijft zorgvallen.

Bij deze prognose werd uitgegaan van veronderstellingen over de internationale toestand, uitgewerkt door de E.E.G. en de O.E.S.O. Zij vallen wel minder gunstig uit dan de in het verleden waargenomen tendensen, maar sluiten toch een volledige desorganisatie van de wereldhandel uit.

| | <u>1955-60</u> | <u>1961-65</u> | <u>1966-70</u> | <u>1971-75</u>
(1) | <u>1976-80</u>
(2) |
|---|----------------|----------------|----------------|-----------------------|-----------------------|
| Volume van de wereldhandel (groei per jaar) | 7,8 % | 8,0 % | 9,9 % | 7,9 % | 7,0 % |

- (1) Waarschijnlijk gerealiseerd cijfer.
(2) Prognose.

De prognose van het Planbureau voor de periode 1976-1980 steunt op de veronderstelling dat de recessie van 1975 door een normaal herstel in 1976 gevolgd zal worden.

4. Hoewel het Planbureau getracht heeft rekening te houden met de nieuwe factoren die meer bepaald een gevolg zijn van de energiecrisis, de internationale monetaire wanorde, de versnelde inflatie en de recessie, blijven er nog belangrijke onzekerheden bestaan op het stuk van de macro-economische projecties.

- 4.1. Meer dan ooit zal het Plan dan ook het bewijs moeten leveren van de onontbeerlijke soepelheid om zich aan een bijzonder veranderlijke internationale context aan te passen. Dankzij het RENA-model zal men snel kunnen overgaan tot die aanpassingen en tot de testen omtrent de onderlinge samenhang die daardoor zullen nodig zijn.

De soepelheid van het Plan zal meer bepaald tot uiting komen in :

- een jaarverslag over de uitvoering van het Plan en de noodzakelijke correcties ;
- een meer fundamenteel heronderzoek halfweg.

- 4.2. Anderzijds mag men pessimistischere toekomstbeelden van de evolutie van de wereldeconomie - en dus van de Belgische economie - niet helemaal uitsluiten.

Het Planbureau kreeg de opdracht daaromtrent een onderzoek in te stellen over de gevolgen ervan na te gaan en een strategie om de toestand bij te sturen uit te werken.

Men onderzoekt twee alternatieve mogelijkheden :

- een instorting van de wereldhandel in 1975, stagnatie in 1976, maar herstel in 1971 ;
- zelfde veronderstelling voor 1975 en 1976, maar een trager herstel vanaf 1977.

Indien de beleidsvoeringen niet daadwerkelijk aangepast worden, zouden deze twee veronderstellingen voor België het volgende meebrengen :

- een duidelijke verslapping van de groei ;
- een forse verergering van de werkloosheid (die tamelijk lang op een hoog peil zou blijven, zelfs wanneer de achteruitgang van de wereldhandel enkel tot 1975 en 1976 beperkt blijft) ;
- een stijgend structureel tekort op de betalingsbalans ;
- en een nog belangrijke verdere stijging van de prijzen, alhoewel het tempo ervan ietwat lager ligt dan dit van de aangenomen projectie.

Het gaat hier natuurlijk maar om de "bruto" gevolgen van die internationale veronderstellingen. Immers, zo zij zich evenwel zouden voordoen, zou het binnenlands beleid daaraan uiteraard worden aangepast.

Het is echter nu reeds duidelijk, dat zulk een beleid om de toestand bij te sturen, de verschillende binnenlandse gevolgen van die internationale veronderstellingen niet helemaal kan uitschakelen en dat het in die gevallen - gelukkiglijk de minst waarschijnlijke - ongetwijfeld nodig zou zijn het Plan aan te passen aan algemene doelstellingen, die zouden verschillen van die welke nu voorgesteld worden.

Afdeling 1 - De algemene economische context en de groei op middellange termijn van de Belgische economie

INLEIDING

De grondige wijzigingen in het monetair wereldstelsel, de alarmkreten geslaakt door de Club van Rome over de uitputting van de natuurlijke hulpstoffen en de verontreiniging, de versrieiling van de inflatie en meer recentelijk de petroleumcrisis hebben heel wat onrust gezaaid. Dit pessimisme kreeg nog nieuw voedsel door de recessie die sinds de herfst in de meeste Westerse landen is opgedoken.

Het is dan ook vrij vanzelfsprekend dat men zich toekomstbeelden begint voor te spiegele-waarin de economische moeilijkeden - nog verscherpt door de houding van de grondstoffenproducerende landen (en meer bepaald de aardolie-producerende landen) of alleen maar door de verminderde beschikbaarheid van sommige essentiële natuurlijke producten - enorme inflatie, ernstige knelpunten en een einde van de internationale organisatie van het handelsverkeer (bv. een totaal of gedeeltelijk uiteenvallen van de Gemeenschappelijke Markt) ten gevolge zouden hebben, die de groei ernstig in het gedrang zouden brengen en het economisch, sociaal en politiek leven van de landen van de Gemeenschappelijke Markt helemaal overhoop zouden halen.

Een dergelijk toekomstbeeld is uiteraard niet onmogelijk, maar het is weinig waarschijnlijk dat het werkelijkheid zal worden en wel om de hierna onderzochte redenen -

ALGEMENE KRITIEK VAN DE ARGUMENTEN VOOR EEN GERINGE GROEI

Derekenen die meestal worden vooropgezet om een duidelijke verzwakking en zelfs een einde van de groei te voortspellen zijn :

- a) de blokkering van het economisch wereldstelsel ;
- b) de vervuiling van het leefmilieu en de kosten van de strijd tegen die vervuiling ;
- c) de uitputting en/of het duurder worden van de natuurlijke hulpstoffen (waarvan de energiecrisis op dit ogenblik het meest in het oog springende aspect is) ;
- d) het begin van een langdurige neerwaartse economische cyclus.

Pro memoria stippen we tevens nog politieke factoren aan zoals een ernstig conflict in het Midden-Oosten, het uiteenvallen van de Gemeenschappelijke Markt, het ineensinken van het intern politiek-sociaal stelsel, enz.

A. De blokkering van het economisch systeem

In een eerste soort toekomstbeeld wordt verondersteld, dat de petroleumproducerende landen voor een lange periode hun nieuwe fabelachtige middelen (1) zouden bevriezen, hetgeen de groei van de wereldvraag zou afremmen en zelfs blokkeren en de afzetmogelijkheden van de industrielanden zeer ernstig zou beperken. Zonder helemaal onwaarschijnlijk te zijn, is dit beeld weinig realistisch daar :

(1) In een document namen de diensten van de E.E.G.-Commissie het totale bedrag voor de periode 1974-1978 op 380 à 500 miljard dollar volgens de veronderstellingen.

- de aardolieproducerende landen tot dusver op een verstandige en voorzichtige wijze van hun nieuwe middelen gebruik hebben gemaakt ; ver van ze op te potten, injecteren ze deze terug in het economisch wereldcircuit ;
- meerdere van die landen zoals Algerië, Iran, Irak, Venezuela, die beschikken over ontwikkelingsplannen die snel in werking kunnen worden gesteld en over een begin van een zowel menselijke als technische infrastructuur, zullen, de een al wat eerder dan de andere, het grootste gedeelte van hun supplementaire inkomsten moeten besteden aan de invoer.

In een tweede soort toekomstbeeld wordt verondersteld, dat enkele landen die op economisch gebied belangrijk zijn, in de strijd tegen de inflatie beslissen gedurende een min of meer lange periode een resoluut deflatiebeleid te volgen. In dit geval zal de recessie in zekere zin gewild zijn en in het leven worden geroepen.

De relancemaatregelen, die onlangs in de meeste industrielanden werden getroffen, hebben dit argument reeds weerlegd.

Ten slotte zijn sommigme mening toegedaan, dat de versnelling van de inflatie, de energiecrisis, de desorganisatie van het handelsverkeer en de sociale gevolgen daarvan zouden kunnen leiden tot een verval van het economisch systeem in de zin van wat er in de jaren 20 in Duitsland isgebeurd.

Ook die toestand is evenmin absoluut onmogelijk, maar ze houdt geen rekening met het feit dat de economische wetenschap, sinds de jaren 20, heel wat vooruitgang heeft geboekt zowel op theoretisch als op operationeel vlak. In dat geval zou een aantal extreme gedragingen en toestanden op een vrij uitzonderlijke wijze tegelijk moeten plaatsvinden en zou er ook een verbazende volharding om zich te willen vergissen bij alle regeringen moeten aanwezig zijn.

Een dergelijke toestand mondt uit in 'een chaos die per definitie niet meer tot het domein van het plannen behoort.

a. De vervuiling van het leefmilieu

Het argument is bekend : de ontwikkeling van de technologische vooruitgang gaat gepaard met een stijgende produktie van afvalstoffen die de voorwaarden zelf ~n ons leven in het gevaar zullen brengen. Om dit te verhelpen, zullen er enorme bedragen moeten worden uitgetrokken voor milieuhygiëne en het herstel van de veroorzaakte schade.

Die middelen zullen van de produktieve-sector moeten komen, met het gevolg dat de groei zal vertragen en zelfs op nul worden teruggebracht~ gezien de omvang van de vereiste inspanningen.

Hetzelfde argument wordt gebruikt in verband met de energie. Om te voorzien in de toekomstige energievraag, zouden er enorme investeringen moeten plaatsvinden ten nadele van de andere produktieve sectoren van de economie.

Het antwoord daarop is dubbel.

Vooreerst werd de omvang van de inspanningen aanvankelijk zeer overschat. Vandaag blijken de supplementaire kosten van de nieuwe middelen voor de strijd tegen de vervuiling niet hoger te liggen dan 1 ~ van het B.N.P. (1). Zulks zou ook het geval zijn voor de reconversieprogramma's nodig ingevolge de hogere petroleumprijs(2).

Het is geenszins uitgesloten, dat die twee soorten programmats een "motor" zullen betekenen voor de groei, zoals dit het geval is geweest met andere "onproduktief" programma's, zoals de ruimteprogramma's.

C. De uitputting van de natuurlijke hulpstoffen en/of hun duurdere prijs

1. In de werkzaamheden van de Club van Rome komt opnieuw de stelling aan bod van een uitputting van onze hulpstoffen. Deze stelling is helemaal niet nieuw en werd reeds vooropgezet aan het einde van de tweede wereldoorlog, wanneer door sommige auteurs werd gesteld, dat de inspanningen voor de heropbouw van de door de oorlog verwoeste landen in enkele jaren de hulpstoffen van de planeet zouden uitputten. Een voorspelling die door de tijd werd tegengesproken. Al zijn de opgeworpen problemen zeker uiterst belangrijk en verdienen ze inderdaad een aandachtig onderzoek, de voorgestelde methodologie en ipso facto de geldigheid van de conclusies van die werkzaamheden blijven ten zeerste voor betwisting vatbaar. Meer bepaald vanuit technisch oogpunt is de extrapolatie van exponentiële tendensen nooit geverifieerd.
2. Een ander meer onmiddellijk en meer reëel probleem is ongetwijfeld dit van het verloop van de energieprodukten en van de grondstoffen.
 - a. Inderdaad is de prijs van de aardolie steeds verder gestegen sinds de spectaculaire verhoging van einde 1973. Tussen januari en november 1974 deden de door de O.P.E.C. genomen beslissingen de kosten van een baril ruwe olie stijgen met ongeveer 28, met terugwerkende kracht tot begin van het jaar.

-
- (1) Zie O.E.S.O. "Implications économiques du contrôle de la pollution", februari 1974, blz. 11 en 12.
 - (2) Zie "Les incidences macroéconomiques à moyen terme de la hausse des prix de l'énergie" - O.E.S.O., C.P.R.W.P./2, december 1974. Een preciezer raming schat op 0,5 tot 1,5, van het B.N.P. de werkelijke lasten die door België zullen moeten worden gedragen voor de compensatie van
 - de verslechtering van de ruilvoet ;
 - de bijkomende investeringen voor het substitutieproces in de energiebronnen en voor de industriële reconversie (Europese Gemeenschappen, Comité voor Economisch Beleid. Verslag aan de Raad en aan de Commissie over de Economische Toestand en Vooruitzichten op middellange termijn van de Gemeenschap, januari 1975).

Dit prijsverloop is voor de komende jaren afhankelijk van tegenstrijdige factoren :

- het feit dat de huidige petroleumprijs duidelijk hoger ligt dan de substitutiemogelijkheden, hetzij voor de exploitatie van velden op andere plaatsen van de wereld of de winning uit leisteen of bitumineus zand, hetzij voor de versnelde ontginning van andere primaire energiebronnen (o.a. kernenergie) ;
- de spontane of opgelegde vermindering van het verbruik van aardolieprodukten door de invoerlanden ;
- de moeilijkheid een monopolietoestand te handhaven, gezien de tegenstrijdige belangen van de uitvoerlanden.

Omgekeerd kan onder de feiten die zouden kunnen leiden tot een verstrakking van het prijsbeleid, worden in aanmerking genomen :

- de verleiding om snel profijt te halen uit een in de tijd beperkte geprivilegieerde toestand van een quasi-monopolie ;
 - de traagheid bij het in bedrijf stellen van de substitutiebronnen, die een weerslag zal kunnen hebben op de vooruitzichten inzake rationalisering van het verbruik en de door de verbruikende landen verwachte vermindering van hun invoer zou kunnen tegenwerken.
- Algemeen gezien stuiten de vooruitzichten voor een beperking van de petroleumaankopen op de zwakke elasticiteit van de vraag naar petroleumproducten.

- b. Vooruitzichten over de prijzen van de grondstoffen zijn nog meer gewaagd. De voorlacties hebben geleid tot de stijging van 1972 tot 1974 (wanverhouding tussen wereldaanbod en -vraag, praktische uitputting van de voorraden, ontoereikende landbouwproductie, waardevermindering van de dollar en het pond) zijn niet helemaal meer dezelfde, maar de gevolgen van de petroleumgebeurtenissen doen nieuwe associaties van producenten of exporteurs ontstaan. Dit is bv. het geval voor het koper en meer recentelijk voor het ijzer en het bauxiet.

D. De huidige recessie, begin van een kentering in de lange cyclus

Sommige geesten, behept met oppervlakkige analogieën zijn van mening, dat na een lange periode die gekenmerkt zijn door een ononderbroken groei (de "golden sixties"), het economisch stelsel zal uiteenspatten in een economische crisis "zoals in 1929" die een begin van ommezwaai betekent in een Kondratieffcyclus en een lange periode van economische stagnatie zal inluiden.

Die analyse houdt geen rekening met verschillende feiten :

- a. behalve voor grootheden waarvan de schommelingen afhangen van de loop der seizoenen en sommige andere, afhankelijk van natuurlijke verschijnselen (varkenscyclus), is het bestaan van regelmatige economische cycli nooit strikt bewezen kunnen worden.
- b. De discordanties tussen de toestanden vóór de crisis van 1929 en de jaren 1970 zijn groter dan de gelijkenissen. Zo was de Grote Crisis namelijk gekenmerkt door een deflatieklimaat, terwijl in 1974 de wereldinflatie de toppen heeft bereikt die we allen kennen.
- c. Bovendien zijn de economische structuren sinds ~5 jaar grondig gewijzigd en het economisch beleid heeft zijn middelen geregeld verfijnd zowel op operationeel als theoretisch vlak.

HET GEVAL VAN BELGIË : IS DE VOOR DE PERIODE 1976-1980 VOORZIENE EVOLUTIE TE OPTIMISTISCH?

Op basis van de voorgaande argumenten kan voor de eerstvolgende jaren een katastrofale verslapping van de groei worden uitgesloten, behalve ingeval van een vrij onwaarschijnlijke samenloop van extreme gedragingen en situaties.

Nochtans, bezondigen de door het Planbureau uitgewerkte macro-economische vooruitzichten om als basis te dienen voor de voorgestelde beleidskeuzen, zich niet aan een al te overdreven optimisme ?

1. De gedetailleerde uitkomsten van de macro-economische projectie zijn hierna uiteengezet.

Laten we er hier alleen het voornaamste van aanstippen : de vier hoeken van het "magisch vierkant" :

| | | <u>1961-1965</u> | <u>1966-1970</u> | <u>1976-1980</u> |
|-----------------------------------|---|------------------|------------------|------------------|
| B.N.P. | G | 5,1 | 4,8 | 4,6 |
| Prijs van het B.N.P. | G | 3,0 | 3,8 | 7,2 |
| Werkloosheidscijfer in % | G | 1,9 | 2,2 | 2,6 |
| van de beroepsbevolking | P | 1,6 | 2,0 | 2,2 |
| Netto uitvoer in % van het B.N.P. | G | 0,2 | 1,2 | 0,6 |

G = periodegemiddelde
P = einde periode

2. Toelichting :

- a. De projectie in haar vier hoofdpunten (groei, werkgelegenheid, prijsstabiliteit, buitenlands evenwicht) is niet overdreven optimistisch.

Zo het bruto nationaal produkt een volgehouden groei blijft vertonen, ligt deze evenwel lager dan de potentille groei van de Belgische economie. Anderzijds blijft de prijsstijging hoog en de toestand verslechtert op het stuk van de werkgelegenheid en van het buitenlands evenwicht.

- b. Deze projectie steunt op veronderstellingen betrekking tot de toestand in andere landen, opgemaakt door de "Groep van deskundigen inzake economische vooruitzichten op middellange termijn" van de E.E.G.

| | <u>1956-60</u> | <u>1961-65</u> | <u>1966-70</u> | <u>1971-75</u> | <u>1976-80</u> |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <u>Volume van de wereldhandel</u>
(toename per jaar) | 7,8 | 8,0 | 9,9 | 7,9 | 7,0 |

Die prognose van het volume van de wereldhandel voor 1976-80, die heel wat ten achter blijft bij de voorgaande periodes, steunt inzonderheid op navolgende veronderstellingen :

- behoud van de prijs van de ruwe aardolie op zijn nominaal bedrag (veronderstelling I) of op zijn koopkracht (veronderstelling II) van einde 1974 ;
 - stijging van de uitvoer van de E.E.G. naar de OPEC-landen. De jaarlijkse groei van de uitvoer in volume, die in 1974 21,4 bedroeg, zal oplopen tot 25 tot 31,8 in 1978 (volgens de aangehouden veronderstelling). Die stijging van de uitvoer naar de OPEC-landen veronderstelt uiteraard wijzigingen op het vlak van de produktie en van de investeringen der industrielanden om zich aan te passen aan de potentille vraag van de OPEC-landen ;
 - grotere coördinatie van de maatregelen inzake intern economisch beleid ;
 - ontwikkeling van akkoorden onder industrielanden, landen met grondstoffen en ontwikkelingslanden.
- c. Op basis van die veronderstellingen heeft de "Groep van deskundigen inzake economische vooruitzichten op middellange termijn" in mei 1974 de volgende vooruitzichten voor de periode 1973-1978 vooropgesteld (2).

(1) Die vooruitzichten zijn opgenomen in het "Verslag aan de Raad en de Commissie over de economische toestand en vooruitzichten op middellange termijn", cfr. supra.

Gemiddelde jaarlijkse groeivoet van het
B.N.P. tegen vaste prijzen

| | 1968 - 1973 | 1973 - 1978 |
|---------------------|-------------|-------------|
| Duitsland | 5.0 | 3,7 |
| Frankrijk | 6.0 | 5.5 |
| Italië | 4,2 | 5,3 |
| Nederland | 5,3 | 3,1 |
| België | 5.3 | 4,3 |
| Luxemburg | 4,8 | 3,5 |
| Verenigd Koninkrijk | 2,8 | (2,5 I 3.5) |
| Ierland | 3,9 | 5.0 |
| Denemarken | 4.9 | (3,5 I 4,5) |
| E.E.O. - 9 | 4,7. | (4 I 4,5) |

- d) Ongetwijfeld is de vertraging, verwacht voor 1974 en vooral voor 1975, meer uitgesproken dan enkel maanden geleden werd voorzien.

Vandaag kan een stijging van het bruto produkt in volume met circa 2 % worden beschouwd als het maximale percentage dat de Gemeenschap in 1975 kan bereiken (1).

Die verslapping van de economische expansie in de E.E.O. is evenwel nog niet katastrofaal en de vroeger voor 1976 en volgende jaren gemaakte prognoses worden er niet fundamenteel door in gevaar gebracht.

- e) Men mag trouwens niet uit het oog verliezen dat België, zoals de overige industrielanden, andere jaren heeft gekend met een conjunctuurterugloop, onmiddellij! gevolgd door een snel herstel.

Als bewijs nemen we het jaar 1958, laatste periode van recessie die België gekend heeft.

(1) E.E.O., Comité voor economisch beleid. Advies betreffende de economische budgetten voor 1975, februari 1975.

Ontwikkeling van het B.N.P. tegen vaste prijzen

| | |
|------|---------|
| 1958 | - 0,1 % |
| 1959 | 2,7 % |
| 1960 | 5, ~ % |
| 1961 | 4,9 % |
| 1962 | 5,7 % |
| 1963 | 4,2 % |

Na een nulgroei in 1958 bedroeg de gemiddelde jaarlijkse groei-voet voor de periode 1959-1963 dus 4,5 %.

f) Er zij nog gewezen op twee essentiële factoren :

1°) Onder invloed van spectaculaire gebeurtenissen zoals de energiecrisis of de grote werkloosheid, is men op korte termijn algemeen geneigd om het aanpassingsvermogen op middel- lange termijn van onze Westerse economie te onderschatten.

Denk aan de dramatische vooruitzichten, die zowel in België als Nederland tijdens de dekolonisering, in Frankrijk na mei 1968 en nog in België na destakingen van 1960-61, enz... werden gemaakt. Denk er ook aan, dat onze economie een drastische vermindering van onze steenkoolproductie heeft moeten ondervangen en meer recentelijk loonsverhogingen die heel wat zwaardere gevolgen hadden dan de prijsverhoging van de energie en de grondstoffen.

2°) De macro-economische projectie 1976-1980, zo zij zich baseert op de hierboven nader verklaarde veronderstellingen, sluit tevens een reeks voluntaristische beleidslijnen in om in de spontane evoluties verbeteringen aan te brengen.

Meer bepaald zij aangestipt :

- de toename van de overheidsinvesteringen en investeringen in woningen ;
- de verhoging van de sociale overdrachten ;
- een strikter beheer van de overheidsfinanciën.

Afdeling 2 - Gedetailleerde bespreking van de in de projectie gebruikte veronderstellingen

A. Situatie in het buitenland

De vooruitzichten inzake de internationale toestand werden gemaakt op basis van analyses en studies uit-evoerd door internationale instellingen zoals de E.E.G. en de O.E.S.O.

Drie voor de Belgische economie belangrijke variabelen zijn zo het voorwerp van buiten het modelopgemaakte veronderstellingen :

- het volume van de wereldhandel ;
- de prijs van de wereldhandel ;
- de prijs van de invoer.

| <u>Tabel 1</u> : Veronderstellingen over de internationale situatie (1) | |
|---|-------|
| Volume van de wereldhandel | 1,0 % |
| Prijs van de wereldhandel | 4,2 % |
| Prijs van de Belgische invoer | 5,8 % |

(1) Gemiddeld jaarlijks groeipercentage in de periode 1916-1980.

Let op : het gaat niet om een doortrekken van het verleden, maar om veronderstellingen die tegelijk steunen op een grotere inflatie dan in het verleden en op een zekere verslapping van de kwantitatieve groei van de wereldhandel.

B. Gedragingen van de particuliere sector

Op de gebieden waar de Belgische Overheid weinig of helemaal niet tussenbeide komt de gedragingen van de particuliere sector om te buigen. veronderstelt de projectie verdere evoluties die in hoofdzaak bepaald zullen worden door de marktmechanismen of de wetten van de individuele gedragingen. Niettemin geest de projectie, in sommige gevallen, een evolutie weer inzake de gedragingen van de economische agentia. wanneer die evolutie vast blijkt te staan, meer bepaald voor de bevolking en de werktijd.

B.1. ~-!2!~!n8

De bevolkinß werd geraamd door het Nationaal !Detituut voor de Statistiek in de veronderstelline dat het geboortecijfer het niveau van de jongste jaren zou behouden en de buitenlandse migraties verder het be~cheiden saldo van de recente jaren zouden vertonen.

B.2. ~-r~-!jg

De extrapolatie van het in de loop van een lange periode (1953-1915) waargenomen tempo van de werktijdsverkorting zou een relatief langzamere verkorting betekenen dan in de periode 1910-1915.

Verondersteld werd dan ook, dat dewerktijdeverkorting zou overeenstemmen met het van 1960 tot 1915 genoteerde tempo.

| <u>Tabel 2 : Werktijd (1)</u> | |
|---|---------|
| Doortrekken van de trend in de periode 1953-1915 | - 0,9 , |
| In de projectie aangehouden veronderstelling : doortrekken van de periode 1960-1915 | - 1,1 , |

(1) Gemiddeld jaarlijks yroeipercntaee in de periode 1976-1980

C. Overheidsontvangsten

c.1. ~-!!!~!ne2n~!!nßß~~n

De toename van de belastingontvangsten steunt op het behoud van de van kracht zijnde berekenings- en inningsregels en -modaliteiten of op die waartoe door de Regering werd besloten voor 1914 en/of 1915. Er werd dus rekening gehouden met het hoofdstuk belastingen van het anti-inflatieplan, dat onlangs door de Regering werd uitgewerkt; er wordt evenwel verondersteld, dat er tussen 1916 en 1980 geen enkele andere verandering meer in de belastingEiegels zal plaatsvinden. Juister gezegd, de projectie s enkel verenigbaar met hervormingen die tegen mekaar zouden opwegen, wat de totale belastingopbrengst betreft, en dit per grote categorie heffing (overeenkomstig de voorstellen in de voorgaan~e Titels).

c.2. §2£!~!~:~tb~!~Q!~gt~g~~

De sociale-zekerheidsontvangsten zijn berekend op basis van een stijrringmet 5 % van de ontvanr, stendle zouden zijn ge!nd in de veronderstelling van een gelijkaardige wetgeving als die gebruikt voor de belastingontvangsten. De projectie houdt tevens rekening met het verliesaan bijdragen wegens het slinkend aantal contribuanten ten gevolge van de oppensioenstelling na 43 jaar werkelijke arbeid.

D. Overheidsbestedingen

0.1. Y2!~~~_Y!~_b~~_2Y~tb~!~\$Y~rQr~!~

Ten opzichte van het doortrekken van de vroegere tendensen, bevat de projectie een versnelling van de kwantitatieve groei van het overheidsverbruik (de keerzijde vande voorstellen i.v.a. de verbetering en de uitbreiding van verschillende gemeenschapsdien~ten of -voorzieningen). Dit wordt bereikt door inspanningen ow.de produktiviteit van de administraties dermate te verbeteren (mobiliteit, moderne beheerstechnieken, gebruik van informatica-materieel, enz.), dat het aantal ambtenaren niet sneller zal toenemen dan in het verleden.

| Tabel 3 : Volume van het overheidsverbruik
(gemiddeld jaarlijks groeipercentage) | | | | |
|---|---------|---------|---------|---------|
| 1955-60 | 1960-65 | 1965-70 | 1970-75 | 1975-80 |
| 4,1 % | 6,3 % | 4,6 % | 4,7 % | 5,8 % |

D.2. Y2!~~~_y!~_g~_2Y~rh~!~!~Y~~~~r!nE~n

De projectie werd opgebouwd op basis van een jaarlijkse groeionorm van het volume van de overheidsinvesterineen (1), gelijk aan die vanhet volume van het B.N.P. maal 1,5.

(1) Men zal zich herinneren, dat het begrip investering restrictiever is in de Nationale boekhouding dan het overeenkomstig budgettair begrip. Daarentegen raathet om de Staat in de ruime zin, d.w.z. ~et inbe~rip van de gemeenten en provincies, alsmede sommige parastatalen (bv, deze van de sociale zekerheid) .

Die norm dient alleen om de trendmatige evolutie van de overheidsinvesteringen te bepalen, want het spreekt vanzelf, dat men er niet aan denkt het aanpassen van de overheidsinvesteringen in het kader van het conjunctuurbeleid te laten varen.

| Tabel 4 : Volume van de overheidsinvesteringen
(gemiddeld Jaarlijks groeipercentage) | | | | |
|---|---------|---------|---------|---------|
| 1955-60 | 1960-65 | 1965-70 | 1970-75 | 1975-80 |
| 5,2 % | 4,1 % | 11,2 % | - 0,5 % | 6,9 % |

D.3. Investeringen van de overheidsbedrijven

De inspanningen voorgesteld ten gunste van de gemeenschapsvoorzieningen hebben in ruime mate betrekking op de overheidsbedrijven (vervoer, enz.). Bijgevolg wordt de groei-voet van de investeringen van de overheidsbedrijven in de projectie op 23 % gebracht.

D.4. § 2 ~ ! ! ! ~ : ~ ~ ~ ~ h ~ ! ~ ~ 2 Y ~ r ~ r ! £ h ~ ~ ~ ~ ! n ~ ~ ~ ~ ! ~ n ~ ~

En ten de evolutie van de sociale-zekerheidsprestaties op grond van de van kracht zijnde wetgeving en verordeningen of van die waartoe, in het midden van 1974, voor de toekomst werd besloten, houdt de projectie ook nog rekening met de diverse in Titel I voorgestelde hervormingen. In hoofdzaak betreft het : vaststelling van de normale pensioenleeftijd na 43 jaar werkelijke arbeid, geleidelijke aanpassing van de vervangingsinkomens aan het cijfer van het stelsel "arbeidsongevallen", verbetering van de kinderbijlagen en aanpassing van de prestaties van het stelsel der zelfstandigen. Grosso modo betekenen die maatregelen een stijging met 5 % van het samengevoegde bedrag der sociale-zekerheidsprestaties (tegen een vaste index), dat men zou hebben bekomen gedurende de periode 1976-1980 in de veronderstelling van een gelijkblijvende wetgeving.

| Tabel 5 : Globale koopkracht van de sociale-zekerheidsprestaties (stijging "tegen een vaste index") | | | | |
|---|---------|---------|---------|---------|
| 1955-60 | 1960-65 | 1965-70 | 1970-75 | 1975-80 |
| 8,2 % | 9,4 % | 8,1 % | 9,1 % | 9,0 % |

0.5. De projectie houdt rekening met de voorstellen voor 1976-1980. Meer bepaald is het op het niveau van die "andere overdrachten", dat de gesuggereerde beleidskeuzen inzake geldelijke teemoetkomingen aan de minder-validen of inzake de ontwikkeling van de kredieturen terug te vinden zijn.

De projectie houdt rekening met de voorstellen voor 1976-1980. Meer bepaald is het op het niveau van die "andere overdrachten", dat de gesuggereerde beleidskeuzen inzake geldelijke teemoetkomingen aan de minder-validen of inzake de ontwikkeling van de kredieturen terug te vinden zijn.

| <u>Tabel 6 : Overheidsoverdrachten aan de gezinnen</u>
(gemiddeld jaarlijks groeipercentage) | | | | |
|---|---------|---------|---------|---------------|
| 1955-60 | 1960-65 | 1965-70 | 1970-75 | 1975-80 |
| 3,1 % | 1,7 % | 9,2 % | 14,3 % | 14,3 % |

0.6. Ten opzichte van de vroege tendensen impliceert de projectie een snellere groeivoet van de toelagen aan de ondernemingen. Overeenkomstig de "Voorstellen van de Regering" dient er hier vooral rekening te worden gehouden met de lasten opgelegd aan de openbare vervoerondernemingen om het gemeenschappelijk vervoer te bevorderen...

Ten opzichte van de vroege tendensen impliceert de projectie een snellere groeivoet van de toelagen aan de ondernemingen. Overeenkomstig de "Voorstellen van de Regering" dient er hier vooral rekening te worden gehouden met de lasten opgelegd aan de openbare vervoerondernemingen om het gemeenschappelijk vervoer te bevorderen...

| <u>Tabel 7 : Toelagen aan de ondernemingen</u>
(gemiddeld jaarlijks groeipercentage) | | | | |
|---|---------|---------|--------------|---------|
| 1955-60 | 1960-65 | 1965-70 | 1970-75 | 1975-80 |
| 11,6 % | 6,4 % | 11,9 % | 9,5 % | 18,8 % |

E. Andere beleidsmiddelenE.1. Veronstereld werd, dat inzake de toepassing van de expansiewetten de evolutie van de steun in waarde in de lijn zou blijven van wat er vroeger ter zake gebeurde.

Veronstereld werd, dat inzake de toepassing van de expansiewetten de evolutie van de steun in waarde in de lijn zou blijven van wat er vroeger ter zake gebeurde.

Het behoud van het vroegere groeitempo van de nominale waarde van de steun veronderstelt feitelijk een selectiever steunbeleid, gezien het inflatietempo hoger ligt dan in het verleden.

E.2. Investeringen in sociale woningbouw

De klemtoon wordt gelegd op het verwerven van een sociale woning door personen met een bescheiden inkomen, op de kwaliteit van de woningen en op de verbetering van de bestaande woningen in het kader van een beleid voor stadskernher-nieuwinge. De gevolgen van dit beleid zijn eerder kwalitatief dan kwantitatief.

| <u>Tabel 8 : Investerings in sociale woningen (volume)</u>
<u>(gemiddeld jaarlijks groeipercantage)</u> | | | | |
|--|---------|---------|---------|---------|
| 1955-60 | 1960-65 | 1965-70 | 1970-75 | 1975-80 |
| + 5,3 % | + 7,3 % | - 1 % | - 0,8 % | + 0,9 % |

Afdeling 31 - Macro-Economisch Schetsplan 1976-1980

In deze afdeling vinden wij een beeld van de economische evolutie van België in de loop van de periode 1976-1980, zoals zij te voorschijn komt uit de gebruikte werkhypothesen, met inachtneming van de in de voorgaande titels vervatte voorstellen. Men mag aannemen, dat die voorstellen de spontane tendensen zullen ombuigen, vooral wat de volgende zes punten betreft :

- 1) een grotere \-kortingj
- 2) een verhoging van de sociale-zekerheidsoverdrachten. gepaard trouwens met een stijging van de bijdragen j
- 3) een iets meer uitgesproken stijging van het overheidsverbruik;
- 4) een iets g!-otoretoename van de overheidsinvesteringen j
- 5) een stijging van de toelagen aan de ondernemingen (vooral gemeenschappelijk vervopr) ;
- 6) een iets forse-e groei 'van de investering-n in woningen.

De algemene nationale vooruitzichten voor de overheidsfinanciën worden op het einde in afdeling 4 onderzocht. Onderhavige afdeling 3 maakt dus slechts oppervlakkig gewag van de gevolgen van iederereeks veronderstellingen op de inkomsten en uitgaven van de Staat.

A. Werkgelegenheid en werkloosheid

In 1975 voorziet het Planbureau een forse toename van de werkloosheid (1). Het eerste jaar van de volgende planperiode (1976) zou nog gekenmerkt zijn door een hoog werkloosheidspeil. In 1977 zou het evenwel teruglopen tot een ietwat lager peil dan in 1974. Die verbetering zou zich doorzetten tot in 1980, dan bedraagt het werkloosheidspeil 2,2 % van de beroepsbevolking. Tabello geeft de prognostische evolutie van het werkloosheidspeil in de loop van de planperiode.

(1) Het REN-model voorziet - voor medio 1975 - 135.000 vergoede volledige of door de Overheid tewerkgestelde werklozen. Dit is een cijfer dat - zelfs bij benadering - sinds 1955 niet meer genoteerd werd.

| Tabel 9 : Verwachte evolutie van de volledige werkloosheid
(cijfers in het midden van het jaar) | | | |
|--|--|------------------------------|--|
| | Absoluut aantal volledige werklozen (de door de Overheid tewerkgestelde inbegrepen (x 1000)) | Werkloosheidspeil | |
| | | In % van de beroepsbevolking | In % van de tegen werkloosheid verzekerde beroepsbevolking |
| 1976 | 121 | 3,2 | 4,5 |
| 1977 | 105 | 2,1 | 3,9 |
| 1978 | 97 | 2,5 | 3,6 |
| 1979 | 91 | 2,4 | 3,3 |
| 1980 | 87 | 2,2 | 3,1 |
| Periodegemiddelde | töQ | ?,6 | 3,7 |

De vastgestelde evolutie is gedeeltelijk toe te schrijven aan de vermindering van de beroepsbevolking als gevolg van de verlaging van de pensioengerechtigde leeftijd. De verkorting van de werktijd daarentegen heeft geen weerslag van die aard. Het is duidelijk, dat het geheel der hypothesen 'vande projectie ook leidt tot een beter gebruik van de totale produktiecapaciteit, hetgeen eveneens bijdraagt tot het wegwerken van de werkloosheid.

Het werkloosheidspercentage van 2,2 % op het einde van de periode is een beter resultaat dan het resultaat dat een spontane projectie zou opleveren. Dit des te meer omdat men geen exogene correctie heeft aangebracht die het resultaat zou weergeven van de selectieve maatregelen ter herclassering van de structurele werklozen, zoals voorgesteld in de beleidskeuzen van 1976-1980 en men evenmin het bewust scheppen van arbeidsplaatsen in de gewesten met een hoge werkloosheid gesimuleerd heeft.

B. Inflatie

Sinds het einde der 60-er jaren en reeds vóór de aardoliecrisis, was het peil van de inflatie hoger dan ooit voorheen. In 1974 echter bereikte zij een zeer hoog peil als gevolg van de prijsstijging van de grondstoffen en van de energie, alsook als gevolg van anticipatie-, ja speculatieverrichtingen. De drastische anti-inflatoire maatregelen, die zowel in België als in de buurlanden genomen worden, alsook de stijging van de rentevoet leiden - hoewel zij tevens de groei afremmen - tot een

begin van vertraging van het inflatietempo. Deze vertraging zal echter slechts geleidelijk plaatsvinden, o.m. als gevolg van het inertief-nomeen. Uit het model blijkt dat de prijzen van het particulier verbruik in 1975 nog met 10 % zouden kunnen stijgen, d.i. ongeveer $\frac{3}{4}$ van de stijging in 1974. Het eerste jaar van de periode 1976-1980 zal 0r nog een sterke inflatie bestaan (8,1 % voor het particuliereverbruik). Nadien zullen de prijsstijgingen geleidelijk dalen tot 7,1 % in 1980. Aldus zou het gemiddelde van de prijsstijgingen ongeveer 7,3 % per jaar bedragen gedurende de periode 1976-1980. Dat dit hoog inflatiepercentage van structurele aard blijft bestaan, wordt verklaard door een vrij bestendige druk op de kosten, die het gevolg is zowel van de evolutie der lonen als de evolutie van de rentevoet en de invoerprijzen, alsook van het blijven voortbestaan van inflatoire anticipaties. Bovendien zijn er in de onderzochte hypothese nog twee factoren aanwezig die de latente inflatoire tendensen aanwakkeren :

- de stijging van het beschikbaar inkomen, vooral toe te schrijven aan de toename van de sociale prestaties, btimuleert enigszins de vraag ;
- voorts versterken de versnelde verkorting van de werktijd en de vermindering van de beroepsbevolking als gevolg van de hervorming inzake het pensioen, de spanntngen op de arbeidsmarkt.

C. G'roei

Over het geheel genomen zal het B.N.P. jaarlijks gemiddeld met 4,6 J voor de hele periode 1976-1980 stijgen. Volgens de veronderstellingen over de evolutie van de wt:reldh-del en -prijzen, zou België dus zijn totale groei op een redelijk peil kunnen handhaven, ondanks de sterke, doch degressieve inflatie.

O. Binnenlandse eindvraag

De groei van het particulier verbruik zal in 1975 en ook in 1976 verslappen. Nadien zal het stijgen met 4,5 S per jaar. De waardevermindering van zijn relatief aandeel in het B.N.P. is een normaal verschijnsel in een ontwikkelde economie, maar zij is echter minder belangrijk dan die, welke men zou bekomen door het aandeel van het "erbruik in het B.N.P. mechanisch door te trekken. Dit moet blijkbaar worden gezien als een belangrijk gevolg van een langdurige inflatie op de bestemming van de gezinsinkomsten. Men merkt trouwens eveneens een zekere achteruitgang van het particuliere sparen.

Zoals reeds aangestipt, stijgt het overheid5verbruik sneller dan in het verleden omwille van de in de projectie ingevoegde hypothesen.

De bruto-investeringen in vaste activa worden gedurende de periode gekenmerkt door een belangrijke stijging, die vooral het gevolg is van de toename van de productieve investeringen van de ondernemingen, meer bepaald van de overheidsondernemingen.

Het geheel van de bruto-investeringen in activa kent een gunstige stijging, die nog kan worden verklaard door de wil om de overheidsinvesteringen te handhaven op een tempo dat weliswaar lager ligt dan in de periode 1965-1972, toen een uitgebreid programma inzake autowegen werd uitgewerkt, maar dat nog gelijk is aan de stijging van het volume van het B.N.P. maal 1,5.

Dit alles betekent een toename van de kapitaalvoorraad in volume met circa 15 % over de periode 1976-1980.

E. Buitenlandse Handel

Het prijsverloop brengt een stijging mee van de binnenlandse kosten, hetgeen de uitvoer afremt en de invoer lichtjes stimuleert. De invoer haalt bovendien voordeel uit het feit dat er zich geen vertraging voordoet in de binnenlandse vraag. Die twee factoren veroorzaken een erosie van het de jongste jaren vastgestelde positieve saldo. De netto-uitvoer blijft positief~ wanneer men hem over het gemiddelde van de periode ziet. In 1979 echter wordt een licht defi~it vastgesteld, dat in 1980 nog toeneemt. Het belang van dit enige negatieve saldo gedurende heel de periode moet niet worden overdreven en wel wegens de cyclische aard van de evolutie van de betalingsbalans. Veel belangrijker is het vast te stellen, dat de gedurende de 5 jaar samengevoegde saldi 66 miljardbedragen.

F. De inkomensen hun verdeling

In de projectie gaat de stijging van de totale vraag naar arbeidskrachten vanaf 1976 gepaard met een stijging van het aantal loontrekkenden binnen de beroepsbevolking. Deze factor, samen met de verhoging van het gemiddeld loon, zal het aandeel van de loonsom in het nationaal inkomen doen stijgen : in 1980 zal het iets meer dan 73 % ervan bedragen.

Het percentage van het nationaal inkomen bestemd voor de niet-loontrekkenden vermindert. Dit belet evenwel niet, dat hun gemiddeld persoonlijk inkomen, zoals dat van de loontrekkenden, een tendens tot stijgen blijft vertonen, daar hun groep voortdurend verkleint.

De bruto-winsten van de vennootschappen stijgen regelmatig en in belangrijke mate (behalve in 1975 als gevolg van de vertraging van de expansie in dat jaar).

G. Regionale kenmerken

Wat de regionale gevolgen van de projectie betreft, kunnen twee verschijnselen worden vastgesteld :

- 1) e~n trend, gedurende de periode, naar een trage maar voortdurende vermindering van de regionale verschillen, waarbij de economie van het gewest Vlaanderen het sterkst blijft;
- 2) het terugvinden op regionaal vlak van het werkloosheidspercentage dat op nationaal vlak werd genoteerd. Aangestipt zij, dat de regionale spreiding van dit verschijnsel niet gelijk is. Aldus zal op het einde van de periode Vlaanderen zijn werkloosheid bijna weggewerkt hebben, terwijl ze in WalloniA en Brussel hoog zal blijven.

| TABEL 10 | | 1956-1960 | 1961-1965 | 1966-1970 | 1971-1975 | 1976-1980 |
|---|--|-----------|-----------|-----------|-----------|---|
| NEDERLANDSE VERONDERSTELLINGEN VOOR DE RAMING | | | | | | |
| 1. Internationale situatie | | | | | | |
| a. Volume wereldhandel | groei per jaar % | 7,8 | 8,0 | 9,9 | 7,9 | 7,0 |
| b. Uitvoerprijzen van de
aan de landbouw gerelateerde
goederen | groei per jaar % | 0,8 | 1,0 | 2,2 | 10,7 | 4,2 |
| c. Invoerprijzen in Nederland | groei per jaar % | -0,3 | 2,2 | 2,4 | 9,0 | 5,8 |
| 2. Bevolking | groei per jaar % | 0,6 | 0,7 | 0,4 | -0,4 | 0,4 |
| 3. Werkloosheid | groei per jaar % | -0,8 | -0,6 | -1,2 | -1,5 | -1,1 |
| 4. Overheidsinkomsten | | | | | | |
| a. Belastingen | Veronderstelling op
toekomstige reële | ~ | ~ | ~ | ~ | Constant niveau
1975 |
| b. Sociale zekerheid,
bijdragen | Veronderstelling op
toekomstige reële | ~ | ~ | ~ | ~ | Verhoogen met 5 I v
a. in Nederland |
| 5. Overheidsbestedingen | | | | | | |
| a. Volume overheidsverbruik | groei per jaar % | 4,1 | 6,3 | 4,6 | 4,7 | 5,8 |
| b. Volume overheidsinvesteringen | groei per jaar % | 5,2 | 4,7 | 11,2 | -0,5 | I,5 x groeipercen-
talen van het I.N.P. |
| c. Overdrachten sociale
zekerheid, waarde tegen
vrijwillige index | groei per jaar I | 8,2 | 9,1 | 8,6 | 9,4 | Verhoogen met 5 I
t.o.v. de spontane
evolutie |
| d. Andere overdrachten,
waarde | groei per jaar % | 3,1 | 1,7 | 9,2 | 14,3 | 14,3 |
| e. Economische toelagen,
waarde | groei per jaar % | 11,6 | 6,4 | 11,9 | 9,5 | 18,8 |
| 6. Diversen | | | | | | |
| a. Volume investeringen in
woningen | groei per jaar % | 5,3 | 7,3 | -1,0 | -0,8 | 0,9 |
| b. Steun aan particuliere
investeerders | lijst. F. in 5 jaar | n.b. | n.b. | 19,1 | 31,0 | 50,0 |

| TABEL 11 | | 1956-1960 | 1961-1965 | 1966-1970 | 1971-1975
(a) | 1976-1980 |
|---|-----------------------|-----------|-----------|-----------|------------------|-----------|
| ENKELE KERNGEGEVENS INZAKE HET SOCIAAL-
ECONOMISCH BELEID | | | | | | |
| DOELSTELLINGEN | | | | | | |
| 1. Werkloosheidspercentage | % beroepbevolking (p) | 3,0 | 1,9 | 2,2 | 2,7 | 2,6 |
| 2. Aandeel van de 100 miljoen in het
Nationaal Inkomen | % van het N.I. (x) | 3,5 | 1,6 | 2,0 | 3,6 | 2,2 |
| 3. Groei van het I.N.P. | groei per jaar I (p) | 57,2 | 60,5 | 62,5 | 70,8 | 73,1 |
| 4. Reële groei van de loonkosten per
hoofd | groei per jaar I (p) | 2,5 | 5,1 | 4,8 | 4,2 | 4,6 |
| 5. Werkloosheid | uren per jaar (x) | 2,6 | 4,2 | 5,2 | 6,2 | 3,7 |
| 6. Collectieve functies (totaal
overheidsuitgaven) in waarde | I van het B.N.P. (x) | 2.174 | 2.111 | 1.990 | 1.841 el. | 1.739 |
| 7. Regionale werkloosheidsverschillen
(in absolute waarde) | groei Vlaanderen (p) | 30,3 | 32,1 | 38,2 | 41,7 | 48,8 |
| 8. Regionale groeiverschillen | groei Vlaanderen (p) | 1,5 | ... | 1,4 | 2,2 | 1,5 |
| 9. Inflatie: prijs van het B.N.P. | groei VI. en W. (p) | 2,0 | 0,9 | 2,3 | 0,6 | 0,8 |
| 10. Netto-uitvoer | I van het B.N.P. (lt) | 2,0 | 3,0 | 3,8 | 7,6 | 7,2 |
| | | 1,3 | 0,2 | 7,2 | 2,7 | 0,6 |
| | | 0,2 | 1,0 | 3,1 | 2,2 | -0,8 |
| ALGEMENE NATIONALE INWISSELINGEN | | | | | | |
| 11. Inflatie: (inclusief
sociale bijdragen) | x van het B.N.P. (x) | 27,8 | 30,5 | 33,8 | 39,4 | 44,0 |
| 12. Binnenlandse besparingen | I van het B.N.P. (lt) | 7,9 | 14,0 | 16,8 | 13,0 | 11,6 |

p = Gemiddelde over de beschouwde periode

lt = Op het einde van elke beschouwde periode

a = a.o. ... n

(e) Nationale rekeningen voor de jaren 1971 en 1972. Economisch budget voor 1973 en het IENA-model voor 1974 en 1975.

| ~ 2 - GEDETAILLEERDE RESULTATEN | 1956-1960 | 1961-1965 | 1966-1970 | 1971-1975
(a) | I-76-1980 |
|--|---------------------|-----------|-----------|------------------|-----------|
| WUUGELEGENHEID EN GROEIFACTOREN | | | | | |
| "ro.pabevolkina | groei per jaar I | - 0,0 | 0,8 | 0,4 | 0,6 |
| Aantal werkt...e arbe...krachten | Iroei per jaar I | - 0,0 | 1,1 | 0,3 | 0,9 |
| a...ionaal werkloosheidapercent... | | | | | |
| - Brund | in X v. beroep.bev. | | | | |
| - Vlaanderen | in X v. beroep.bev. | 4,3 | 1,7 | 1,6 | 3,3 |
| - Wallonië | in X v. beroep.bev. | 2,8 | 1,7 | 3,0 | 2,8 |
| "pita.lvoarr.ad...naar volume | groei in 5 jaar X | 10,1 | 19,1 | 21,1 | 14,8 |
| Productiviteit per uur | | | | | |
| (B.B.P. in vol...e per ver...
keude per aoon x arbeid.duur) | groei per jaar X | 3,4 | 4,5 | 5,8 | 4,9 |
| GEPRODUCEERDE MIDDELEN | | | | | |
| B.R.P. in volume : Brund | groei per jaar X | 3,3 | 5,7 | 4,3 | 4,7 |
| Vlaanderen | groei per jaar X | 3,1 | 5,5 | 4,3 | 5,0 |
| Wallonië | Broei per jaar X | 1,1 | 4,6 | 3,2 | 4,2 |
| B.N.P. in volume : totaal | groei per jaar X | 2,5 | 5,3 | 4,6 | 4,8 |
| B.N.P. in werkelijke prijzen | miljard | 571 | 849 | 1.294 | 4.076 |
| PRIMAIRE VERDELING VLD MIDDELEN | | | | | |
| Loonsom | X v/h. B.N.P. | 45,8 | 48,6 | 49,4 | 59,4 |
| Inkomen v.n telf.tandien | X v/h. B.N.P. | 21,0 | 19,7 | 16,6 | 13,3 |
| Inka.enluit bezit | X v/h. B.N.P. | 13,3 | 11,5 | 13,1 | 8,6 |
| Nationaal inkomen | X v/h. B.N.P. | 80,0 | 79,7 | 79,2 | 81,3 |
| Dagverdiensten in de nijverheid | | | | | |
| - Bru...el | r. (werk.prijt.) | 286 | 404 | 600 | 1.852 |
| - Vlaanderen | r. (werk.prijz.) | 243 | 360 | 528 | 1.471 |
| - Wallonië | r. (werk.prijz.) | 280 | 389 | 547 | 1.780 |
| Uurloon (inde...:jfer) | 1963 * 100 | 83 | 121 | 181 | 625 |
| BELASTINGEN EN OVERDRACHTEN | | | | | |
| Tota.l belastingontvan...ten | I v/h. B.N.P. | 25,9 | 29,8 | 34,9 | 44,0 |
| v...rv.n:i-directe bel...t. | I vld ontvana.ten | (49,8) | (40,3) | (36,5) | (25,2) |
| Bijdra.en sociale 'zekerheid | I v/h. B.N.P. | 7,1 | 8,7 | 10,1 | 13,0 |
| Overdrachten van de Overheid | | | | | |
| ...n de ae&innen | I v/h. B.N.P. | 11,2 | 12,3 | 13,8 | 21,1 |
| Overdrachten van de Overheid | | | | | |
| aan de bedrijven | I v/h. B.N.P. | 1,2 | 1,1 | 1,3 | 1,6 |
| -STEDINR EN | | | | | |
| ~!!~!!!~!!~!!!~ | | | | | |
| Particulier verbruik | I v/h. IL.N.P. | 68,3 | 63,7 | 59,6 | 60,1 |
| Overl.eid.verbruik | I v/h. B.N.P. | 12,6 | 13,0 | 13,5 | 17,7 |
| Bruto-invelterinlen | I v/h. B.N.P. | 18,8 | 22,4 | 23,7 | 22,2 |
| ...rvan : bedrijven | I v/h. B.N.P. | (10,8) | (12,0) | (12,4) | (12,7) |
| vaninaen | X v/h. B.N.P. | (5,3) | (6,9) | (5,8) | (4,5) |
| Overheid | I v/h. B.N.P. | (2,6) | (2,3) | (3,5) | (3,7) |
| Netto-export | X v/h. ...N.P. | 0,2 | 1,0 | 3,1 | 0,8 |
| 2!~L!!!!~!!!! | | | | | |
| Particulier verbruik | groei per jaar I | 2,5 | 3,7 | 4,4 | 4,5 |
| Overheidaverbruik | groei per jaar I | 4,1 | 6,3 | 4,6 | 5,8 |
| Bruto-idva.teringen | Iroei per jaar I | 4,2 | 7,3 | 5,1 | 5,2 |
| ...rvad : bedrijven | Iroei per jaar I | (4,1) | (7,1) | (5,5) | (6,3) |
| vanidlen | groei per jaar X | (5,3) | (7,3) | (-1,0) | (0,9) |
| Overheid | Iroei per jaar I | (5,2) | (4,7) | (11,2) | (6,9) |
| Export loederen en dien.ten | Iroei per jaar I | 5,4 | 8,5 | 9,8 | 6,8 |
| laport loederen en dien.ten | Broei per jaar X | 6,8 | 7,3 | 9,2 | 7,4 |
| NUSSIJGINGEN | | | | | |
| Particulier varbruik | roei per jaar % | 1,7 | 2,9 | 3,0 | 7,3 |
| Overhaidaverbruik | Broei per jaar % | 2,3 | 2,4 | 4,8 | 8,3 |
| Bruto-inve.t.ringen | | | | | |
| - bedrijven | Iroei per jaar X | 2,2 | 3,2 | 4,0 | 6,7 |
| - wonin.en | Iroei per jaar I | 3,7 | 6,4 | 6,0 | 10,1 |
| - Ov.rheid | Broei par jaar I | 2,3 | 4,6 | 5,7 | 8,1 |
| Export loederen en dien.ten | groei per jaar I | - 0,3 | 1,9 | 2,9 | 5,2 |
| t.port loedaran en dienat... | Broei per jaar I | - 0,5 | 2,2 | 2,4 | 5,8 |
| leate op d. leaidlen voor inv... | | | | | |
| uringen (lening.op liiddel.term.) per cen.ra.e | | 6,0 | 6,8 | 9,0 | 9,5 |

- Op h.t aiuda van de periode.

EX • exo.een

(a) Nationale rekeningen voor de jaren 1971 en 1972. Economisch bud. et voor 1973 en h.t. RENA-model voor 1974 en 1975.

Afdeling 4 - De overheidsrekening

De totale uitgaven en ontvangsten

Onder totale overheidsuitgaven verstaat men de lopende uitgaven (overheidsverbruik en lopende overdrachten aan de andere sectoren), en de kapitaaluitgaven (investerings- en kapitaaloverdrachten). Onder totale ontvangsten verstaat men de lopende ontvangsten (belastingen, sociale zekerheidsbijdragen en ook het inkomen uit het bezit toevloeiend aan de Overheid), de afschrijvingen van de gebouwen, meubilair en materieel van de Overheid en de overige ontvangsten van kapitaaloverdrachten ontvangen door de Overheid (1).

De totale overheidsontvangsten zouden stijgen met een gemiddeld jaarlijks tempo van 14,7.

De evolutie van de belastingontvangsten werd berekend op basis van een gelijkblijvende wetgeving. Met andere woorden, de in Titel I geplande aanpassingen zouden tegen elkaar moeten opwegen wat de totale belastingopbrengst betreft.

Bij de raming van de sociale zekerheidsontvangsten werd rekening gehouden met de in Titel I voorgestelde gedeeltelijke opheffing van de loongrenzen voor de sociale zekerheidsbijdragen.

De totale overheidsuitgaven van hun kant zouden stijgen met een gemiddeld jaarlijks tempo van 15,8 S.

Er zij evenwel aangestipt, dat die evolutie vooralsnog richting-aangevend en voorlopig is.

Eerzijds houdt zij rekening met :

- de inflatie die de overheidsuitgaven fors opdrijft. Inderdaad, in strijd met de algemeen verspreide mening, is de elasticiteit van de uitgaven ten aanzien van de prijsstijging iets wat hoger dan de elasticiteit van de ontvangsten. Tijdens de beschouwde periode is meer dan de helft van de verhoging der uitgaven toe te schrijven aan de stijging der prijzen ;
- de voorstellen uit Titel I, meer bepaald die betreffende de sociale zekerheidsverdrachten en de overheidsinvesteringen, voorstellen die beantwoorden aan de fundamentele beleidskeuzen van het Plan 1976-1980. De stijging van de overheidsinvesteringen, vooral op sociaal vlak, heeft trouwens een weerslag op het overheidsverbruik, daar de werkingsuitgaven inherent aan de investeringen, proportioneel hoger liggen voor de investeringen van sociale aard dan voor die van economische aard.

(1) Boverxi en zij alderstreept dat in de projectiecijfers\>roemgebruikt die overeenstemmen met de begrippen van de Nationale Boel<shotding waarvande : in-
 toul kan verschillen van de gebruikelijke budgettaire begrippen die dezelfde naam dragen). Ook hebbende cijfers van de Overheid zowel betre~ op de centrale Overheid, als op de sociale zekerheden de on: lergeschikte sturen (uitgezon: lere overwelde overheidsbedrijven).

Anderzijds trekt zij evenwel, op bepaalde gebieden, nog het automatisme door van sommige wettelijke en reglementaire regelingen of van bepaalde gedragingen, die dan ook in het kader van het Plan zelf zullen moeten worden herzien.

Inderdaad zou men, in de huidige stand van de werkzaamheden, aan de hand van de evolutie van de uitgaven en de ontvangsten de middelen nog niet kunnen vastleggen, die er nodig zullen zijn voor het in het Plan voorgestelde beleid voor economische en sociale vooruitgang, zonder een inflatoire financiering en/of een nieuwe belastingverhoging.

Dergelijke oplossingen zouden evenwel onaanvaardbaar zijn. De Regering wil daarom, bij gelegenheid van de voorbereiding van het Plan zelf, iedere realistische formule om de werkingskosten van de Overheid te drukken, opnieuw onderzoeken en zelfs sommige wettelijke en reglementaire regelingen die de overheidsuitgaven al te automatisch doen stijgen, aanpassen.

Weliswaar wordt in de huidige prognoses rekening gehouden met de weerslag van sommige maatregelen inzake besnoeiing of rationalisering van de uitgaven, bv. op het gebied van het R.I.Z.I.V. of van het beheer van de informatica in de overheidssector.

In het Plan zelf zal evenwel nog verder moeten worden gegaan, meer bepaald in verband met twee sterk stijgende posten :

- het overheidsverbruik ;
- de dekking van het tekort van de overheidsbedrijven.

Pas wanneer die maatregelen gepreciseerd zullen zijn, zal de uitgavenprojectie, die momenteel nog voorlopig is, definitief kunnen worden opgemaakt.

X
X X

De tabellen 13 en 14 illustreren het verloop en de structuur van de lopende overheidsontvangsten en -uitgaven. Deze tabellen zijn opgemaakt volgens het traditioneel schema van de Nationale Boekhouding.

| TABEL 13 | | 1956-60 | 1961-65 | 1966-70 | 1971-75 | 1976-80 |
|--|---|---------|---------|---------|---------|---------|
| DETAIL VAN DE GECONSOLIDEERDE OVERHEIDS-
REKENING op te maken zoals de NATIONALE REKENING | | | | | | |
| In % van de totalen : | | | | | | |
| 1. Overheidsverbruik | x | 52,0 | 47,1 | 42,8 | 44,3 | 44,4 |
| 2. Economische toelagen | x | 5,2 | 4,1 | 4,2 | 3,3 | 3,9 |
| 3. Overdrachten aan de gezinnen, sociale zekerheid | x | 36,6 | 38,5 | 38,6 | 41,0 | 47,7 |
| 4. Andere overdrachten aan de gezinnen | x | 9,7 | 6,2 | 5,6 | 5,4 | 5,1 |
| 5. Overdrachten aan het buitenland | x | 0,4 | 0,8 | 1,7 | 2,4 | 1,9 |
| 6. Besparingen (per saldo) | x | - 1,7 | 3,1 | 7,1 | 1,6 | - 1,3 |
| 7. Totaal der lopende uitgaven | x | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| 8. Inkomens uit vermogen | x | 4,7 | 2,1 | 2,7 | - 2,1 | 0,4 |
| 9. Minus : Interesten van de overheids-schuld | x | - 11,8 | - 10,4 | - 10,6 | - 9,5 | - 10,0 |
| 10. Indirecte belastingen | x | 46,9 | 41,5 | 40,5 | 31,4 | 27,8 |
| 11. Belastingen op de inkomens van de gezinnen | x | 24,1 | 24,1 | 27,1 | 36,0 | 42,0 |
| 12. Bijdragen voor sociale zekerheid | x | 29,1 | 11,1 | 32,2 | 35,4 | 32,8 |
| 13. Belastingen der vennootschappen | x | 6,7 | 7,1 | 7,9 | 6,9 | 6,9 |
| 14. Overdrachten van het buitenland | x | 0,1 | 0,1 | 0,2 | 0,1 | 0,1 |
| 15. Totaal der lopende ontvangsten | x | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |

x Op het einde van de periode.

| TABEL 14 | | 1956-60 | 1961-65 | 1966-70 | 1971-75 | 1976-80 |
|---|--|---------|---------|---------|---------|---------|
| DETAIL VAN DE GECONSOLIDEERDE OVERHEIDS-
REKENING op te maken zoals de NATIONALE
REKENINGEN | | | | | | |
| Groeipercentage per periode : | | | | | | |
| 1. Overheidsverbruik | | 6,5 | 8,9 | 9,6 | 15,8 | 14,6 |
| 2. Economische toelagen | | 11,6 | 6,4 | 11,9 | 9,5 | 18,8 |
| 3. Overdrachten aan de gezinnen, sociale zekerheid | | 10,0 | 12,2 | 11,9 | 11,6 | 16,7 |
| 4. Andere overdrachten aan de gezinnen | | 1,1 | 1,7 | 9,2 | 14,3 | 14,3 |
| 5. Overdrachten aan het buitenland | | 0,0 | 10,6 | 11,6 | 21,1 | 9,6 |
| 6. Besparingen (per saldo) | | - | - | - | - | - |
| 7. Totaal der lopende uitgaven | | 6,1 | 11,1 | 11,8 | 15,0 | 14,5 |
| 8. Inkomens uit vermogen | | 1,8 | - 4,0 | 16,4 | - | - |
| 9. Minus : Interesten van de overheids-schuld | | 8,5 | 8,2 | 12,1 | 12,6 | 16,6 |
| 10. Indirecte belastingen | | 7,0 | 9,4 | 10,1 | 9,3 | 11,8 |
| 11. Belastingen op de inkomens van de gezinnen | | 5,1 | 10,8 | 14,1 | 21,8 | 18,2 |
| 12. Bijdragen voor sociale zekerheid | | 7,6 | 14,0 | 11,1 | 17,2 | 12,8 |
| 13. Belastingen der vennootschappen | | 6,5 | 13,1 | 13,4 | 12,2 | 14,6 |
| 14. Overdrachten van het buitenland | | 0,2 | 0,0 | 28,5 | 7,4 | 0,0 |
| 15. Totaal der lopende ontvangsten | | 6,3 | 11,1 | 11,8 | 15,0 | 14,5 |
| 16. Overheidsinvulverminderingen | | 7,7 | 9,7 | 18,1 | 9,9 | 15,6 |